

# Επίσημη Εφημερίδα L 161 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

65ο έτος

16 Ιουνίου 2022

## Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/926 της Επιτροπής, της 15ης Ιουνίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ..... 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/927 της Επιτροπής, της 15ης Ιουνίου 2022, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ..... 28
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/928 της Επιτροπής, της 15ης Ιουνίου 2022, για την τροποποίηση των παραρτημάτων V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 όσον αφορά τις καταχωρίσεις για τον Καναδά, το Ηνωμένο Βασίλειο και τις Ηνωμένες Πολιτείες στους καταλόγους τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται η είσοδος στην Ένωση φορτίων πουλερικών, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού πουλερικών και νωπού κρέατος από πουλερικά και πτερωτά θηράματα <sup>(1)</sup> ..... 67

### III Λοιπές πράξεις

#### ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

- ★ Απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 292/21/COL, της 15ης Δεκεμβρίου 2021, για την τροποποίηση των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με τη θέσπιση νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου [2022/929] ..... 81

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

## Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019) ..... 121
  
- ★ Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/658 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2022, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 120 της 21.4.2022) ..... 122

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/926 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουνίου 2022

**για την επιβολή οριστικού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/388 <sup>(2)</sup> (στο εξής: αρχικός κανονισμός) η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε οριστικό δασμό ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Ο δασμός ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκε κυμαινόταν από 0 % για την εταιρεία Electrosteel Castings Ltd έως 14,1 % για την εταιρεία Jindal Saw Limited και «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (3) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/387 <sup>(3)</sup> η Επιτροπή επέβαλε επίσης οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στο ίδιο προϊόν. Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε κυμαινόταν από 8,7 % για την Jindal Saw Limited έως 9 % για την Electrosteel Castings Ltd και «όλες τις άλλες εταιρείες».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/388 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2016, για την επιβολή οριστικού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 73 της 18.3.2016, σ. 53).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/387 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2016, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 73 της 18.3.2016, σ. 1).

- (4) Μετά τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου στις υποθέσεις T-300/16 και T-301/16 <sup>(4)</sup>, η Επιτροπή διόρθωσε τα σφάλματα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο κατά τον υπολογισμό του δασμού αντιντάμπινγκ και του αντισταθμιστικού δασμού για την Jindal Saw Limited. Με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2020/526 <sup>(5)</sup> και (ΕΕ) 2020/527 <sup>(6)</sup> η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου νέο οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικό δασμό στην Jindal Saw Limited, με συντελεστή 3 % και 6 % αντίστοιχα.
- (5) Οι συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 0 % για την Electrosteel Castings Ltd, 3 % για την Jindal Saw Limited και 14,1 % για «όλες τις άλλες εταιρείες». Οι συντελεστές των αντισταθμιστικών δασμών που ισχύουν επί του παρόντος αντιστοιχούν σε 6 % για την Jindal Saw Limited και 9 % για την Electrosteel Castings Ltd και «όλες τις άλλες εταιρείες».

### 1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων <sup>(7)</sup>, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων υποβλήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 2020 από τις εταιρείες Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH και Saint-Gobain PAM España SA (στο εξής: αιτούντες), εξ ονόματος ενωσιακών παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (8) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε, στις 17 Μαρτίου 2021, επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές, στην Ένωση, σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο καταγωγής Ινδίας (στο εξής: οικεία χώρα), βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(8)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (9) Την ίδια ημερομηνία η Επιτροπή κίνησε επίσης διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος <sup>(9)</sup>.

### 1.4. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (10) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

<sup>(4)</sup> Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Απριλίου 2019, Jindal Saw Ltd και Jindal Saw Italia SpA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-301/16, ECLI:EU:T:2019:234, και T-300/16, ECLI:EU:T:2019:235.

<sup>(5)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/526 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας, όσον αφορά την Jindal Saw Limited, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-300/16 (ΕΕ L 118 της 16.4.2020, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/527 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας, όσον αφορά την Jindal Saw Limited, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-301/16 (ΕΕ L 118 της 16.4.2020, σ. 14).

<sup>(7)</sup> Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 210 της 24.6.2020, σ. 29).

<sup>(8)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο, καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 90 της 17.3.2021, σ. 19).

<sup>(9)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο, καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 90 της 17.3.2021, σ. 8).

### 1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε συγκεκριμένα τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς στην Ινδία και τις αρχές της Ινδίας, γνωστούς εισαγωγείς, χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (12) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

#### α) Δειγματοληψία

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

#### Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα τριών ενωσιακών παραγωγών. Οι εν λόγω ενωσιακοί παραγωγοί ανήκουν στον ίδιο όμιλο εταιρειών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2020 και της 31ης Δεκεμβρίου 2020. Το οριστικό δείγμα των ενωσιακών παραγωγών αντιπροσώπευε το [70-85] % της εκτιμώμενης συνολικής ενωσιακής παραγωγής και το [70-85] % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση, ενώ εξασφάλιζε επίσης καλή γεωγραφική διασπορά.
- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα, αλλά δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις. Κατά συνέπεια, επιβεβαιώθηκε το προσωρινό δείγμα και θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

#### Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (16) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, δεδομένου ότι δεν αναγγέλθηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία.

#### Δειγματοληψία των παραγωγών στην Ινδία

- (17) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς στην Ινδία να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την κυβέρνηση της Ινδίας να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους τυχόν παραγωγούς που θα ενδιαφέρονταν, ενδεχομένως, να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (18) Δεδομένου ότι μόνο τρεις παραγωγοί υπέβαλαν απάντηση κατά τη δειγματοληψία εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία.

#### β) Ερωτηματολόγια

- (19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στον όμιλο των τριών ενωσιακών παραγωγών του δείγματος και στους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς που είχαν υποβάλει απάντηση κατά τη δειγματοληψία. Τα ίδια ερωτηματολόγια είχαν διατεθεί και ηλεκτρονικά<sup>(10)</sup> την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (20) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και από έναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, την Tata Metaliks Limited (στο εξής: TML). Οι άλλοι δύο παραγωγοί-εξαγωγείς, παρότι υπέβαλαν απαντήσεις κατά τη δειγματοληψία, στη συνέχεια δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.

<sup>(10)</sup> [https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?ref=ong&id=2521&sta=1&en=20&page=1&c\\_order=date&c\\_order\\_dir=Down](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?ref=ong&id=2521&sta=1&en=20&page=1&c_order=date&c_order_dir=Down).

### γ) **Επαλήθευση**

- (21) Εξαιτίας της πανδημίας COVID-19 και των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας που έλαβαν διάφορες τρίτες χώρες, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διενεργήσει επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού στις εγκαταστάσεις του παραγωγού-εξαγωγέα. Αντ' αυτού, η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προβεί σε προσδιορισμούς σύμφωνα με την ανακοίνωσή της σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων <sup>(11)</sup>. Η Επιτροπή διενήργησε διασταυρούμενο έλεγχο εξ αποστάσεως στον ακόλουθο παραγωγό-εξαγωγέα:

— Tata Metaliks Limited

- (22) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για την έρευνα. Σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενωσιακών παραγωγών και μιας συνδεδεμένης οντότητας πωλήσεων στην Ιταλία:

— Saint-Gobain PAM, Pont-à-Mousson, Γαλλία

— Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH, Saarbrücken, Γερμανία

— Saint-Gobain PAM ITALIA S.P.A, Μιλάνο, Ιταλία

### 1.6. **Μεταγενέστερη διαδικασία**

- (23) Στις 18 Μαρτίου 2022 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (24) Μόνο η Tata Metaliks Limited υπέβαλε παρατηρήσεις εντός της προθεσμίας. Η Επιτροπή εξέτασε και έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις κατά περίπτωση. Κανένα από τα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

### 1.7. **Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας**

- (25) Ένας χρήστης, συγκεκριμένα η Hydro Mat Benelux, και ένας παραγωγός-εξαγωγέας, συγκεκριμένα η Tata Metaliks Limited, υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.
- (26) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η Tata Metaliks Limited υπέβαλε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας στις 17 Φεβρουαρίου 2022, περισσότερους από εννέα μήνες μετά την προθεσμία των 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, όπως ορίζεται στο σημείο 5.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις αυτές.
- (27) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, κατά την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, η Hydro Mat Benelux δεν συνεργάστηκε πλήρως στο πλαίσιο της έρευνας. Ειδικότερα, η εταιρεία δεν συμπλήρωσε το ερωτηματολόγιο που είχε καθοριστεί για τους χρήστες, το οποίο θα μπορούσε να είχε χρησιμοποιηθεί για τον διασταυρούμενο έλεγχο ορισμένων από τις δηλώσεις που παρατίθενται κατωτέρω, δηλαδή, για παράδειγμα, των τιμών πώλησης των παραγωγών-εξαγωγέων ή των εγγράφων που σχετίζονται με τις δημόσιες συμβάσεις.
- (28) Πρώτον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι η διαδικασία θα πρέπει να περατωθεί, δεδομένου ότι η αίτηση δεν υποβλήθηκε εντός τριών μηνών πριν από την ημερομηνία λήξης ισχύος, η οποία αναφέρεται στην ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη <sup>(12)</sup>.
- (29) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι η ημερομηνία υποβολής που αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δεν αντιστοιχούσε στην ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Όπως μπορεί να διαπιστωθεί στην ανοικτή έκδοση της αίτησης επανεξέτασης που είναι διαθέσιμη στον μη εμπιστευτικό φάκελο από τις 17 Μαρτίου 2021 και είναι προσβάσιμη από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, η αίτηση υποβλήθηκε δεόντως στις 18 Δεκεμβρίου 2020, δηλαδή εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

<sup>(11)</sup> Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (EE C 86 της 16.3.2020, σ. 6).

<sup>(12)</sup> EE C 210 της 24.6.2020, σ. 29.

- (30) Δεύτερον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι στην αίτηση γίνεται υπερβολική χρήση εμπιστευτικών πληροφοριών. Ειδικότερα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε υπό μορφή δεικτών όλους τους δείκτες που αφορούν τις οικονομικές επιδόσεις του. Το μέρος αναφέρθηκε στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1336<sup>(13)</sup>, στον οποίο η Επιτροπή κοινοποίησε τα μικροοικονομικά στοιχεία ενός μεμονωμένου ενωσιακού παραγωγού.
- (31) Η Επιτροπή επισήμανε ότι στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1336 όλοι οι μικροοικονομικοί δείκτες (τιμές και όγκοι πωλήσεων, μοναδιαίο κόστος παραγωγής, κόστος εργασίας, τελικά αποθέματα, κερδοφορία κ.λπ.) παρουσιάστηκαν υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών.
- (32) Επιπλέον, η Επιτροπή έκρινε ότι η έκδοση της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος που τέθηκε υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών περιείχε όλα τα ουσιώδη αποδεικτικά στοιχεία και τις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις των δεδομένων που είχαν χαρακτηριστεί εμπιστευτικά, προκειμένου τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν ουσιαστικές παρατηρήσεις και να ασκήσουν το οικείο δικαίωμα άμυνας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
- (33) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε περαιτέρω ότι το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού προβλέπει την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα κάθε πληροφορίας σε περίπτωση που η γνωστοποίησή της θα προσπόριζε σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε ανταγωνιστή ή θα είχε σοβαρές αρνητικές συνέπειες για το πρόσωπο που έχει παράσχει την πληροφορία ή για το πρόσωπο από το οποίο έλαβε την πληροφορία αυτός που την υποβάλλει. Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (34) Τρίτον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι το πρώτο εξάμηνο του 2020 δεν αντικατόπτριζε τις συνήθεις οικονομικές συνθήκες και θεώρησε ότι η περίοδος αυτή δεν ήταν αντιπροσωπευτική για τη διενέργεια μελλοντοστρεφούς εκτίμησης των συνεπειών της λήξης των υπό εξέταση μέτρων. Το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι αρνητικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2020 οφείλονταν στις αρνητικές οικονομικές επιπτώσεις της νόσου COVID-19 και στην αύξηση του κόστους των πρώτων υλών στις παγκόσμιες αγορές, η οποία δεν μπορούσε να μετακλιστεί στους καταναλωτές σε μεταγενέστερο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού. Επιπλέον, ισχυρίστηκε ότι, για την περίοδο 2017-2019, οι κύριοι δείκτες δεν αποδείκνυαν ευπάθεια, αλλά μάλλον έναν υγιή ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ιδίως κατά την ανάλυση της παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας, των αποθεμάτων, των επενδύσεων, των τιμών πώλησης και της κερδοφορίας.
- (35) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη της ζημίας. Στην παρούσα υπόθεση, στην ειδική ανάλυση της ζημίας που περιέχεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιλαμβάνονταν αποδεικτικά στοιχεία που μαρτυρούν ότι στην αγορά της Ένωσης υπάρχει αξιολογώσιμη διείσδυση των ινδικών εισαγωγών σε τιμές σημαντικά υποτιμολογημένες και σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για συνέχιση της ζημίας και απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (36) Τέταρτον, το μέρος ανέλυσε την περίοδο 2017-2020 και ισχυρίστηκε ότι τα διαθέσιμα στοιχεία για τις εισαγωγές δεν στηρίζουν τον ισχυρισμό για πιθανότητα επανάληψης της ζημίας. Επιπλέον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι ινδικές τιμές εξαγωγής και τα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές που υπολόγισε ο αιτών δεν ήταν αξιόπιστα, καθώς οι τιμές εξαγωγής αντικατόπτριζαν την τιμή μεταφοράς μεταξύ των συνδεδεμένων μερών, δηλαδή των Ινδών παραγωγών και των συνδεδεμένων θυγατρικών τους. Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι Ινδοί παραγωγοί αύξησαν την παραγωγική τους ικανότητα προκειμένου να αντιμετωπίσουν την αναπτυσσόμενη εγχώρια αγορά της Ινδίας και ότι οι κύριοι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς δεν σχεδίαζαν να επεκτείνουν την παραγωγική τους ικανότητα.
- (37) Η Επιτροπή θεώρησε ότι κανένας από τους ισχυρισμούς δεν ανέτρεπε το συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας επανεξέτασης αντιντάμπινγκ. Πράγματι, η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προέκυπτε ότι οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ είχαν ουσιαστικά ζημιογόνο αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ειδικότερα, οι αιτούντες υπέβαλαν υπολογισμούς υποτιμολόγησης όχι μόνο σε επίπεδο συνόρων, αλλά και στο επίπεδο της παράδοσης στις εγκαταστάσεις των πελατών, από τους οποίους προέκυπτε υποτιμολόγηση τουλάχιστον 14,9 %. Η συγκεκριμένη ανάλυση της ζημίας στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατέδειξε αυξημένη διείσδυση στην αγορά της Ένωσης (τόσο σε απόλυτους όσο και σε σχετικούς όρους) εισαγωγών από την Ινδία που πραγματοποιήθηκαν σε τιμές οι οποίες ήταν σημαντικά υποτιμολογημένες σε σχέση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αυτό φαίνεται να είχε ουσιαστικά ζημιογόνο αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως φαίνεται για παράδειγμα από τις μειώσεις στις πωλήσεις και το μερίδιο αγοράς ή από την επιδείνωση των οικονομικών αποτελεσμάτων. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

<sup>(13)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1336 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πολυβινυλικών αλκοολών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 315 της 29.9.2020, σ. 1), αιτιολογικές σκέψεις 442 και 460-471.

- (38) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η αύξηση της ινδικής παραγωγής θα διοχετευτεί μόνο στην ινδική αγορά, το μέρος δεν υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (39) Πέμπτον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι το συμπέρασμα για τη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας δεν θα πρέπει να βασίζεται σε γενικά ζητήματα ανταγωνιστικότητας. Το μέρος ανέφερε διάφορα στοιχεία, όπως το γεγονός ότι η ενωσιακή κατανάλωση σημείωσε πτώση μετά την κρίση της ευρωζώνης η οποία συνοδεύτηκε από τη μείωση των δημόσιων δαπανών με επακόλουθο αρνητικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστικότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο ανταγωνισμός των πλαστικών σωλήνων, η δυσκολία προσέλκυσης απασχόλησης, η διατήρηση της δεσπόζουσας θέσης, η πίεση που ασκούν οι φθηνότερες κινεζικές εισαγωγές στη διαδικασία υποβολής προσφορών.
- (40) Αυτός ο ισχυρισμός εξετάζεται κατωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 155.
- (41) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι τα στοιχεία που περιείχονταν στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τα στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και τις εισαγωγές κάλυπταν την περίοδο από τον Ιούλιο του 2019 έως τον Ιούνιο του 2020. Ωστόσο, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης ορίστηκε από τον Ιανουάριο του 2020 έως τον Δεκέμβριο του 2020. Κατά την άποψη της εταιρείας, οι αιτούντες θα έπρεπε να είχαν επικαιροποιήσει την αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων με βάση την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, και τα στοιχεία αυτά θα έπρεπε να είχαν τεθεί στη διάθεση των μερών. Η Επιτροπή, καθώς δεν έθεσε την εν λόγω επικαιροποιημένη αίτηση επανεξέτασης στη διάθεση των μερών, παρέβη, κατά την άποψη της, το άρθρο 6.1.2 και το άρθρο 6.4 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ.
- (42) Πρώτον, αποτελεί συνήθη πρακτική της Επιτροπής να βασίζει τα συμπεράσματά της στα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στοιχεία. Τα στοιχεία αυτά ενδέχεται να μην αντιστοιχούν κατ' ανάγκη στην περίοδο που ορίζεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δεδομένου ότι μπορεί να μην ήταν διαθέσιμα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης επανεξέτασης. Η συμφωνία αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ δεν περιέχει καμία διάταξη που να απαιτεί από την Επιτροπή να βασίζει τα συμπεράσματά της στην ίδια περίοδο που ορίζεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Δεύτερον, όλα τα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις κατά τη διάρκεια της έρευνας σχετικά με τα συμπεράσματα και τα αποδεικτικά στοιχεία που αφορούσαν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η οποία ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν παραβίασε κανένα διαδικαστικό δικαίωμα ούτε παρέβη τη συμφωνία αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ και απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (43) Η Tata Metaliks Limited αναφέρθηκε επίσης στο γεγονός ότι η Επιτροπή απέρριψε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, διότι οι παρατηρήσεις αυτές υποβλήθηκαν μετά τη λήξη της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας (βλέπε αιτιολογική σκέψη 26). Κατά την άποψη της, η προθεσμία θα ισχύει μόνο μετά την παραλαβή από τους αιτούντες των αναθεωρημένων στοιχείων που θα αφορούν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Η Tata Metaliks Limited υποστήριξε επίσης ότι αποτελεί «πάγια αρχή της φυσικής δικαιοσύνης» και «πάγια θέση δικαίου σε όλες τις δικαιοδοσίες» να μπορούν να υποβάλλονται παρατηρήσεις σχετικά με νομικά ζητήματα εκπροθέσμως.
- (44) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 42, η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης αφορούσε την πλέον πρόσφατη περίοδο για την οποία υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία, και η περίοδος αυτή δεν αντιστοιχεί πάντα στην προκαταρκτική αξιολόγηση της αίτησης επανεξέτασης. Επιπλέον, η προθεσμία στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας αφορούσε ρητά την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης και όχι οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία, όπως η ημερομηνία υποβολής πληροφοριών από ένα μέρος. Η προθεσμία που προβλέπεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δεν κάνει διάκριση μεταξύ νομικών και πραγματικών ζητημάτων και ισχύει εξίσου και για τα δύο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

## 2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

### 2.1. Οικείο προϊόν

- (45) Το οικείο προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας, συγκεκριμένα σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) (στο εξής: όλκιμοι σωλήνες), με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς εσωτερική και εξωτερική επένδυση (στο εξής: γυμνοί σωλήνες), καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7303 00 10 (κωδικός TARIC 7303 00 10 10) και ex 7303 00 90 (κωδικός TARIC 7303 00 90 10) (στο εξής: οικείο προϊόν).
- (46) Οι όλκιμοι σωλήνες χρησιμοποιούνται για την παροχή πόσιμου νερού, για την αποχέτευση και για την άρδευση γεωργικών γαιών. Η μεταφορά νερού με όλκιμους σωλήνες μπορεί να γίνεται με άντληση ή μόνο με την επίδραση της βαρύτητας. Οι σωλήνες είναι μεταξύ 60 mm και 2 000 mm και είναι μήκους 5,5, 6,7 ή 8 μέτρων. Συνήθως είναι επενδεδυμένοι εσωτερικά με τσιμέντο ή άλλα υλικά και εξωτερικά επιψευδαργυρωμένοι, βαμμένοι ή τυλιγμένοι με ταινία. Οι κύριοι τελικοί χρήστες είναι επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας.



## 2.2. Ομοειδές προϊόν

- (47) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν·
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας· και
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (48) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## 3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (49) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα ήταν ή όχι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ. Η Επιτροπή εξέτασε, πρώτον, αν συνεχίστηκε η πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ) (ενότητα 3.1) και, δεύτερον, αν υπάρχει πιθανότητα να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων (ενότητα 3.2).

### 3.1. Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

#### 3.1.1. Εξέλιξη των εισαγωγών μετά την επιβολή των μέτρων

- (50) Κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας <sup>(14)</sup>, η Ινδία εξήγαγε στην Ένωση [80 000 – 100 000] τόνους του οικείου προϊόντος (με βάση στοιχεία για την ΕΕ-27) <sup>(15)</sup>. Μεταξύ του 2016 και του 2018, μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων τον Μάρτιο του 2016, οι εισαγωγές μειώθηκαν και κυμάνθηκαν από 38 000 έως 55 000 τόνους ετησίως. Το 2019 οι εισαγωγές από την Ινδία αυξήθηκαν εκ νέου σε [64 000 – 75 000] τόνους.
- (51) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος μειώθηκαν σε [44 000 – 52 000] τόνους. Μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το 2021, οι εισαγωγές αυξήθηκαν εκ νέου στο επίπεδο του 2019.
- (52) Συνολικά, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος από την Ινδία παρέμειναν σε σημαντικό επίπεδο και αντιπροσώπευαν περίπου το [10 – 14] % της αγοράς της Ένωσης, σε σύγκριση με μερίδιο αγοράς [15 – 20] % που αντιπροσώπευαν οι ινδικές εισαγωγές κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.

#### 3.1.2. Συνεργασία των Ινδών παραγωγών και βάση για τα συμπεράσματα

- (53) Τρεις Ινδοί παραγωγοί συμφώνησαν αρχικά να συνεργαστούν. Ωστόσο, δύο από αυτές τις εταιρείες/ομίλους εταιρειών απέσυραν αργότερα τη συνεργασία τους (βλέπε ενότητα 1.5). Η μόνη συνεργαζόμενη εταιρεία, η Tata Metaliks Limited, πώλησε, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μεγαλύτερο μέρος της παραγωγής της στην εγχώρια αγορά. Ο συνολικός δηλωθείς όγκος των εξαγωγών της προς την Ένωση ήταν ασήμαντος και αντιστοιχούσε σε [ $< 1$  %] του συνολικού όγκου εισαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία στην Ένωση <sup>(16)</sup>. Λόγω των πολύ χαμηλών ποσοτήτων που εξήγαγε η Tata Metaliks Limited στην Ένωση, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι εξαγωγές της Tata Metaliks Limited δεν θα μπορούσαν να αποτελέσουν αξιόπιστη βάση για να καθοριστεί αν οι εισαγωγές από την Ινδία στην Ένωση εξακολουθούσαν να αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (54) Δεδομένου ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι συνολικές εξαγωγές του οικείου προϊόντος παρέμειναν σχετικά υψηλές (βλέπε αιτιολογική σκέψη 51), η Επιτροπή στήριξε τα συμπεράσματά της σχετικά με τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ στις εισαγωγές από την Ινδία στην Ένωση στα βέλτιστα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, στήριξε τα συμπεράσματά της στα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές όπως καταγράφηκαν από την Eurostat.

<sup>(14)</sup> 1η Οκτωβρίου 2013 έως 30 Σεπτεμβρίου 2014.

<sup>(15)</sup> Τα αριθμητικά στοιχεία της αρχικής έρευνας παρουσιάστηκαν υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών λόγω εμπιστευτικότητας.

<sup>(16)</sup> Κατά την ΠΕΕ, οι εξαγόμενες ποσότητες αντιπροσώπευαν λιγότερο από [ $< 1$  %] όσον αφορά τον κύκλο εργασιών του οικείου προϊόντος.

### 3.1.3. Κανονική αξία

- (55) Για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, η Επιτροπή εξέτασε αρχικά τα στοιχεία που υπέβαλε ο μοναδικός συνεργαζόμενος παραγωγός, η Tata Metaliks Limited. Κατά την ΠΕΕ, η εταιρεία πώλησε σημαντικές ποσότητες του οικείου προϊόντος στην εγχώρια αγορά. Η Tata Metaliks Limited κατέγραψε τις εγχώριες τιμές στο λογιστικό της σύστημα βάσει τρεχόντων μέτρων. Για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ, η Tata Metaliks Limited μετέτρεψε τις τιμές χρησιμοποιώντας συντελεστή μετατροπής από μέτρα σε χιλιόγραμμα. Από την έρευνα προέκυψε ότι η μέθοδος δεν αντικατόπτριζε ορθά το πραγματικό βάρος του προϊόντος και, ως εκ τούτου, οι προκύπτουσες τιμές ανά χιλιόγραμμα δεν ήταν αντιπροσωπευτικές των πραγματικών τιμών πώλησης. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε να μη χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες που υπέβαλε η Tata Metaliks Limited για τον καθορισμό της κανονικής αξίας και, αντ' αυτού, να βασιστεί στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (56) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι η μεθοδολογία που είχε υιοθετήσει για τη μετατροπή της μονάδας μέτρησης για τις εγχώριες πωλήσεις από μήκος σε βάρος δεν ήταν εσφαλμένη. Ως εκ τούτου, ζήτησε από την Επιτροπή να λάβει υπόψη τα στοιχεία της για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.
- (57) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, εκτός από τον γενικό ισχυρισμό, η Tata Metaliks Limited δεν προέβαλε κανένα συγκεκριμένο επιχείρημα σχετικά με την ακρίβεια των στοιχείων που υπέβαλε η εταιρεία. Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της Tata Metaliks Limited, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά τη διάρκεια του εξ αποστάσεως διασταυρούμενου ελέγχου (βλέπε αιτιολογική σκέψη 21 ανωτέρω) σημαντικές διαφορές μεταξύ του αναφερόμενου και του πραγματικού βάρους των πωληθέντων προϊόντων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενέμεινε στην άποψη της ότι δεν μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία της Tata Metaliks Limited για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.
- (58) Κατά συνέπεια, ελλείπει συνεργασίας από οποιονδήποτε άλλο παραγωγό στην Ινδία, η Επιτροπή καθόρισε την κανονική αξία με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, και ιδίως με βάση τις πληροφορίες που περιλαμβάνονταν στην αίτηση επανεξέτασης. Οι πληροφορίες αυτές περιλάμβαναν τις προσφερθείσες, συμφωνηθείσες και καταβληθείσες τιμές για πολλαπλές ποσότητες, διαμέτρους και τύπους του οικείου προϊόντος σε πολλά διαφορετικά κράτη και δήμους.

### 3.1.4. Τιμή εξαγωγής

- (59) Δεδομένου ότι η Επιτροπή έκρινε ότι οι χαμηλές ποσότητες εξαγωγών της Tata Metaliks Limited (βλέπε αιτιολογική σκέψη 53) δεν ήταν αντιπροσωπευτικές των συνολικών εξαγωγών του οικείου προϊόντος στην αγορά της Ένωσης και ελλείπει συνεργασίας από άλλους παραγωγούς στην Ινδία, η Επιτροπή καθόρισε την τιμή εξαγωγής με βάση τα στοιχεία CIF της Eurostat προσαρμοσμένα σε επίπεδο εκ του εργοστασίου.
- (60) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι η μεθοδολογία που είχε εφαρμόσει η Επιτροπή ήταν άδικη και εσφαλμένη, καθώς η Tata Metaliks Limited θα υποστεί κυρώσεις για τυχόν ντάμπινγκ εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγών, ενώ οι εν λόγω παραγωγοί θα εξακολουθήσουν να επωφελούνται από τους ατομικούς συντελεστές αντντάμπινγκ που έχουν καθοριστεί για αυτούς.
- (61) Η Επιτροπή υπενθύμισε πως, δεδομένου ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η Tata Metaliks Limited εξήγαγε πολύ περιορισμένες ποσότητες στην Ένωση, η Επιτροπή δεν μπορούσε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της για τον καθορισμό της τιμής εξαγωγής. Ελλείπει συνεργασίας από οποιονδήποτε άλλο παραγωγό-εξαγωγέα, δεν είχε άλλη επιλογή από το να βασιστεί στα στατιστικά στοιχεία. Επιπλέον, σε κάθε περίπτωση και όπως αναλύεται περαιτέρω στην αιτιολογική σκέψη 193, στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης η Επιτροπή συνάγει συμπέρασμα μόνο σχετικά με το αν τα μέτρα είναι αναγκαία ή όχι. Επομένως, οι δασμολογικοί συντελεστές που καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα δεν θα τροποποιηθούν. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

### 3.1.5. Σύγκριση

- (62) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, όπως αναφέρεται ανωτέρω στις ενότητες 3.1.3 και 3.1.4.
- (63) Στη βάση αυτή, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 12 %.

### 3.1.6. Συμπέρασμα

- (64) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι Ινδοί παραγωγοί συνέχισαν να εξαγωγήν το οικείο προϊόν στην Ένωση σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

### 3.2. Πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων

- (65) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων. Ειδικότερα, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, τις τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος της αγοράς και τις τιμές.

#### 3.2.1. Παραγωγική ικανότητα, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία και τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες

- (66) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η συνολική εκτιμώμενη παραγωγή των Ινδών παραγωγών του οικείου προϊόντος αντιστοιχούσε σε περίπου 2 εκατ. τόνους ετησίως. Η εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα ανήλθε σε περίπου 2,5 εκατ. τόνους. Ως εκ τούτου, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αντιπροσώπευε περίπου 500 000 τόνους ετησίως, ποσότητα που υπερβαίνει την κατανάλωση του οικείου προϊόντος στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η οποία ανήλθε σε [388 000 έως 454 000] τόνους.
- (67) Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και επιβεβαιώθηκαν από τις πληροφορίες που παρείχε ο συνεργαζόμενος παραγωγός, η Tata Metaliks Limited, ορισμένοι Ινδοί παραγωγοί, συμπεριλαμβανομένης της Tata Metaliks Limited <sup>(17)</sup>, σχεδιάζουν να επενδύσουν σε περαιτέρω αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητας <sup>(18)</sup>. Η συνολική πρόσθετη παραγωγική ικανότητα που πρόκειται να εγκατασταθεί τα επόμενα χρόνια εκτιμάται σε περίπου 1,5 εκατ. τόνους.
- (68) Η αναμενόμενη αύξηση της παραγωγικής ικανότητας αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη αύξηση της ζήτησης στην ινδική αγορά. Ωστόσο, οι κυριότεροι γνωστοί παραγωγοί σχεδιάζουν επίσης να επικεντρωθούν στις εξαγωγικές αγορές <sup>(19)</sup>. Για παράδειγμα, η εταιρεία ESL Steel Limited (η οποία ανήκει στον όμιλο Vedanta) ανέφερε ρητά, σε μελέτη σκοπιμότητας, ότι η νέα της μονάδα βρίσκεται κοντά σε λιμένα, γεγονός που αυξάνει τις εξαγωγικές της δυνατότητες. Η έκθεση αναφερόταν ιδίως σε σημαντικό δυναμικό εξαγωγών προς την Ανατολική Ευρώπη <sup>(20)</sup>. Κατά τον εξ αποστάσεως διασταυρούμενο έλεγχο των απαντήσεων της στο ερωτηματολόγιο, η συνεργαζόμενη εταιρεία Tata Metaliks Limited αναφέρθηκε επίσης σε σχέδια μελλοντικής επέκτασης στην αγορά της Ένωσης.
- (69) Επιπλέον, σύμφωνα με έναν από τους κυριότερους παράγοντες, την εταιρεία Srikalahasthi Pipes Limited (στο εξής: SPL), η προσφορά θα υπερβεί τη ζήτηση στην ινδική αγορά μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα (7 έως 10 έτη) ως αποτέλεσμα της ολοκλήρωσης των έργων αποχέτευσης και ύδρευσης. Κατά συνέπεια, αυτό θα αποτελέσει περαιτέρω κίνητρο για τους Ινδούς παραγωγούς να επικεντρωθούν όλο και περισσότερο στις εξαγωγικές αγορές.
- (70) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι Ινδοί παραγωγοί διαθέτουν σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, την οποία θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν για την παραγωγή του οικείου προϊόντος που θα εξήγαγαν στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, και ότι αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αναμένεται να αυξηθεί περαιτέρω.
- (71) Όσον αφορά τις τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες, η Επιτροπή εξέτασε τις τιμές αυτές με βάση τα στατιστικά στοιχεία της Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) για τις εξαγωγές στο επίπεδο του κωδικού ΣΟ, δηλαδή 7303 00 30. Με βάση τα εν λόγω στατιστικά στοιχεία, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές της, καθώς είναι μακράν η σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς όλκιμων σωλήνων, αντιπροσωπεύοντας το 40 % των συνολικών εξαγωγών τους. Επιπλέον, οι εξαγωγές στην Ένωση είναι 25 φορές υψηλότερες από τις εξαγωγές στη δεύτερη μεγαλύτερη εξαγωγική αγορά της Ινδίας, η οποία είναι το Κατάρ. Το Κατάρ αντιπροσωπεύει μόνο το 2 % των συνολικών ινδικών εξαγωγών. Τέλος, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι τιμές εισαγωγής των Ινδών παραγωγών-εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης ήταν ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές σε άλλες χώρες. Κατά συνέπεια, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, οι παραγωγοί-εξαγωγείς θα έχουν κίνητρο να αυξήσουν ακόμη περισσότερο τις εξαγωγές τους στην Ένωση.

<sup>(17)</sup> <https://www.tatametalliks.com/tata-metalik-ir-20-21/focus-on-downstream.html#:~:text=Tata%20Metaliks%20had%20foreseen%20the,in%20H1%20FY%202022%2D23>.

<sup>(18)</sup> Η πρόθεση επένδυσης στην αύξηση της παραγωγικής ικανότητας δημοσιοποιήθηκε από τους κυριότερους παραγωγούς του οικείου προϊόντος στην Ινδία, όπως η Vedanta.

<sup>(19)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, παράρτημα 17.

<sup>(20)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, παράρτημα 17.

### 3.2.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τιμές στην αγορά της Ένωσης

- (72) Η αγορά όλκιμων σωλήνων στην Ένωση είναι σημαντική ([388 000 – 454 000] τόνοι, βλέπε αιτιολογική σκέψη 66). Οι αιτούντες αναμένουν περαιτέρω ανάπτυξη της αγοράς εντός της επόμενης πενταετίας <sup>(21)</sup>.
- (73) Κατά την ΠΕΕ, η μέση τιμή ανά τόνο στην αγορά της Ένωσης ήταν [1 020 – 1 200] EUR. Κατά την ίδια περίοδο, η τιμή στην εγχώρια αγορά της Ινδίας ήταν 595 EUR ανά τόνο (εκ του εργοστασίου). Ως εκ τούτου, οι τιμές στην αγορά της Ένωσης ήταν περίπου δύο φορές υψηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές των εισαγωγών από την Ινδία.
- (74) Επομένως, όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές, η αγορά της Ένωσης παρέμενε ελκυστική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς. Το συμπέρασμα αυτό ενισχύεται περαιτέρω από το γεγονός ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μερίδιο αγοράς του Ινδού παραγωγού-εξαγωγέα παρέμεινε σημαντικό (βλέπε πίνακα 2) και ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 71 ανωτέρω, η αγορά της Ένωσης αντιπροσώπευε το 40 % των συνολικών εξαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία.

### 3.3. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (75) Η έρευνα έδειξε ότι κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης οι ινδικές εξαγωγές εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (76) Η Επιτροπή εντόπισε επίσης αποδεικτικά στοιχεία βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού σύμφωνα με τα οποία είναι πιθανό να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία ήταν σημαντική σε σχέση με την ενωσιακή κατανάλωση. Επιπλέον, η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές συνηγορούσαν υπέρ της πιθανότητας οι ινδικές εξαγωγές και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα να κατευθυνθούν προς την αγορά της Ένωσης, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ να οδηγήσει σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία στην Ένωση.
- (77) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ.

## 4. ΖΗΜΙΑ

### 4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (78) Εντός της Ένωσης πέντε εταιρείες παράγουν το οικείο προϊόν. Τρεις από τις εταιρείες αυτές ανήκουν στον ίδιο όμιλο. Με βάση τις διαθέσιμες από την αίτηση πληροφορίες, δεν υπάρχουν άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί του οικείου προϊόντος στην Ένωση. Συνεπώς, οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (79) Δεδομένου ότι τα στοιχεία σχετικά με την εκτίμηση της ζημίας προήλθαν κυρίως από τον ίδιο όμιλο παραγωγών, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, τα αριθμητικά στοιχεία για την ανάλυση της ζημίας παρουσιάζονται υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών για λόγους εμπιστευτικότητας.
- (80) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε [372 000 – 436 000] τόνους. Η Επιτροπή κατέληξε στον αριθμό αυτόν με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως τα μακροοικονομικά στοιχεία που παρείχε ο αιτών και τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος κατά τη διάρκεια της έρευνας.

### 4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (81) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τον όγκο των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην Ένωση, τη δέσμη παραγωγή με βάση τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και τις εκτιμήσεις για τους υπόλοιπους ενωσιακούς παραγωγούς που υπέβαλε ο αιτών, συν το σύνολο των εισαγωγών από όλες τις χώρες στην Ένωση, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

<sup>(21)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, ενότητα 5.1.6.

- (82) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

## Ενωσιακή κατανάλωση (σε 1 000 τόνους)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	[376 - 440]	[389 - 455]	[420 - 492]	[388 - 454]
Δείκτης (2017 = 100)	100	103	111	103
Δέσμια αγορά	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Δείκτης	100	91	68	18
Ελεύθερη αγορά	[361 - 423]	[375 - 439]	[410 - 479]	[385 - 450]
Δείκτης (2017 = 100)	100	103	113	106

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

- (83) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η ενωσιακή κατανάλωση παρουσίασε διακυμάνσεις. Συνολικά, αυξήθηκε ελαφρά κατά 3 % το 2018, αυξήθηκε κατά 8 % το 2019 και μειώθηκε κατά 8 % το 2020. Ως εκ τούτου, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου η κατανάλωση αυξήθηκε κατά 3 %.
- (84) Η χρήση σωλήνων από όλκιμο χυτοσίδηρο συνδέεται, εκ φύσεως, με επενδύσεις σε υποδομές όσον αφορά την επεξεργασία υδάτων, ενώ οι εταιρείες ύδρευσης και επεξεργασίας υδάτων, είτε πρόκειται για δημόσιες είτε για ιδιωτικές εταιρείες, αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος της ζήτησης σωλήνων από όλκιμο χυτοσίδηρο στην Ένωση. Οι όλκιμοι σωλήνες χρησιμοποιούνται κυρίως σε μεγάλα έργα υποδομής. Επιπλέον, η εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης δεν κατέδειξε σημαντικό αντίκτυπο λόγω της πανδημίας COVID-19, καθώς η βελτίωση των δικτύων ύδρευσης αποτελεί διαρκή προτεραιότητα των δημόσιων αρχών. Ως εκ τούτου, η εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης αντικατοπτρίζει την εξέλιξη των επενδύσεων σε υποδομές.
- (85) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέφερε τη δέσμια χρήση του οικείου προϊόντος, η οποία αντιπροσώπευε λιγότερο από το 5 % της συνολικής ενωσιακής κατανάλωσης το 2017 και μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αντιπροσωπεύοντας λιγότερο από 1 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι η δέσμια χρήση δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στην ανάλυση της ζημίας.

### 4.3. Εισαγωγές από την Ινδία

#### 4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία

- (86) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat (βάση δεδομένων Comext). Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε με βάση την ενωσιακή κατανάλωση, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 81.
- (87) Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος στην Ένωση από την Ινδία εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

## Όγκος των εισαγωγών (σε 1 000 τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από την Ινδία	[45 - 52]	[38 - 45]	[64 - 75]	[44 - 52]
Δείκτης (2017 = 100)	100	86	143	98

Μερίδιο αγοράς (%)	11/15	9/13	14/18	10/14
Δείκτης (2017 = 100)	100	83	128	95

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

- (88) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι όγκοι των ινδικών εισαγωγών παρουσίασαν σημαντικές διακυμάνσεις: το 2018 οι εισαγωγές μειώθηκαν κατά 14 %, το 2019 αυξήθηκαν κατά 68 % και, τέλος, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης μειώθηκαν κατά 31 %.

#### 4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την Ινδία

- (89) Η Επιτροπή καθόρισε τις μέσες σταθμισμένες τιμές των εισαγωγών με βάση τα στατιστικά στοιχεία της βάσης δεδομένων Comext της Eurostat.
- (90) Η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από την Ινδία στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

#### Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Ινδία	553	562	586	585
Δείκτης (2017 = 100)	100	101	105	105

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

- (91) Κατά την περίοδο 2017-2018 οι τιμές εισαγωγής ήταν σχετικά σταθερές. Από το 2019 οι τιμές εισαγωγής αυξήθηκαν κατά 5 % και παρέμειναν σταθερές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

#### 4.3.3. Υποτιμολόγηση

- (92) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 53, μόνο ένας Ινδός παραγωγός συνεργάστηκε στην έρευνα. Ο εν λόγω παραγωγός δήλωσε ότι εξήγγε στην Ένωση αμελητέα ποσότητα, η οποία αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 1 % του συνολικού όγκου εισαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία στην Ένωση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο εν λόγω όγκος εξαγωγών δεν ήταν αντιπροσωπευτικός των εξαγωγών του οικείου προϊόντος στην Ένωση και αποφάσισε να καθορίσει την υποτιμολόγηση με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.
- (93) Η Επιτροπή συνέκρινε τις μέσες σταθμισμένες τιμές εισαγωγής CIF στην Ινδία, προσαρμοσμένες για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μετά την εισαγωγή, με τη μέση σταθμισμένη τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι ινδικές τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περίπου [30-45] %.

#### 4.3.4. Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας

- (94) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο όγκος και το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας ανήλθαν αντίστοιχα σε [8 700-20 200] τόνους και [2-4] % της ενωσιακής κατανάλωσης. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από τρίτες χώρες ήταν σε συγκρίσιμο επίπεδο με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο 2017-2018 και περίπου 25 % χαμηλότερη κατά την περίοδο 2019-2020 (βλέπε πίνακα 8). Ενώ ο όγκος των εισαγωγών από τρίτες χώρες αυξήθηκε ελαφρά, δηλαδή κατά 2 %, η καταγωγή των εισαγόμενων ολκίμων σωλήνων δεν ήταν σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για παράδειγμα, το 2017 οι κύριες εισαγωγές από τρίτες χώρες προέρχονταν από την Κίνα, τη Ρωσία και την Ελβετία, ενώ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι κύριοι εισαγωγείς ήταν η Τουρκία και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.

- (95) Ο αθροιστικός όγκος των εισαγωγών στην Ένωση, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές σολήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο από άλλες τρίτες χώρες, εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

**Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες**

Χώρα		2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κίνα	Όγκος (τόνοι)	[2 900 - 3 400]	[1 400 - 1 700]	[3 900 - 4 600]	[200 - 400]
	Δείκτης	100	50	133	10
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 2]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	48	119	9
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	701	933	738	833
	Δείκτης (2017 = 100)	100	133	105	118
Ρωσία	Όγκος (τόνοι)	[2 000 - 2 500]	[1 400 - 1 600]	[2 900 - 3 600]	[1 200 - 1 600]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	67	147	63
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	65	132	61
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	568	697	735	698
	Δείκτης (2017 = 100)	100	122	129	122
Ελβετία	Όγκος (τόνοι)	[3 400 - 4 400]	[1 800 - 2 200]	[1 600 - 2 000]	[800 - 1 000]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	52	47	23
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	51	42	23
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 604	1 656	1 714	1 817
	Δείκτης (2017 = 100)	100	103	106	113
Τουρκία	Όγκος (τόνοι)	[10 - 20]	[10 - 20]	[3 100 - 3 650]	[4 200 - 5 000]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	115	25 750	35 070

	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[1 - 2]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	111	23 065	34 035
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 136	1 750	838	1 007
	Δείκτης (2017 = 100)	100	153	73	88
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Όγκος (τόνοι)	[460 - 590]	[3 700 - 4 400]	[4 800 - 5 600]	[6 400 - 7 600]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	766	988	1 322
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[1 - 2]	[1 - 2]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	741	884	1 282
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	712	786	722	705
	Δείκτης (2017 = 100)	100	110	101	99
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (τόνοι)	[10 - 20]	[150 - 200]	[10 - 50]	[150 - 300]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	994	200	1 457
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	962	179	1 414
	Μέση τιμή	508	1 422	1 980	897
	Δείκτης (2017 = 100)	100	279	389	176
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εκτός της Ινδίας	Όγκος (τόνοι)	[8 700 - 11 200]	[8 800 - 10 500]	[16 000 - 19 600]	[13 500 - 15 800]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	94	180	145
	Μερίδιο αγοράς (%)	[1 - 3]	[1 - 3]	[3 - 5]	[3 - 5]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	91	161	141
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 033	1 004	856	879
	Δείκτης (2017 = 100)	100	97	82	85

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.



#### 4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

##### 4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (96) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (97) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13, για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε δειγματοληψία.
- (98) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος σχετικά με όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (99) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (100) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

##### 4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

###### 4.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (101) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

#### Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε 1 000 τόνους)	[408 - 478]	[452 - 530]	[436 - 510]	[372 - 436]
Δείκτης (2017 = 100)	100	110	106	91
Παραγωγική ικανότητα (σε 1 000 τόνους)	[824 - 965]	[824 - 965]	[824 - 965]	[743 - 870]
Δείκτης (2017 = 100)	100	100	100	90
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	[47 - 51]	[52 - 56]	[50 - 54]	[48 - 51]
Δείκτης (2017 = 100)	100	110	106	101

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (102) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η ενωσιακή παραγωγή μειώθηκε κατά 9 %, μετά από αύξηση 10 % το 2018.
- (103) Η παραγωγική ικανότητα ακολούθησε παρόμοια τάση, καθώς μειώθηκε κατά 10 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

- (104) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας παρέμεινε σταθερή, καθώς η μείωση της παραγωγικής ικανότητας ακολούθησε τη μείωση της ενωσιακής παραγωγής.
- (105) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι ο λόγος της μείωσης της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν ήταν οι εισαγωγές από την Ινδία, αλλά μάλλον η μείωση της ζήτησης σε σύγκριση με το 2019.
- (106) Η απόφαση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να μειώσει την παραγωγική του ικανότητα ελήφθη πριν από την κρίση της νόσου COVID-19 και, ως εκ τούτου, η απόφαση δεν συνδεόταν με τη μείωση της κατανάλωσης μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (107) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

#### Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε 1 000 τόνους)	[321 - 376]	[341 - 399]	[338 - 396]	[329 - 386]
Δείκτης	100	106	105	102
Μερίδιο αγοράς (%)	[82 - 88]	[84 - 90]	[77 - 83]	[81 - 87]
Δείκτης	100	102	94	99
Πωλήσεις στη δέσμια αγορά (σε 1 000 τόνους)	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Δείκτης	100	91	68	18
Μερίδιο αγοράς των πωλήσεων στη δέσμια αγορά (%)	[3 - 4]	[3 - 4]	[2 - 3]	[0 - 1]
Δείκτης	100	88	61	18

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (108) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και το μερίδιο αγοράς δεν ακολούθησαν την αύξηση της ενωσιακής κατανάλωσης, με εξαίρεση το 2019. Ειδικότερα, το 2019 ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν επωφελήθηκε από την αύξηση της κατανάλωσης, σε αντίθεση με τις εισαγωγές από την Ινδία.
- (109) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε υψηλό, περίπου στο 85 %, και αυξήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη. Ο όγκος των ενωσιακών πωλήσεων ήταν επίσης σταθερά υψηλότερος σε σχέση με το 2017. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο όγκος θα μπορούσε να ήταν υψηλότερος εάν δεν είχαν μεσολαβήσει οι επιπτώσεις της κρίσης της νόσου COVID-19. Το μέρος έκρινε ότι το συμπέρασμα της Επιτροπής δεν αντικατόπτριζε την πραγματική κατάσταση.
- (110) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν επωφελήθηκε από υψηλό μερίδιο αγοράς. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 133, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος ήταν ζημιογόνοι καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι ινδικές εισαγωγές (βλέπε αιτιολογική σκέψη 151). Επίσης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 108, το μερίδιο αγοράς της Ένωσης δεν ακολούθησε την αύξηση της ενωσιακής κατανάλωσης και, σε αντίθεση με τις εισαγωγές από την Ινδία, οι ενωσιακές πωλήσεις δεν επωφελήθηκαν από την αύξηση της κατανάλωσης το 2019. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

## 4.4.2.3. Ανάπτυξη

- (111) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε κατά 3 %, ενώ ο όγκος πωλήσεων σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 2 %. Κατά συνέπεια, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, παρά την αύξηση της κατανάλωσης, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε ελαφρά.

## 4.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (112) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

**Απασχόληση και παραγωγικότητα**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	[1 820 - 2 540]	[1 820 - 2 540]	[1 810 - 2 530]	[1 700 - 2 390]
Δείκτης	100	100	99	93
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	[162 - 226]	[179 - 250]	[173 - 242]	[157 - 220]
Δείκτης	100	110	107	97

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (113) Ο αριθμός των εργαζομένων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που απασχολούνται στην παραγωγή του οικείου προϊόντος παρέμεινε σταθερός κατά την περίοδο 2017-2018 και μειώθηκε κατά περίπου 6 % την περίοδο 2019-2020.
- (114) Η παραγωγικότητα του εργατικού δυναμικού του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, υπολογιζόμενη ως παραγωγή (τόνοι) ανά εργαζόμενο, αυξήθηκε κατά 10 % την περίοδο 2017-2018 και μειώθηκε κατά 13 % την περίοδο 2018-2020. Αυτό μπορεί να εξηγηθεί λόγω των επιπτώσεων που είχαν συνδυαστικά:
- η διακοπή παραγωγής στις εγκαταστάσεις παραγωγής ενός βασικού ενωσιακού παραγωγού, η οποία οδήγησε σε μείωση της παραγωγής μεταξύ Δεκεμβρίου του 2019 και Φεβρουαρίου του 2020, και·
  - η μείωση της παραγωγής από τους ενωσιακούς παραγωγούς κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2020, ως αποτέλεσμα της πανδημίας COVID-19, η οποία δεν αντισταθμίστηκε από τον αριθμό των εργαζομένων που απολύθηκαν.

## 4.4.2.5. Μέγεθος του ντάμπινγκ και ανάκαμψη από προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ

- (115) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 92, η συνεργασία από παραγωγούς-εξαγωγείς της Ινδίας ήταν περιορισμένη.
- (116) Σύμφωνα με τους δείκτες ζημίας, παρά τα μέτρα αντντάμπινγκ που τέθηκαν σε εφαρμογή από το 2016, τα οποία επέφεραν ανακούφιση έως έναν βαθμό και αρχικά βελτίωσαν τις επιδόσεις, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε ζημιολογική. Ως εκ τούτου, δεν υπήρξε πραγματική ανάκαμψη από τις επιπτώσεις των προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (117) Το ντάμπινγκ ήταν σημαντικά υψηλότερο από το ελάχιστο επίπεδο (de minimis). Ο αντίκτυπος του μεγέθους του ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν σημαντικός, δεδομένων του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από την Ινδία.
- (118) Η συνεχής αθέμιτη τιμολόγηση από τους Ινδούς εξαγωγείς κατέστησε επίσης αδύνατη την ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

- (119) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχει απόλυτη αύξηση του όγκου των ινδικών εισαγωγών και ότι οι εισαγωγές αυτές είχαν μερίδιο αγοράς μόνο περίπου 15 %. Επιπλέον, το ενδιαφερόμενο μέρος επισήμανε ότι οι οικονομικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκαν μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων και στη συνέχεια μειώθηκαν. Επομένως, οι ινδικές εισαγωγές δεν προκάλεσαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (120) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό του ότι οι οικονομικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκαν μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 133, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

##### 4.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

- (121) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

#### Τιμές πώλησης στην Ένωση και μοναδιαίο κόστος

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (EUR/τόνο)	[950 - 1 110]	[960 - 1 130]	[1 020 - 1 190]	[1 020 - 1 200]
Δείκτης	100	101	107	107
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	[1 000 - 1 100]	[900 - 1 100]	[1 000 - 1 100]	[1 000 - 1 200]
Δείκτης	100	97	101	105

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (122) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αντικατοπτρίζοντας την αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής (5 %).
- (123) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η εκαζόμενη μείωση των τιμών εκφορτωθέντος εμπορεύματος έδειξε ότι οι εισαγωγές δεν προκαλούν καμία μείωση ή συμπίεση των τιμών.
- (124) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό του σχετικά με τον τρόπο που οι τιμές εκφορτωθέντος εμπορεύματος, οι οποίες ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης κατά περίπου 40 %, δεν προκάλεσαν μείωση ή συμπίεση των τιμών των ενωσιακών παραγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

##### 4.4.3.2. Κόστος εργασίας

- (125) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

#### Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR/εργαζόμενο)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο	[56 000 - 66 000]	[57 000 - 66 000]	[57 000 - 67 000]	[53 000 - 62 000]

Δείκτης (2017 = 100)	100	100	101	94
Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.				

- (126) Το μέσο ανά εργαζόμενο κόστος εργασίας παρέμεινε σταθερό έως το 2019 και μειώθηκε κατά 6 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο μειώθηκε, καθώς το γαλλικό κράτος χρηματοδότησε μέτρα κατά της ανεργίας που προκάλεσε η διακοπή λειτουργίας επιχειρήσεων λόγω της νόσου COVID-19.
- (127) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη ζημία βάσει αυτής της παραμέτρου.
- (128) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 126 ανωτέρω, η μείωση του μέσου κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο οφειλόταν στην έκτακτη χρηματοδότηση που χορήγησε το γαλλικό κράτος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3.3. Αποθέματα

- (129) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

#### Αποθέματα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε 1 000 τόνους)	[87 - 102]	[77 - 90]	[84 - 98]	[68 - 79]
Δείκτης (2017 = 100)	100	88	95	77
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%)	[20 - 25]	[15 - 17]	[18 - 20]	[18 - 20]
Δείκτης (2017 = 100)	100	79	89	85

- (130) Το επίπεδο των τελικών αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος παρέμεινε σταθερό σε σχέση με την παραγωγή.
- (131) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι το απόθεμα μειώθηκε σημαντικά κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, γεγονός που καταδεικνύει ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επικεντρώθηκε στη μείωση της παραγωγής του. Το ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι το απόθεμα θα έπρεπε να είχε αυξηθεί εάν είχε επηρεαστεί από τις εισαγωγές από την Ινδία.
- (132) Όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 102, η μείωση του αποθέματος που παρατηρήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης από το μέρος συνοδεύτηκε από τη μείωση της ενωσιακής παραγωγής. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία συσχέτιση μεταξύ της μείωσης του αποθέματος που παρατηρήθηκε κυρίως κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και των εισαγωγών από την Ινδία, καθώς ο αντίκτυπος των εισαγωγών από την Ινδία παρατηρήθηκε όχι μόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αλλά καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (133) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

**Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% των πωλήσεων)	[- 5 -- 9]	[- 1 -- 5]	[- 1 -- 5]	[- 3 -- 7]
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 33	- 36	- 69
Ταμειακές ροές (εκατ. EUR)	[- 31 -- 37]	[- 46 -- 54]	[- 73 -- 85]	[- 43 -- 51]
Δείκτης (2017 = 100)	100	- 145	- 231	- 138
Επενδύσεις (εκατ. EUR)	[20 - 24]	[30 - 36]	[33 - 39]	[15 - 18]
Δείκτης (2017 = 100)	100	149	161	73
Απόδοση των επενδύσεων (%)	[- 6 -- 8]	[- 7 -- 9]	[- 10 -- 12]	[- 5 -- 7]
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 131	- 194	- 106

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (134) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία των παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητική κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από περίπου - 5/- 9 % το 2017 σε - 3/- 7 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (135) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών παρέμεινε αρνητική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, με εξαίρεση το 2018.
- (136) Οι επενδύσεις (οι οποίες επικεντρώθηκαν κυρίως στην αναβάθμιση του εξοπλισμού παραγωγής, στην αύξηση της ποιότητας, της παραγωγικότητας και της ευελιξίας στην παραγωγική διαδικασία) αυξήθηκαν κατά την περίοδο 2017-2019 και μειώθηκαν στο χαμηλότερο επίπεδό τους το 2020.
- (137) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Ακολούθησε παρόμοια τάση με την κερδοφορία, μειώθηκε απότομα το 2019 και στη συνέχεια βελτιώθηκε οριακά το 2020. Παρέμεινε αρνητική και επιδεινώθηκε κατά 53 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

**4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

- (138) Παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιτάμπινγκ, οι ινδικές εισαγωγές όγκιμων σωλήνων παρέμειναν σε σημαντικά επίπεδα με σταθερά μερίδια αγοράς μεταξύ περίπου [9 % και 18 %] κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μερίδιο αγοράς κυμαινόταν μεταξύ [10-14] %. Ταυτόχρονα, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, οι τιμές εισαγωγής παρουσίασαν πτωχική τάση και ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης κατά [30-45] %, παρά την ύπαρξη των μέτρων αντιτάμπινγκ και των αντισταθμιστικών μέτρων.
- (139) Η εξέλιξη των μακροοικονομικών δεικτών, ειδικότερα του όγκου παραγωγής και πωλήσεων, της απασχόλησης και της παραγωγικότητας, παρουσίασε σταθερές ή ελαφρώς μειούμενες τάσεις. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, φθάνοντας σε παρόμοιο επίπεδο με αυτό του 2017. Η αύξηση του μεριδίου αγοράς το 2018, παρά τον σχετικά σταθερό όγκο πωλήσεων, οφειλόταν στη μείωση της κατανάλωσης κατά την ίδια περίοδο. Παρόλο που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατάφερε σε μεγάλο βαθμό να διατηρήσει τον όγκο πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του, αυτό έγινε εις βάρος της κερδοφορίας του και άλλων χρηματοοικονομικών δεικτών, όπως εξηγείται στην επόμενη αιτιολογική σκέψη.
- (140) Παρότι η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών αυξήθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αύξηση υψηλότερη από την αύξηση κατά 5 % του κόστους παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολούθησε να μην μπορεί να επιτύχει βιώσιμα περιθώρια κέρδους. Λόγω της πίεσης που ασκούσαν οι ινδικές εισαγωγές στις τιμές, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να αυξήσει τις τιμές πώλησής του για να καλύψει το μέσο κόστος παραγωγής και, ως εκ τούτου, ήταν ζημιογόνος καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου (με εξαίρεση το 2018, έτος κατά το

οποίο σημειώθηκε σχεδόν ισοσκελίση). Ως εκ τούτου, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης οι ινδικές εισαγωγές οδήγησαν επίσης σε σημαντική συμπίεση των τιμών σε σχέση με τις πωλήσεις των ενωσιακών παραγωγών. Άλλοι χρηματοοικονομικοί δείκτες (ταμειακές ροές, απόδοση των επενδύσεων) ακολούθησαν παρόμοια τάση με την κερδοφορία και παρουσίασαν αρνητικές ή χαμηλές τιμές κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Οι επενδύσεις, παρότι παρουσίασαν κάποια αύξηση το 2017 και το 2018, βρισκόνταν επίσης σε γενικά χαμηλά επίπεδα.

- (141) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία.
- (142) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η μείωση των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής οφειλόταν σε παράγοντες άλλους από τις εισαγωγές που εικάζεται ότι αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (143) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το μέρος δεν υπέβαλε νέα στοιχεία που θα μπορούσαν να ανατρέψουν το συμπέρασμά της. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (144) Η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε επίσης ότι δεν υπήρχε συσχέτιση μεταξύ της εξέλιξης των εισαγωγών και του επιπέδου των ζημιών που ανέφερε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και, ως εκ τούτου, δεν υπήρχε αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών και των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (145) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 93, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές εισαγωγής από την Ινδία ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι άλλοι παράγοντες επηρέασαν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (146) Επιπροσθέτως, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν ήταν σε θέση να εξετάσει τη συσχέτιση μεταξύ της υποτιμολόγησης και των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς η Επιτροπή δεν είχε γνωστοποιήσει τους υπολογισμούς υποτιμολόγησης για την εξεταζόμενη περίοδο.
- (147) Η Επιτροπή επισήμανε ότι είχαν παρασχεθεί στο μέρος οι απαραίτητες πληροφορίες για να διαπιστωθεί η ύπαρξη υποτιμολόγησης. Όσον αφορά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τα συμπεράσματα σχετικά με την υποτιμολόγηση παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 92 και 93 ανωτέρω. Για τα έτη 2017, 2018 και 2019, στην αιτιολογική σκέψη 91 παρέχονται οι μοναδιαίες τιμές για τις ινδικές εισαγωγές και στην αιτιολογική σκέψη 121 παρέχονται οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες. Ως εκ τούτου, το μέρος διέθετε όλες τις πληροφορίες βάσει των οποίων η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει υποτιμολόγηση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (148) Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι όγκοι εισαγωγών μειώθηκαν μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, το μέρος κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχε επίπτωση στον όγκο.
- (149) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές από την Ινδία επανήλθαν στα επίπεδα του 2017. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι ο κύριος αντίκτυπος των εισαγωγών από την Ινδία εντοπιζόταν στο επίπεδο των χαμηλών τιμών, γεγονός που οδήγησε σε σημαντική πίεση στις τιμές της αγοράς της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

## 5. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (150) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προκαλέσει κατά το ίδιο χρονικό διάστημα ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε κάθε ενδεχόμενη ζημία που προκλήθηκε από παράγοντες άλλους από τις εισαγωγές από την Ινδία που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Οι παράγοντες αυτοί είναι:

### 5.1. Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (151) Πρώτον, η Επιτροπή εξέτασε αν υφίσταται αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.
- (152) Οι ινδικές εισαγωγές όλκιμων σωλήνων παρέμειναν σημαντικές με μερίδια αγοράς άνω του 10 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και σε χαμηλά επίπεδα τιμών κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ. Λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι ινδικές εισαγωγές, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να μετακυλήσει στους πελάτες του την αύξηση του κόστους παραγωγής του, γεγονός που οδήγησε σε ζημίες καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο όγκος και τα επίπεδα τιμών των υπό έρευνα εισαγωγών προκαλούν σημαντική ζημία.

## 5.2. Επιπτώσεις άλλων παραγόντων

- (153) Οι όγκοι που εισήχθησαν από άλλες τρίτες χώρες αντιπροσώπευαν μόνο το [2-4] % του μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Όπως φαίνεται στον πίνακα 4, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μέση τιμή εισαγωγής από τρίτες χώρες ήταν κατά 50 % υψηλότερη από τη μέση τιμή εισαγωγής από την Ινδία.
- (154) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 40, ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι το συμπέρασμα για τη μη συνέχιση ή τη μη επανάληψη της ζημίας δεν θα πρέπει να βασίζεται σε γενικά ζητήματα ανταγωνιστικότητας. Το μέρος παρέθεσε διάφορους παράγοντες, όπως η μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης όλκιμων σωλήνων που σημείωσε πτώση μετά την κρίση του ευρώ η οποία οδήγησε στη μείωση των δημόσιων δαπανών, οι δυσκολίες στην προσέλκυση προσωπικού, η διατήρηση της δεσπόζουσας θέσης, η πίεση των φθηνότερων κινεζικών εισαγωγών στη διαδικασία υποβολής προσφορών για δημόσιες συμβάσεις. Επιπλέον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι πλαστικοί σωλήνες είναι το κυριότερο ανταγωνιστικό προϊόν του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς είναι λιγότερο ακριβόι και, ως εκ τούτου, προσελκύουν σημαντικό μέρος των δημόσιων διαγωνισμών.
- (155) Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό του μέρους, η ενωσιακή κατανάλωση και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν, ενώ η απασχόληση παρέμεινε σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Επιπλέον, δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι πλαστικοί σωλήνες απέκτησαν μερίδια αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο έναντι των όλκιμων σωλήνων. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι πλαστικοί σωλήνες και οι όλκιμοι σωλήνες δεν βρίσκονται σε ανταγωνισμό μεταξύ τους όσον αφορά τους σωλήνες μεγάλης διαμέτρου. Κατά συνέπεια, οι παράγοντες αυτοί δεν συνέβαλαν στη διαπιστωθείσα ζημία. Επιπλέον, οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε σημαντικά υψηλότερες τιμές από τις ινδικές εισαγωγές, και σε πολύ χαμηλότερους όγκους. Τέλος, το μέρος δεν διευκρίνισε με ποιον τρόπο ενδεχόμενη δεσπόζουσα θέση θα μπορούσε να προκαλέσει ζημία. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (156) Όσον αφορά τις εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι όγκοι των εξαγωγών εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

### Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εξαγωγών (σε 1 000 τόνους)	[119 - 140]	[147 - 172]	[102 - 119]	[66 - 77]
Δείκτης (2017 = 100)	100	122	85	55
Μέση τιμή (EUR/τόνο)	[760 - 890]	[750 - 880]	[840 - 980]	[890 - 1 040]
Δείκτης (2017 = 100)	100	99	110	117

Πηγή: Ο αιτών, όσον αφορά τον όγκο, και οι επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, όσον αφορά τις τιμές.

- (157) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι όγκοι μειώθηκαν κατά το ήμισυ. Παρότι οι τιμές των εξαγωγών αυξήθηκαν κατά 17 %, η αύξηση αυτή δεν ήταν αρκετή για να καλύψει το κόστος παραγωγής καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο, όπως αποτυπώνεται στον πίνακα 8 ανωτέρω. Ως εκ τούτου, οι εξαγωγές δεν άμβλυαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία και της διαπιστωθείσας ζημίας.
- (158) Εξετάστηκαν επίσης πιθανοί άλλοι παράγοντες, όπως η κρίση της νόσου COVID-19, αλλά κανένας από αυτούς δεν θα μπορούσε να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιογόνες επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (159) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η κρίση της νόσου COVID-19 επηρέασε αρνητικά την οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2020. Το μέρος δήλωσε ότι τα αρχικά μέτρα περιορισμού της κυκλοφορίας που επιβλήθηκαν για λόγους δημόσιας υγείας οδήγησαν σε αναγκαστική διακοπή πολλών κατασκευαστικών έργων.
- (160) Όπως περιγράφεται ανωτέρω, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η αγορά όλκιμων σωλήνων της Ένωσης δεν επηρεάστηκε σημαντικά από τα μέτρα περιορισμού της κυκλοφορίας που εφαρμόστηκαν λόγω της κρίσης της νόσου COVID-19. Η συνολική ενωσιακή κατανάλωση του εν λόγω έτους ήταν παρόμοια με εκείνη του 2018. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.



- (161) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Ινδία που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και ότι άλλοι παράγοντες, που εξετάστηκαν μεμονωμένα ή συλλογικά, δεν άμβλυαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας. Η ζημία είναι εμφανής ειδικότερα στην εξέλιξη της παραγωγής, της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, του όγκου πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης, του μεριδίου αγοράς, της παραγωγικότητας, της κερδοφορίας και της απόδοσης των επενδύσεων.

#### 6. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (162) Στην αιτιολογική σκέψη 141 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπήρχε πιθανότητα συνέχισης της ζημίας που προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Ινδία οι οποίες αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.
- (163) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, τη σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και των ινδικών τιμών· την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τον αντίκτυπο των δυνητικών εισαγωγών από την Ινδία στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

##### 6.1. Παραγωγική ικανότητα, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία και ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (164) Όπως ήδη περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 66 έως 71, η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία αντιπροσώπευε περίπου 500 000 τόνους ετησίως, ποσότητα που υπερβαίνει την κατανάλωση του οικείου προϊόντος στην αγορά της Ένωσης, η οποία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε [388 000 έως 454 000] τόνους. Επιπλέον, οι Ινδοί παραγωγοί σχεδίαζαν να επενδύσουν σε νέα παραγωγική ικανότητα. Ως εκ τούτου, για τα επόμενα έτη η προσφορά θα υπερβαίνει τη ζήτηση στην ινδική αγορά. Κατά συνέπεια, αυτό θα αποτελέσει περαιτέρω κίνητρο για τους Ινδούς παραγωγούς να επικεντρωθούν όλο και περισσότερο στις εξαγωγικές αγορές.
- (165) Η διαθέσιμη και μελλοντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την παραγωγή του οικείου προϊόντος προς εξαγωγή στην αγορά της Ένωσης, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.
- (166) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η εικαζόμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιηθεί αναγκαστικά για την παραγωγή όλκιμων σωλήνων και θα εξαχθεί ως αποτέλεσμα της πλεονάζουσας προσφοράς σε σχέση με τη ζήτηση στην Ινδία. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν εξέτασε την ελκυστικότητα άλλων εξαγωγικών αγορών και δεν ανέλυσε στοιχεία μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι κάθε προσδιορισμός σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ και της ζημίας πρέπει να βασίζεται σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία<sup>(22)</sup>. Ως εκ τούτου, το μέρος κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα είναι εσφαλμένο.
- (167) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το μέρος επιβεβαίωσε την ύπαρξη πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Ινδία. Επιπλέον, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 66 έως 70 ανωτέρω, η Επιτροπή καθόρισε την εν λόγω πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ειδικά για το οικείο προϊόν. Επίσης, όπως εξηγείται στις ίδιες αιτιολογικές σκέψεις, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι μακροπρόθεσμα η ζήτηση στην ινδική αγορά θα υποχωρήσει, ενώ το ίδιο το μέρος αναγνώρισε ότι σχεδίαζε να επεκτείνει τις πωλήσεις του στην αγορά της Ένωσης. Επιπροσθέτως, όπως περιγράφεται κατωτέρω στην ενότητα 6.2, η αγορά της Ένωσης θεωρήθηκε ελκυστική για τους Ινδούς παραγωγούς και, ως εκ τούτου, θα μπορούσε να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιηθεί, τουλάχιστον εν μέρει, για την αύξηση των εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (168) Όσον αφορά τα θετικά αποδεικτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με την αναφερθείσα νομολογία, η Επιτροπή έκρινε ότι συμμορφώνονταν με όλες τις απαιτήσεις της υφιστάμενης νομολογίας και ότι η εκτίμησή της και το συμπέρασμά της σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ και της ζημίας βασίστηκαν σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (169) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, θα επιδείνωνε περαιτέρω τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα διέτρεχε σοβαρό κίνδυνο.

<sup>(22)</sup> Ηνωμένες Πολιτείες — Sunset reviews of Anti-dumping Measures on Oil Country Tubular Goods From Argentina (WT/DS/268/AB/R).

## 6.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (170) Η αγορά της Ένωσης είναι ελκυστική σε επίπεδο μεγέθους και τιμών. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 71, αποτελεί μακράν τη σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς όλκιμων σωλήνων, αντιπροσωπεύοντας το 40 % των συνολικών εξαγωγών τους. Οι εξαγωγές στην Ένωση είναι 25 φορές υψηλότερες από τις εξαγωγές στη δεύτερη μεγαλύτερη εξαγωγική αγορά της, συγκεκριμένα το Κατάρ, το οποίο αντιπροσωπεύει το 2 % των ινδικών εξαγωγών όλκιμων σωλήνων. Επίσης, οι ινδικές τιμές εισαγωγής στην αγορά της Ένωσης ήταν ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές σε άλλες χώρες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, με αποτέλεσμα η αγορά της Ένωσης να είναι ελαφρώς πιο επικερδής από τις άλλες αγορές.
- (171) Παρά τα ισχύοντα μέτρα, οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς πώλησαν στην Ένωση σημαντικό όγκο όλκιμων σωλήνων κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και εξακολουθούσαν να κατέχουν σημαντικό μερίδιο αγοράς κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (σχεδόν [10-14] %). Οι πωλήσεις αυτές πραγματοποιήθηκαν σε τιμή η οποία, ακόμη και με δασμούς αντιντάμπινγκ, ήταν σημαντικά χαμηλότερη από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης.
- (172) Ως εκ τούτου, η αγορά της Ένωσης θεωρείται ελκυστική για τους Ινδούς παραγωγούς και μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιηθεί, τουλάχιστον εν μέρει, για την αύξηση των εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι τα επίπεδα του μεριδίου αγοράς των ινδικών εισαγωγών ήταν υψηλά [17-19] % κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, δηλαδή πριν από την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ.

## 6.3. Συμπέρασμα όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης και/ή επανάληψης της ζημίας

- (173) Στη βάση αυτή, και λαμβανομένης υπόψη της προηγούμενης και της υφιστάμενης ζημιογόνου κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η απουσία μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία σε ζημιογόνες τιμές, οδηγώντας σε ακόμη μεγαλύτερες ζημιές για τους ενωσιακούς παραγωγούς. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, αυτό θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία σε ζημιογόνες τιμές και είναι πιθανό να συνεχιστεί η σημαντική ζημία.

## 7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (174) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε σε εκτίμηση του συμφέροντος όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των χρηστών και του δημόσιου τομέα όσον αφορά το οικείο προϊόν, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(23)</sup> (στο εξής: οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό) και τους κανονισμούς της για συγκεκριμένα προϊόντα. Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 τρίτη περίοδος του βασικού κανονισμού, αποδόθηκε ιδιαίτερη σημασία στην ανάγκη προστασίας του κλάδου παραγωγής από τις αρνητικές επιπτώσεις των επίζημιων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (175) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

### 7.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (176) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρίσκεται σε τρία κράτη μέλη (Γαλλία, Γερμανία και Ισπανία) και απασχολεί άμεσα πάνω από 2 200 άτομα σχετικά με το οικείο προϊόν.
- (177) Τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ δεν εμπόδισαν την είσοδο στην αγορά της Ένωσης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

<sup>(23)</sup> Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10). Η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό εφαρμόζεται με κανονισμούς για συγκεκριμένα προϊόντα, οι οποίοι ισχύουν άμεσα σε όλες τις χώρες της Ένωσης. Ο κανονισμός για τον οικολογικό σχεδιασμό καλύπτει τις νέες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος. Οι απαιτήσεις της βαθμίδας 1 του κανονισμού για τον οικολογικό σχεδιασμό άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιουλίου 2015 και της βαθμίδας 2 την 1η Ιουλίου 2021. Οι απαιτήσεις της βαθμίδας 2 είναι αυστηρότερες από εκείνες για τη βαθμίδα 1. Παρότι δεν είναι δυνατό να αξιολογηθούν ακόμη τα πλήρη αποτελέσματα σε τόσο σύντομο χρονικό διάστημα από την έναρξη εφαρμογής της βαθμίδας 2, γενικά θεωρείται ότι, με βάση τις εν λόγω απαιτήσεις για τη βαθμίδα 2, θα απαιτούνται τύποι GOES βέλτιστης ποιότητας για τον σχεδιασμό και την κατασκευή μετασχηματιστών με οικονομικά αποδοτικό τρόπο και εντός των απαιτούμενων χωρικών περιορισμών.

- (178) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα συνέχισης της ζημίας που προκάλεσαν οι εισαγωγές από την εν λόγω χώρα, εάν λήξουν τα μέτρα. Η εισροή σημαντικών όγκων εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία θα προκαλούσε περαιτέρω ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (179) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προστατεύεται για περισσότερα από έξι έτη, ενώ κατέχει μερίδιο αγοράς 85 %. Ως εκ τούτου, δεν είναι πιθανό να επηρεαστεί ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εάν καταργηθούν τα ισχύοντα μέτρα. Σε περίπτωση που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επηρεαστεί, μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να κινηθεί νέα έρευνα.
- (180) Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό του ενδιαφερόμενου μέρους, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να υφίσταται σημαντική ζημία η οποία προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία, με βάση την ανάλυση όλων των σχετικών δεικτών ζημίας, συμπεριλαμβανομένης της εξέλιξης του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ζημία είναι πιθανό να συνεχιστεί και να επιδεινωθεί εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (181) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της Ινδίας είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 7.2. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, εμπόρων και χρηστών

- (182) Η Επιτροπή επικοινωνήσε με όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, εμπόρους και χρήστες. Κανένας από αυτούς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής.
- (183) Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία παρατήρηση που να δείχνει ότι η διατήρηση των μέτρων θα είχε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στους εισαγωγείς και τους χρήστες, ο οποίος θα υπερέβαινε τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 7.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (184) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των ισχύοντων μέτρων στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής της Ινδίας.

## 8. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (185) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ και της ζημίας, καθώς και σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από ολκίμο χυτοσίδηρο από την Ινδία θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (186) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η συνέχιση των μέτρων θα πρέπει να θεωρηθεί εξαίρεση και όχι ο κανόνας. Αναφέρθηκε ιδίως στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, το οποίο ορίζει ότι κάθε μέτρο αντιντάμπινγκ παραμένει σε ισχύ μόνο για όσο χρόνο χρειάζεται και παύει να ισχύει πέντε έτη από την επιβολή του. Δεδομένου ότι οι δασμοί επεκτάθηκαν εν αναμονή της παρούσας επανεξέτασης, ισχυρίστηκε ότι μέχρι τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί η παρούσα επανεξέταση, οι δασμοί θα είναι ήδη σε ισχύ για περισσότερα από επτά έτη. Για τον λόγο αυτόν, ζήτησε από την Επιτροπή να περατώσει την έρευνα.
- (187) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, «Κάθε οριστικό μέτρο αντιντάμπινγκ παύει να ισχύει πέντε έτη από την επιβολή του ή από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της πλέον πρόσφατης διαδικασίας επανεξέτασης η οποία κάλυψε τόσο το ντάμπινγκ, όσο και τη ζημία, εκτός αν η επανεξέταση οδήγησε στο συμπέρασμα ότι τυχόν λήξη της ισχύος του μέτρου είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας». Η απόφαση για τη συνέχιση των μέτρων βασίζεται σε ενδελεχή αξιολόγηση όλων των πραγματικών περιστατικών που διαπιστώθηκαν κατά την έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η συνέχιση των μέτρων δεν ήταν αυτόματη ούτε συνιστούσε τον «κανόνα». Επομένως, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι τα μέτρα θα πρέπει να τερματιστούν.
- (188) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα που να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

- (189) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντανάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση, και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (190) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές μετά την επιβολή των εξεταζόμενων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (191) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντανάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής Ινδίας, το οποίο παράγεται από τις αναφερόμενες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντανάμπινγκ.
- (192) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ζήτησε από την Επιτροπή να της χορηγήσει ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ. Εναλλακτικά, θεώρησε ότι η Επιτροπή θα πρέπει τουλάχιστον να εξετάσει το ενδεχόμενο επέκτασης σ' αυτήν των ατομικών συντελεστών αντανάμπινγκ που είχαν καθοριστεί για τους άλλους συνεργαζόμενους παραγωγούς του οικείου προϊόντος από την Ινδία στην αρχική έρευνα, υπό το πρίσμα της συνεργασίας της με την Επιτροπή στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (193) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο στόχος της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού είναι αποκλειστικά να καθοριστεί αν τα ισχύοντα μέτρα εξακολουθούν να είναι αναγκαία. Αυτό το είδος έρευνας επανεξέτασης δεν επιτρέπει τον καθορισμό ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις εταιρείες που δεν συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα. Ατομικός δασμολογικός συντελεστής αντανάμπινγκ μπορεί να καθοριστεί μόνο μετά από έρευνα επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 ή παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, το αίτημα απορρίφθηκε.
- (194) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντανάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή<sup>(24)</sup>. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Αν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (195) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(25)</sup>, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (196) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντανάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς εσωτερική και εξωτερική επένδυση (στο εξής: γυμνοί σωλήνες), που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7303 00 10 (κωδικός 7303 00 10 10) και ex 7303 00 90 (κωδικός TARIC 7303 00 90 10) καταγωγής Ινδίας.

<sup>(24)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

<sup>(25)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Jindal Saw Limited	3 %	C054
Electrosteel Castings Ltd	0 %	C055
Όλες οι άλλες εταιρείες	14,1 %	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην Ινδία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/927 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουνίου 2022

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/387<sup>(2)</sup> (στο εξής: αρχικός κανονισμός) η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε κυμαινόταν από 8,7 % για την Jindal Saw Limited έως 9 % για την Electrosteel Castings Ltd και «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (3) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/388<sup>(3)</sup> η Επιτροπή επέβαλε επίσης οριστικό δασμό αντανάμπινγκ στο ίδιο προϊόν. Ο δασμός αντανάμπινγκ που επιβλήθηκε κυμαινόταν από 0 % για την εταιρεία Electrosteel Castings Ltd έως 14,1 % για την εταιρεία Jindal Saw Limited και «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (4) Μετά τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου στις υποθέσεις T-300/16 και T-301/16<sup>(4)</sup>, η Επιτροπή διόρθωσε τα σφάλματα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο κατά τον υπολογισμό του δασμού αντανάμπινγκ και του αντισταθμιστικού δασμού για την Jindal Saw Limited. Με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2020/526<sup>(5)</sup> και (ΕΕ) 2020/527<sup>(6)</sup> η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου νέο οριστικό δασμό αντανάμπινγκ και αντισταθμιστικό δασμό στην Jindal Saw Limited, με συντελεστές 3 % και 6 % αντίστοιχα.
- (5) Οι συντελεστές των αντισταθμιστικών δασμών που ισχύουν επί του παρόντος αντιστοιχούν σε 6 % για την Jindal Saw Limited και 9 % για την Electrosteel Castings Ltd και «όλες τις άλλες εταιρείες». Οι συντελεστές των δασμών αντανάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 0 % για την Electrosteel Castings Ltd, 3 % για την Jindal και 14,1 % για «όλες τις άλλες εταιρείες».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/387 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2016, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 73 της 18.3.2016, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/388 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2016, για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 73 της 18.3.2016, σ. 53).

<sup>(4)</sup> Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Απριλίου 2019, Jindal Saw Ltd και Jindal Saw Italia SpA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-301/16, ECLI:EU:T:2019:234, και T-300/16, ECLI:EU:T:2019:235.

<sup>(5)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/526 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας, όσον αφορά την Jindal Saw Limited, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-300/16 (ΕΕ L 118 της 16.4.2020, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/527 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), καταγωγής Ινδίας, όσον αφορά την Jindal Saw Limited, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-301/16 (ΕΕ L 118 της 16.4.2020, σ. 14).

### 1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων <sup>(7)</sup>, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων υποβλήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 2020 από τις εταιρείες Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH και Saint-Gobain PAM España SA (στο εξής: αιτούντες), εξ ονόματος ενωσιακών παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε την κυβέρνηση της Ινδίας πριν από την έναρξη της διαδικασίας ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση επανεξέτασης. Η Επιτροπή κάλεσε την Ινδία σε διαβουλεύσεις με στόχο τη διευκρίνιση της κατάστασης όσον αφορά το περιεχόμενο της αίτησης επανεξέτασης και την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Η κυβέρνηση της Ινδίας δέχτηκε την πρόσκληση για τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στη συνέχεια στις 10 Μαρτίου 2021. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων δεν κατέστη δυνατό να επιτευχθεί αμοιβαία αποδεκτή λύση.

### 1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (9) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(8)</sup> και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε, στις 17 Μαρτίου 2021, επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές, στην Ένωση, σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο καταγωγής Ινδίας (στο εξής: οικεία χώρα), βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(9)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (10) Την ίδια ημερομηνία η Επιτροπή κίνησε διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος <sup>(10)</sup>.

### 1.4. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (11) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

### 1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε συγκεκριμένα τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς στην Ινδία και τις αρχές της Ινδίας, γνωστούς εισαγωγείς, χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (13) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

<sup>(7)</sup> Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 210 της 24.6.2020, σ. 28).

<sup>(8)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

<sup>(9)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο, καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 90 της 17.3.2021, σ. 8).

<sup>(10)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο, καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 90 της 17.3.2021, σ. 19).

**α) Δειγματοληψία**

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

*Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών*

- (15) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα τριών ενωσιακών παραγωγών. Οι εν λόγω ενωσιακοί παραγωγοί ανήκουν στον ίδιο όμιλο εταιρειών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2020 και της 31ης Δεκεμβρίου 2020. Το οριστικό δείγμα των ενωσιακών παραγωγών αντιπροσώπευε το [70-85] % της εκτιμώμενης συνολικής ενωσιακής παραγωγής και το [70-85] % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση, ενώ εξασφάλιζε επίσης καλή γεωγραφική διασπορά.
- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα, αλλά δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις. Κατά συνέπεια, επιβεβαιώθηκε το προσωρινό δείγμα και θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

*Δειγματοληψία εισαγωγών*

- (17) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, δεδομένου ότι δεν αναγγέλθηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία.

*Δειγματοληψία των παραγωγών στην Ινδία*

- (18) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς στην Ινδία να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την κυβέρνηση της Ινδίας να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους τυχόν παραγωγούς που θα ενδιαφέρονταν, ενδεχομένως, να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (19) Δεδομένου ότι μόνο τρεις παραγωγοί υπέβαλαν απάντηση κατά τη δειγματοληψία εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία.

**β) Ερωτηματολόγια**

- (20) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της Ινδίας, στον όμιλο των τριών ενωσιακών παραγωγών του δείγματος και στους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς που είχαν υποβάλει απάντηση κατά τη δειγματοληψία. Τα ίδια ερωτηματολόγια είχαν διατεθεί και ηλεκτρονικά <sup>(11)</sup> την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (21) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, την κυβέρνηση της Ινδίας και μόνο έναν από τους παραγωγούς στην Ινδία, την Tata Metaliks Limited (στο εξής: TML). Οι άλλοι δύο παραγωγοί στην Ινδία, παρότι υπέβαλαν απαντήσεις κατά τη δειγματοληψία, στη συνέχεια δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.

**γ) Επαλήθευση**

- (22) Εξαιτίας της πανδημίας COVID-19 και των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας που έλαβαν διάφορες τρίτες χώρες, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διενεργήσει επιτόπιες επαληθεύσεις [επιτόπιους ελέγχους] σύμφωνα με το άρθρο 26 του βασικού κανονισμού στις εγκαταστάσεις του παραγωγού-εξαγωγέα και στις εγκαταστάσεις της κυβέρνησης της Ινδίας. Αντ' αυτού, η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προβεί σε προσδιορισμούς σύμφωνα με την ανακοίνωσή της σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων <sup>(12)</sup>. Η Επιτροπή διενήργησε διασταυρούμενο έλεγχο εξ αποστάσεως στον ακόλουθο παραγωγό-εξαγωγέα:

— Tata Metaliks Limited

<sup>(11)</sup> [https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?ref=ong&id=2521&sta=1&en=20&page=1&c\\_order=date&c\\_order\\_dir=Down](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?ref=ong&id=2521&sta=1&en=20&page=1&c_order=date&c_order_dir=Down).

<sup>(12)</sup> Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6).



- (23) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για την έρευνα. Σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενωσιακών παραγωγών και μιας συνδεδεμένης οντότητας πωλήσεων στην Ιταλία:

— Saint-Gobain PAM, Pont-à-Mousson, Γαλλία  
— Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH, Saarbrücken, Γερμανία  
— Saint-Gobain PAM ITALIA S.P.A, Μιλάνο, Ιταλία

#### δ) **Μεταγενέστερη διαδικασία**

- (24) Στις 18 Μαρτίου 2022 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (25) Μόνο η Tata Metaliks Limited υπέβαλε παρατηρήσεις εντός της προθεσμίας. Οι παρατηρήσεις που διατύπωσε η Tata Metaliks Limited εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο. Υπέβαλε παρατηρήσεις και η κυβέρνηση της Ινδίας, οι οποίες όμως υποβλήθηκαν περισσότερες από δέκα ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων.
- (26) Όπως ορίζει το σημείο 7 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή, για να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να λάβει υπόψη τις παρατηρήσεις της κυβέρνησης της Ινδίας. Επισήμανε, ωστόσο, ότι οι παρατηρήσεις της δεν παρούσιάζαν νέα στοιχεία τα οποία η Επιτροπή δεν είχε λάβει υπόψη κατά τη διάρκεια της έρευνας. Κανένα από τα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

#### 1.6. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (27) Ένας χρήστης, συγκεκριμένα η Hydro Mat Benelux, και ένας παραγωγός-εξαγωγέας, συγκεκριμένα η Tata Metaliks Limited, υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.
- (28) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η Tata Metaliks Limited υπέβαλε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας στις 17 Φεβρουαρίου 2022, περισσότερους από εννέα μήνες μετά την προθεσμία των 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, όπως ορίζεται στο σημείο 5.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις αυτές.
- (29) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, κατά την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, η Hydro Mat Benelux δεν συνεργάστηκε πλήρως στο πλαίσιο της έρευνας. Ειδικότερα, η εταιρεία δεν συμπλήρωσε το ερωτηματολόγιο που είχε καθοριστεί για τους χρήστες, το οποίο θα μπορούσε να είχε χρησιμοποιηθεί για τον διασταυρούμενο έλεγχο ορισμένων από τις δηλώσεις που παρατίθενται κατωτέρω, δηλαδή, για παράδειγμα, των τιμών πώλησης των παραγωγών-εξαγωγών ή των εγγράφων που σχετίζονται με τις δημόσιες συμβάσεις.
- (30) Πρώτον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι η διαδικασία θα πρέπει να περατωθεί, δεδομένου ότι η αίτηση δεν υποβλήθηκε εντός τριών μηνών πριν από την ημερομηνία λήξης ισχύος, η οποία αναφέρεται στην ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη <sup>(13)</sup>.
- (31) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι η ημερομηνία υποβολής που αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δεν αντιστοιχούσε στην ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Όπως μπορεί να διαπιστωθεί στην ανοικτή έκδοση της αίτησης επανεξέτασης που είναι διαθέσιμη στον μη εμπιστευτικό φάκελο από τις 17 Μαρτίου 2021 και είναι προσβάσιμη από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, η αίτηση υποβλήθηκε δεόντως στις 18 Δεκεμβρίου 2020, δηλαδή εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (32) Δεύτερον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι στην αίτηση γίνεται υπερβολική χρήση εμπιστευτικών πληροφοριών. Ειδικότερα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε υπό μορφή δεικτών όλους τους δείκτες που αφορούν τις οικονομικές επιδόσεις του. Το μέρος αναφέρθηκε στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1336 <sup>(14)</sup>, στον οποίο η Επιτροπή κοινοποίησε τα μικροοικονομικά στοιχεία ενός μεμονωμένου ενωσιακού παραγωγού.

<sup>(13)</sup> ΕΕ C 210 της 24.6.2020, σ. 28.

<sup>(14)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1336 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πολυβινυλικών αλκοολών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 315 της 29.9.2020, σ. 1), αιτιολογικές σκέψεις 442 και 460-471.

- (33) Η Επιτροπή επισήμανε ότι στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1336 όλοι οι μικροοικονομικοί δείκτες (τιμές και όγκοι πωλήσεων, μοναδιαίο κόστος παραγωγής, κόστος εργασίας, τελικά αποθέματα, κερδοφορία κ.λπ.) παρουσιάστηκαν υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών.
- (34) Επιπλέον, η Επιτροπή έκρινε ότι η έκδοση της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος που τέθηκε υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών περιείχε όλα τα ουσιώδη αποδεικτικά στοιχεία και τις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις των δεδομένων που είχαν χαρακτηριστεί εμπιστευτικά, προκειμένου τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν ουσιαστικές παρατηρήσεις και να ασκήσουν το οικείο δικαίωμα άμυνας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
- (35) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε περαιτέρω ότι το άρθρο 29 του βασικού κανονισμού προβλέπει την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα κάθε πληροφορίας σε περίπτωση που η γνωστοποίησή της θα προσπόριζε σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε ανταγωνιστή ή θα είχε σοβαρές αρνητικές συνέπειες για το πρόσωπο που έχει παράσχει την πληροφορία ή για το πρόσωπο από το οποίο έλαβε την πληροφορία αυτός που την υποβάλλει. Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (36) Τρίτον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι το πρώτο εξάμηνο του 2020 δεν αντικατόπτριζε τις συνήθεις οικονομικές συνθήκες και θεώρησε ότι η περίοδος αυτή δεν ήταν αντιπροσωπευτική για τη διενέργεια μελλοντοστρεφούς εκτίμησης των συνεπειών της λήξης των υπό εξέταση μέτρων. Η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι οι αρνητικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2020 οφείλονταν στις αρνητικές οικονομικές επιπτώσεις της νόσου COVID-19 και στην αύξηση του κόστους των πρώτων υλών στις παγκόσμιες αγορές, η οποία δεν μπορούσε να μετακυλιστεί στους καταναλωτές σε μεταγενέστερο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού. Επιπλέον, ισχυρίστηκε ότι, για την περίοδο 2017-2019, οι κύριοι δείκτες δεν αποδεικνυαν ευπάθεια, αλλά μάλλον έναν υγιή ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ιδίως κατά την ανάλυση της παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας, των αποθεμάτων, των επενδύσεων, των τιμών πώλησης και της κερδοφορίας.
- (37) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη της ζημίας. Στην παρούσα υπόθεση, στην ειδική ανάλυση της ζημίας που περιέχεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιλαμβάνονταν αποδεικτικά στοιχεία που μαρτυρούν ότι στην αγορά της Ένωσης υπάρχει σημαντική διείσδυση των ινδικών εισαγωγών σε τιμές σημαντικά υποτιμολογημένες και χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει συνέχιση της ζημίας και απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (38) Τέταρτον, η Hydro Mat Benelux ανέλυσε την περίοδο 2017-2020 και ισχυρίστηκε ότι τα διαθέσιμα στοιχεία για τις εισαγωγές δεν στηρίζουν τον ισχυρισμό περί πιθανότητας επανάληψης της ζημίας. Επιπλέον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι οι ινδικές τιμές εξαγωγής και τα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές που υπολόγισε ο αιτών δεν ήταν αξιόπιστα, καθώς οι τιμές εξαγωγής αντικατόπτριζαν την τιμή μεταφοράς μεταξύ των συνδεδεμένων μερών, δηλαδή των Ινδών παραγωγών και των συνδεδεμένων θυγατρικών τους. Τέλος, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι οι Ινδοί παραγωγοί αύξησαν την παραγωγική τους ικανότητα προκειμένου να αντιμετωπίσουν την αναπτυσσόμενη εγχώρια αγορά της Ινδίας και ότι οι κύριοι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς δεν σχεδίαζαν να επεκτείνουν την παραγωγική τους ικανότητα.
- (39) Η Επιτροπή θεώρησε ότι κανένας από τους ισχυρισμούς δεν ανέτρεπε το συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας επανεξέτασης κατά των επιδοτήσεων. Πράγματι, η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προέκυπτε ότι οι επιδοτούμενες εισαγωγές είχαν ουσιαστικά ζημιολογικό αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ειδικότερα, οι αιτούντες υπέβαλαν υπολογισμούς υποτιμολόγησης όχι μόνο σε επίπεδο ενωσιακών συνόρων αλλά και στο επίπεδο της παράδοσης στις εγκαταστάσεις των πελατών, από τους οποίους προέκυπτε υποτιμολόγηση τουλάχιστον 14,9 %. Η συγκεκριμένη ανάλυση της ζημίας στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατέδειξε αυξημένη διείσδυση στην αγορά της Ένωσης (τόσο σε απόλυτους όσο και σε σχετικούς όρους) εισαγωγών από την Ινδία που πραγματοποιήθηκαν σε τιμές οι οποίες ήταν σημαντικά υποτιμολογημένες σε σχέση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αυτό φαίνεται να προκάλεσε ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως φαίνεται για παράδειγμα από τις μειώσεις στις πωλήσεις και το μερίδιο αγοράς και από την επιδείνωση των οικονομικών αποτελεσμάτων. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (40) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η αύξηση της ινδικής παραγωγής θα διοχετευτεί μόνο στην ινδική αγορά, η Hydro Mat Benelux δεν υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (41) Πέμπτον, η Hydro Mat Benelux ισχυρίστηκε ότι το συμπέρασμα για τη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας δεν θα πρέπει να βασίζεται σε γενικά ζητήματα ανταγωνιστικότητας. Η Hydro Mat Benelux ανέφερε διάφορα στοιχεία, όπως το γεγονός ότι η ενωσιακή κατανάλωση σημείωσε πτώση μετά την κρίση της ευρωζώνης η οποία συνοδεύτηκε από τη μείωση των δημόσιων δαπανών με επακόλουθο αρνητικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστικότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο ανταγωνισμός των πλαστικών σωλήνων, η δυσκολία προσέλκυσης απασχόλησης, η διατήρηση της δεσπόζουσας θέσης, η πίεση που ασκούν οι φθηνότερες κινεζικές εισαγωγές στη διαδικασία υποβολής προσφορών.

- (42) Αυτός ο ισχυρισμός εξετάζεται κατωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 256.
- (43) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι τα στοιχεία που περιείχονταν στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τα στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και τις εισαγωγές κάλυπταν την περίοδο από τον Ιούλιο του 2019 έως τον Ιούνιο του 2020. Ωστόσο, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης ορίστηκε από τον Ιανουάριο του 2020 έως τον Δεκέμβριο του 2020. Κατά την άποψη της εταιρείας, οι αιτούντες θα έπρεπε να είχαν επικαιροποιήσει την αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων με βάση την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, και τα στοιχεία αυτά θα έπρεπε να είχαν τεθεί στη διάθεση των μερών. Η Επιτροπή, καθώς δεν έθεσε την εν λόγω επικαιροποιημένη αίτηση επανεξέτασης στη διάθεση των μερών, παρέβη, κατά την άποψή της, το άρθρο 12.1.2 και το άρθρο 12.1.3 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα (στο εξής: συμφωνία ΕΑΜ).
- (44) Πρώτον, αποτελεί συνήθη πρακτική της Επιτροπής να βασίζει τα συμπεράσματά της στα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στοιχεία. Τα στοιχεία αυτά ενδέχεται να μην αντιστοιχούν κατ' ανάγκη στην περίοδο που ορίζεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δεδομένου ότι μπορεί να μην ήταν διαθέσιμα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης επανεξέτασης. Η συμφωνία ΕΑΜ δεν περιέχει καμία διάταξη που να απαιτεί από την Επιτροπή να βασίζει τα συμπεράσματά της στην ίδια περίοδο που ορίζεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Δεύτερον, όλα τα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις κατά τη διάρκεια της έρευνας σχετικά με τα συμπεράσματα και τα αποδεικτικά στοιχεία που αφορούσαν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η οποία ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν παραβίασε κανένα διαδικαστικό δικαίωμα ούτε παρέβη τη συμφωνία ΕΑΜ και απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (45) Η Tata Metaliks Limited αναφέρθηκε επίσης στο γεγονός ότι η Επιτροπή απέρριψε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, διότι οι παρατηρήσεις αυτές υποβλήθηκαν μετά τη λήξη της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας (βλέπε αιτιολογική σκέψη 28). Κατά την άποψή της, η προθεσμία θα ισχύει μόνο μετά την παραλαβή από τους αιτούντες των αναθεωρημένων στοιχείων που θα αφορούν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Η Tata Metaliks Limited υποστήριξε επίσης ότι αποτελεί «πάγια αρχή της φυσικής δικαιοσύνης» και «πάγια θέση δικαίου σε όλες τις δικαιοδοσίες» να μπορούν να υποβάλλονται παρατηρήσεις σχετικά με νομικά ζητήματα εκπροθέσμως.
- (46) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 44, η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης αφορούσε την πλέον πρόσφατη περίοδο για την οποία υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία, και η περίοδος αυτή δεν αντιστοιχεί πάντα στην προκαταρκτική αξιολόγηση της αίτησης επανεξέτασης. Επιπλέον, η προθεσμία στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας αφορούσε ρητά την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης και όχι οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία, όπως η ημερομηνία υποβολής πληροφοριών από ένα μέρος. Η προθεσμία που προβλέπεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δεν κάνει διάκριση μεταξύ νομικών και πραγματικών ζητημάτων και ισχύει εξίσου και για τα δύο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

## 2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

### 2.1. Οικείο προϊόν

- (47) Το οικείο προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας, συγκεκριμένα σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) (στο εξής: όλκιμοι σωλήνες), με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς εσωτερική και εξωτερική επένδυση (στο εξής: γυμνοί σωλήνες), καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7303 00 10 (κωδικός TARIC 7303 00 10 10 και ex 7303 00 90 (κωδικός TARIC 7303 00 90 10) (στο εξής: οικείο προϊόν).
- (48) Οι όλκιμοι σωλήνες χρησιμοποιούνται για την παροχή πόσιμου νερού, για την αποχέτευση και για την άρδευση γεωργικών γαιών. Η μεταφορά νερού με όλκιμους σωλήνες μπορεί να γίνεται με άντληση ή μόνο με την επίδραση της βαρύτητας. Οι σωλήνες είναι μεταξύ 60 mm και 2 000 mm και είναι μήκους 5,5, 6,7 ή 8 μέτρων. Συνήθως είναι επενδεδυμένοι εσωτερικά με τσιμέντο ή άλλα υλικά και εξωτερικά επιψευδαργυρωμένοι, βαμμένοι ή τυλιγμένοι με ταινία. Οι κύριοι τελικοί χρήστες είναι επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας.

### 2.2. Ομοειδές προϊόν

- (49) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν·
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας· και
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

- (50) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

### 3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ

- (51) Σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων.

#### 3.1. Εξέλιξη των εισαγωγών μετά την επιβολή των μέτρων

- (52) Κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας <sup>(15)</sup>, η Ινδία εξήγαγε στην Ένωση [80 000 – 100 000] τόνους του οικείου προϊόντος (με βάση στοιχεία για την ΕΕ-27) <sup>(16)</sup>. Μεταξύ του 2016 και του 2018, μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων τον Μάρτιο του 2016, οι εισαγωγές μειώθηκαν και κυμάνθηκαν από 38 000 έως 55 000 τόνους ετησίως. Το 2019 οι εισαγωγές από την Ινδία αυξήθηκαν εκ νέου σε [64 000 – 75 000] τόνους.
- (53) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος μειώθηκαν σε [44 000 – 52 000] τόνους. Μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το 2021, οι εισαγωγές αυξήθηκαν εκ νέου στο επίπεδο του 2019.
- (54) Συνολικά, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος από την Ινδία παρέμειναν σε σημαντικά επίπεδα και αντιπροσώπευαν περίπου το [10 – 14] % της αγοράς της Ένωσης, σε σύγκριση με μερίδιο αγοράς [15 – 20] % που αντιπροσώπευαν οι ινδικές εισαγωγές κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.

#### 3.2. Βάση των συμπερασμάτων

- (55) Μόνο μία εταιρεία, η Tata Metaliks Limited, συνεργάστηκε στην έρευνα (βλέπε ενότητα 1.5). Η εταιρεία επωφελήθηκε από τα τρία καθεστώτα εξαγωγών που αντισταθμίστηκαν κατά την αρχική έρευνα, κυρίως για τις εξαγωγές της σε τρίτες χώρες. Ωστόσο, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η εταιρεία πώλησε το μεγαλύτερο μέρος της παραγωγής της στην εγχώρια αγορά <sup>(17)</sup>. Οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς που εξήγαν στην Ένωση σε σημαντικές ποσότητες δεν συνεργάστηκαν. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε να μην περιοριστεί στη χρήση των πληροφοριών που είχε υποβάλει η Tata Metaliks Limited για τον καθορισμό του επιπέδου επιδότησης των παραγωγών-εξαγωγέων όλκιμων σωλήνων στην Ινδία και, αντ' αυτού, να βασιστεί στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.
- (56) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή χρησιμοποίησε για την ανάλυσή της όλα τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της, και ιδίως:
- την αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων βάσει του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού·
  - τα συμπεράσματα της αρχικής έρευνας·
  - τις πληροφορίες που παρείχε η κυβέρνηση της Ινδίας·
  - τις πληροφορίες που παρείχε η Tata Metaliks Limited·
  - τα συμπεράσματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/433 της Επιτροπής <sup>(18)</sup>.

#### 3.3. Καθεστώτα επιδοτήσεων που εξετάστηκαν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας

- (57) Η Επιτροπή εξέτασε αν συνεχιζόταν η πρακτική των επιδοτήσεων, αναλύοντας αν οι επιδοτήσεις που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα εξακολούθησαν να προσπορίζουν όφελος στον ινδικό κλάδο παραγωγής όλκιμων σωλήνων κάθε είδους. Στην περίπτωση καθεστώτων επιδοτήσεων που έληξαν, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν τα εν λόγω καθεστώτα είχαν αντικατασταθεί από άλλα παρόμοια καθεστώτα και αν δημιουργήθηκαν νέα καθεστώτα.

<sup>(15)</sup> 1η Οκτωβρίου 2013 έως 30 Σεπτεμβρίου 2014.

<sup>(16)</sup> Τα αριθμητικά στοιχεία της αρχικής έρευνας παρουσιάστηκαν υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών λόγω εμπιστευτικότητας.

<sup>(17)</sup> Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εξαγόμενες ποσότητες αντιπροσώπευαν λιγότερο από 0,1 % όσον αφορά τον κύκλο εργασιών του οικείου προϊόντος.

<sup>(18)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/433 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2022, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας και Ινδονησίας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2012 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας και Ινδονησίας (ΕΕ L 88 της 16.3.2022, σ. 24), αιτιολογικές σκέψεις 190-205.

- (58) Η Επιτροπή αποφάσισε ότι, λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων της παρούσας ενότητας που επιβεβαίωσαν τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων σε σχέση με τις επιδοτήσεις που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα, δεν ήταν αναγκαίο να διερευνηθούν όλες οι άλλες επιδοτήσεις που ο αιτών υποστήριξε ότι υφίστανται. Αφού η Επιτροπή διαπιστώσει ότι υπάρχουν στοιχεία που αποδεικνύουν τη συνέχιση των επιδοτήσεων πάνω από το ελάχιστο όριο σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δεν είναι αναγκαίο να καθοριστεί το ακριβές ποσό της επιδότησης σε έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (59) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή αντισταθμίσει τα ακόλουθα καθεστώτα:
- 1) Παραίτηση από κρατικά έσοδα ή μη εισπραξη εσόδων που κανονικά θα εισπράττονταν:
    - καθεστώτα απαλλαγής και διαγραφής δασμών·
      - α) καθεστώς επικέντρωσης στο προϊόν, το οποίο αντικαταστάθηκε από καθεστώς με την ονομασία «καθεστώς εξαγωγών εμπορευμάτων από την Ινδία» (Merchandise Exports from India Scheme) (στο εξής: MEIS) κατά την περίοδο 2015-2020·
      - β) καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών (στο εξής: EPCGS)·
      - γ) καθεστώς επιστροφής δασμών (στο εξής: DDS).
  - 2) Παροχή αγαθών ή υπηρεσιών έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού
    - παροχή σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.
- 3.3.1. Καθεστώς επικέντρωσης στο προϊόν (στο εξής: FPS), το οποίο αντικαταστάθηκε από το καθεστώς εξαγωγών εμπορευμάτων από την Ινδία κατά την περίοδο 2015-2020
- 3.3.1.1. Συμπεράσματα της αρχικής έρευνας
- (60) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το καθεστώς επικέντρωσης στο προϊόν που εφαρμόζονταν κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας προέβλεπε επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Το καθεστώς αυτό βασίστηκε στο σχέδιο πολιτικής εξωτερικού εμπορίου (στο εξής: FTP) για την περίοδο 2009-2014.
- (61) Τα ποσοστά επιδότησης που καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα για το καθεστώς FPS κυμαίνονταν από 3,11 % έως 4,35 %.
- (62) Ωστόσο, μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας, το καθεστώς έληξε και αντικαταστάθηκε από νέο καθεστώς με την ονομασία «καθεστώς εξαγωγών εμπορευμάτων από την Ινδία» (στο εξής: MEIS). Το MEIS αντικατέστησε ορισμένα προϋπάρχοντα καθεστώτα, συμπεριλαμβανομένου του FPS. Το MEIS προέβλεπε παρόμοιους όρους με το καθεστώς FPS που αντισταθμίστηκε κατά την αρχική έρευνα. Ως εκ τούτου, στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή θεώρησε ότι τα συμπεράσματα σχετικά με το FPS θα ισχύουν και για το MEIS.
- 3.3.1.2. Συνέχιση του καθεστώτος επιδοτήσεων
- (63) Το καθεστώς MEIS εξακολούθησε να εφαρμόζεται κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η ύπαρξη του καθεστώτος επιβεβαιώθηκε επίσης από την κυβέρνηση της Ινδίας στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο, καθώς και από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς Tata Metaliks Limited που επωφελήθηκαν επίσης από το καθεστώς.
- α) Νομική βάση**
- (64) Το MEIS βασίζεται στον νόμο του 1992 περί ανάπτυξης και ρύθμισης του εξωτερικού εμπορίου (αριθ. 22 του 1992) που άρχισε να ισχύει στις 7 Αυγούστου 1992 (στο εξής: νόμος περί εξωτερικού εμπορίου). Ο νόμος περί εξωτερικού εμπορίου εξουσιοδοτεί την κυβέρνηση της Ινδίας να εκδίδει ανακοινώσεις που αφορούν την πολιτική στον τομέα των εισαγωγών και εξαγωγών. Οι εν λόγω ανακοινώσεις συνοψίζονται στα έγγραφα FTP που εκδίδονται κατά κανόνα από το υπουργείο Εμπορίου ανά πενταετία και επικαιροποιούνται τακτικά.
- (65) Το MEIS περιγράφεται στο πενταετές σχέδιο πολιτικής εξωτερικού εμπορίου για την περίοδο 2015-20 (στο εξής: FTP 2015-2020). Οι διαδικασίες που διέπουν την FTP 2015-2020 περιγράφονται λεπτομερέστερα στο «Εγχειρίδιο διαδικασιών, 2015-2020» (στο εξής: HOP 2015-2020).
- (66) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος MEIS περιλαμβάνεται στο κεφάλαιο 3 του εγγράφου FTP 2015-2020 και στο κεφάλαιο 3 του HOP 2015-2020.

**β) Επιλεξιμότητα**

- (67) Όλοι οι κατασκευαστές-εξαγωγείς ή έμποροι-εξαγωγείς είναι επιλέξιμοι για το καθεστώς αυτό.

**γ) Πρακτική εφαρμογή**

- (68) Οι επιλέξιμες εταιρείες μπορούν να επωφεληθούν από το καθεστώς MEIS εξαγοντας συγκεκριμένα προϊόντα σε συγκεκριμένες χώρες οι οποίες ταξινομούνται στην ομάδα Α («Παραδοσιακές αγορές», συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της Ένωσης), την ομάδα Β («Αναδυόμενες και στοχευόμενες αγορές») και την ομάδα Γ («Λοιπές αγορές»). Οι χώρες που υπάγονται σε κάθε ομάδα και ο κατάλογος των προϊόντων με τα αντίστοιχα ποσοστά αμοιβής παρατίθενται στο παράρτημα 3B του επικαιροποιημένου εγγράφου HOP.
- (69) Το όφελος έχει τη μορφή δασμολογικών πιστώσεων ισοδύναμων με το ποσοστό της αξίας FOB των εξαγωγών. Ο συντελεστής MEIS κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε 3 %.
- (70) Βάσει της παραγράφου 3.06 του εγγράφου FTP 2015-20, από το καθεστώς αποκλείονται ορισμένοι τύποι εξαγωγών, π.χ. εξαγωγές εισαγόμενων εμπορευμάτων ή μεταφορτωμένων εμπορευμάτων, προβλεπόμενες εξαγωγές, εξαγωγές υπηρεσιών και συναφής με τις εξαγωγές κύκλος εργασιών των μονάδων που δραστηριοποιούνται σε ειδικές οικονομικές ζώνες/μονάδες εξαγωγικού προσανατολισμού.
- (71) Οι δασμολογικές πιστώσεις στο πλαίσιο του καθεστώτος MEIS μπορούν να μεταβιβάζονται ελεύθερα και ισχύουν για περίοδο 18 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης, ενώ οι δασμολογικές πιστώσεις που εκδόθηκαν την ή μετά την 1η Ιανουαρίου 2016 είναι έγκυρες για περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης δυνάμει της παραγράφου 3.13 του επικαιροποιημένου HOP 2015-2020.
- (72) Μπορούν να χρησιμοποιούνται για τα εξής: i) για την πληρωμή των δασμών επί των εισαγωγών συντελεστών παραγωγής ή αγαθών, συμπεριλαμβανομένων των κεφαλαιουχικών αγαθών, ii) για την πληρωμή των ειδικών φόρων κατανάλωσης επί των εγχώριων αναθέσεων της προμήθειας συντελεστών παραγωγής ή αγαθών, συμπεριλαμβανομένων των κεφαλαιουχικών αγαθών και των πληρωμών, iii) για την πληρωμή των φορολογικών υπηρεσιών επί της προμήθειας υπηρεσιών. Οι δασμολογικές πιστώσεις μπορούν επίσης να πωλούνται στην αγορά.
- (73) Αίτηση για τη χορήγηση παροχών στο πλαίσιο του MEIS πρέπει να υποβάλλεται ηλεκτρονικά στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικού Εμπορίου. Η ηλεκτρονική αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από σχετική τεκμηρίωση (φορτωτικές, τραπεζικό πιστοποιητικό και πιστοποιητικό εκφόρτωσης). Η αρμόδια περιφερειακή αρχή της κυβέρνησης της Ινδίας εκδίδει τη δασμολογική πίστωση μετά τον έλεγχο των εγγράφων. Εφόσον ο εξαγωγέας παρέχει τα σχετικά έγγραφα τεκμηρίωσης, η περιφερειακή αρχή δεν έχει τη διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει αν θα χορηγήσει ή όχι τις δασμολογικές πιστώσεις.

**δ) Χρηματοδοτική συνεισφορά και όφελος**

- (74) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο αποδέκτης προσπορίστηκε όφελος κατά τη χρονική στιγμή της εξαγωγικής συναλλαγής βάσει αυτού του καθεστώτος. Αυτή τη στιγμή, η κυβέρνηση της Ινδίας εκδίδει δασμολογική πίστωση η οποία καταχωρίζεται από τον παραγωγό-εξαγωγέα ως λογιστική απαίτηση την οποία ο τελευταίος μπορεί ανά πάσα στιγμή να χρησιμοποιήσει ως αντιστάθμιση. Αυτό συνιστά χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Από τη στιγμή που οι τελωνειακές αρχές εκδώσουν τιμολόγιο για φορτωθέντα προς εξαγωγή εμπορεύματα, η κυβέρνηση της Ινδίας δεν έχει τη δυνατότητα να αποφασίσει για τη χορήγηση ή μη της επιδότησης. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να εκτιμήσει το όφελος που αποκομίστηκε στο πλαίσιο του καθεστώτος MEIS ως το σύνολο των ποσών που εισπράχθηκαν για τις εξαγωγικές συναλλαγές που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος κατά την ΠΕ.

**ε) Ατομικός χαρακτήρας**

- (75) Το καθεστώς MEIS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση και, επομένως, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του βασικού κανονισμού.

**στ) Συμπεράσματα σχετικά με το καθεστώς MEIS**

- (76) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το καθεστώς MEIS χορηγούσε επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η δασμολογική πίστωση MEIS αποτελεί χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της Ινδίας, δεδομένου ότι η πίστωση θα χρησιμοποιηθεί τελικά για να αντισταθμίσει τους εισαγωγικούς δασμούς που καταβάλλονται επί των κεφαλαιουχικών αγαθών, μειώνοντας έτσι τα δασμολογικά έσοδα της κυβέρνησης της Ινδίας που, διαφορετικά, θα εισπράττονταν. Επιπροσθέτως, η δασμολογική πίστωση MEIS παρέχει όφελος στον εξαγωγέα που δεν υπόκειται σε υποχρέωση καταβολής των εν λόγω εισαγωγικών δασμών. Για μια εταιρεία η οποία πωλεί πιστώσεις στην αγορά στο πλαίσιο του MEIS, το καθεστώς προβλέπει άμεση χρηματοδοτική συνεισφορά.

- (77) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το καθεστώς MEIS έληξε μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, την 1η Ιανουαρίου 2021. Ωστόσο, έως το τέλος του 2021, οι εταιρείες μπορούν ακόμη να υποβάλουν αίτηση για πιστώσεις στο πλαίσιο του MEIS για τις εξαγωγικές συναλλαγές που πραγματοποιήθηκαν το 2020. Επιπλέον, οι εταιρείες μπορούν ακόμη να χρησιμοποιήσουν την πίστωση στο πλαίσιο του MEIS που αποκτήθηκε το 2021 για να αντισταθμίσουν τους οφειλόμενους εισαγωγικούς δασμούς, έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2023. Ως εκ τούτου, τα οφέλη στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος ελήφθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης και θα συνεχιστούν ακόμη και μετά την επιβολή των μέτρων.
- (78) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι, τον Αύγουστο του 2021, η κυβέρνηση της Ινδίας δημοσίευσε κατευθυντήριες γραμμές για ένα νέο καθεστώς με την ονομασία «καθεστώς διαγραφής δασμών και φόρων επί εξαγόμενων προϊόντων» (στο εξής: RoDTEP), το οποίο αντικαθιστά το καθεστώς MEIS. Όπως αναφέρεται, το καθεστώς RoDTEP αποτελεί μηχανισμό επιστροφής φόρων/δασμών/εισφορών, σε κεντρικό, κρατικό και τοπικό επίπεδο, οι οποίοι επί του παρόντος δεν επιστρέφονται στο πλαίσιο οποιουδήποτε άλλου μηχανισμού, αλλά οι οποίοι προκύπτουν κατά τη διαδικασία παραγωγής και διανομής των εξαγόμενων προϊόντων<sup>(19)</sup>. Η κυβέρνηση της Ινδίας ανακοίνωσε τα ποσοστά επιστροφής για τους διάφορους τομείς. Τα ποσοστά αυτά υπόκεινται σε αναθεώρηση ανά πάσα στιγμή. Παρόλο που τα ποσοστά για τη βιομηχανία σιδήρου και το οικείο προϊόν δεν είχαν ανακοινωθεί κατά τον χρόνο της έρευνας, ο τομέας ζήτησε να συμπεριληφθεί στο καθεστώς, όπως επιβεβαιώθηκε επίσης από τον συνεργαζόμενο παραγωγό, την Tata Metaliks Limited, ενώ ο καθορισμός του ποσοστού για τον κλάδο παραγωγής ήταν ακόμη υπό συζήτηση<sup>(20)</sup>.

### 3.3.1.3. Συμπέρασμα

- (79) Δεδομένου ότι η νομική κατάσταση δεν έχει μεταβληθεί ουσιαστικά, η Επιτροπή έκρινε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το καθεστώς MEIS συνέχισε να παρέχει όφελος στον κλάδο παραγωγής όλκιμων σωλήνων. Η Επιτροπή συνήγαγε τα ίδια συμπεράσματα στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/433.
- (80) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, δεν κατέστη δυνατό να υπολογιστεί το ακριβές επίπεδο επιδότησης του εν λόγω καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού. Το ποσοστό επιδότησης κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας όσον αφορά το καθεστώς FPS που αντισταθμίστηκε κατά την αρχική έρευνα και αντικαταστάθηκε από το MEIS (το οποίο διαπιστώθηκε ότι προσπορίζει παρόμοια οφέλη) κυμαινόταν μεταξύ 3,11 % και 4,35 % (βλέπε αιτιολογική σκέψη 61).
- (81) Δεδομένου ότι το ποσοστό στο πλαίσιο του MEIS ανήλθε σε 3 % FOB σε σύγκριση με 5 % FOB στο πλαίσιο του FPS κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, το όφελος που προσπορίστηκε ο κλάδος παραγωγής όλκιμων σωλήνων στο πλαίσιο του MEIS μειώθηκε αναλόγως κατά την ΠΕΕ. Στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/433, τα οφέλη που διαπιστώθηκαν για τους παραγωγούς πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα ήταν 1,87 % και 1,92 % για ποσοστό 2 % στο πλαίσιο του MEIS. Η Επιτροπή έκρινε ότι τα οφέλη για τους παραγωγούς όλκιμων σωλήνων στο πλαίσιο του MEIS θα ανέρχονταν επίσης σε ποσοστό ελαφρά χαμηλότερο του 3 % και, ως εκ τούτου, δεν θα ήταν αμελητέα.
- (82) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι το MEIS προέβλεπε την επιστροφή α) των έμμεσων φόρων που συνδέονται με την παραγωγή και τη διανομή των εξαγόμενων προϊόντων και β) σωρευτικών έμμεσων φόρων επί των συντελεστών παραγωγής που καταναλώνονται για την παραγωγή εξαγόμενων προϊόντων. Υποστήριξε ότι, βάσει της συμφωνίας EAM, η επιστροφή αυτών των κατηγοριών φόρων δεν είναι αντισταθμίσιμη. Ισχυρίστηκε επίσης ότι, ακόμη και αν το MEIS κριθεί αντισταθμίσιμο, το πρόγραμμα αυτό έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2020.
- (83) Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς αυτούς. Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 60-81, στην Ινδία επιστρέφεται στις εταιρείες σταθερό ποσοστό της αξίας FOB των εξαγωγών υπό μορφή δασμολογικής πίστωσης. Σύμφωνα με τους όρους του καθεστώτος, η αξία της δασμολογικής πίστωσης δεν πρέπει υποχρεωτικά να αντιστοιχεί στο ποσό των φόρων που κατέβαλαν οι εταιρείες, ούτε τα ποσά αυτά επαληθεύονται. Όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης του καθεστώτος επιδότησεων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 77, οι εταιρείες μπορούν ακόμη να χρησιμοποιούν την πίστωση στο πλαίσιο του MEIS που αποκτήθηκε το 2021 για να αντισταθμίσουν τους οφειλόμενους εισαγωγικούς δασμούς, έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2023. Ως εκ τούτου, τα οφέλη στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος θα συνεχιστούν πολύ μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (84) Η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε επίσης ότι το RoDTEP δεν παρείχε οφέλη κατά τον χρόνο υποβολής των παρατηρήσεών της (στις 31 Μαρτίου 2022) και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρήσει το γεγονός ότι το όφελος ήταν υπό συζήτηση ως πιθανή (μελλοντική) επιδότηση του οικείου προϊόντος.

<sup>(19)</sup> Κατευθυντήριες γραμμές για το καθεστώς RoDTEP: [https://fieo.org/uploads/files/file/Notification%20No\\_%2019%20English.pdf](https://fieo.org/uploads/files/file/Notification%20No_%2019%20English.pdf) και <https://commerce.gov.in/press-releases/centre-notifies-rodtep-scheme-guidelines-and-rates/>

<sup>(20)</sup> <https://www.livemint.com/industry/govt-should-include-iron-and-steel-in-rodtep-to-make-exports-competitive-eepc-11640938763351.html>.

- (85) Όσον αφορά το καθεστώς RoDTEP, η Επιτροπή επισήμανε ότι η ίδια η Tata Metaliks Limited έκρινε, κατά τη διάρκεια του εξ αποστάσεως διασταυρούμενου ελέγχου, ότι πρέπει να γίνει διαπραγματεύση νέου ποσοστού για τον κλάδο παραγωγής όλκιμων σωλήνων. Το γεγονός ότι το ποσοστό δεν είχε καθοριστεί κατά τον χρόνο υποβολής των παρατηρήσεων της δεν έθετε υπό αμφισβήτηση την ισχυρή πιθανότητα να καθοριστεί το νέο ποσοστό και να συνεχιστεί η επιδότηση στο πλαίσιο αυτού του νέου καθεστώτος και μετά το 2023. Συνεπώς, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.

### 3.3.2. Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών

#### 3.3.2.1. Συμπεράσματα της αρχικής έρευνας

- (86) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το καθεστώς με την ονομασία «Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών» (στο εξής: EPCGS) παρέχει αντισταθμίσιμη επιδότηση και συνιστούσε χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της Ινδίας. Το καθεστώς αυτό εξακολουθούσε να εφαρμόζεται κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

#### α) Νομική βάση

- (87) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος EPCGS περιέχεται στο κεφάλαιο 5 του εγγράφου FTP 2015-2020, καθώς και στο κεφάλαιο 5 του εγγράφου HOP 2015-2020.

#### β) Επιλεξιμότητα

- (88) Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς που είναι «υποχρεωμένοι» να υποστηρίξουν τους κατασκευαστές και τους παρόχους υπηρεσιών είναι επιλέξιμοι για το μέτρο αυτό.

#### γ) Πρακτική εφαρμογή

- (89) Με την επιφύλαξη υποχρέωσης εξαγωγής, επιτρέπεται στις εταιρείες να εισάγουν κεφαλαιουχικά αγαθά (νέα και μεταχειρισμένα κεφαλαιουχικά αγαθά έως 10 ετών) με μειωμένο δασμολογικό συντελεστή. Για τον σκοπό αυτόν, η κυβέρνηση της Ινδίας χορηγεί άδεια EPCGS ύστερα από αίτηση και καταβολή τέλους. Το καθεστώς αυτό προβλέπει την εφαρμογή μειωμένου εισαγωγικού δασμολογικού συντελεστή σε όλα τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισάγονται στο πλαίσιο του. Για την εκπλήρωση της υποχρέωσης εξαγωγής, τα εισαγόμενα κεφαλαιουχικά αγαθά πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ορισμένης ποσότητας προϊόντων που θεωρούνται εξαγωγικά εντός καθορισμένης περιόδου. Σύμφωνα με την FTP 2015-2020, τα κεφαλαιουχικά αγαθά μπορούν να εισάγονται με δασμολογικό συντελεστή 0 % στο πλαίσιο του καθεστώτος EPCGS. Η υποχρέωση εξαγωγής, η οποία αντιστοιχεί σε έξι φορές το ύψος των δασμών που εξοικονομούνται, πρέπει να εκπληρώνεται εντός μέγιστης περιόδου έξι ετών.

- (90) Ο κάτοχος άδειας EPCGS μπορεί επίσης να εφοδιάζεται τα κεφαλαιουχικά αγαθά στην εγχώρια αγορά. Στην περίπτωση αυτή, ο εγχώριος κατασκευαστής κεφαλαιουχικών αγαθών μπορεί να επωφεληθεί από την ατελή εισαγωγή των συστατικών μερών που απαιτούνται για την παραγωγή των εν λόγω κεφαλαιουχικών αγαθών. Εναλλακτικά, ο εγχώριος κατασκευαστής μπορεί να ζητεί από έναν κάτοχο άδειας EPCGS να εισπράττει για την προμήθεια κεφαλαιουχικών αγαθών το όφελος από την προβλεπόμενη εξαγωγή.

#### δ) Συμπέρασμα σχετικά με το καθεστώς EPCGS

- (91) Το καθεστώς EPCGS παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η δασμολογική μείωση αποτελεί χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της Ινδίας, δεδομένου ότι, με αυτή την παραχώρηση, παραιτείται από απαίτηση σε τελωνειακά έσοδα που θα οφειλονταν κανονικά. Επιπλέον, η δασμολογική μείωση παρέχει όφελος στον εξαγωγέα στο μέτρο που οι δασμοί που εξοικονομούνται επί της εισαγωγής βελτιώνουν τα ρευστά διαθέσιμα της εταιρείας.
- (92) Επιπλέον, το καθεστώς EPCGS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση, δεδομένου ότι οι εν λόγω άδειες δεν μπορούν να χορηγούνται χωρίς δέσμευση για εξαγωγή. Κατά συνέπεια, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και ότι είναι αντισταθμίσιμο βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (93) Το καθεστώς EPCGS δεν μπορεί να θεωρηθεί επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή σύστημα επιστροφής φόρου σε περιπτώσεις υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Τα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν καλύπτονται από τα επιτρεπόμενα συστήματα επιστροφής δασμού που ορίζονται στο παράρτημα I (στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού, διότι δεν καταναλώνονται κατά την παραγωγή των εξαγόμενων προϊόντων.



- (94) Κατά την αρχική έρευνα, το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων υπολογίστηκε, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με βάση τους μη καταβληθέντες δασμούς για τα εισαχθέντα κεφαλαιουχικά αγαθά κατά τη διάρκεια περιόδου που αντιστοιχεί στην κανονική περίοδο απόσβεσης τέτοιων κεφαλαιουχικών αγαθών στον συγκεκριμένο κλάδο παραγωγής. Το ποσό που υπολογίστηκε με αυτόν τον τρόπο, το οποίο αντιστοιχεί στην ΠΕ, διορθώθηκε με την προσθήκη τόκου κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου ώστε να αντικατοπτρίζεται η πλήρης αξία του οφέλους διαχρονικά. Το εμπορικό επιτόκιο κατά την περίοδο έρευνας στην Ινδία θεωρήθηκε κατάλληλο για τον σκοπό αυτόν. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, τα τέλη που κατέβαλαν οι εταιρείες για να λάβουν την επιδότηση αφαιρέθηκαν από το συνολικό ποσό της επιδότησης όπου ζητήθηκε.
- (95) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 του βασικού κανονισμού, το εν λόγω ποσό επιδότησης κατανεμήθηκε στον αντίστοιχο κύκλο εργασιών εξαγωγών κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας ως κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες.
- (96) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας όσον αφορά το εν λόγω καθεστώς κυμαινόταν από 0,03 % έως 0,38 %.

### 3.3.2.2. Συνέχιση του καθεστώτος επιδοτήσεων

- (97) Στην αίτηση επανεξέτασης και στα αντίστοιχα παραρτήματα, ο αιτών παρείχε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι παραγωγοί όλκιμων σωλήνων στην Ινδία συνέχισαν να επωφελούνται από το καθεστώς. Η ύπαρξη του καθεστώτος επιβεβαιώθηκε επίσης από την κυβέρνηση της Ινδίας στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Tata Metaliks Limited χρησιμοποίησε το καθεστώς για την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του οικείου προϊόντος. Το όφελος από το καθεστώς μπορούσε να κατανεμηθεί στο οικείο προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (98) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, οι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να επωφελούνται από τις επιδοτήσεις στο πλαίσιο του καθεστώτος EPCGS.
- (99) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, δεν κατέστη δυνατό να υπολογιστεί το ακριβές επίπεδο επιδότησης του εν λόγω καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού. Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας όσον αφορά το εν λόγω καθεστώς κυμαινόταν από 0,03 % έως 0,38 % (βλέπε αιτιολογική σκέψη 96).
- (100) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το επίπεδο επιδότησης που χορηγήθηκε από το εν λόγω καθεστώς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν ήταν αμελητέο και, σε κάθε περίπτωση, δεν ήταν χαμηλότερο από τα επίπεδα που διαπιστώθηκαν στην αρχική έρευνα.
- (101) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι το καθεστώς EPCGS συνιστούσε επιτρεπόμενη επιδότηση, δεδομένου ότι προέβλεπε την απαλλαγή των εξαγόμενων προϊόντων από τους φόρους όταν αυτά προορίζονται για εγχώρια κατανάλωση και, ως εκ τούτου, δεν μπορούσε να αντισταθμιστεί.
- (102) Όπως υπενθυμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 93, τα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν καλύπτονται από τα επιτρεπόμενα συστήματα επιστροφής δασμού, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού, διότι δεν καταναλώνονται κατά την παραγωγή των εξαγόμενων προϊόντων. Συνεπώς, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.

### 3.3.3. Καθεστώς επιστροφής δασμών

#### 3.3.3.1. Συμπεράσματα της αρχικής έρευνας

- (103) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του οικείου προϊόντος επωφελήθηκαν από το καθεστώς επιστροφής δασμών που προβλέπει την επιστροφή ορισμένου ποσοστού της αξίας FOB των εξαγωγών (στο εξής: συντελεστής DDS). Ο συντελεστής DDS για το οικείο προϊόν κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας ήταν 1,9 % της αξίας FOB. Το καθεστώς DDS εξακολουθούσε να εφαρμόζεται κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

**α) Νομική βάση**

- (104) Η ισχύουσα νομική βάση στη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ήταν οι κανόνες επιστροφής τελωνειακών δασμών και ειδικών φόρων κατανάλωσης (Custom & Central Excise Duties Drawback Rules) του 1995 (στο εξής: κανόνες DDS του 1995), όπως τροποποιήθηκαν το 2006 και στη συνέχεια αντικαταστάθηκαν από τους κανόνες επιστροφής τελωνειακών δασμών και ειδικών φόρων κατανάλωσης (Customs and Central Excise Duties Drawback Rules) του 2017 (στο εξής: κανόνες του 2017) που άρχισαν να ισχύουν την 1η Οκτωβρίου 2017. Η μέθοδος υπολογισμού αυτού του καθεστώτος επιστροφής δασμών περιγράφεται στον κανόνα 3 παράγραφος 2 των κανόνων DDS του 1995. Ο κανόνας 12(1)(a)(ii) των προαναφερθέντων κανόνων DDS διέπει τη δήλωση την οποία πρέπει να υποβάλουν οι παραγωγοί-εξαγωγείς προκειμένου να μπορέσουν να επωφεληθούν από το καθεστώς. Οι συγκεκριμένοι κανόνες παρέμειναν αμετάβλητοι στους κανόνες DDS του 2017 και αντιστοιχούν στον κανόνα 3(2) και στον κανόνα 13(1)(a)(ii) αντίστοιχα.
- (105) Επιπροσθέτως, η εγκύκλιος αριθ. 24/2001 περιέχει συγκεκριμένες οδηγίες σχετικά με την εφαρμογή του κανόνα 3(2) και τη δήλωση που πρέπει να προσκομίζουν οι εξαγωγείς δυνάμει του κανόνα 12(1)(a)(ii).
- (106) Ο κανόνας 4 των κανόνων DDS του 1995 ορίζει ότι η κεντρική κυβέρνηση μπορεί να αναθεωρήσει το ύψος ή τους συντελεστές που καθορίζονται βάσει του κανόνα 3. Η κυβέρνηση της Ινδίας πρόβη σε ορισμένες τροποποιήσεις· οι τελευταίες τροποποιήσεις με τις οποίες αναθεωρήθηκαν οι συντελεστές ήταν η κοινοποίηση αριθ. 95/2018 — CUSTOMS και η κοινοποίηση αριθ. 07/2020 — CUSTOMS.
- (107) Ο συντελεστής DDS για το οικείο προϊόν κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας ήταν 1,9 % της αξίας FOB.

**β) Επιλεξιμότητα**

- (108) Όλοι οι κατασκευαστές-εξαγωγείς ή έμποροι-εξαγωγείς είναι επιλέξιμοι για το καθεστώς αυτό.

**γ) Πρακτική εφαρμογή**

- (109) Βάσει του συγκεκριμένου καθεστώτος, κάθε εταιρεία που εξάγει επιλέξιμα προϊόντα δικαιούται να εισπράττει ποσό το οποίο αντιστοιχεί σε ποσοστό της δηλωθείσας αξίας FOB του εξαγόμενου προϊόντος. Ο κανόνας 3(2) των κανόνων επιστροφής τελωνειακών δασμών και ειδικών φόρων κατανάλωσης ορίζει πώς πρέπει να υπολογίζεται το ύψος της επιδότησης: Το επιστρεπτό ποσό βασίζεται στις μέσες τιμές των σχετικών τελωνειακών δασμών που καταβάλλονται επί των εισαγόμενων πρώτων υλών σε όλους τους κλάδους παραγωγής και στον μέσο δείκτη βιομηχανικής κατανάλωσης που συλλέγεται από τους αντιπροσωπευτικούς κατά την κυβέρνηση της Ινδίας κατασκευαστές των επιλέξιμων εξαγωγικών προϊόντων (τον ονομαζόμενο «συντελεστή για το σύνολο των κλάδων παραγωγής» ή «AIR»). Η κυβέρνηση της Ινδίας εκφράζει στη συνέχεια το επιστρεφόμενο ποσό ως ποσοστό της μέσης εξαγωγικής αξίας των επιλέξιμων εξαγόμενων προϊόντων.
- (110) Η κυβέρνηση της Ινδίας χρησιμοποιεί το εν λόγω ποσοστό για να υπολογίσει το σύνολο της επιστροφής δασμών που δικαιούνται όλοι οι επιλέξιμοι εξαγωγείς. Ο συντελεστής για το συγκεκριμένο καθεστώς καθορίζεται από την κυβέρνηση της Ινδίας για κάθε προϊόν χωριστά.
- (111) Σύμφωνα με την κυβέρνηση της Ινδίας, η επιστροφή δασμών μπορεί επίσης να καθοριστεί με βάση την πραγματική επίπτωση του δασμού, στην περίπτωση προϊόντων που δεν είναι επιλέξιμα για τον AIR ή στην περίπτωση εταιρειών που διαπιστώνουν ότι οι εκπτώσεις «AIR» είναι χαμηλότερες από το 80 % της πραγματικής επίπτωσης του δασμού/φόρου.
- (112) Μια εταιρεία, για να είναι επιλέξιμη να απολαμβάνει τα οφέλη που απορρέουν από το καθεστώς αυτό, πρέπει να εξάγει προϊόντα. Κατά τον χρόνο της εισαγωγής των στοιχείων αποστολής στον εξυπηρετητή των τελωνείων, δηλώνεται αν η εξαγωγή πραγματοποιείται δυνάμει του καθεστώτος DDS και το ποσό DDS καθορίζεται αμετάκλητα. Μετά την αποστολή και αφού η ναυτιλιακή εταιρεία καταθέσει το γενικό δηλωτικό εξαγωγής και το τελωνείο συγκρίνει επαρκώς το έγγραφο αυτό με τα στοιχεία του τιμολογίου, πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για την έγκριση της πληρωμής του ποσού επιστροφής είτε μέσω άμεσης πληρωμής στον τραπεζικό λογαριασμό του εξαγωγέα είτε μέσω επιταγής.
- (113) Ο εξαγωγέας οφείλει επίσης να προσκομίσει στοιχεία εσόδων εξαγωγής μέσω τραπεζικού πιστοποιητικού (Bank Realisation Certificate — BRC) (στο εξής: ΤΠ). Το έγγραφο αυτό μπορεί να υποβληθεί μετά την καταβολή του ποσού επιστροφής. Η κυβέρνηση της Ινδίας ανακτά το καταβληθέν ποσό εάν ο εξαγωγέας δεν υποβάλει το ΤΠ εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.
- (114) Το ποσό επιστροφής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε σκοπό και, σύμφωνα με τα ινδικά λογιστικά πρότυπα, μπορεί να θεωρείται, βάσει της αυτοτέλειας των χρήσεων, ως έσοδο στους εμπορικούς λογαριασμούς, κατά την εκπλήρωση της εξαγωγικής υποχρέωσης.

**δ) Συμπέρασμα σχετικά με το DDS**

- (115) Κατά την αρχική έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το καθεστώς DDS χορηγεί επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Το καλούμενο «ποσό επιστροφής δασμών» αποτελεί χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της Ινδίας καθώς λαμβάνει τη μορφή άμεσης μεταφοράς κεφαλαίων από την κυβέρνηση της Ινδίας. Δεν υπάρχουν περιορισμοί σχετικά με τη χρήση των κεφαλαίων αυτών. Επιπλέον, το ποσό της επιστροφής δασμών παρέχει όφελος στον εξαγωγέα, διότι βελτιώνει τη ρευστότητά του.
- (116) Ο συντελεστής επιστροφής δασμών για τις εξαγωγές καθορίζεται από την κυβέρνηση της Ινδίας για κάθε προϊόν χωριστά. Ωστόσο, παρότι η επιδότηση αναφέρεται ως επιστροφή δασμών, το καθεστώς δεν έχει όλα τα χαρακτηριστικά ενός επιτρεπόμενου συστήματος επιστροφής δασμών ή επιστροφής φόρου σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού, ούτε συνάδει με τους κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα I σημείο i), στο παράρτημα II (ορισμός και κανόνες περί επιστροφής) και στο παράρτημα III (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή φόρου σε περιπτώσεις υποκατάστασης) του βασικού κανονισμού. Η πληρωμή σε μετρητά στον εξαγωγέα δεν συνδέεται αναγκαστικά με τις πραγματικές πληρωμές των εισαγωγικών δασμών επί των πρώτων υλών και δεν πρόκειται για δασμολογική πίστωση με σκοπό την αντιστάθμιση των εισαγωγικών δασμών για τις παρελθούσες ή μελλοντικές εισαγωγές πρώτων υλών. Επιπλέον, δεν υπάρχει καθεστώς ή διαδικασία που να επιτρέπει να εξακριβωθεί ποιοι συντελεστές παραγωγής έχουν χρησιμοποιηθεί στην παραγωγή των εξαγόμενων προϊόντων και σε ποιες ποσότητες. Επιπροσθέτως, η κυβέρνηση της Ινδίας δεν διενήργησε περαιτέρω εξέταση βάσει των συντελεστών παραγωγής που πραγματικά χρησιμοποιήθηκαν, παρότι αυτή θα ήταν αναγκαία ελλείψει αποτελεσματικά εφαρμοζόμενου συστήματος επαλήθευσης (παράρτημα II σημείο 5 και παράρτημα III μέρος II σημείο 3 του βασικού κανονισμού).
- (117) Η πληρωμή από την κυβέρνηση της Ινδίας ύστερα από εξαγωγές των εξαγωγέων εξαρτάται από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και, επομένως, το εν λόγω καθεστώς θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμίσιμο βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (118) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το καθεστώς DDS είναι αντισταθμίσιμο.

**ε) Υπολογισμός του ύψους της επιδότησης**

- (119) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, κατά την αρχική έρευνα η Επιτροπή υπολόγισε το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων με βάση το όφελος που προσπορίστηκε ο αποδέκτης της επιδότησης (δηλαδή το ποσό που χορηγήθηκε ως επιστροφή δασμού), το οποίο διαπιστώθηκε ότι υπήρχε κατά τη διάρκεια της περιόδου της αρχικής έρευνας. Εν προκειμένω, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο αποδέκτης προσπορίστηκε όφελος κατά τη χρονική στιγμή της εξαγωγικής συναλλαγής βάσει αυτού του καθεστώτος. Επί του παρόντος η κυβέρνηση της Ινδίας υποχρεούται να καταβάλει το ποσό της επιστροφής, το οποίο συνιστά χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού. Μόλις οι τελωνειακές αρχές εκδώσουν τιμολόγιο για φορτωθέντα εμπορεύματα προς εξαγωγή το οποίο αναφέρει, μεταξύ άλλων, το ποσό της επιστροφής που πρόκειται να χορηγηθεί για την εν λόγω εξαγωγική συναλλαγή, η κυβέρνηση της Ινδίας δεν έχει τη διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει για τη χορήγηση ή μη της επιδότησης.
- (120) Λόγω της άρνησης συνεργασίας των κύριων παραγωγών-εξαγωγέων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 55, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να επαληθεύσει αν πράγματι καταβάλλουν εισαγωγικούς δασμούς για τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του οικείου προϊόντος. Αν ο ισχυρισμός αυτός είχε διατυπωθεί και επιβεβαιωθεί, παρά την απουσία συστήματος ή διαδικασίας που να επιβεβαιώνει ποιοι συντελεστές παραγωγής καταναλώνονται για την παραγωγή των εξαγόμενων προϊόντων και σε ποιες ποσότητες, η Επιτροπή θα είχε προβεί σε επαλήθευση των δασμών που καταβλήθηκαν για τον υπολογισμό της καθ' υπέρβαση διαγραφής σύμφωνα με το παράρτημα II σημείο 5 του βασικού κανονισμού.
- (121) Με βάση τα προαναφερόμενα, η Επιτροπή θεώρησε ορθό να υπολογίσει το όφελος που αποκομίζεται από το καθεστώς DDS ως το σύνολο των ποσών επιστροφής που έχουν εισπραχθεί για τις εξαγωγικές συναλλαγές που είχαν πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.
- (122) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κατένευε αυτά τα ποσά επιδότησης στον συνολικό κύκλο εργασιών των εξαγωγών της εταιρείας κατά τη διάρκεια της περιόδου της αρχικής έρευνας ως κατάλληλο παρονομαστή, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες.
- (123) Τα ποσοστά επιδότησης που καθορίστηκαν σε σχέση με το εν λόγω καθεστώς κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας κυμάνθηκαν από 1,37 % έως 1,66 %.

## 3.3.3.2. Συνέχιση του καθεστώτος επιδοτήσεων

- (124) Στην αίτηση επανεξέτασης και στα αντίστοιχα παραρτήματα, ο αιτών παρέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ο κλάδος παραγωγής όλκιμων σωλήνων συνέχισε να επωφελείται από το καθεστώς DDS κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επιπλέον, στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο η κυβέρνηση της Ινδίας επιβεβαίωσε τη συνέχιση του DDS. Επιπροσθέτως, ο συνεργαζόμενος παραγωγός, η Tata Metaliks Limited, επωφελήθηκε επίσης από το καθεστώς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, κυρίως για τις εξαγωγές του σε τρίτες χώρες.
- (125) Στις απαντήσεις τους στο ερωτηματολόγιο, τόσο η Tata Metaliks Limited όσο και η κυβέρνηση της Ινδίας υποστήριξαν ότι το DDS δεν ήταν αντισταθμισίμη επιδότηση. Η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε επίσης ότι, για να συνιστά επιδότηση, η επιστροφή έμμεσων φόρων ή επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή πρέπει να υπερβαίνει το ποσό των εν λόγω φόρων ή επιβαρύνσεων που επιβάλλονται πραγματικά στους συντελεστές παραγωγής που καταναλώνονται για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος. Ακόμη και στις περιπτώσεις αυτές, κατά την άποψη της κυβέρνησης της Ινδίας μόνο η επιστροφή σε έκταση μεγαλύτερη από το κανονικό θα μπορούσε να αντισταθμιστεί. Για να υποστηρίξει τον ισχυρισμό αυτόν, η κυβέρνηση της Ινδίας παρέπεμψε στην έκθεση της ειδικής ομάδας, Ευρωπαϊκή Ένωση — Αντισταθμιστικά μέτρα για ορισμένους τύπους τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου καταγωγής Πακιστάν (WT/DS486/R).
- (126) Η κυβέρνηση της Ινδίας υποστήριξε επίσης ότι η επιλεξιμότητα στο πλαίσιο του καθεστώτος δεν εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση ούτε περιορίζεται σε οποιονδήποτε τομέα, κλάδο παραγωγής και/ή περιφέρεια. Κατά την άποψη της, η επιστροφή εξουδετερώνει τους καταβληθέντες τελωνειακούς δασμούς και ειδικούς φόρους κατανάλωσης, υπολογιζόμενους με βάση τις μέσες ποσότητες των σχετικών συντελεστών παραγωγής (εισαγόμενων και εγχώριων), οι οποίοι παρατηρείται ότι χρησιμοποιούνται συνήθως για την κατασκευή της κατηγορίας των εξαγόμενων εμπορευμάτων. Ο διαφορετικός τρόπος προμήθειας συντελεστών παραγωγής από μεμονωμένους εξαγωγείς λαμβάνεται υπόψη και εξομαλύνεται σε μέσους όρους. Ως εκ τούτου, η κυβέρνηση της Ινδίας θεώρησε ότι το καθεστώς DDS συνιστούσε έκπτωση φόρου/δασμού και όχι επιδότηση.
- (127) Όπως περιγράφεται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 115-118, η Επιτροπή έκρινε κατά την αρχική έρευνα ότι το καθεστώς DDS δεν έχει όλα τα χαρακτηριστικά επιτρεπόμενου συστήματος επιστροφής δασμών ή επιστροφής φόρου σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού, Αντίθετα με τις δηλώσεις της κυβέρνησης της Ινδίας, τα οφέλη που αποκομίζουν οι εταιρείες στο πλαίσιο του καθεστώτος DDS δεν έχουν άμεση σχέση με τους δασμούς που οφείλονται επί των εισαγωγών πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται από την εταιρεία στα εξαγόμενα προϊόντα. Μια εξαγωγική εταιρεία λαμβάνει πληρωμές σε μετρητά, οι οποίες συνδέονται μόνο με την αξία FOB των εξαγωγών της. Οι εταιρείες δεν υποχρεούνται να εισάγουν καθόλου πρώτες ύλες.
- (128) Ως εκ τούτου, και δεδομένου ότι ο μηχανισμός του καθεστώτος δεν προβλέπει ανά εταιρεία εκτίμηση ως προς τους φόρους/τις επιβαρύνσεις που καταβάλλονται για τους συντελεστές παραγωγής που καταναλώνονται, η Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρήσει το συνολικό ποσό της επιστροφής δασμού στο πλαίσιο του DDS ως απλή αντιστάθμιση των δασμών/επιβαρύνσεων που καταβάλλουν οι εταιρείες επί των πρώτων υλών που καταναλώνονται κατά την παραγωγή του οικείου προϊόντος. Τέλος, λόγω της άρνησης συνεργασίας των κύριων παραγωγών-εξαγωγών, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να επαληθεύσει τις ειδικές κατά περίπτωση σχέσεις μεταξύ του οφέλους στο πλαίσιο του DDS και των δυνητικών δασμών που καταβλήθηκαν κατά την εισαγωγή των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του οικείου προϊόντος.
- (129) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το DDS συνέχισε να παρέχει όφελος στους παραγωγούς-εξαγωγείς όλκιμων σωλήνων στην Ινδία. Επιπλέον, ελλείψει συνεργασίας από έναν παραγωγό-εξαγωγέα με αντιπροσωπευτικό όγκο εξαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή δεν διέθετε ειδικά ανά εταιρεία στοιχεία βάσει των οποίων θα υπολογιζόταν το ποσό της επιδότησης που χορηγήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων το οποίο συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Επιπροσθέτως, παρότι από την περίοδο της αρχικής έρευνας ο συντελεστής επιστροφής δασμού για το οικείο προϊόν μειώθηκε ελαφρά (από 1,9 % σε 1,8 % και στη συνέχεια σε 1,6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης), οι κανόνες του DDS παρέμειναν αμετάβλητοι. Ακόμη και αν η μείωση (κατά 16 %) του συντελεστή DDS μεταφράστηκε σε αναλογική μείωση των επιπέδων επιδότησης σε σύγκριση με τα επίπεδα που διαπιστώθηκαν κατά την αρχική έρευνα (1,37 % έως 1,66 %), η Επιτροπή θεώρησε ότι αυτό το επίπεδο επιδότησης στο πλαίσιο του καθεστώτος εξακολουθούσε να μην είναι αμελητέο.
- (130) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το καθεστώς DDS συνέχισε να παρέχει επιδοτήσεις στους παραγωγούς όλκιμων σωλήνων.
- (131) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι είναι επαρκής η σύνδεση μεταξύ των συντελεστών επιστροφής και των δασμών που καταβάλλονται για τα υλικά που καταναλώνονται κατά την παραγωγή του οικείου προϊόντος. Επισήμανε ιδίως ότι, για να εισπράξουν την επιστροφή του δασμού, οι εξαγωγείς πρέπει να υποβάλουν τη φορτωτική, αναφέροντας το αίτημα προσαρμογής λόγω επιστροφής δασμών που εφαρμόζεται στο προϊόν. Μόνο μετά από επαλήθευση οι ινδικές τελωνειακές αρχές καταρτίζουν φορτωτική που αναφέρει το ποσό επιστροφής. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη της, η επιστροφή δασμού δεν συνιστούσε καθ' υπέρβαση διαγραφή.

(132) Όπως εξηγήθηκε ήδη λεπτομερώς στην αιτιολογική σκέψη 109, η Επιτροπή θεώρησε ότι το αίτημα προσαρμογής λόγω επιστροφής δασμών αφορά σταθερό ποσοστό του ποσού που πρέπει να επιστραφεί. Επισημάνε ότι το ποσό αυτό δεν αντιστοιχούσε κατ' ανάγκη στο ύψος των δασμών που θα κατέβαλλε μια εταιρεία για τους συντελεστές παραγωγής που καταναλώθηκαν κατά την παραγωγή. Επιπλέον, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 128, λόγω της άρνησης συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων κατέστη αδύνατο να επαληθευτεί αν πράγματι καταβάλλουν εισαγωγικούς δασμούς για τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται κατά την παραγωγή του οικείου προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

### 3.3.4. Παροχή σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού

#### 3.3.4.1. Συμπεράσματα της αρχικής έρευνας

(133) Κατά την αρχική έρευνα, η Επιτροπή θεώρησε ότι η κυβέρνηση της Ινδίας, με μια σειρά μέτρων, ανέθεσε στις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος να παρέχουν σιδηρομετάλλευμα έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Αυτή η παροχή αγαθών συνιστούσε χρηματοδοτικό όφελος για τους αποδέκτες και διαπιστώθηκε ότι είχε ατομικό χαρακτήρα, συνεπώς, ήταν αντισταθμίσιμη <sup>(21)</sup>.

(134) Πρώτον, από τον Μάρτιο του 2007 η κυβέρνηση της Ινδίας επιβάλλει εξαγωγικούς φόρους στο σιδηρομετάλλευμα, αρχικά με συντελεστή 300 INR ανά τόνο (δηλαδή σε ποσοστό μεταξύ 12 % και 15 %). Τον Μάρτιο του 2011 ο συντελεστής αυξήθηκε σε 20 % και τον Δεκέμβριο του 2011 αυξήθηκε περαιτέρω σε 30 %. Αυτός ο περιορισμός των εξαγωγών μέσω εξαγωγικών φόρων αποσκοπούσε στην προστασία και την προώθηση των κατάντη κλάδων παραγωγής παρέχοντας στους εγχώριους κατάντη κλάδους παραγωγής φθηνές πρώτες ύλες και εισροές.

(135) Δεύτερον, τον Μάιο του 2008 το υπουργείο Σιδηροδρόμων θέσπισε «πολιτική διπλής χρέωσης στις εμπορευματικές μεταφορές» (στο εξής: πολιτική DFP), με την επιβολή διαφοράς στις χρεώσεις εμπορευματικών μεταφορών μεταξύ της μεταφοράς σιδηρομεταλλεύματος για εγχώρια κατανάλωση και της μεταφοράς σιδηρομεταλλεύματος για εξαγωγή. Δεδομένου ότι είναι γνωστό πως οι σιδηροδρομικές εμπορευματικές μεταφορές αντιπροσωπεύουν πολύ σημαντικό μέρος του συνολικού κόστους του σιδηρομεταλλεύματος, η μέση διαφορά μεταξύ της μεταφοράς σιδηρομεταλλεύματος για εγχώρια κατανάλωση και της μεταφοράς του για εξαγωγή ήταν τριπλάσια.

(136) Ως εκ τούτου, τα δύο αυτά μέτρα, τα οποία αποσκοπούσαν στην αποθάρρυνση των εξαγωγών σιδηρομεταλλεύματος, αποτελώντας έτσι ένα σύστημα «στοχευμένων εξαγωγικών περιορισμών», θεσπίστηκαν βασικά το 2007/2008 και επεκτάθηκαν περαιτέρω τον Μάρτιο και τον Δεκέμβριο του 2011 με την αύξηση του συντελεστή του εξαγωγικού φόρου επί του σιδηρομεταλλεύματος.

(137) Η Επιτροπή, για να καθορίσει αν πληρούνταν το πρώτο στοιχείο, δηλαδή αν υπήρξε ανάθεση ή εντολή στις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος από την κυβέρνηση της Ινδίας, ανέλυσε αν η στήριξη της κυβέρνησης της Ινδίας στον κλάδο παραγωγής ολκιμων σωλήνων (ιδίως μέσω των στρεβλώσεων των τιμών που διαπιστώθηκαν για το σιδηρομετάλλευμα) αποτελούσε στην πραγματικότητα «στόχο» κυβερνητικής πολιτικής (σε αντίθεση με μια απλώς «παράπλευρη επίπτωση» της άσκησης γενικών κανονιστικών εξουσιών). Η Επιτροπή επισημάνε ότι ορισμένα έγγραφα επιβεβαίωσαν το συμπέρασμά της ότι η κυβέρνηση της Ινδίας επιδίωξε ρητά ως στόχο πολιτικής τη στήριξη του κλάδου παραγωγής ολκιμων σωλήνων. Ειδικότερα, στην έκθεση Dang του 2005 υπήρχε ρητή αναφορά στον στόχο πολιτικής που έγκειτο στην υποβοήθηση των ινδικών χαλυβουργιών («απρόσκοπτη πρόσβαση στα εθνικά αποθέματα σιδηρομεταλλεύματος σε χαμηλότερες από τις διεθνείς τιμές») και επισημαινόταν η ανάγκη διατήρησης και ενίσχυσης του ευεργετήματος αυτού. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι, σύμφωνα με τους στόχους πολιτικής που καθορίζονται στην εν λόγω έκθεση, η κυβέρνηση της Ινδίας έλαβε ορισμένα μέτρα για να στηρίξει συγκεκριμένα τον ινδικό κλάδο παραγωγής ολκιμων σωλήνων.

(138) Διάφορα επίσημα έγγραφα κατέδειξαν τη σχέση μεταξύ των στόχων πολιτικής για τη στήριξη του κλάδου παραγωγής ολκιμων σωλήνων και των σχετικών μέτρων που έλαβε επιτυχώς η κυβέρνηση της Ινδίας για την επίτευξη των εν λόγω στόχων, όπως, ιδίως, η έκθεση της ομάδας εργασίας σχετικά με τη χαλυβουργία για το 12ο πενταετές πρόγραμμα, που εκδόθηκε τον Νοέμβριο του 2011.

(139) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, με την επιβολή αυτών των στοχευμένων εξαγωγικών περιορισμών (ιδίως μέσω της επιβολής εξαγωγικών φόρων και της άσκησης πολιτικής διπλής χρέωσης στις εμπορευματικές μεταφορές), η κυβέρνηση της Ινδίας οδήγησε τις επιχειρήσεις εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία σε οικονομικά παράλογη κατάσταση, καθώς τις ώθησε να πωλούν τα αγαθά τους έναντι τιμήματος χαμηλότερου από την τιμή που θα μπορούσαν να επιτύχουν χωρίς την πολιτική αυτή. Πράγματι, τα μέτρα που έλαβε η κυβέρνηση της Ινδίας περιέστειλαν την ελευθερία δράσης των εταιρειών εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος περιορίζοντας στην πράξη την επιχειρηματική τους απόφαση ως προς τον τόπο και την τιμή πώλησης του προϊόντος τους, οδηγώντας τες με τον τρόπο αυτόν να παρέχουν σιδηρομετάλλευμα στην εγχώρια αγορά έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.

<sup>(21)</sup> Αρχικός κανονισμός, αιτιολογικές σκέψεις 131-278.

- (140) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κυβέρνηση της Ινδίας «ανέμενε» από τις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος να μη μειώσουν δραστικά την εγχώρια παραγωγή (λόγω των εφαρμοζόμενων περιοριστικών μέτρων για τις εξαγωγές), αλλά να διατηρήσουν σταθερή την προσφορά εγχώριου σιδηρομεταλλεύματος. Πράγματι, η Επιτροπή παρατήρησε ότι ήταν εύκολο να προβλεφθεί εκ των προτέρων ότι οι εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος δεν θα παρεμπόδιζαν την πραγματοποίηση σημαντικών αρχικών επενδύσεων και την αύξηση του πάγιου κόστους μειώνοντας την παραγωγή απλώς και μόνο για να αποφευχθούν η υπερπροσφορά και η επακόλουθη καθοδική πίεση στις εγχώριες τιμές σύμφωνα με τα μέτρα της κυβέρνησης της Ινδίας. Με άλλα λόγια, κατά την εφαρμογή των στοχευμένων εξαγωγικών περιορισμών, η κυβέρνηση της Ινδίας γνωρίζει πώς θα ανταποκρίθουν οι παραγωγοί σιδηρομεταλλεύματος στα μέτρα και ποιες συνέπειες θα προκύψουν από αυτά. Λόγω των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων τους και της διάρθρωσης του κόστους τους, παρότι οι εν λόγω παραγωγοί ενδέχεται να μειώσουν ελαφρά την εγχώρια παραγωγή τους για να αντιμετωπίσουν τον περιορισμό των εξαγωγών, δεν θα τη διέκοπταν ούτε θα την προσάρμοζαν σε πολύ χαμηλό επίπεδο και, πράγματι, τα στοιχεία έδειξαν αυτά τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα. Κατά την περίοδο 2012-2013 οι εξαγωγικές πωλήσεις μειώθηκαν κατά περισσότερο από 60 % σε σύγκριση με την περίοδο 2011-2012 και συνέχισαν να μειώνονται σημαντικά, φθάνοντας σε μείωση ύψους 84 % την περίοδο 2014-2015 σε σύγκριση με το χρονικό διάστημα 2011-2012. Ταυτόχρονα, η παραγωγή μειώθηκε μόνο κατά 24 % μεταξύ 2011-2012 και 2014-2015. Υπό την έννοια αυτή, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η κυβέρνηση ανέθεσε ή έδωσε εντολή στους παραγωγούς συντελεστών παραγωγής να παρέχουν αγαθά στους εγχώριους χρήστες σιδηρομεταλλεύματος, δηλαδή στους κατασκευαστές χάλυβα, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών όλκιμων σωλήνων, έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Ανατέθηκε στις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος η ευθύνη να δημιουργήσουν στην Ινδία μια τεχνητή, διαμερισματοποιημένη εγχώρια αγορά με χαμηλές τιμές και, στο πλαίσιο αυτό, οι εν λόγω εταιρείες ενήργησαν ως ενταταμένοι της κυβέρνησης της Ινδίας για την εφαρμογή της πολιτικής της για την παροχή σιδηρομεταλλεύματος στον κλάδο παραγωγής όλκιμων σωλήνων έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.
- (141) Τέλος, η Επιτροπή εντόπισε επίσης στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η ίδια η κυβέρνηση της Ινδίας αναγνώρισε την επιτυχία της στοχευμένης πολιτικής της εξαγωγικών περιορισμών, γεγονός που κατέδειξε ότι το αποτέλεσμα ήταν σκοπούμενο και όχι απλώς παράπλευρη συνέπεια των κανονιστικών μέτρων.
- (142) Εν κατακλείδι, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η κυβέρνηση της Ινδίας ανέθεσε στις εξορυκτικές εταιρείες την εφαρμογή της πολιτικής της έτσι ώστε να δημιουργηθεί μια διαμερισματοποιημένη εγχώρια αγορά και να εξασφαλίζεται η προμήθεια σιδηρομεταλλεύματος στην εγχώρια βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Ο εξαγωγικός φόρος και η πολιτική DFP δεν ήταν απλώς μέτρα για την αύξηση των εσόδων, αλλά ήταν σαφές πως συνιστούσαν θετικές ενέργειες που ανέλαβε η κυβέρνηση της Ινδίας για να ωθήσει τις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος να επιτύχουν τον δεδηλωμένο στόχο πολιτικής για τη στήριξη της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα, και ιδίως του κλάδου παραγωγής όλκιμων σωλήνων.
- (143) Στη συνέχεια, η Επιτροπή αξιολόγησε το δεύτερο στοιχείο, δηλαδή αν οι εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία είναι «ιδιωτικοί φορείς» στους οποίους έχει αναθέσει η κυβέρνηση της Ινδίας μία πράξη κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) του βασικού κανονισμού για τους αντισταθμιστικούς δασμούς. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι δύο Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς αγόραζαν τη συντριπτική πλειονότητα του σιδηρομεταλλεύματος από ιδιωτικές επιχειρήσεις, με εξαίρεση μια μικρή ποσότητα σιδηρομεταλλεύματος που αγοράστηκε από την κρατική εταιρεία National Mineral Development Corporation (στο εξής: NMDC). Ανεξάρτητα από τον κρατικό χαρακτήρα της NMDC (και τον πιθανό χαρακτηρισμό της ως «δημόσιου οργανισμού»), η Επιτροπή θεώρησε όλους αυτούς τους προμηθευτές ως «ιδιωτικούς φορείς» στους οποίους η κυβέρνηση της Ινδίας ανέθεσε ή έδωσε εντολή, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) του βασικού κανονισμού για τους αντισταθμιστικούς δασμούς, να παρέχει σιδηρομετάλλευμα έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.
- (144) Στο επόμενο στάδιο η Επιτροπή επαλήθευσε το τρίτο στοιχείο, δηλαδή αν οι εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος είχαν όντως εφαρμόσει την προαναφερθείσα κυβερνητική πολιτική για την παροχή σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι στοχευμένοι εξαγωγικοί περιορισμοί πέτυχαν τον στόχο που επιδίωκε η κυβέρνηση της Ινδίας, δηλαδή να αποδαρρυνθούν οι εξαγωγές και να εξασφαλιστεί η διαθεσιμότητα σιδηρομεταλλεύματος για τον εγχώριο κατάντη κλάδο παραγωγής σε χαμηλότερες τιμές. Παρά τη μείωση της παραγωγής σιδηρομεταλλεύματος λόγω της παύσης λειτουργίας ορισμένων ορυχείων για περιβαλλοντικούς λόγους, η ινδική αγορά παρουσίασε σταθερή και παράλογη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα σε σύγκριση με το άθροισμα της εγχώριας κατανάλωσης και των εξαγωγών μείον τις εισαγωγές. Το αποτέλεσμα ήταν να δημιουργηθεί πλεονάζουσα προσφορά σιδηρομεταλλεύματος στην εγχώρια αγορά, όπως αναγνώρισε και επιδίωκε η κυβέρνηση της Ινδίας, λόγω της φυσικής αδυναμίας των εξορυκτικών εταιρειών να προσαρμόσουν γρήγορα την παραγωγή τους στους εξαγωγικούς περιορισμούς.
- (145) Η Επιτροπή ανέλυσε περαιτέρω τις επιπτώσεις που είχε η πλεονάζουσα προσφορά σιδηρομεταλλεύματος λόγω των εξαγωγικών περιορισμών της κυβέρνησης της Ινδίας στην εγχώρια τιμή του σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία. Η Επιτροπή, θεωρώντας την τιμή εισαγωγής του σιδηρομεταλλεύματος στην Κίνα (δεδομένου ότι η Κίνα αποτελεί τον μεγαλύτερο εισαγωγέα σιδηρομεταλλεύματος), καθώς και μια προσαρμοσμένη αυστραλιανή τιμή FOB (για την αφαίρεση του κόστους των διεθνών εμπορευματικών μεταφορών) ως προσεγγιστικές τιμές που αντιστοιχούν όσο το δυνατόν ακριβέστερα στην ινδική εγχώρια τιμή χωρίς στρεβλώσεις, διαπίστωσε ότι οι παρεμβάσεις της κυβέρνησης της Ινδίας όσον αφορά το σιδηρομετάλλευμα (οι οποίες οδήγησαν σε δραστική μείωση των εξαγωγών σιδηρομεταλλεύματος και σε πλεονάζουσα προσφορά στην Ινδία) είχαν επίσης αντίκτυπο στις εγχώριες τιμές του σιδηρομεταλλεύματος. Πρώτον, από το 2008 και μετά οι εγχώριες τιμές του σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία ήταν σταθερά χαμηλότερες από τις διεθνείς τιμές και, δεύτερον, ενώ οι διεθνείς τιμές αυξήθηκαν σημαντικά κατά την περίοδο 2008-2011, η οποία αντιστοιχεί στα δύο χρονικά σημεία κατά τα οποία επιβλήθηκαν (2007/2008) και ενισχύθηκαν (2011) οι εξαγωγικοί περιορισμοί, η τάση των εγχώριων

τιμών του σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία ήταν μάλλον σταθερή, σαν να ήταν διαχωρισμένη και να μην επηρεαζόταν από την κατάσταση στον υπόλοιπο κόσμο. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με την Επιτροπή, οι στοχευμένοι εξαγωγικοί περιορισμοί της κυβέρνησης της Ινδίας πέτυχαν τον στόχο διάθεσης του σιδηρομεταλλεύματος στις εγχώριες επιχειρήσεις σε χαμηλότερες τιμές διατηρώντας τις εγχώριες ινδικές τιμές σταθερές, παρότι οι τιμές του σιδηρομεταλλεύματος στην παγκόσμια αγορά παρουσίαζαν σημαντική αύξηση. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο μοναδικός λόγος για τον οποίο οι ινδικές τιμές δεν θα ακολούθησαν τις τάσεις των διεθνών τιμών ήταν το σύστημα στοχευμένων εξαγωγικών περιορισμών που θέσπισε η κυβέρνηση της Ινδίας. Οι Ινδοί παραγωγοί σιδηρομεταλλεύματος θα είχαν πραγματοποιήσει πιο επικερδείς πωλήσεις με βάση τις υψηλότερες διεθνείς τιμές, εάν δεν υπόκειντο στους στοχευμένους εξαγωγικούς περιορισμούς. Αντ' αυτού, παρακινήθηκαν να συνεχίσουν την παραγωγή και να παρέχουν σιδηρομετάλλευμα τοπικά σε χαμηλότερες τιμές, προκειμένου να υλοποιηθούν οι στόχοι πολιτικής της κυβέρνησης της Ινδίας.

- (146) Τέλος, η Επιτροπή εξέτασε τα δύο τελευταία στοιχεία, δηλαδή αν η παροχή σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού αποτελεί κανονικά πράξη που υπάγεται στην αρμοδιότητα της κυβέρνησης της Ινδίας και αν αυτή η πρακτική διέφερε κατ' ουσία από τις πρακτικές που συνήθως ακολουθεί η κυβέρνηση της Ινδίας. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η παροχή σιδηρομεταλλεύματος που βρίσκεται σε ινδικό έδαφος στον ινδικό κλάδο παραγωγής χάλυβα αποτελεί πράξη που κανονικά υπάγεται στην αρμοδιότητα της κυβέρνησης της Ινδίας, δεδομένου ότι η κυβέρνηση της Ινδίας αποφάσισε μέσω των κανονισμών της τον τρόπο παροχής πρώτων υλών που βρίσκονται στην Ινδία κατά την άσκηση της κυριαρχίας της επί των φυσικών πόρων της. Όσον αφορά το κριτήριο σύμφωνα με το οποίο η διενέργεια πράξεων «δεν διαφέρει κατ' ουσία διόλου από τη συνήθη διενέργεια πράξεων εκ μέρους του Δημοσίου», η Επιτροπή επισήμανε ότι η εκπλήρωση του κριτηρίου αυτού προϋποθέτει να στοιχειοθετείται ότι η παροχή αγαθών από τους ιδιωτικούς φορείς στους οποίους έγινε η ανάθεση δεν διαφέρει, κατ' ουσία, από την υπόθεση ότι το Δημόσιο είχε παράσχει το ίδιο τα αγαθά αυτά. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν υπήρχε κατ' ουσία καμία διαφορά μεταξύ της απευθείας παρέμβασης στην αγορά για την παροχή σιδηρομεταλλεύματος βάσει ενός συστήματος συνεχούς αλλαγής των κυβερνητικών τιμών και της ανάθεσης στις εξορυκτικές εταιρείες της ευθύνης παροχής σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.
- (147) Εν κατακλείδι, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με τους στοχευμένους εξαγωγικούς περιορισμούς, η κυβέρνηση της Ινδίας ώθησε τις εγχώριες εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος να πωλούν σιδηρομετάλλευμα σε τοπικό επίπεδο και ανέθεσε ή έδωσε εντολή σ' αυτές να παράσχουν την εν λόγω πρώτη ύλη στην Ινδία έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Τα εν λόγω μέτρα είχαν το επιθυμητό αποτέλεσμα, δηλαδή τη στρέβλωση της εγχώριας αγοράς σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία και τη συμπίεση της τιμής σε τεχνητά χαμηλό επίπεδο προς όφελος του κατάντη κλάδου παραγωγής. Η πράξη της παροχής σιδηρομεταλλεύματος έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού υπάγεται κανονικά στην αρμοδιότητα της κυβέρνησης και η κυβερνητική πρακτική δεν διαφέρει, κατ' ουσία, διόλου από τις πρακτικές που ακολουθούν συνήθως οι κυβερνήσεις. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κυβέρνηση της Ινδίας παρέιχε έμμεση χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) του βασικού κανονισμού για τους αντισταθμιστικούς δασμούς, όπως ερμηνεύτηκε και εφαρμόστηκε σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο του ΠΟΕ βάσει του άρθρου 1.1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) της συμφωνίας ΕΑΜ.

#### 3.3.4.2. Συνέχιση του καθεστώτος επιδοτήσεων

- (148) Τόσο η Tata Metaliks Limited όσο και η κυβέρνηση της Ινδίας υποστήριξαν ότι ένας από τους δύο στοχευμένους εξαγωγικούς περιορισμούς που προσδιόρισε η Επιτροπή στην αρχική έρευνα, η πολιτική DFP, καταργήθηκε στις 10 Μαΐου 2016. Υποστήριξαν ότι, από αυτή την ημερομηνία και μετά, η μεταφορά σιδηρομεταλλεύματος τόσο για εγχώρια κατανάλωση όσο και για εξαγωγή υπόκειται στους ίδιους όρους και στο ίδιο κόστος.
- (149) Η Επιτροπή αξιολόγησε όλα τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παραρτήματα σχετικά με τη συνέχιση του μέτρου, καθώς και τα αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η έρευνα αποκάλυψε ότι, παρότι η πολιτική DFP καταργήθηκε τον Μάιο του 2016, μέσω ανάθεσης στις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η κυβέρνηση της Ινδίας συνέχισε να παρέχει στους Ινδούς παραγωγούς του οικείου προϊόντος σιδηρομετάλλευμα έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.
- (150) Πρώτον, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο εξαγωγικός φόρος 30 % επί του σιδηρομεταλλεύματος υψηλής ποιότητας εξακολουθούσε να ισχύει. Η κυβέρνηση της Ινδίας επιβεβαίωσε ότι η τελευταία μεταβολή των εξαγωγικών φόρων πραγματοποιήθηκε μέσω της κοινοποίησης αριθ. 15/2016 — CUSTOMS της 1ης Μαρτίου 2016, με την οποία τα σιδηρομεταλλεύματα χαμηλής ποιότητας (με περιεκτικότητα σε σίδηρο κάτω του 58 %) απαλλάσσονταν από τον εξαγωγικό δασμό (το σιδηρομετάλλευμα χαμηλής ποιότητας δεν χρησιμοποιείται από τις εταιρείες παραγωγής όγκιμων σωλήνων).
- (151) Δεύτερον, η Επιτροπή επισήμανε ότι, στις 15 Ιανουαρίου 2021, η κυβέρνηση της Ινδίας ενέκρινε νέα πολιτική για τη μεταφορά σιδηρομεταλλεύματος <sup>(22)</sup>. Η πολιτική (που αποκαλείται «πολιτική για το σιδηρομετάλλευμα, 2021») θεσπίζει ιεράρχηση όσον αφορά τη φόρτωση και την εκφόρτωση του σιδηρομεταλλεύματος με βάση τις διάφορες κατηγορίες πελατών, σύμφωνα με την οποία η εγχώρια μεταφορά του σιδηρομεταλλεύματος έχει προτεραιότητα έναντι της μεταφοράς για εξαγωγή. Όπως αναφέρεται ρητά, σκοπός της νέας πολιτικής είναι η «προώθηση της εγχώριας παραγωγής χάλυβα». Ως εκ τούτου, όπως και η προηγούμενη πολιτική DFP, η νέα αυτή πολιτική συνιστά επίσης σαφώς πρόσθετο μέτρο υπέρ της εγχώριας χαλυβουργίας που έθεσε σε εφαρμογή η κυβέρνηση της Ινδίας και το οποίο αποδεικνύει τον ηθελημένο στόχο της για χαμηλότερη τιμή σιδηρομεταλλεύματος προς όφελός της.

<sup>(22)</sup> Ιστότοπος των ινδικών σιδηροδρόμων, [https://indianrailways.gov.in/railwayboard/uploads/directorate/traffic\\_tran/downloads/2021/Policy-Iron-Ore-Traffic-220121.pdf](https://indianrailways.gov.in/railwayboard/uploads/directorate/traffic_tran/downloads/2021/Policy-Iron-Ore-Traffic-220121.pdf).

- (152) Τρίτον, εκτός από αυτή τη νέα πολιτική για το σιδηρομετάλλευμα του 2021, ορισμένα άλλα έγγραφα πολιτικής έδειξαν κατά την άποψη της Επιτροπής ότι, από την αρχική έρευνα και μετά και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η κυβέρνηση της Ινδίας συνέχισε τις προσπάθειες για να παρέχει στον εγχώριο κλάδο παραγωγής φθηνότερες πρώτες ύλες.
- (153) Για παράδειγμα, ο στόχος πολιτικής για τη στήριξη της εγχώριας χαλυβουργίας επιβεβαιώθηκε από την εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, η οποία εξακολουθεί να εφαρμόζεται και σήμερα <sup>(23)</sup>. Η πολιτική αυτή δίνει έμφαση στη σημασία της διαθεσιμότητας σιδηρομεταλλεύματος σε εγχώριο επίπεδο σε ανταγωνιστικές τιμές:
- «Η διαθεσιμότητα πρώτων υλών σε ανταγωνιστικές τιμές είναι επιτακτική για την ανάπτυξη της χαλυβουργίας» <sup>(24)</sup>.
- «Το ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Ινδίας στην παραγωγή χάλυβα οφείλεται, σε μεγάλο βαθμό, στην εγχώρια διαθεσιμότητα σιδηρομεταλλεύματος υψηλής ποιότητας και άνθρακα μη μετατρεπόμενου σε σπτανθρακα —των δύο κρίσιμων εισροών της παραγωγής χάλυβα» <sup>(25)</sup>.
- «Αποστολή: [...] Οικονομικά αποδοτική παραγωγή και εγχώρια διαθεσιμότητα σιδηρομεταλλεύματος, άνθρακα σπτανθρακοποίησης και φυσικού αερίου» <sup>(26)</sup>.
- «[...] Η διαθεσιμότητα πρώτων υλών θα εξασφαλιστεί με τη διευκόλυνση της δημοπράτησης άνθρακα μη μετατρεπόμενου σε σπτανθρακα αποκλειστικά για τον τομέα του χάλυβα/του σπογγώδους σιδήρου και με την αύξηση της διαθεσιμότητας σιδηρομεταλλεύματος στην εγχώρια αγορά» <sup>(27)</sup>.
- (154) Η δήλωση για την πολιτική εξωτερικού εμπορίου 2015-2020 επιβεβαιώνει την πολιτική της Ινδίας για την εξασφάλιση φθηνού κατάντη σιδηρομεταλλεύματος στην εγχώρια αγορά με σκοπό την εξαγωγή φθηνών ανάντη προϊόντων:
- «Η πρόσφατη άρση της απαγόρευσης της εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος σε ορισμένες πολιτείες θα απελευθερώσει τη δραστηριότητα εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος. Ταυτόχρονα, η Ινδία δρομολογεί πρόγραμμα παραγωγής για το οποίο θα απαιτείται σιδηρομετάλλευμα σε εγχώριο επίπεδο» <sup>(28)</sup>.
- (155) Η εθνική πολιτική του 2019 για τα ορυκτά αναγνωρίζει επίσης τη σημασία της ύπαρξης φθηνών ορυκτών για τους κατάντη κλάδους παραγωγής: «Η διασφάλιση της πρόσβασης σε επαρκείς, αξιόπιστες, οικονομικά προσιτές και βιώσιμες προμήθειες ορυκτών καθίσταται ολοένα και σημαντικότερος παράγοντας για τη λειτουργία των κατάντη κλάδων παραγωγής και του συνόλου της οικονομίας» <sup>(29)</sup>.
- (156) Ως εκ τούτου, τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή και τα νέα στοιχεία του φακέλου έδειξαν ότι τα συμπεράσματα της αρχικής έρευνας εξακολουθούν να ισχύουν και ότι, με μια σειρά μέτρων, συμπεριλαμβανομένου ενός συστήματος εξαγωγικών περιορισμών, η κυβέρνηση της Ινδίας συνέχισε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης να αναθέτει στις εταιρείες εξόρυξης σιδηρομεταλλεύματος να παρέχουν σιδηρομετάλλευμα έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η κυβέρνηση της Ινδίας συνέχισε να παρέχει έμμεση χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) του βασικού κανονισμού, όπως ερμηνεύτηκε και εφαρμόστηκε σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο του ΠΟΕ βάσει του άρθρου 1.1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) της συμφωνίας ΕΑΜ.
- (157) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, δεν κατέστη δυνατό να υπολογιστεί το ακριβές επίπεδο επιδότησης του εν λόγω καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, και η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, και ιδίως την αίτηση επανεξέτασης που περιείχε στοιχεία τα οποία αποδείκνυαν ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι τιμές του σιδηρομεταλλεύματος στην Ινδία παρέμειναν χαμηλότερες από τις διεθνείς τιμές.
- (158) Στη βάση αυτή, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το επίπεδο επιδότησης που χορηγήθηκε από το εν λόγω καθεστώς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν ήταν αμελητέο και, σε κάθε περίπτωση, δεν ήταν χαμηλότερο από τα επίπεδα που διαπιστώθηκαν στην αρχική έρευνα.
- (159) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited υποστήριξε ότι, σύμφωνα με τη νομοθεσία του ΠΟΕ, οι εξαγωγικοί φόροι δεν μπορούν να αντισταθμίζονται. Επιπλέον, έκρινε ότι ο στόχος της νέας πολιτικής του 2020 για το σιδηρομετάλλευμα ήταν απλώς να διευκολύνει την ταχεία και αποτελεσματική μεταφορά του σιδηρομεταλλεύματος σε ολόκληρη τη χώρα και ότι η πολιτική αυτή δεν παρείχε κανένα οικονομικό όφελος. Ως εκ τούτου, έκρινε ότι τα συμπεράσματα της Επιτροπής όσον αφορά το καθεστώς ήταν εσφαλμένα.

<sup>(23)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης.

<sup>(24)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης, σ. 24.

<sup>(25)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης, σ. 20.

<sup>(26)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης, σ. 22.

<sup>(27)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2017, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης, σ. 29.

<sup>(28)</sup> Βλέπε πολιτική εξωτερικού εμπορίου 2015-2020, σ. 43-44, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης.

<sup>(29)</sup> Βλέπε εθνική πολιτική χάλυβα του 2019 για τα ορυκτά, σ. 9, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης.



- (160) Η Επιτροπή επανέλαβε ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 151, η νέα πολιτική για το σιδηρομετάλλευμα είχε ως στόχο την προώθηση της εγχώριας παραγωγής χάλυβα. Κατά την άποψή της, η νέα πολιτική συνιστούσε σαφώς πρόσθετο μέτρο υπέρ της εγχώριας χαλυβουργίας που εφαρμόζε η κυβέρνηση της Ινδίας. Παρότι το μέτρο δεν προέβλεπε άμεση οικονομική επιδότηση, το γεγονός ότι η εγχώρια μεταφορά του σιδηρομεταλλεύματος έχει προτεραιότητα έναντι της μεταφοράς προς εξαγωγή έδειξε σαφώς ότι υπήρχε ηθελημένος στόχος να ωφεληθεί ο ινδικός κλάδος παραγωγής όλκιμων σωλήνων.
- (161) Με βάση τα συμπεράσματα που περιγράφονται λεπτομερώς ανωτέρω στις αιτιολογικές σκέψεις 148-158, η Επιτροπή υποστήριξε ότι, παρά την κατάργηση της πολιτικής DFP τον Μάιο του 2016, οι εξαγωγικοί φόροι σε συνδυασμό με τη νέα πολιτική για το σιδηρομετάλλευμα αποτελούσαν ένα σύστημα «στοχευμένων εξαγωγικών περιορισμών» με το οποίο η κυβέρνηση της Ινδίας συνέχισε να παρέχει έμμεση χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) του βασικού κανονισμού, όπως ερμηνεύτηκε και εφαρμόστηκε σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο του ΠΟΕ βάσει του άρθρου 1.1 στοιχείο α) σημεία iv) και iii) της συμφωνίας ΕΑΜ.

#### 3.4. Συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής επιδοτήσεων

- (162) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ο κλάδος παραγωγής όλκιμων σωλήνων κάθε είδους στην Ινδία συνέχισε να επωφελείται από αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις. Παρά τη μείωση των συντελεστών MEIS και DDS, από την έρευνα δεν προέκυψε καμία ένδειξη ότι το επίπεδο των επιδοτήσεων μειώθηκε σημαντικά σε σύγκριση με την αρχική έρευνα. Τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, καθώς και αυτά που παρασχέθηκαν από τον συνεργαζόμενο Ινδό παραγωγό, μάλλον επιβεβαίωσαν ότι τα οφέλη από τις εν λόγω επιδοτήσεις θα εξακολουθούσαν να είναι σημαντικά και σε κάθε περίπτωση πολύ πάνω από το ελάχιστο όριο.
- (163) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να εξάγουν το οικείο προϊόν στην Ένωση σε επιδοτούμενες τιμές.

#### 3.5. Πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής των επιδοτήσεων σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων

- (164) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής των επιδοτήσεων σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων.
- (165) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 162, διαπιστώθηκε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι Ινδοί εξαγωγείς του οικείου προϊόντος συνέχισαν να επωφελούνται από αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις από τις ινδικές αρχές.
- (166) Τα προγράμματα επιδοτήσεων παρέχουν επαναλαμβανόμενα οφέλη και δεν υπάρχουν ενδείξεις τερματισμού αυτών των οφελών στο εγγύς μέλλον, ακόμη και σε περίπτωση ελαφράς τροποποίησης των ίδιων των καθεστώτων. Επιπλέον, κάθε εξαγωγέας είναι επιλέξιμος για αρκετές από τις επιδοτήσεις.
- (167) Εξετάστηκε επίσης αν ο όγκος των εξαγωγών προς την Ένωση θα ήταν σημαντικός σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Ειδικότερα, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, τις τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος της αγοράς και τις τιμές.

##### 3.5.1. Παραγωγική ικανότητα, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία και τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες

- (168) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η συνολική εκτιμώμενη παραγωγή των Ινδών παραγωγών του οικείου προϊόντος αντιστοιχούσε σε περίπου 2 εκατ. τόνους ετησίως. Η εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα ανήλθε σε περίπου 2,5 εκατ. τόνους. Ως εκ τούτου, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αντιπροσώπευε περίπου 500 000 τόνους ετησίως, ποσότητα που υπερβαίνει την κατανάλωση του οικείου προϊόντος στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η οποία ανήλθε σε [388 000 έως 454 000] τόνους.

- (169) Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και επιβεβαιώθηκαν από τις πληροφορίες που παρείχε ο συνεργαζόμενος παραγωγός, η Tata Metaliks Limited, ορισμένοι Ινδοί παραγωγοί, συμπεριλαμβανομένης της Tata Metaliks Limited <sup>(30)</sup>, σχεδιάζουν να επενδύσουν σε περαιτέρω αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητας <sup>(31)</sup>. Η συνολική πρόσθετη παραγωγική ικανότητα που πρόκειται να εγκατασταθεί τα επόμενα χρόνια εκτιμάται σε περίπου 1,5 εκατ. τόνους.
- (170) Η αναμενόμενη αύξηση της παραγωγικής ικανότητας αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη αύξηση της ζήτησης στην ινδική αγορά. Ωστόσο, οι κυριότεροι γνωστοί παραγωγοί σχεδιάζουν επίσης να επικεντρωθούν στις εξαγωγικές αγορές <sup>(32)</sup>. Για παράδειγμα, η εταιρεία ESL Steel Limited (η οποία ανήκει στον όμιλο Vedanta) ανέφερε ρητά, σε μελέτη σκοπιμότητας, ότι η νέα της μονάδα βρισκόταν κοντά σε λιμένα, γεγονός που αυξάνει τις εξαγωγικές της δυνατότητες. Η έκθεση αναφερόταν ιδίως σε σημαντικό δυναμικό εξαγωγών προς την Ανατολική Ευρώπη <sup>(33)</sup>. Κατά τον εξ αποστάσεως διασταυρούμενο έλεγχο των απαντήσεων της στο ερωτηματολόγιο, η συνεργαζόμενη εταιρεία Tata Metaliks Limited αναφέρθηκε επίσης σε σχέδια μελλοντικής επέκτασης στην αγορά της Ένωσης.
- (171) Επιπλέον, σύμφωνα με έναν από τους κυριότερους παράγοντες, την εταιρεία Srikalahasthi Pipes Limited, η προσφορά θα υπερβεί τη ζήτηση στην ινδική αγορά μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα (7 έως 10 έτη) ως αποτέλεσμα της ολοκλήρωσης των έργων αποχέτευσης και ύδρευσης. Κατά συνέπεια, αυτό θα αποτελέσει περαιτέρω κίνητρο για τους Ινδούς παραγωγούς να επικεντρωθούν όλο και περισσότερο στις εξαγωγικές αγορές.
- (172) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς διαθέτουν σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, την οποία θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν για την παραγωγή του οικείου προϊόντος που θα εξήγαγαν στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, και ότι αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αναμένεται να αυξηθεί περαιτέρω.
- (173) Όσον αφορά τις τιμές από την Ινδία σε τρίτες χώρες, η Επιτροπή εξέτασε τις τιμές αυτές με βάση τα στατιστικά στοιχεία της Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) για τις εξαγωγές στο επίπεδο του κωδικού ΣΟ, δηλαδή 7303 00 30. Με βάση τα εν λόγω στατιστικά στοιχεία, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές της, καθώς είναι μακράν η σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς όλκιμων σωλήνων, αντιπροσωπεύοντας το 40 % των συνολικών εξαγωγών τους. Επιπλέον, οι εξαγωγές στην Ένωση είναι 25 φορές υψηλότερες από τις εξαγωγές στη δεύτερη μεγαλύτερη εξαγωγική αγορά της Ινδίας, η οποία είναι το Κατάρ. Το Κατάρ αντιπροσωπεύει μόνο το 2 % των συνολικών ινδικών εξαγωγών. Τέλος, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι τιμές εισαγωγής των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων στην αγορά της Ένωσης ήταν ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές σε άλλες χώρες. Κατά συνέπεια, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, οι παραγωγοί-εξαγωγείς θα έχουν κίνητρο να αυξήσουν ακόμη περισσότερο τις εξαγωγές τους στην Ένωση.

### 3.5.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τιμές στην αγορά της Ένωσης

- (174) Η αγορά όλκιμων σωλήνων στην Ένωση είναι σημαντική [388 000 έως 454 000] τόνοι, βλέπε αιτιολογική σκέψη 168. Οι αιτούντες αναμένουν περαιτέρω ανάπτυξη της αγοράς εντός της επόμενης πενταετίας <sup>(34)</sup>.
- (175) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μέση τιμή ανά τόνο στην αγορά της Ένωσης ήταν [1 020 – 1 200] EUR. Κατά την ίδια περίοδο, η τιμή στην εγχώρια αγορά της Ινδίας ήταν 595 EUR ανά τόνο (εκ του εργοστασίου). Ως εκ τούτου, οι τιμές στην αγορά της Ένωσης ήταν περίπου δύο φορές υψηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές των εισαγωγών από την Ινδία.
- (176) Επομένως, όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές, η αγορά της Ένωσης παρέμενε ελκυστική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς. Το συμπέρασμα αυτό ενισχύεται περαιτέρω από το γεγονός ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μερίδιο αγοράς των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων παρέμεινε σημαντικό (βλέπε πίνακα 2) και ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 173 ανωτέρω, η αγορά της Ένωσης αντιπροσώπευε το 40 % των συνολικών εξαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία.

<sup>(30)</sup> Η σχετική εγκύκλιος δημοσιεύεται στον ιστότοπο των ινδικών σιδηροδρόμων, [https://indianrailways.gov.in/railwayboard/uploads/directorate/traffic\\_comm/Freight\\_Rate\\_2016/RC\\_16\\_16.pdf](https://indianrailways.gov.in/railwayboard/uploads/directorate/traffic_comm/Freight_Rate_2016/RC_16_16.pdf)  
<https://www.tatametalliks.com/tata-metalik-ir-20-21/focus-on-downstream.html#:~:text=Tata%20Metaliks%20had%20foreseen%20the,in%20H1%20FY%202022%2D23>.

<sup>(31)</sup> Η πρόθεση επένδυσης στην αύξηση της παραγωγικής ικανότητας δημοσιοποιήθηκε από τους κυριότερους παραγωγούς του οικείου προϊόντος στην Ινδία, όπως η Vedanta.

<sup>(32)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, παράρτημα 17.

<sup>(33)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, παράρτημα 17.

<sup>(34)</sup> Αίτηση επανεξέτασης, ενότητα 5.1.6.

### 3.6. Συνολικό συμπέρασμα για την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής επιδοτήσεων

- (177) Η έρευνα έδειξε ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, οι ινδικές εισαγωγές εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης σε επιδοτούμενες τιμές.
- (178) Η Επιτροπή εντόπισε επίσης στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η πρακτική των επιδοτήσεων ενδέχεται να συνεχιστεί σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία ήταν σημαντική σε σχέση με την ενωσιακή κατανάλωση. Επιπλέον, η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές υποστήριζε το συμπέρασμα ότι είναι πιθανό οι ινδικές εξαγωγές και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα να κατευθυνθούν προς την αγορά της Ένωσης, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων να οδηγήσει σε ανακατεύθυνση των επιδοτούμενων εισαγωγών του οικείου προϊόντος προς την αγορά της Ένωσης. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη των αντισταθμιστικών μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων.

## 4. ΖΗΜΙΑ

### 4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (179) Εντός της Ένωσης πέντε εταιρείες παράγουν το οικείου προϊόν. Τρεις από τις εταιρείες αυτές ανήκουν στον ίδιο όμιλο. Με βάση τις διαθέσιμες από την αίτηση πληροφορίες, δεν υπάρχουν άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί του οικείου προϊόντος στην Ένωση. Συνεπώς, οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (180) Δεδομένου ότι τα στοιχεία σχετικά με την εκτίμηση της ζημίας προήλθαν κυρίως από τον ίδιο όμιλο παραγωγών, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, τα αριθμητικά στοιχεία για την ανάλυση της ζημίας παρουσιάζονται υπό μορφή εύρους τιμών ή δεικτών για λόγους εμπιστευτικότητας.
- (181) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε [372 000 – 436 000] τόνους. Η Επιτροπή κατέληξε στον αριθμό αυτόν με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως τα μακροοικονομικά στοιχεία που παρείχαν οι αιτούντες και τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος κατά τη διάρκεια της έρευνας.

### 4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (182) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τον όγκο των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην Ένωση, τη δέσμια παραγωγή με βάση τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και τις εκτιμήσεις για τους υπόλοιπους ενωσιακούς παραγωγούς που υπέβαλαν οι αιτούντες, συν το σύνολο των εισαγωγών από όλες τις χώρες στην Ένωση, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat (βάση δεδομένων Comext).
- (183) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

### Ενωσιακή κατανάλωση (σε 1 000 τόνους)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	[376 - 440]	[389 - 455]	[420 - 492]	[388 - 454]
Δείκτης (2017 = 100)	100	103	111	103
Δέσμια αγορά	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Δείκτης	100	91	68	18
Ελεύθερη αγορά	[361 - 423]	[375 - 439]	[410 - 479]	[385 - 450]
Δείκτης (2017 = 100)	100	103	113	106

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

- (184) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η ενωσιακή κατανάλωση παρουσίασε διακυμάνσεις. Συνολικά, αυξήθηκε ελαφρά κατά 3 % το 2018, αυξήθηκε κατά 8 % το 2019 και μειώθηκε κατά 8 % το 2020. Ως εκ τούτου, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου η κατανάλωση αυξήθηκε κατά 3 %.
- (185) Η χρήση σωλήνων από όλκιμο χυτοσίδηρο συνδέεται, εκ φύσεως, με επενδύσεις σε υποδομές όσον αφορά την επεξεργασία υδάτων, ενώ οι εταιρείες ύδρευσης και επεξεργασίας υδάτων, είτε πρόκειται για δημόσιες είτε για ιδιωτικές εταιρείες, αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος της ζήτησης σωλήνων από όλκιμο χυτοσίδηρο στην Ένωση. Οι όλκιμοι σωλήνες χρησιμοποιούνται κυρίως σε μεγάλα έργα υποδομής. Επιπλέον, η εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης δεν κατέδειξε σημαντικό αντίκτυπο λόγω της πανδημίας COVID-19, καθώς η βελτίωση των δικτύων ύδρευσης αποτελεί διαρκή προτεραιότητα των δημόσιων αρχών. Ως εκ τούτου, η εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης αντικατοπτρίζει την εξέλιξη των επενδύσεων σε υποδομές.
- (186) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέφερε τη δέσμια χρήση του οικείου προϊόντος, η οποία αντιπροσώπευε λιγότερο από το 5 % της συνολικής ενωσιακής κατανάλωσης το 2017 και μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αντιστοιχώντας σε λιγότερο από 1 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι η δέσμια χρήση δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στην ανάλυση της ζημίας.

### 4.3. Εισαγωγές από την Ινδία

#### 4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία

- (187) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat (βάση δεδομένων Comext). Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε με βάση την ενωσιακή κατανάλωση, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 182.
- (188) Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος στην Ένωση από την Ινδία εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

#### Όγκος των εισαγωγών (σε 1 000 τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από την Ινδία	[45 - 52]	[38 - 45]	[64 - 75]	[44 - 52]
Δείκτης (2017 = 100)	100	86	143	98
Μερίδιο αγοράς (%)	[11 - 15]	[9 - 13]	[14 - 18]	[10 - 14]
Δείκτης (2017 = 100)	100	83	128	95

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

- (189) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι όγκοι των ινδικών εισαγωγών και το μερίδιο αγοράς παρουσίασαν σημαντικές διακυμάνσεις: το 2018 ο όγκος των εισαγωγών μειώθηκε κατά 14 %, το 2019 αυξήθηκε κατά 68 % και, τέλος, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης μειώθηκε κατά 31 %.

#### 4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την Ινδία

- (190) Η Επιτροπή καθόρισε τις μέσες σταθμισμένες τιμές των εισαγωγών με βάση τα στατιστικά στοιχεία της βάσης δεδομένων Comext της Eurostat.
- (191) Η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από την Ινδία στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

## Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Ινδία	553	562	586	585
Δείκτης (2017 = 100)	100	101	105	105

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

(192) Κατά την περίοδο 2017-2018 οι τιμές εισαγωγής ήταν σχετικά σταθερές. Από το 2019 οι τιμές εισαγωγής αυξήθηκαν κατά 5 % και παρέμειναν σταθερές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

## 4.3.3. Υποτιμολόγηση

(193) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 55, μόνο ένας Ινδός εξαγωγέας-παραγωγός συνεργάστηκε στην έρευνα. Ο εν λόγω παραγωγός δήλωσε ότι εξήγε στην Ένωση αμελητέα ποσότητα, η οποία αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 1 % του συνολικού όγκου εισαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία στην Ένωση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο εν λόγω όγκος εξαγωγών δεν ήταν αντιπροσωπευτικός των εξαγωγών του οικείου προϊόντος στην Ένωση και αποφάσισε να καθορίσει την υποτιμολόγηση με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.

(194) Η Επιτροπή συνέκρινε τις μέσες σταθμισμένες τιμές εισαγωγής CIF στην Ινδία, προσαρμοσμένες για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μετά την εισαγωγή, με τη μέση σταθμισμένη τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι ινδικές τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περίπου [30 – 45] %.

## 4.3.4. Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας

(195) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο όγκος και το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας ανήλθαν αντίστοιχα σε [8 700-20 200] τόνους και [2-4] % της ενωσιακής κατανάλωσης. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από τρίτες χώρες ήταν σε συγκρίσιμα επίπεδα με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο 2017-2018 και περίπου 25 % χαμηλότερη κατά την περίοδο 2019-2020 (βλέπε πίνακα 8). Ενώ ο όγκος των εισαγωγών από τρίτες χώρες αυξήθηκε ελαφρά, δηλαδή κατά 2 %, η καταγωγή των εισαγόμενων δολκιμών σωλήνων δεν ήταν σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για παράδειγμα, το 2017 οι κύριες εισαγωγές από τρίτες χώρες προέρχονταν από την Κίνα, τη Ρωσία και την Ελβετία, ενώ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι κύριοι εισαγωγείς ήταν η Τουρκία και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.

(196) Ο αθροιστικός όγκος των εισαγωγών στην Ένωση, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο από άλλες τρίτες χώρες, εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

## Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες

Χώρα		2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κίνα	Όγκος (τόνοι)	[2 900 - 3 400]	[1 400 - 1 700]	[3 900 - 4 600]	[200 - 400]
	Δείκτης	100	50	133	10
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 2]	[0 - 1]

	Δείκτης (2017 = 100)	100	48	119	9
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	701	933	738	833
	Δείκτης (2017 = 100)	100	133	105	118
Ρωσία	Όγκος (τόνοι)	[2 000 - 2 500]	[1 400 - 1 600]	[2 900 - 3 600]	[1 200 - 1 600]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	67	147	63
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	65	132	61
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	568	697	735	698
	Δείκτης (2017 = 100)	100	122	129	122
Ελβετία	Όγκος (τόνοι)	[3 400 - 4 400]	[1 800 - 2 200]	[1 600 - 2 000]	[800 - 1 000]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	52	47	23
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	51	42	23
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 604	1 656	1 714	1 817
	Δείκτης (2017 = 100)	100	103	106	113
Τουρκία	Όγκος (τόνοι)	[10 - 20]	[10 - 20]	[3 100 - 3 650]	[4 200 - 5 000]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	115	25 750	35 070
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[1 - 2]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	111	23 065	34 035
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 136	1 750	838	1 007
	Δείκτης (2017 = 100)	100	153	73	88
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Όγκος (τόνοι)	[460 - 590]	[3 700 - 4 400]	[4 800 - 5 600]	[6 400 - 7 600]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	766	988	1 322
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[1 - 2]	[1 - 2]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	741	884	1 282
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	712	786	722	705
	Δείκτης (2017 = 100)	100	110	101	99

Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (τόνοι)	[10 - 20]	[150 - 200]	[10 - 50]	[150 - 300]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	994	200	1 457
	Μερίδιο αγοράς (%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	962	179	1 414
	Μέση τιμή	508	1 422	1 980	897
	Δείκτης (2017 = 100)	100	279	389	176
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εκτός της Ινδίας	Όγκος (τόνοι)	[8 700 - 11 200]	[8 800 - 10 500]	[16 000 - 19 600]	[13 500 - 15 800]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	94	180	145
	Μερίδιο αγοράς (%)	[1 - 3]	[1 - 3]	[3 - 5]	[3 - 5]
	Δείκτης (2017 = 100)	100	91	161	141
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 033	1 004	856	879
	Δείκτης (2017 = 100)	100	97	82	85

Πηγή: Βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

#### 4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

##### 4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (197) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (198) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε δειγματοληψία.
- (199) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιείχονταν στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος σχετικά με όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιείχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (200) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του ποσού των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων.
- (201) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

##### 4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

###### 4.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (202) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

**Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε 1 000 τόνους)	[408 - 478]	[452 - 530]	[436 - 510]	[372 - 436]
Δείκτης (2017 = 100)	100	110	106	91
Παραγωγική ικανότητα (σε 1 000 τόνους)	[824 - 965]	[824 - 965]	[824 - 965]	[743 - 870]
Δείκτης (2017 = 100)	100	100	100	90
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	[47 - 51]	[52 - 56]	[50 - 54]	[48 - 51]
Δείκτης (2017 = 100)	100	110	106	101

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (203) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η ενωσιακή παραγωγή μειώθηκε κατά 9 %, μετά από αύξηση 10 % το 2018.
- (204) Η παραγωγική ικανότητα ακολούθησε παρόμοια τάση, καθώς μειώθηκε κατά 10 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (205) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας παρέμεινε σταθερή, καθώς η μείωση της παραγωγικής ικανότητας ακολούθησε τη μείωση της ενωσιακής παραγωγής.
- (206) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι ο λόγος της μείωσης της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν ήταν οι εισαγωγές από την Ινδία, αλλά μάλλον η μείωση της ζήτησης σε σύγκριση με το 2019.
- (207) Η απόφαση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να μειώσει την παραγωγική του ικανότητα ελήφθη πριν από την κρίση της νόσου COVID-19 και, ως εκ τούτου, η απόφαση δεν συνδεόταν με τη μείωση της κατανάλωσης μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

## 4.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (208) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

**Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε 1 000 τόνους)	[321 - 376]	[341 - 399]	[338 - 396]	[329 - 386]
Δείκτης	100	106	105	102
Μερίδιο αγοράς (%)	[82 - 88]	[84 - 90]	[77 - 83]	[81 - 87]
Δείκτης	100	102	94	99



Πωλήσεις στη δέσμια αγορά (σε 1 000 τόνους)	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Δείκτης	100	91	68	18
Μερίδιο αγοράς των πωλήσεων στη δέσμια αγορά (%)	[3 - 4]	[3 - 4]	[2 - 3]	[0 - 1]
Δείκτης	100	88	61	18

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (209) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και το μερίδιο αγοράς δεν ακολούθησαν την αύξηση της ενωσιακής κατανάλωσης. Ειδικότερα, το 2019 ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν επωφελήθηκε από την αύξηση της κατανάλωσης, σε αντίθεση με τις εισαγωγές από την Ινδία.
- (210) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε υψηλό, περίπου στο 85 %, και αυξήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη. Ο όγκος των ενωσιακών πωλήσεων ήταν επίσης σταθερά υψηλότερος σε σχέση με το 2017. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο όγκος θα μπορούσε να ήταν υψηλότερος εάν δεν είχαν μεσολαβήσει οι επιπτώσεις της κρίσης της νόσου COVID-19. Το μέρος έκρινε ότι το συμπέρασμα της Επιτροπής δεν αντικατόπτριζε την πραγματική κατάσταση.
- (211) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν επωφελήθηκε από υψηλό μερίδιο αγοράς. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 234, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος ήταν ζημιογόνοι καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι ινδικές εισαγωγές (βλέπε αιτιολογική σκέψη 245). Επίσης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 209, το μερίδιο αγοράς της Ένωσης δεν ακολούθησε την αύξηση της ενωσιακής κατανάλωσης και, σε αντίθεση με τις εισαγωγές από την Ινδία, οι ενωσιακές πωλήσεις δεν επωφελήθηκαν από την αύξηση της κατανάλωσης το 2019. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.2.3. Ανάπτυξη

- (212) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε κατά 3 %, ενώ ο όγκος πωλήσεων σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 2 %. Κατά συνέπεια, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, παρά την αύξηση της κατανάλωσης, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε ελαφρά.

#### 4.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (213) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

#### Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	[1 820 - 2 540]	[1 820 - 2 540]	[1 810 - 2 530]	[1 700 - 2 390]
Δείκτης	100	100	99	93
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	[162 - 226]	[179 - 250]	[173 - 242]	[157 - 220]
Δείκτης	100	110	107	97

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (214) Ο αριθμός των εργαζομένων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που απασχολούνται στην παραγωγή του οικείου προϊόντος παρέμεινε σταθερός κατά την περίοδο 2017-2018 και μειώθηκε κατά περίπου 6 % την περίοδο 2019-2020.

- (215) Η παραγωγικότητα του εργατικού δυναμικού του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, υπολογιζόμενη ως παραγωγή (τόνοι) ανά εργαζόμενο, αυξήθηκε κατά 10 % την περίοδο 2017-2018 και μειώθηκε κατά 13 % την περίοδο 2018-2020. Αυτό μπορεί να εξηγηθεί λόγω των επιπτώσεων που είχαν συνδυαστικά:
- η διακοπή παραγωγής στις εγκαταστάσεις παραγωγής ενός βασικού ενωσιακού παραγωγού, η οποία οδήγησε σε μείωση της παραγωγής μεταξύ Δεκεμβρίου του 2019 και Φεβρουαρίου του 2020, και
  - η μείωση της παραγωγής από τους ενωσιακούς παραγωγούς κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2020, ως αποτέλεσμα της πανδημίας COVID-19, η οποία δεν αντιστοιχούσε στον αριθμό των εργαζομένων που απολύθηκαν.

#### 4.4.2.5. Μέγεθος του ποσού επιδότησης και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων επιδοτήσεων

- (216) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 193, η συνεργασία από παραγωγούς-εξαγωγείς της Ινδίας ήταν περιορισμένη.
- (217) Σύμφωνα με τους δείκτες ζημίας, παρά τα μέτρα κατά των επιδοτήσεων που τέθηκαν σε εφαρμογή από το 2016, τα οποία επέφεραν ανακούφιση έως έναν βαθμό και αρχικά βελτίωσαν τις επιδόσεις, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε ζημιολόγος. Ως εκ τούτου, δεν υπήρξε πραγματική ανάκαμψη από τις επιπτώσεις των προηγούμενων πρακτικών επιδοτήσεων.
- (218) Το ποσό της επιδότησης ήταν σημαντικά υψηλότερο από το ελάχιστο επίπεδο (de minimis). Ο αντίκτυπος του μεγέθους του πραγματικού ποσού της επιδότησης στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν σημαντικός, δεδομένων του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από την Ινδία.
- (219) Η συνεχής αθέμιτη τιμολόγηση από τους Ινδούς εξαγωγείς κατέστησε επίσης αδύνατη την ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις προηγούμενες πρακτικές επιδοτήσεων.
- (220) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχει απόλυτη αύξηση του όγκου των ινδικών εισαγωγών και ότι οι εισαγωγές αυτές είχαν μερίδιο αγοράς μόνο περίπου 15 %. Επιπλέον, το ενδιαφερόμενο μέρος επισήμανε ότι οι οικονομικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκαν μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων και στη συνέχεια μειώθηκαν. Επομένως, οι ινδικές εισαγωγές δεν προκάλεσαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (221) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό του ότι οι οικονομικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκαν μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 234, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

##### 4.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

- (222) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

#### Τιμές πώλησης στην Ένωση και μοναδιαίο κόστος

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (EUR/τόνο)	[950 - 1 110]	[960 - 1 130]	[1 020 - 1 190]	[1 020 - 1 200]
Δείκτης	100	101	107	107
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	[1 000 - 1 100]	[900 - 1 100]	[1 000 - 1 100]	[1 000 - 1 200]
Δείκτης	100	97	101	105

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (223) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αντικατοπτρίζοντας την αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής (5 %).
- (224) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η εικαζόμενη μείωση των τιμών εκφορτωθέντος εμπορεύματος έδειξε ότι οι εισαγωγές δεν προκαλούν καμία μείωση ή συμπίεση των τιμών.
- (225) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό του σχετικά με τον τρόπο που οι τιμές εκφορτωθέντος εμπορεύματος, οι οποίες ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης κατά περίπου 40 %, δεν προκάλεσαν μείωση ή συμπίεση των τιμών των ενωσιακών παραγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3.2. Κόστος εργασίας

- (226) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

#### Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR/εργαζόμενο)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο	[56 000 - 66 000]	[57 000 - 66 000]	[57 000 - 67 000]	[53 000 - 62 000]
Δείκτης (2017 = 100)	100	100	101	94

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (227) Το μέσο ανά εργαζόμενο κόστος εργασίας παρέμεινε σταθερό έως το 2019 και μειώθηκε κατά 6 % την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο μειώθηκε, καθώς το γαλλικό κράτος χρηματοδότησε μέτρα κατά της ανεργίας που προκάλεσε η διακοπή λειτουργίας επιχειρήσεων λόγω της νόσου COVID-19.
- (228) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη ζημία βάσει αυτής της παραμέτρου.
- (229) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 227 ανωτέρω, η μείωση του μέσου κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο οφειλόταν στην έκτακτη χρηματοδότηση που χορήγησε το γαλλικό κράτος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3.3. Αποθέματα

- (230) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

#### Αποθέματα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε 1 000 τόνους)	[87 - 102]	[77 - 90]	[84 - 98]	[68 - 79]
Δείκτης (2017 = 100)	100	88	95	77
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%)	[20 - 25]	[15 - 17]	[18 - 20]	[18 - 20]
Δείκτης (2017 = 100)	100	79	89	85

- (231) Το επίπεδο των τελικών αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος παρέμεινε σταθερό σε σχέση με την παραγωγή.
- (232) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι το απόθεμα μειώθηκε σημαντικά κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, γεγονός που καταδεικνύει ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επικεντρώθηκε στη μείωση της παραγωγής του. Το ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι το απόθεμα θα έπρεπε να είχε αυξηθεί εάν είχε επηρεαστεί από τις εισαγωγές από την Ινδία.
- (233) Όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 203, η μείωση του αποθέματος που παρατηρήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης από το μέρος συνοδεύτηκε από τη μείωση της ενωσιακής παραγωγής. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία συσχέτιση μεταξύ της μείωσης του αποθέματος που παρατηρήθηκε κυρίως κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και των εισαγωγών από την Ινδία, καθώς ο αντίκτυπος των εισαγωγών από την Ινδία παρατηρήθηκε όχι μόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης αλλά καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

#### 4.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (234) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

#### Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% των πωλήσεων)	[- 5 - - 9]	[- 1 - - 5]	[- 1 - - 5]	[- 3 - - 7]
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 33	- 36	- 69
Ταμειακές ροές (εκατ. EUR)	[- 31 - - 37]	[- 46 - - 54]	[- 73 - - 85]	[- 43 - - 51]
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 145	- 231	- 138
Επενδύσεις (εκατ. EUR)	[20 - 24]	[30 - 36]	[33 - 39]	[15 - 18]
Δείκτης (2017 = 100)	100	149	161	73
Απόδοση των επενδύσεων (%)	[- 6 - - 8]	[- 7 - - 9]	[- 10 - - 12]	[- 5 - - 7]
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 131	- 194	- 106

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (235) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία των παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητική κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από περίπου [- 5 έως - 9] % το 2017 σε [- 3 έως - 7] % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (236) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών παρέμεινε αρνητική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, με εξαίρεση το 2018.
- (237) Οι επενδύσεις (οι οποίες επικεντρώθηκαν κυρίως στην αναβάθμιση του εξοπλισμού παραγωγής, στην αύξηση της ποιότητας, της παραγωγικότητας και της ευελιξίας στην παραγωγική διαδικασία) αυξήθηκαν κατά την περίοδο 2017-2019 και μειώθηκαν στο χαμηλότερο επίπεδό τους το 2020.

- (238) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Ακολούθησε παρόμοια τάση με την κερδοφορία, μειώθηκε απότομα το 2019 και στη συνέχεια βελτιώθηκε οριακά το 2020. Παρέμεινε αρνητική και επιδεινώθηκε κατά 53 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

#### 4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (239) Παρά τα ισχύοντα αντισταθμιστικά μέτρα, οι ινδικές εισαγωγές όλκιμων σωλήνων παρέμειναν σε σημαντικά επίπεδα με σταθερά μερίδια αγοράς μεταξύ περίπου [9 – 18] % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μερίδιο αγοράς ήταν [10 – 14] %. Ταυτόχρονα, οι τιμές εισαγωγής παρουσίασαν πτωτική τάση και ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης κατά [30 – 45] % κατά μέσο όρο στη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, παρά την ύπαρξη των αντισταθμιστικών μέτρων και των μέτρων αντανάμπινγκ.
- (240) Η εξέλιξη των μακροοικονομικών δεικτών, ειδικότερα του όγκου παραγωγής και πωλήσεων, της απασχόλησης και της παραγωγικότητας, παρουσίασε σταθερές ή ελαφρώς μειούμενες τάσεις. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, φθάνοντας σε παρόμοιο επίπεδο με αυτό του 2017. Η αύξηση του μεριδίου αγοράς το 2018, παρά τους σχετικά σταθερούς όγκους πωλήσεων, οφειλόταν στη μείωση της κατανάλωσης κατά την ίδια περίοδο. Παρόλο που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατάφερε σε μεγάλο βαθμό να διατηρήσει τον όγκο πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του, αυτό έγινε εις βάρος της κερδοφορίας του και άλλων χρηματοοικονομικών δεικτών, όπως εξηγείται στην επόμενη αιτιολογική σκέψη.
- (241) Παρότι η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών αυξήθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αύξηση υψηλότερη από την αύξηση κατά 5 % του κόστους παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολούθησε να μην μπορεί να επιτύχει βιώσιμα περιθώρια κέρδους. Λόγω της πίεσης που ασκούσαν οι ινδικές εισαγωγές στις τιμές, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να αυξήσει τις τιμές πώλησής του για να καλύψει το μέσο κόστος παραγωγής και, ως εκ τούτου, ήταν ζημιόγonos καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου (με εξαίρεση το 2018, έτος κατά το οποίο σημειώθηκε σχεδόν ισοσκελισή). Ως εκ τούτου, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης οι ινδικές εισαγωγές οδήγησαν επίσης σε σημαντική συμπίεση των τιμών σε σχέση με τις πωλήσεις των ενωσιακών παραγωγών. Άλλοι χρηματοοικονομικοί δείκτες (ταμειακές ροές, απόδοση των επενδύσεων) ακολούθησαν παρόμοια τάση με την κερδοφορία και παρουσίασαν αρνητικές ή χαμηλές τιμές κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Οι επενδύσεις, παρότι παρουσίασαν κάποια αύξηση το 2017 και το 2018, βρίσκονταν επίσης σε γενικά χαμηλά επίπεδα.
- (242) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία.

### 5. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (243) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι επιδοτούμενες εισαγωγές του οικείου προϊόντος από την Ινδία προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προκαλέσει κατά το ίδιο χρονικό διάστημα ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή εξασφάλισε ότι τυχόν ζημία που προκλήθηκε από παράγοντες άλλους από τις επιδοτούμενες εισαγωγές του οικείου προϊόντος από την Ινδία δεν οφειλόταν στις επιδοτούμενες εισαγωγές.

#### 5.1. Επιπτώσεις των επιδοτούμενων εισαγωγών

- (244) Πρώτον, η Επιτροπή εξέτασε αν υφίσταται αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.
- (245) Οι ινδικές εισαγωγές όλκιμων σωλήνων παρέμειναν σημαντικές με μερίδια αγοράς άνω του 10 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και σε χαμηλά επίπεδα τιμών κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, παρά τα ισχύοντα αντισταθμιστικά μέτρα και τα μέτρα αντανάμπινγκ. Λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι ινδικές εισαγωγές, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να μετακυλήσει στους πελάτες του το κόστος παραγωγής του, γεγονός που οδήγησε σε ζημίες καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο όγκος και τα επίπεδα τιμών των υπό έρευνα εισαγωγών προκάλεσαν σημαντική ζημία.
- (246) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η μείωση των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής οφειλόταν σε παράγοντες άλλους από τις εικαζόμενες επιδοτούμενες εισαγωγές.
- (247) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το μέρος δεν υπέβαλε νέα στοιχεία που θα μπορούσαν να ανατρέψουν το συμπέρασμά της. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

- (248) Η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε επίσης ότι δεν υπήρχε συσχέτιση μεταξύ της εξέλιξης των εισαγωγών και του επιπέδου των ζημιών που ανέφερε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και, ως εκ τούτου, δεν υπήρχε αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών και των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (249) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 194, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές εισαγωγής από την Ινδία ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι άλλοι παράγοντες επηρέασαν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (250) Επιπροσθέτως, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν ήταν σε θέση να εξετάσει τη συσχέτιση μεταξύ της υποτιμολόγησης και των οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς η Επιτροπή δεν είχε γνωστοποιήσει τους υπολογισμούς υποτιμολόγησης για την εξεταζόμενη περίοδο.
- (251) Η Επιτροπή επισήμανε ότι είχαν παρασχεθεί στο μέρος οι απαραίτητες πληροφορίες για να διαπιστωθεί η ύπαρξη υποτιμολόγησης. Όσον αφορά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τα συμπεράσματα σχετικά με την υποτιμολόγηση παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 193 και 194 ανωτέρω. Για τα έτη 2017, 2018 και 2019, στην αιτιολογική σκέψη 191 παρέχονται οι μοναδιαίες τιμές για τις ινδικές εισαγωγές και στην αιτιολογική σκέψη 222 παρέχονται οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες. Ως εκ τούτου, το μέρος διέθετε όλες τις πληροφορίες βάσει των οποίων η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει υποτιμολόγηση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (252) Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι όγκοι εισαγωγών μειώθηκαν μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, το μέρος κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχε επίπτωση στον όγκο.
- (253) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές από την Ινδία επανήλθαν στα επίπεδα του 2017. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι ο κύριος αντίκτυπος των εισαγωγών από την Ινδία εντοπιζόταν στο επίπεδο των χαμηλών τιμών, γεγονός που οδήγησε σε σημαντική πίεση στις τιμές της αγοράς της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

## 5.2. Επιπτώσεις άλλων παραγόντων

- (254) Οι όγκοι που εισήχθησαν από άλλες τρίτες χώρες αντιπροσώπευαν μόνο μεταξύ 2 % και 4 % του μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Όπως φαίνεται στον πίνακα 4, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μέση τιμή εισαγωγής από τρίτες χώρες ήταν κατά 50 % υψηλότερη από τη μέση τιμή εισαγωγής από την Ινδία.
- (255) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 42, ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι το συμπέρασμα για τη μη συνέχιση ή τη μη επανάληψη της ζημίας δεν θα πρέπει να βασίζεται σε γενικά ζητήματα ανταγωνιστικότητας. Το μέρος παρέθεσε διάφορους παράγοντες, όπως η μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης όλκιμων σωλήνων που σημείωσε πτώση μετά την κρίση του ευρώ η οποία οδήγησε στη μείωση των δημόσιων δαπανών, οι δυσκολίες στην προσέλκυση προσωπικού, η διατήρηση της δεσπόζουσας θέσης, η πίεση των φθηνότερων κινεζικών εισαγωγών στη διαδικασία υποβολής προσφορών για δημόσιες συμβάσεις. Επιπλέον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι οι πλαστικοί σωλήνες είναι το κυριότερο ανταγωνιστικό προϊόν του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς είναι λιγότερο ακριβόι και, ως εκ τούτου, προσελκύουν σημαντικό μέρος των δημόσιων διαγωνισμών.
- (256) Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό του μέρους, η ενωσιακή κατανάλωση και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν, ενώ η απασχόληση παρέμεινε σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Επιπλέον, δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι πλαστικοί σωλήνες απέκτησαν μερίδια αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο έναντι των όλκιμων σωλήνων. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι οι πλαστικοί σωλήνες και οι όλκιμοι σωλήνες δεν βρίσκονται σε ανταγωνισμό μεταξύ τους όσον αφορά τους σωλήνες μεγάλης διαμέτρου. Κατά συνέπεια, οι παράγοντες αυτοί δεν συνέβαλαν στη διαπιστωθείσα ζημία. Επιπλέον, οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε σημαντικά υψηλότερες τιμές από τις ινδικές εισαγωγές, και σε πολύ χαμηλότερους όγκους. Τέλος, το μέρος δεν διευκρίνισε με ποιον τρόπο ενδεχόμενη δεσπόζουσα θέση θα μπορούσε να είχε προκαλέσει ζημία. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (257) Όσον αφορά τις εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι όγκοι των εξαγωγών εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

## Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εξαγωγών (σε 1 000 τόνους)	[119 - 140]	[147 - 172]	[102 - 119]	[66 - 77]
Δείκτης (2017 = 100)	100	122	85	55
Μέση τιμή (EUR/τόνο)	[760 - 890]	[750 - 880]	[840 - 980]	[890 - 1 040]
Δείκτης (2017 = 100)	100	99	110	117

Πηγή: Ο αιτών, όσον αφορά τον όγκο, και οι επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, όσον αφορά τις τιμές.

- (258) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι όγκοι μειώθηκαν κατά το ήμισυ. Παρότι οι τιμές των εξαγωγών αυξήθηκαν κατά 17 %, η αύξηση αυτή δεν ήταν αρκετή για να καλύψει το κόστος παραγωγής καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο, όπως αποτυπώνεται στον πίνακα 8 ανωτέρω. Ως εκ τούτου, οι εξαγωγές δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των επιδοτούμενων εξαγωγών από την Ινδία και της διαπιστωθείσας ζημίας.
- (259) Εξετάστηκαν επίσης πιθανοί άλλοι παράγοντες, όπως η κρίση της νόσου COVID-19, αλλά κανένας από αυτούς δεν θα μπορούσε να άμβλυνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε σαφώς τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιόγρονες επιπτώσεις των επιδοτούμενων εισαγωγών.
- (260) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η κρίση της νόσου COVID-19 επηρέασε αρνητικά την οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2020. Το μέρος δήλωσε ότι τα αρχικά μέτρα περιορισμού της κυκλοφορίας που επιβλήθηκαν για λόγους δημόσιας υγείας οδήγησαν σε αναγκαστική διακοπή πολλών κατασκευαστικών έργων.
- (261) Όπως περιγράφεται ανωτέρω, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης η αγορά όλκιμων σωλήνων της Ένωσης δεν επηρεάστηκε σημαντικά από τα μέτρα περιορισμού της κυκλοφορίας που εφαρμόστηκαν λόγω της κρίσης της νόσου COVID-19. Η συνολική ενωσιακή κατανάλωση του εν λόγω έτους ήταν παρόμοια με εκείνη του 2018. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (262) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από τις επιδοτούμενες εισαγωγές από την Ινδία και ότι άλλοι παράγοντες, που εξετάστηκαν μεμονωμένα ή συλλογικά, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της σημαντικής ζημίας. Η ζημία είναι εμφανής ειδικότερα στην εξέλιξη της παραγωγής, της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, του όγκου πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης, του μεριδίου αγοράς, της παραγωγικότητας, της κερδοφορίας και της απόδοσης των επενδύσεων.

## 6. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (263) Στην αιτιολογική σκέψη 242 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπήρχε πιθανότητα συνέχισης της ζημίας που προκλήθηκε από τις επιδοτούμενες εισαγωγές από την Ινδία, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.
- (264) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, τη σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και των ινδικών τιμών· την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τον αντίκτυπο των δυνητικών εισαγωγών από την Ινδία στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

### 6.1. Παραγωγική ικανότητα, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία και ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (265) Όπως ήδη περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 168 έως 172, η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία αντιπροσώπευε περίπου 500 000 τόνους ετησίως, ποσότητα που υπερβαίνει την κατανάλωση του οικείου προϊόντος στην αγορά της Ένωσης, η οποία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε [388 000 έως 454 000] τόνους. Επιπλέον, οι Ινδοί παραγωγοί σχεδίαζαν να επενδύσουν σε νέα παραγωγική ικανότητα. Ως εκ τούτου, για τα επόμενα έτη η προσφορά θα υπερβαίνει τη ζήτηση στην ινδική αγορά. Κατά συνέπεια, αυτό θα αποτελέσει περαιτέρω κίνητρο για τους Ινδούς παραγωγούς να επικεντρωθούν όλο και περισσότερο στις εξαγωγικές αγορές.
- (266) Η διαθέσιμη και μελλοντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την παραγωγή του οικείου προϊόντος προς εξαγωγή στην αγορά της Ένωσης, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.
- (267) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η εικαζόμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιηθεί αναγκαστικά για την παραγωγή όλκιμων σωλήνων και θα εξαχθεί ως αποτέλεσμα της πλεονάζουσας προσφοράς σε σχέση με τη ζήτηση στην Ινδία. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν εξέτασε την ελκυστικότητα άλλων εξαγωγικών αγορών και δεν ανέλυσε στοιχεία μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι κάθε προσδιορισμός σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής των επιδοτήσεων και της ζημίας πρέπει να βασίζεται σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία <sup>(35)</sup>. Ως εκ τούτου, το μέρος κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα είναι εσφαλμένο.
- (268) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το μέρος επιβεβαίωσε την ύπαρξη πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Ινδία. Επιπλέον, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 168 έως 172 ανωτέρω, η Επιτροπή καθόρισε την εν λόγω πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ειδικά για το οικείο προϊόν. Επίσης, όπως εξηγείται στις ίδιες αιτιολογικές σκέψεις, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι μακροπρόθεσμα η ζήτηση στην ινδική αγορά θα υποχωρήσει, ενώ το ίδιο το μέρος αναγνώρισε ότι σχεδίαζε να επεκτείνει τις πωλήσεις του στην αγορά της Ένωσης. Επιπροσθέτως, όπως περιγράφεται κατωτέρω στην ενότητα 6.2, η αγορά της Ένωσης θεωρήθηκε ελκυστική για τους Ινδούς παραγωγούς και, ως εκ τούτου, θα μπορούσε να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιηθεί, τουλάχιστον εν μέρει, για την αύξηση των εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (269) Όσον αφορά τα θετικά αποδεικτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με την αναφερθείσα νομολογία, η Επιτροπή έκρινε ότι συμμορφώνονταν με όλες τις απαιτήσεις της υφιστάμενης νομολογίας και ότι η εκτίμησή της και το συμπέρασμά της σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής των επιδοτήσεων και της ζημίας βασίστηκαν σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (270) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των επιδοτούμενων εισαγωγών από την Ινδία σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, θα επιδείνωνε περαιτέρω τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα διέτρεχε σοβαρό κίνδυνο.

### 6.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (271) Η αγορά της Ένωσης είναι ελκυστική σε επίπεδο μεγέθους και τιμών. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 176, αποτελεί μακράν τη σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς όλκιμων σωλήνων, αντιπροσωπεύοντας το 40 % των συνολικών εξαγωγών τους. Οι εξαγωγές στην Ένωση είναι 25 φορές υψηλότερες από τις εξαγωγές στη δεύτερη μεγαλύτερη εξαγωγική αγορά της, συγκεκριμένα την Κατάρ, το οποίο αντιπροσωπεύει το 2 % των ινδικών εξαγωγών όλκιμων σωλήνων. Επιπλέον, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι ινδικές τιμές εισαγωγής στην αγορά της Ένωσης ήταν ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές σε άλλες χώρες.
- (272) Παρά τα ισχύοντα μέτρα, οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς πώλησαν στην Ένωση σημαντικό όγκο όλκιμων σωλήνων κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και εξακολουθούσαν να κατέχουν σημαντικό μερίδιο αγοράς κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ([10 – 14] %). Οι πωλήσεις αυτές πραγματοποιήθηκαν σε τιμή η οποία, ακόμη και με αντισταθμιστικούς δασμούς, ήταν σημαντικά χαμηλότερη από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης.

<sup>(35)</sup> Ηνωμένες Πολιτείες — Sunset reviews of Anti-dumping Measures on Oil Country Tubular Goods From Argentina (WT/DS/268/AB/R).



- (273) Ως εκ τούτου, η αγορά της Ένωσης θεωρείται ελκυστική για τους Ινδούς παραγωγούς και μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία θα χρησιμοποιούνταν, τουλάχιστον εν μέρει, για την αύξηση των εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι τα επίπεδα του μεριδίου αγοράς των ινδικών εισαγωγών ήταν υψηλά [17 – 19] % κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, δηλαδή πριν από την επιβολή αντισταθμιστικών δασμών.

### 6.3. Συμπέρασμα όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης και/ή επανάληψης της ζημίας

- (274) Στη βάση αυτή, και λαμβανομένης υπόψη της προηγούμενης και της υφιστάμενης ζημιογόνου κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η απουσία μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των επιδοτούμενων εισαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία σε ζημιογόνες τιμές, οδηγώντας σε ακόμη μεγαλύτερες ζημίες για τους ενωσιακούς παραγωγούς. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, αυτό θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των επιδοτούμενων εισαγωγών από την Ινδία σε ζημιογόνες τιμές και είναι πιθανό να συνεχιστεί η σημαντική ζημία.

## 7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (275) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων κατά των επιδοτήσεων αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε σε εκτίμηση του συμφέροντος όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των χρηστών και του δημόσιου τομέα όσον αφορά το οικείο προϊόν, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(36)</sup> (στο εξής: οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό) και τους κανονισμούς της για συγκεκριμένα προϊόντα. Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 τρίτη περίοδος του βασικού κανονισμού, αποδόθηκε ιδιαίτερη σημασία στην ανάγκη προστασίας του κλάδου παραγωγής από τις αρνητικές επιπτώσεις των επιζήμιων επιδοτήσεων.
- (276) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

### 7.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (277) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρίσκεται σε τρία κράτη μέλη (Γαλλία, Γερμανία και Ισπανία) και απασχολεί άμεσα πάνω από 2 200 άτομα σχετικά με το οικείο προϊόν.
- (278) Τα ισχύοντα μέτρα κατά των επιδοτήσεων δεν εμπόδισαν την είσοδο στην αγορά της Ένωσης των επιδοτούμενων εισαγωγών από την Ινδία και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (279) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα συνέχισης της ζημίας που προκάλεσαν οι εισαγωγές από την εν λόγω χώρα, εάν λήξουν τα μέτρα. Η εισροή σημαντικών όγκων επιδοτούμενων εισαγωγών από την Ινδία θα προκαλούσε περαιτέρω ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (280) Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προστατεύεται για περισσότερα από έξι έτη, ενώ κατέχει μερίδιο αγοράς 85 %. Ως εκ τούτου, δεν είναι πιθανό να επηρεαστεί ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εάν καταργηθούν τα ισχύοντα μέτρα. Σε περίπτωση που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επηρεαστεί, μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να κινήσει νέα έρευνα.

<sup>(36)</sup> Οδηγία 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (EE L 285 της 31.10.2009, σ. 10). Η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό εφαρμόζεται με κανονισμούς για συγκεκριμένα προϊόντα, οι οποίοι ισχύουν άμεσα σε όλες τις χώρες της Ένωσης. Ο κανονισμός για τον οικολογικό σχεδιασμό καλύπτει τις νέες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος. Οι απαιτήσεις της βαθμίδας 1 του κανονισμού για τον οικολογικό σχεδιασμό άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιουλίου 2015 και της βαθμίδας 2 την 1η Ιουλίου 2021. Οι απαιτήσεις της βαθμίδας 2 είναι αυστηρότερες από εκείνες για τη βαθμίδα 1. Παρότι δεν είναι δυνατό να αξιολογηθούν ακόμη τα πλήρη αποτελέσματα σε τόσο σύντομο χρονικό διάστημα από την έναρξη εφαρμογής της βαθμίδας 2, γενικά θεωρείται ότι, με βάση τις εν λόγω απαιτήσεις για τη βαθμίδα 2, θα απαιτούνται τύποι GOES βέλτιστης ποιότητας για τον σχεδιασμό και την κατασκευή μετασχηματιστών με οικονομικά αποδοτικό τρόπο και εντός των απαιτούμενων χωρικών περιορισμών.

- (281) Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό του ενδιαφερόμενου μέρους, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να υφίσταται σημαντική ζημία η οποία προκλήθηκε από τις επιδοτούμενες εισαγωγές από την Ινδία, με βάση την ανάλυση όλων των σχετικών δεικτών ζημίας, συμπεριλαμβανομένης της εξέλιξης του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ζημία είναι πιθανό να συνεχιστεί και να επιδεινωθεί εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (282) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων κατά των επιδοτήσεων κατά της Ινδίας είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 7.2. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, εμπόρων και χρηστών

- (283) Η Επιτροπή επικοινωνήσε με όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, εμπόρους και χρήστες. Κανένας από αυτούς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής.
- (284) Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία παρατήρηση που να δείχνει ότι η διατήρηση των μέτρων θα είχε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στους εισαγωγείς και τους χρήστες, ο οποίος θα υπερέβαινε τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 7.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (285) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των ισχυόντων μέτρων στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής της Ινδίας.

## 8. ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ

- (286) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, τη συνέχιση της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από ολκίμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) από την Ινδία θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (287) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ισχυρίστηκε ότι η συνέχιση των μέτρων θα πρέπει να θεωρηθεί εξαίρεση και όχι ο κανόνας. Αναφέρθηκε ιδίως στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και στο άρθρο 21.3 της συμφωνίας ΕΑΜ, τα οποία ορίζουν ότι κάθε μέτρο παραμένει σε ισχύ μόνο για όσο χρόνο χρειάζεται και παύει να ισχύει πέντε έτη από την επιβολή του. Δεδομένου ότι οι δασμοί επεκτάθηκαν εν αναμονή της παρούσας επανεξέτασης, ισχυρίστηκε ότι μέχρι τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί η παρούσα επανεξέταση, οι δασμοί θα είναι ήδη σε ισχύ για περισσότερα από επτά έτη. Για τον λόγο αυτόν, ζήτησε από την Επιτροπή να περατώσει την έρευνα.
- (288) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η απόφαση για τη συνέχιση των μέτρων βασίστηκε σε ενδελεχή αξιολόγηση όλων των πραγματικών περιστατικών που διαπιστώθηκαν κατά την έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η συνέχιση των μέτρων δεν ήταν αυτόματη ούτε συνιστούσε τον «κανόνα». Κατά συνέπεια, απέρριψε τον ισχυρισμό ότι τα μέτρα θα πρέπει να τερματιστούν.
- (289) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμών. Οι εταιρείες με ατομικούς αντισταθμιστικούς δασμούς πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον αντισταθμιστικό δασμό που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (290) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση, και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

- (291) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές μετά την επιβολή των εξεταζόμενων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η εν λόγω έρευνα μπορεί, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (292) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία αντισταθμιστικοί δασμολογικοί συντελεστές που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής Ινδίας, το οποίο παράγεται από τις αναφερόμενες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς αντισταθμιστικούς συντελεστές.
- (293) Μετά την κοινοποίηση, η Tata Metaliks Limited ζήτησε από την Επιτροπή να της χορηγήσει ατομικό αντισταθμιστικό περιθώριο. Εναλλακτικά, θεώρησε ότι η Επιτροπή θα πρέπει τουλάχιστον να εξετάσει το ενδεχόμενο επέκτασης σ' αυτήν των ατομικών αντισταθμιστικών συντελεστών που είχαν καθοριστεί για τους άλλους συνεργαζόμενους παραγωγούς του οικείου προϊόντος από την Ινδία στην αρχική έρευνα, υπό το πρίσμα της συνεργασίας της με την Επιτροπή στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (294) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο στόχος της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, είναι αποκλειστικά να καθοριστεί αν τα ισχύοντα μέτρα εξακολουθούν να είναι αναγκαία και δεν επιτρέπει τον καθορισμό ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις εταιρείες που δεν συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα. Οι ισχυρισμοί αυτοί μπορούν να εξεταστούν μόνο στο πλαίσιο ερευνών επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 ή 4 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, το αίτημα απορρίφθηκε.
- (295) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών αντισταθμιστικών συντελεστών σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή<sup>(37)</sup>. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Αν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (296) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(38)</sup>, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (297) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη), με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς εσωτερική και εξωτερική επένδυση (στο εξής: γυμνοί σωλήνες), που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7303 00 10 (κωδικός TARIC 7303 00 10 10) και ex 7303 00 90 (κωδικός TARIC 7303 00 90 10), καταγωγής Ινδίας.

<sup>(37)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

<sup>(38)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

2. Οι συντελεστές του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Αντισταθμιστικός δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Jindal Saw Limited	6,0 %	C054
Electrosteel Castings Ltd	9,0 %	C055
Όλες οι άλλες εταιρείες	9,0 %	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) σωλήνων κάθε είδους από όγκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην Ινδία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εάν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/928 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουνίου 2022

για την τροποποίηση των παραρτημάτων V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 όσον αφορά τις καταχωρίσεις για τον Καναδά, το Ηνωμένο Βασίλειο και τις Ηνωμένες Πολιτείες στους καταλόγους τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται η είσοδος στην Ένωση φορτίων πουλερικών, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού πουλερικών και νωπού κρέατος από πουλερικά και πτερωτά θηράματα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τις μεταδοτικές νόσους των ζώων και για την τροποποίηση και την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της υγείας των ζώων («νόμος για την υγεία των ζώων») <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 230 παράγραφος 1, το άρθρο 232 παράγραφος 1 και το άρθρο 232 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/429 ορίζει ότι τα φορτία ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης πρέπει να προέρχονται από τρίτη χώρα ή έδαφος, ή ζώνη ή διαμέρισμα αυτών, που έχει καταγραφεί σε κατάλογο σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, προκειμένου να εισέλθουν στην Ένωση.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> καθορίζει τις ζωοϋγειονομικές απαιτήσεις με τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται τα φορτία ορισμένων ειδών και κατηγοριών ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης από τρίτες χώρες ή εδάφη ή ζώνες αυτών, ή διαμερίσματα αυτών στην περίπτωση ζώων υδατοκαλλιέργειας, προκειμένου να εισέλθουν στην Ένωση.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/404 της Επιτροπής <sup>(3)</sup> καθορίζει τους καταλόγους τρίτων χωρών, ή εδαφών ή ζωνών ή διαμερισμάτων αυτών από τις οποίες / τα οποία επιτρέπεται η είσοδος, στην Ένωση, των ειδών και κατηγοριών ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692.
- (4) Ειδικότερα, τα παραρτήματα V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 περιλαμβάνουν τους καταλόγους τρίτων χωρών, εδαφών ή ζωνών τους από τις οποίες / τα οποία επιτρέπεται η είσοδος στην Ένωση, αντίστοιχα, φορτίων πουλερικών και ζωικού αναπαραγωγικού υλικού πουλερικών, αφενός, και νωπού κρέατος από πουλερικά και πτερωτά θηράματα, αφετέρου.
- (5) Ο Καναδάς κοινοποίησε στην Επιτροπή την εκδήλωση δύο εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά: η μία εστία εντοπίζεται στην επαρχία British Columbia, στον Καναδά, και η άλλη στην επαρχία Ontario, στον Καναδά· οι δύο εστιές επιβεβαιώθηκαν στις 18 Μαΐου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).
- (6) Ο Καναδάς κοινοποίησε επιπλέον στην Επιτροπή την εκδήλωση μίας εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά, η οποία εντοπίζεται στην επαρχία British Columbia, στον Καναδά, και επιβεβαιώθηκε στις 22 Μαΐου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).
- (7) Ακόμα, ο Καναδάς κοινοποίησε στην Επιτροπή την εκδήλωση μίας εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά, η οποία εντοπίζεται στην επαρχία Saskatchewan, στον Καναδά, και επιβεβαιώθηκε στις 26 Μαΐου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 84 της 31.3.2016, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την είσοδο στην Ένωση και για τις μετακινήσεις και τους χειρισμούς, μετά την είσοδο, των φορτίων ορισμένων ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 174 της 3.6.2020, σ. 379).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/404 της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 2021, για τον καθορισμό των καταλόγων των τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων από τις οποίες επιτρέπεται η είσοδος στην Ένωση ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 114 της 31.3.2021, σ. 1).

- (8) Το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποίησε στην Επιτροπή την εκδήλωση μίας εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά, η οποία εντοπίζεται κοντά στο Ludlow, Ludlow, Shropshire, στο Ηνωμένο Βασίλειο, και επιβεβαιώθηκε την 1η Ιουνίου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).
- (9) Επιπροσθέτως, το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποίησε στην Επιτροπή την εκδήλωση άλλης μίας εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά, η οποία εντοπίζεται κοντά στο Ludlow, Ludlow, Shropshire, στο Ηνωμένο Βασίλειο, και επιβεβαιώθηκε στις 7 Ιουνίου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).
- (10) Οι Ηνωμένες Πολιτείες κοινοποίησαν στην Επιτροπή την εκδήλωση μίας εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά, η οποία εντοπίζεται στην πολιτεία Pennsylvania, στις Ηνωμένες Πολιτείες, και επιβεβαιώθηκε στις 2 Ιουνίου 2022 με εργαστηριακή ανάλυση (RT-PCR).
- (11) Κατόπιν της εκδήλωσης των εν λόγω εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, οι κτηνιατρικές αρχές του Καναδά, του Ηνωμένου Βασιλείου και των Ηνωμένων Πολιτειών καθόρισαν ζώνη ελέγχου ακτίνας 10 χλμ. γύρω από τις πληγείσες εγκαταστάσεις και εφάρμοσαν πολιτική εξολόθρευσης με σκοπό τον έλεγχο της παρουσίας της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών και τον περιορισμό της εξάπλωσης της εν λόγω νόσου.
- (12) Ο Καναδάς, το Ηνωμένο Βασίλειο και οι Ηνωμένες Πολιτείες υπέβαλαν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με την επιδημιολογική κατάσταση στην επικράτειά τους, καθώς και τα μέτρα που έλαβαν για την πρόληψη της περαιτέρω εξάπλωσης της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών. Οι πληροφορίες αυτές αξιολογήθηκαν από την Επιτροπή. Με βάση την εν λόγω αξιολόγηση και προκειμένου να προστατευτεί το ζωογειονομικό καθεστώς της Ένωσης, δεν θα πρέπει πλέον να επιτρέπεται η είσοδος, στην Ένωση, φορτίων πουλερικών, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού πουλερικών και νωπού κρέατος από πουλερικά και πτερωτά θηράματα από τις περιοχές που υπόκεινται σε περιορισμούς οι οποίες οριοθετήθηκαν από τις κτηνιατρικές αρχές του Καναδά, του Ηνωμένου Βασιλείου και των Ηνωμένων Πολιτειών λόγω των πρόσφατων εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (13) Επιπλέον, το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με την επιδημιολογική κατάσταση στην επικράτειά του σε σχέση με πέντε εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις: δύο εστίες κοντά στο North Somercotes, East Lindsey, Lincolnshire, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι οποίες επιβεβαιώθηκαν στις 28 Δεκεμβρίου 2021 και στις 5 Ιανουαρίου 2022, δύο εστίες κοντά στο Louth, East Lindsey, Lincolnshire, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι οποίες επιβεβαιώθηκαν στις 31 Δεκεμβρίου 2021 και στις 10 Ιανουαρίου 2022, και μία εστία κοντά στο Lazonby, Eden, Cumbria, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, η οποία επιβεβαιώθηκε στις 4 Ιανουαρίου 2022. Το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε επίσης πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που έλαβε για την πρόληψη της περαιτέρω εξάπλωσης της εν λόγω νόσου. Ειδικότερα, έπειτα από την εκδήλωση των εν λόγω εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, το Ηνωμένο Βασίλειο έχει εφαρμόσει πολιτική εξολόθρευσης των πτηνών με στόχο την αναχαίτιση και τον περιορισμό της εξάπλωσης της νόσου. Επιπλέον, το Ηνωμένο Βασίλειο έχει ολοκληρώσει τα αναγκαία μέτρα καθαρισμού και απολύμανσης μετά την εφαρμογή της πολιτικής εξολόθρευσης στις πληγείσες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις στην επικράτειά του.
- (14) Η Επιτροπή αξιολόγησε τις πληροφορίες που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο και συμπέρανε ότι οι εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις κοντά στο North Somercotes, East Lindsey, Lincolnshire, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, κοντά στο Louth, East Lindsey, Lincolnshire, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο και κοντά στο Lazonby, Eden, Cumbria, στην Αγγλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο έχουν εκκρίνεται και ότι δεν υπάρχει πλέον κανένας κίνδυνος που να συνδέεται με την είσοδο στην Ένωση προϊόντων πουλερικών από τις ζώνες του Ηνωμένου Βασιλείου από τις οποίες έχει ανασταλεί η είσοδος προϊόντων πουλερικών λόγω αυτών των εστιών.
- (15) Συνεπώς, τα παραρτήματα V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 θα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να ληφθεί υπόψη η τρέχουσα επιδημιολογική κατάσταση στον Καναδά, το Ηνωμένο Βασίλειο και τις Ηνωμένες Πολιτείες όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών. Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/404 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (16) Λαμβανομένης υπόψη της υφιστάμενης επιδημιολογικής κατάστασης στον Καναδά, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στις Ηνωμένες Πολιτείες όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών και τον σοβαρό κίνδυνο εισαγωγής της νόσου στην Ένωση, οι τροποποιήσεις που πρέπει να γίνουν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/404 με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να τεθούν σε ισχύ επειγόντως.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα V και XIV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 τροποποιούνται ως εξής:

1. το παράρτημα V τροποποιείται ως εξής:

α) το μέρος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) στην καταχώριση για τον Καναδά, μετά τις σειρές για τη ζώνη CA-2.63, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τις ζώνες CA-2.64 έως CA-2.67:

«CA Καναδάς	CA-2.64	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		18.5.2022	
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		18.5.2022	
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		18.5.2022	
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		18.5.2022	
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		18.5.2022	
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		18.5.2022	
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		18.5.2022	
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		18.5.2022	
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		18.5.2022	
	Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		18.5.2022		
	CA-2.65	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		18.5.2022	
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		18.5.2022	
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		18.5.2022	
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		18.5.2022	
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		18.5.2022	
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		18.5.2022	



	Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		18.5.2022	
	Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		18.5.2022	
	Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		18.5.2022	
	Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		18.5.2022	
CA-2.66	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		22.5.2022	
	Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		22.5.2022	
	Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		22.5.2022	
	Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		22.5.2022	
	Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		22.5.2022	
	Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		22.5.2022	
	Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		22.5.2022	
	Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		22.5.2022	
	Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		22.5.2022	
Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		22.5.2022		
CA-2.67	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		26.5.2022	
	Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		26.5.2022	
	Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		26.5.2022	
	Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		26.5.2022	
	Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		26.5.2022	

	Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		26.5.2022	
	Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		26.5.2022	
	Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		26.5.2022	
	Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		26.5.2022	
	Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		26.5.2022»	

ii) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.79 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.79	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		28.12.2021	8.6.2022»

iii) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.82 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.82	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		31.12.2021	8.6.2022»		

iv) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τις ζώνες GB-2.85 και GB-2.86 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.85	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		4.1.2022	7.6.2022

		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
	GB-2.86	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		5.1.2022	8.6.2022»

ν) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.88 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.88	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		10.1.2022	8.6.2022

		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		10.1.2022	8.6.2022»

vi) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, μετά τις σειρές για τη ζώνη GB-2.122, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τις ζώνες GB-2.123 και GB-2.124:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.123	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		1.6.2022	
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		1.6.2022	
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		1.6.2022	
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		1.6.2022	
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		1.6.2022	
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		1.6.2022	
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		1.6.2022	
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		1.6.2022	
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		1.6.2022	
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		1.6.2022	
	GB-2.124	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		7.6.2022	

	Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		7.6.2022	
	Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		7.6.2022	
	Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		7.6.2022	
	Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		7.6.2022	
	Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		7.6.2022	
	Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		7.6.2022	
	Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		7.6.2022	
	Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		7.6.2022	
	Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		7.6.2022»	

vii) στην καταχώριση για τις Ηνωμένες Πολιτείες, μετά τις σειρές για τη ζώνη US-2.223, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τη ζώνη US-2.224:

«US Ηνωμένες Πολιτείες	US-2.224	Πουλερικά αναπαραγωγής πλην των στρουθιονιδών και πουλερικά παραγωγής πλην των στρουθιονιδών	BPP	N, P1		2.6.2022	
		Στρουθιονίδες αναπαραγωγής και στρουθιονίδες παραγωγής	BPR	N, P1		2.6.2022	
		Πουλερικά που προορίζονται για σφαγή πλην των στρουθιονιδών	SP	N, P1		2.6.2022	
		Στρουθιονίδες που προορίζονται για σφαγή	SR	N, P1		2.6.2022	
		Νεοσσοί μίας ημέρας πλην των στρουθιονιδών	DOC	N, P1		2.6.2022	
		Νεοσσοί στρουθιονιδών μίας ημέρας	DOR	N, P1		2.6.2022	
		Λιγότερα από 20 πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	POU-LT20	N, P1		2.6.2022	
		Αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HEP	N, P1		2.6.2022	
		Αυγά στρουθιονιδών για επώαση	HER	N, P1		2.6.2022	
		Λιγότερα από 20 αυγά για επώαση από πουλερικά πλην των στρουθιονιδών	HE-LT20	N, P1		2.6.2022»	

β) το μέρος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) στην καταχώριση για τον Καναδά, μετά την περιγραφή της ζώνης CA-2.63, προστίθενται οι ακόλουθες περιγραφές των ζωνών CA-2.64 έως CA-2.67:

«Καναδάς	CA-2.64	British Columbia: BC-IP9: Latitude 49.04 Longitude -122.38 BC-IP11: Latitude 49.04 Longitude -122.39 The municipalities involved are: 3km PZ: Aldergrove, Aberdeen and West Abbotsford 10km SZ: Langley Township, Bradner, Townline Hill, Abbotsford and South Poplar
	CA-2.65	Ontario - Latitude 44.3 Longitude -79.25 The municipalities involved are: 3km PZ: Brighton Beach, Balfour Beach and Orchard Grove 10km SZ: Stroud, Innisfil, Nantyr, Alcona, Georgina, Filey Beach, Baldwin, Keswick, Brown Hill, Ravenshoe, Beverley Isles, Deerhurst, Fennell and Gilford Beach
	CA-2.66	British Columbia - Latitude 49.65 Longitude -120.41 The municipalities involved are: 3km PZ: Bankeir 10km SZ: Jellicoe
	CA-2.67	Saskatchewan - Latitude 50.51 Longitude -103.71 The municipalities involved are: 3km PZ: Dingley 10km SZ: Indian Head and Sintaluta»

ii) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, μετά την περιγραφή της ζώνης GB-2.122, προστίθενται οι ακόλουθες περιγραφές των ζωνών GB-2.123 και GB-2.124:

«Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.123	Near Ludlow, Ludlow, Shropshire, England, United Kingdom: The area contained with a circle of a radius of 10km, centred on WGS84 dec, coordinates N52.32 and W2.72.
	GB-2.124	Near Ludlow, Ludlow, Shropshire, England, United Kingdom: The area contained with a circle of a radius of 10km, centred on WGS84 dec, coordinates N52.35 and W2.63.»

iii) στην καταχώριση για τις Ηνωμένες Πολιτείες, μετά την περιγραφή της ζώνης US-2.223, προστίθεται η ακόλουθη περιγραφή της ζώνης US-2.224:

«Ηνωμένες Πολιτείες	US-2.224	State of Pennsylvania - Berks 10 Berks County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.1349705°W 40.5745889°N).»
---------------------	----------	--

2. στο παράρτημα XIV, το μέρος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) στην καταχώριση για τον Καναδά, μετά τις σειρές για τη ζώνη CA-2.63, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τις ζώνες CA-2.64 έως CA-2.67:

«CA Καναδάς	CA-2.64	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		18.5.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		18.5.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		18.5.2022	
	CA-2.65	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		18.5.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		18.5.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		18.5.2022	
	CA-2.66	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		22.5.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		22.5.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		22.5.2022	
	CA-2.67	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		26.5.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		26.5.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		26.5.2022»	

ii) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.79 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.79	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		28.12.2021	8.6.2022
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		28.12.2021	8.6.2022»



iii) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.82 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.82	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		31.12.2021	8.6.2022
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		31.12.2021	8.6.2022»

iv) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τις ζώνες GB-2.85 και GB-2.86 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.85	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		4.1.2022	7.6.2022
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		4.1.2022	7.6.2022
	GB-2.86	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		5.1.2022	8.6.2022
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		5.1.2022	8.6.2022»

v) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι σειρές για τη ζώνη GB-2.88 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.88	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		10.1.2022	8.6.2022
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		10.1.2022	8.6.2022»

vi) στην καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο, μετά τις σειρές για τη ζώνη GB-2.122, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τις ζώνες GB-2.123 και GB-2.124:

«GB Ηνωμένο Βασίλειο	GB-2.123	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		1.6.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		1.6.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		1.6.2022	
	GB-2.124	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		7.6.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		7.6.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		7.6.2022»	

vii) στην καταχώριση για τις Ηνωμένες Πολιτείες, μετά τις σειρές για τη ζώνη US-2.223, προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τη ζώνη US-2.224:

«US Ηνωμένες Πολιτείες	US-2.224	Νωπό κρέας πουλερικών πλην των στρουθιονιδών	POU	N, P1		2.6.2022	
		Νωπό κρέας στρουθιονιδών	RAT	N, P1		2.6.2022	
		Νωπό κρέας πτερωτών θηραμάτων	GBM	P1		2.6.2022»	

## III

(Λοιπές πράξεις)

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΕΖΕΣ αριθ. 292/21/COL

της 15ης Δεκεμβρίου 2021

για την τροποποίηση των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με τη θέσπιση νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου [2022/929]

Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ (ΣΤΟ ΕΞΗΣ: ΕΑΕ),

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 61 έως 63 και το πρωτόκολλο 26,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου (στο εξής: συμφωνία περί Εποπτείας και Δικαστηρίου), και ιδίως το άρθρο 24 και το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου (στο εξής: πρωτόκολλο 3), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1 του μέρους I,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Βάσει του άρθρου 24 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου, η ΕΑΕ εφαρμόζει τις διατάξεις της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.

Βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου, η ΕΑΕ εκδίδει ανακοινώσεις και κατευθυντήριες γραμμές σε θέματα σχετικά με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εφόσον τούτο προβλέπεται ρητά από την εν λόγω συμφωνία ή από τη συμφωνία περί Εποπτείας και Δικαστηρίου ή κρίνεται αναγκαίο από την ΕΑΕ.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του μέρους I του πρωτοκόλλου 3, η ΕΑΕ παρακολουθεί συνεχώς όλα τα συστήματα ενισχύσεων που υπάρχουν στα κράτη της ΕΖΕΣ <sup>(1)</sup> και προτείνει κάθε κατάλληλο μέτρο που απαιτείται λόγω της προοδευτικής εξέλιξης ή της λειτουργίας της συμφωνίας για τον ΕΟΧ,

Στις 6 Δεκεμβρίου 2021, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξέδωσε κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου (στο εξής: κατευθυντήριες γραμμές) <sup>(2)</sup>.

Οι κατευθυντήριες γραμμές παρουσιάζουν επίσης ενδιαφέρον για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: ΕΟΧ).

Σύμφωνα με τον στόχο της ομοιογένειας που καθορίζεται στο άρθρο 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, πρέπει να εξασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή των κανόνων του ΕΟΧ περί κρατικών ενισχύσεων σε ολόκληρο τον ΕΟΧ.

Σύμφωνα με το σημείο II του τμήματος «ΓΕΝΙΚΑ» του παραρτήματος XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η ΕΑΕ εκδίδει, κατόπιν διαβουλεύσεων με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, πράξεις αντίστοιχες με αυτές που εκδίδει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

<sup>(1)</sup> Το άρθρο 1 στοιχείο β) της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου ορίζει ότι «με τον όρο “κράτη ΕΖΕΣ” νοούνται η Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας και, υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου προσαρμογής της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν».

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 508 της 16.12.2021, σ. 1.

Οι κατευθυντήριες γραμμές μπορεί να αναφέρονται σε ορισμένα μέσα πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε ορισμένες νομικές πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ. Προκειμένου να διασφαλιστούν η ομοιόμορφη εφαρμογή των διατάξεων περί κρατικών ενισχύσεων και ισότιμοι όροι ανταγωνισμού σε ολόκληρο τον ΕΟΧ, η ΕΑΕ θα εφαρμόζει γενικά τα ίδια σημεία αναφοράς με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά την αξιολόγηση της συμβατότητας των ενισχύσεων με τη λειτουργία της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

Έπειτα από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη της ΕΖΕΣ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

1. Οι ουσιαστικοί κανόνες στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων τροποποιούνται με τη θέσπιση νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Οι κατευθυντήριες γραμμές επισυνάπτονται ως παράρτημα της παρούσας απόφασης και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.
2. Οι κατευθυντήριες γραμμές αντικαθιστούν τις υφιστάμενες κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου <sup>(3)</sup> με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2022.

### Άρθρο 2

Η ΕΑΕ εφαρμόζει τις κατευθυντήριες γραμμές με τις ακόλουθες προσαρμογές, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των εξής:

- α) εάν γίνεται αναφορά σε «κράτος-/η μέλος-η», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά σε «κράτος-/η της ΕΖΕΣ» <sup>(4)</sup> ή, κατά περίπτωση, «κράτος-/η του ΕΟΧ»·
- β) εάν γίνεται αναφορά στην «Ευρωπαϊκή Επιτροπή», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στην «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
- γ) εάν γίνεται αναφορά στη «Συνθήκη» ή «ΣΛΕΕ», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στη «συμφωνία για τον ΕΟΧ»·
- δ) εάν γίνεται αναφορά στο άρθρο 49 της ΣΛΕΕ ή σε τμήματα του εν λόγω άρθρου, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο άρθρο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και στα αντίστοιχα τμήματα του εν λόγω άρθρου·
- ε) εάν γίνεται αναφορά στο άρθρο 63 της ΣΛΕΕ ή σε τμήματα του εν λόγω άρθρου, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο άρθρο 40 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και στα αντίστοιχα τμήματα του εν λόγω άρθρου·
- στ) εάν γίνεται αναφορά στο άρθρο 107 της ΣΛΕΕ ή σε τμήματα του εν λόγω άρθρου, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο άρθρο 61 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και στα αντίστοιχα τμήματα του εν λόγω άρθρου·
- ζ) εάν γίνεται αναφορά στο άρθρο 108 της ΣΛΕΕ ή σε τμήματα του εν λόγω άρθρου, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο άρθρο 1 του μέρους Ι του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου και στα αντίστοιχα τμήματα του εν λόγω άρθρου·
- η) εάν γίνεται αναφορά στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο μέρος ΙΙ του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου·

<sup>(3)</sup> Απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 117/14/COL, της 12ης Μαρτίου 2014, για την εννενηκοστή τέταρτη τροποποίηση των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με τη θέσπιση νέων κατευθυντήριων γραμμών για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου και με την παράταση των υφιστάμενων κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται για την προώθηση των επενδύσεων επιχειρηματικών κεφαλαίων σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΕΕ L 354 της 11.12.2014, σ. 62) και συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ αριθ. 74 της 11.12.2014, σ. 1, το οποίο τροποποιήθηκε από την απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 302/14/COL, της 16ης Ιουλίου 2014, για την τροποποίηση για εννενηκοστή ένατη φορά των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με την τροποποίηση ορισμένων κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις [2015/95] (ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 103) και συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ αριθ. 4 της 22.1.2015, σ. 1, το οποίο τροποποιήθηκε από την απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 90/20/COL, της 15ης Ιουλίου 2020, για την τροποποίηση, για εκατοστή έβδομη φορά, των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, με την τροποποίηση και την παράταση ορισμένων κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις [2020/1576] (ΕΕ L 359 της 29.10.2020, σ. 16) και συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ αριθ. 68 της 29.10.2020, σ. 4.

<sup>(4)</sup> Ως «κράτη ΕΖΕΣ» νοούνται η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία.

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του άρθρου 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 248 της 24.9.2015, σ. 9).

- θ) εάν γίνεται αναφορά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής<sup>(6)</sup>, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στην απόφαση 195/04/COL της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ·
- ι) εάν γίνεται αναφορά στη διατύπωση «(μη) συμβατός/-ή/-ό με την εσωτερική αγορά» ή «(μη) συμβιβάσιμος/-η/-ο με την εσωτερική αγορά» ή «ασυμβίβαστος/-η/-ο με την εσωτερική αγορά» ή «συμβιβάζονται με την εσωτερική αγορά», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως «(μη) συμβατός/-ή/-ό με τη λειτουργία της συμφωνίας για τον ΕΟΧ·
- ια) εάν γίνεται αναφορά στη διατύπωση «εντός (ή εκτός) της Ένωσης», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως «εντός (ή εκτός) του ΕΟΧ·
- ιβ) εάν γίνεται αναφορά στο «εμπόριο εντός της Ένωσης», η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στο «εμπόριο εντός του ΕΟΧ·
- ιγ) εάν στις κατευθυντήριες γραμμές ορίζεται ότι θα εφαρμόζονται σε «όλους τους τομείς οικονομικής δραστηριότητας», η ΕΑΕ τις εφαρμόζει «σε όλους τους τομείς οικονομικής δραστηριότητας ή σε μέρη τομέων οικονομικής δραστηριότητας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ·
- ιδ) εάν γίνεται αναφορά σε ανακοινώσεις ή κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής, η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά στις αντίστοιχες κατευθυντήριες γραμμές της ΕΑΕ·
- ιε) εάν γίνεται αναφορά στην «ονοματολογία των στατιστικών εδαφικών μονάδων» ή «NUTS»,<sup>(7)</sup> η ΕΑΕ την ερμηνεύει ως αναφορά σε «στατιστική περιφέρεια».

### Άρθρο 3

Η ΕΑΕ εφαρμόζει τις κατευθυντήριες γραμμές με τις ακόλουθες πρόσθετες προσαρμογές:

- α) η υποσημείωση 36 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1), όπως ενσωματώθηκε ως σημείο 1εα του παραρτήματος XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 98/2014 (ΕΕ L 310 της 30.10.2014, σ. 65 και συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ αριθ. 63 της 30.10.2014, σ. 56).»
- β) η παράγραφος 180 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Τα κράτη της ΕΖΕΣ πρέπει να δημοσιεύουν τις ακόλουθες πληροφορίες σε εμπεριστατωμένο δικτυακό τόπο σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις, σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο:
- α) το πλήρες κείμενο της απόφασης χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης ή του εγκριθέντος καθεστώτος ενισχύσεων και τις σχετικές διατάξεις εφαρμογής, ή σχετικό σύνδεσμο·
- β) πληροφορίες σχετικά με κάθε μεμονωμένη ενίσχυση που χορηγήθηκε και υπερβαίνει τα 100 000 EUR, όπως ορίζεται στο παράρτημα των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών·
- γ) η παράγραφος 197 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Η ΕΑΕ θεωρεί ότι η εφαρμογή των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών θα οδηγήσει σε ορισμένες αλλαγές των αρχών αξιολόγησης για τις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στην Ένωση. Για τους λόγους αυτούς, η ΕΑΕ προτείνει τα ακόλουθα ενδεδειγμένα μέτρα στα κράτη της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του μέρους 1 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου:
- α) τα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να τροποποιήσουν, όπου απαιτείται, τα υφιστάμενα καθεστώτα ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου τους, προκειμένου να τα ευθυγραμμίσουν με τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, έως τις 30 Ιουνίου 2022·
- β) τα κράτη της ΕΖΕΣ καλούνται να διαβιβάσουν τη ρητή και άνευ όρων συγκατάθεσή τους ως προς τα προτεινόμενα μέτρα έως τις 28 Φεβρουαρίου 2022. Εάν δεν λάβει απάντηση, η ΕΑΕ θα θεωρήσει ότι το κράτος της ΕΖΕΣ δεν συμφωνεί με τα προταθέντα μέτρα.»

<sup>(6)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του άρθρου 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1).

<sup>(7)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2021.

Για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

Bente ANGELL-HANSEN  
Πρόεδρος  
Αρμόδιο μέλος του Σώματος

Stefan BARRIGA  
Μέλος του Σώματος

Högni S. KRISTJÁNSSON  
Μέλος του Σώματος

Μελπομένη ΙΩΣΗΦΙΔΟΥ  
Προσυπογράφουσα ως  
Διευθύντρια Νομικών και Εκτελεστικών Υποθέσεων

---

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου

## Πίνακας περιεχομένων

	Σελίδα
1. Εισαγωγή .....	86
2. Πεδίο εφαρμογής των κατευθυντήριων γραμμών και ορισμοί .....	91
2.1. Πεδίο εφαρμογής των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών .....	91
2.2. Κοινοποιητέα ενίσχυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου .....	93
2.3. Ορισμοί .....	94
3. Αξιολόγηση της συμβατότητας των ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου .....	97
3.1. Πρώτη προϋπόθεση: η ενίσχυση προωθεί την ανάπτυξη οικονομικής δραστηριότητας .....	98
3.1.1. Προσδιορισμός της υποστηριζόμενης οικονομικής δραστηριότητας .....	98
3.1.2. Παροχή κινήτρων .....	98
3.2. Δεύτερη προϋπόθεση: Αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που αντίκειται προς το κοινό συμφέρον .....	99
3.2.1. Βασικά στοιχεία της εκ των προτέρων αξιολόγησης που πρέπει να υποβάλει το οικείο κράτος μέλος στην Επιτροπή .....	99
3.2.2. Ανάγκη κρατικής παρέμβασης .....	101
3.2.2.1. Μέτρα που εστιάζονται σε κατηγορίες επιχειρήσεων που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία .....	102
α) Μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης .....	102
β) Καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης .....	102
γ) ΜΜΕ που λαμβάνουν την αρχική επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ενώ δραστηριοποιούνται σε οποιαδήποτε αγορά για διάστημα μεγαλύτερο από την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία .....	103
δ) Νεοφυείς και ΜΜΕ για τις οποίες το συνολικό ποσό της επένδυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου απαιτείται να υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία .....	103
ε) Εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία .....	103
3.2.2.2. Μέτρα με παραμέτρους σχεδιασμού που δεν συμμορφώνονται με τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία .....	104
α) Χρηματοδοτικά μέσα με συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών που δεν υπερβαίνουν τις αναλογίες που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία .....	104
β) Χρηματοδοτικά μέσα με παραμέτρους σχεδιασμού που υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία .....	104
γ) Χρηματοδοτικά μέσα, πλην εγγυήσεων, για την επιλογή επενδυτών, ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και των διαχειριστών τους με προτεραιότητα στην προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης σε σχέση με τον ασύμμετρο επιμερισμό των κερδών .....	105
δ) Φορολογικά κίνητρα για εταιρικούς επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους που ενεργούν με την ιδιότητα του συνεπενδυτή .....	105
3.2.3. Καταλληλότητα του μέτρου ενίσχυσης .....	105
3.2.3.1. Καταλληλότητα σε σύγκριση με άλλα μέσα πολιτικής και άλλα μέσα ενίσχυσης .....	106

3.2.3.2.	Προϋποθέσεις για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας των χρηματοδοτικών μέσων .....	106
α)	Επενδύσεις μετοχικού κεφαλαίου .....	108
β)	Χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι: δάνεια .....	109
γ)	Μη χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι: εγγυήσεις .....	109
3.2.3.3.	Προϋποθέσεις για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας των φορολογικών κινήτρων .....	110
3.2.3.4.	Προϋποθέσεις για μέτρα που υποστηρίζουν εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης .....	110
3.2.4.	Αναλογικότητα της ενίσχυσης .....	111
3.2.4.1.	Προϋποθέσεις χρηματοδοτικών μέσων .....	111
3.2.4.2.	Προϋποθέσεις φορολογικών κινήτρων .....	112
3.2.4.3.	Προϋποθέσεις για τις εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης .....	113
3.2.4.4.	Σώρευση .....	113
3.2.5.	Αποφυγή αδικαιολόγητων αρνητικών επιπτώσεων των ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στον ανταγωνισμό και το εμπόριο .....	113
3.2.5.1.	Θετικές επιπτώσεις που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη .....	113
3.2.5.2.	Αρνητικές επιπτώσεις που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη .....	114
3.2.5.3.	Στάθμιση με βάση το κριτήριο εξισορρόπησης των θετικών και των αρνητικών επιπτώσεων της ενίσχυσης .....	116
3.2.6.	Διαφάνεια .....	116
4.	Αξιολόγηση .....	117
5.	Τελικές διατάξεις .....	118
5.1.	Εφαρμογή .....	118
5.2.	Ενδεδειγμένα μέτρα .....	119
5.3.	Υποβολή εκθέσεων και παρακολούθηση .....	119
5.4.	Αναθεώρηση .....	119

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση της ανάπτυξης ορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων δύνανται να θεωρηθούν ότι συμβιβάζονται με την εσωτερική αγορά, εφόσον δεν αλλιώνουν τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον. Η Επιτροπή ανέκαθεν αναγνώριζε τη σημασία της αγοράς χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου για τις οικονομίες των κρατών μελών και την ανάγκη βελτίωσης της πρόσβασης σε χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (στο εξής: ΜΜΕ), τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης (στο εξής: επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης) και τις καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης<sup>(1)</sup>, καθώς και την επακόλουθη ανάγκη να θεσπιστεί δέσμη κατευθυντήριων γραμμών προκειμένου να διασφαλιστεί η υιοθέτηση συνεκτικής προσέγγισης κατά την αξιολόγηση των μέτρων ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου. Σε αυτό το πνεύμα, η Επιτροπή εξέδωσε τις κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τα επιχειρηματικά κεφάλαια<sup>(2)</sup> οι οποίες στη συνέχεια αντικαταστάθηκαν από τις κατευθυντήριες γραμμές του

<sup>(1)</sup> Οι ακριβείς ορισμοί των ΜΜΕ, των μικρών επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης και των καινοτόμων επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης για τους σκοπούς των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών παρατίθενται στο τμήμα 2.3 παράγραφος 35.

<sup>(2)</sup> Κοινοτικές κατευθυντήριες γραμμές για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται για την προώθηση των επενδύσεων επιχειρηματικών κεφαλαίων σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΕΕ C 194 της 18.8.2006, σ. 2).



2014 για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου <sup>(3)</sup> στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για τον εκσυγχρονισμό των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις <sup>(4)</sup>. Οι κατευθυντήριες γραμμές του 2014 για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου θα λήξουν στα τέλη του 2021. Ωστόσο, τα κράτη μέλη ενδέχεται να συνεχίσουν να θεωρούν αναγκαία την παροχή ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, και παραμένει αναγκαία η παροχή καθοδήγησης σχετικά με τον τρόπο στήριξης της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις.

2. Εν προκειμένω, οι ΜΜΕ εξακολουθούν να διαδραματίζουν καιρίο ρόλο στις οικονομίες των κρατών μελών, τόσο όσον αφορά την απασχόληση όσο και τον οικονομικό δυναμισμό και την οικονομική μεγέθυνση, και, ως εκ τούτου, έχουν επίσης κομβική σημασία για την οικονομική ανάπτυξη της Ένωσης στο σύνολό της. Όπως αναγνωρίζεται στη στρατηγική για τις ΜΜΕ με στόχο μια βιώσιμη και ψηφιακή Ευρώπη <sup>(5)</sup>, στην Ένωση υπάρχουν 25 εκατομμύρια ΜΜΕ οι οποίες απασχολούν περίπου 100 εκατομμύρια άτομα, αντιπροσωπεύουν πάνω από το μισό ακαθάριστο εγχώριο προϊόν (ΑΕΠ) της Ένωσης και διαδραματίζουν καθοριστικό ρόλο παρέχοντας προστιθέμενη αξία σε κάθε τομέα της οικονομίας. Προσφέρουν καινοτόμες λύσεις για την αντιμετώπιση προκλήσεων όπως η κλιματική αλλαγή, η αναποτελεσματική χρήση των πόρων και η απώλεια της κοινωνικής συνοχής, και συμβάλλουν στη διάδοση αυτής της καινοτομίας υποστηρίζοντας την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και ενισχύοντας την ανθεκτικότητα ή την τεχνολογική κυριαρχία της Ένωσης. Ωστόσο, για να μπορέσουν να αναπτυχθούν και να αξιοποιήσουν πλήρως το δυναμικό τους, οι ΜΜΕ χρειάζονται χρηματοδότηση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα σε προσανατολισμένους στην καινοτομία τομείς υψηλής τεχνολογίας και υψηλού κινδύνου. Ως εκ τούτου, μια αποτελεσματική αγορά χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου για τις ΜΜΕ είναι θεμελιώδους σημασίας για να είναι σε θέση οι επιχειρήσεις να έχουν πρόσβαση στην αναγκαία χρηματοδότηση σε κάθε στάδιο της ανάπτυξής τους.
3. Παρά τις προοπτικές ανάπτυξής τους, οι ΜΜΕ και οι νεοφυείς επιχειρήσεις αντιμετωπίζουν συχνά δυσκολίες σε ό,τι αφορά την πρόσβαση στη χρηματοδότηση, ιδιαίτερα κατά τα πρώτα στάδια ανάπτυξής τους <sup>(6)</sup> και όταν χρειάζονται πρόσθετη χρηματοδότηση για την επέκτασή τους. Στο επίκεντρο των δυσκολιών αυτών έγκειται το πρόβλημα της *ασύμμετρης πληροφόρησης*: νεοφυείς και ΜΜΕ, ιδιαίτερα στα αρχικά στάδια της ζωής τους ή σε νέους ή σε υψηλής τεχνολογίας τομείς, συχνά δεν είναι σε θέση να αποδείξουν την πιστοληπτική τους ικανότητα ή την ευρωστία των επιχειρηματικών τους σχεδίων στους επενδυτές ή στις τράπεζες. Υπό αυτές τις συνθήκες, το είδος του ενεργού ελέγχου και της έρευνας που πραγματοποιούν οι επενδυτές για την παροχή χρηματοδότησης σε μεγαλύτερες ή κατεστημένες επιχειρήσεις ενδέχεται να μη διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην περίπτωση συναλλαγών στις οποίες συμμετέχουν ΜΜΕ και νεοφυείς επιχειρήσεις, διότι το κόστος του ελέγχου είναι υπερβολικά υψηλό σε σχέση με την αξία της επένδυσης. Συνεπώς, ανεξάρτητα από την ποιότητα του έργου τους και το δυναμικό ανάπτυξής τους, είναι πιθανό ότι οι νεοφυείς και οι ΜΜΕ δεν θα καταφέρουν να αποκτήσουν πρόσβαση στην απαραίτητη χρηματοδότηση, εφόσον δεν διαθέτουν αποδεδειγμένο ιστορικό και επαρκείς εξασφαλίσεις. Το πρόβλημα αυτό μπορεί να είναι ιδιαίτερα έντονο όσον αφορά τις επενδύσεις σε καινοτόμες πράσινες τεχνολογίες, τεχνολογίες αιχμής, ψηφιακές τεχνολογίες ή σε τεχνολογίες βασισμένες στην αεροδιαστημική, ή σε κοινωνικές καινοτομίες που προωθούνται από κοινωνικούς επιχειρηματίες <sup>(7)</sup>. Ως αποτέλεσμα αυτής της ασύμμετρης πληροφόρησης, οι αγορές χρηματοδότησης των επιχειρήσεων ενδέχεται να μην μπορέσουν να παράσχουν την αναγκαία χρηματοδότηση με έκδοση μετοχών ή δανεισμού σε νεοσύστατες και δυνητικά καινοτόμες και υψηλής ανάπτυξης νεοφυείς και ΜΜΕ, συντελώντας στην επίμονη κατάσταση ανεπαρκούς λειτουργίας της αγοράς κεφαλαίων, που παρεμποδίζει την ικανοποίηση της ζήτησης από την προσφορά σε τιμή αποδεκτή από αμφότερες τις πλευρές, γεγονός που επηρεάζει αρνητικά τις προοπτικές ανάπτυξης των ΜΜΕ και υπονομεύει την αύξηση της παραγωγικότητας της ενιαίας αγοράς και τη συνολικότερη ανθεκτικότητα της ενωσιακής οικονομίας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι μικρές και οι καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης αντιμετωπίζουν την ίδια ανεπάρκεια της αγοράς.
4. Οι συνέπειες μη χορήγησης χρηματοδότησης σε μια εταιρεία μπορεί να υπερβαίνουν τη συγκεκριμένη μεμονωμένη οντότητα, γεγονός που οφείλεται κυρίως σε *εξωγενείς παραμέτρους της ανάπτυξης*. Σε πολλούς επιτυχημένους τομείς παρατηρείται αύξηση της παραγωγικότητας, όχι επειδή οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην αγορά βελτιώνουν την

<sup>(3)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής — Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου (EE C 19 της 22.1.2014, σ. 4).

<sup>(4)</sup> Μεταξύ του 2012 και του 2014 η Επιτροπή υλοποίησε ένα φιλόδοξο πρόγραμμα για τον εκσυγχρονισμό των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις με βάση τρεις κύριους στόχους, για περισσότερες λεπτομέρειες βλ. ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με τον εκσυγχρονισμό των κανόνων της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις, COM(2012) 209 final της 8.5.2012:

α) προώθηση της βιώσιμης, έξυπνης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης σε μια ανταγωνιστική εσωτερική αγορά·

β) εστίαση του εκ των προτέρων ελέγχου της Επιτροπής στις υποθέσεις με τον μεγαλύτερο αντίκτυπο στην εσωτερική αγορά και συγχρόνως ενίσχυση της συνεργασίας με τα κράτη μέλη στον τομέα της επιβολής της νομοθεσίας περί κρατικών ενισχύσεων· και

γ) εξορθολογισμός των κανόνων για τη διασφάλιση της ταχύτερης λήψης αποφάσεων.

<sup>(5)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Στρατηγική για τις ΜΜΕ με στόχο μια βιώσιμη και ψηφιακή Ευρώπη», COM(2020) 103 final της 10.3.2020.

<sup>(6)</sup> Βλ. «Evaluation support study on the EU rules on State aid for access to finance for SMEs» (Μελέτη υποστήριξης της αξιολόγησης σχετικά με τους κανόνες της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά την πρόσβαση των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση), Ευρωπαϊκή Ένωση (2020), διαθέσιμη στο διαδίκτυο στη διεύθυνση:

[https://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/modernisation/risk\\_finance\\_study.zip](https://ec.europa.eu/competition/state_aid/modernisation/risk_finance_study.zip).

<sup>(7)</sup> Οι καινοτομίες αυτές περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, την αλλαγή των κοινωνικών πρακτικών για τη στήριξη της πράσινης ή της ψηφιακής μετάβασης ή τη βελτίωση της προσβασιμότητας των σταδιοδρομιών στον τομέα των ΤΠΕ για τις γυναίκες.

παραγωγικότητά τους, αλλά επειδή οι πιο αποδοτικές και τεχνολογικά προηγμένες επιχειρήσεις αναπτύσσονται σε βάρος των λιγότερο αποδοτικών (ή εκείνων που διαθέτουν παρωχημένα προϊόντα). Επιπλέον, οι εμπλεκόμενοι οικονομικοί τομείς και η οικονομία στο σύνολό της επωφελούνται από θετικές αναπτυξιακές εξωγενείς επιδράσεις που συνδέονται με τη συσσώρευση γνώσεων που κατέχουν οι επιχειρήσεις (κεφάλαιο οργανισμού) ή οι εργαζόμενοι (ανθρώπινο κεφάλαιο), καθώς και από την εισαγωγή νέων αγαθών, με τη μορφή πλεονάσματος, για τους καταναλωτές και/ή τις επιχειρήσεις. Στον βαθμό που οι διαδικασίες αυτές διαταράσσονται από το γεγονός ότι δυνητικά επιτυχημένες εταιρείες μπορεί να μην είναι σε θέση να εξασφαλίσουν χρηματοδότηση, οι ευρύτερες συνέπειες για την αύξηση της παραγωγικότητας θα είναι ενδεχομένως αρνητικές. Η παροχή της δυνατότητας εισόδου επιχειρήσεων στην αγορά σε μια ευρύτερη βάση και η κλιμάκωση με την άρση περιττών εμποδίων ενδέχεται να τονώσουν την ανάπτυξη.

5. Ως εκ τούτου, η ύπαρξη κενού χρηματοδότησης που επηρεάζει τις νεοφυείς, τις ΜΜΕ, τις μικρές και τις καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης μπορεί να δικαιολογήσει την εφαρμογή μέτρων δημόσιας στήριξης από τα κράτη μέλη προκειμένου να διευκολυνθεί η ανάπτυξη χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στις εγχώριες αγορές τους. Οι κατάλληλα στοχευμένες κρατικές ενισχύσεις για την υποστήριξη της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να αποτελέσουν αποτελεσματικό μέσο μετριασμού των διαπιστωμένων ανεπαρκειών της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου στην πρόσβαση σε χρηματοδότηση, καθώς και μέσο μόχλευσης ιδιωτικών πόρων. Στο σημερινό πλαίσιο, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να τις χρησιμοποιήσουν για να ενισχύσουν την ανάκαμψη από την οικονομική κρίση που προκάλεσε η πανδημία της νόσου COVID-19.
6. Εκτός του ότι είναι απαραίτητη για τις εγχώριες οικονομίες των κρατών μελών, η βελτίωση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση μπορεί να συμβάλει θετικά σε ορισμένους από τους κεντρικούς στόχους πολιτικής της Ένωσης. Η πρόσβαση στη χρηματοδότηση αποτελεί ισχυρό εργαλείο για τη στήριξη της Πράσινης Συμφωνίας<sup>(8)</sup> και την προσαρμογή της Ευρώπης στην ψηφιακή εποχή<sup>(9)</sup>, καθώς και για τη διασφάλιση της ανάκαμψης από την οικονομική κρίση που προκλήθηκε από την πανδημία COVID-19 και την οικοδόμηση μιας πιο ανθεκτικής Ένωσης και απέναντι σε μελλοντικές κρίσεις.
7. Η πράσινη μετάβαση αποτελεί βασικό στόχο της Ένωσης. Σύμφωνα με τις πλέον πρόσφατες προβλέψεις<sup>(10)</sup>, για την επίτευξη των σημερινών στόχων για το κλίμα και την ενέργεια έως το 2030 θα απαιτηθούν πρόσθετες ετήσιες επενδύσεις ύψους 417 δισ. EUR περίπου, μια πρόκληση για την οποία η μόχλευση σημαντικών ιδιωτικών επενδύσεων θα έχει καιρική σημασία. Για την προώθηση της βιώσιμης χρηματοδότησης απαιτείται να αποστéλλονται τα κατάλληλα μηνύματα για την καθοδήγηση των χρηματοοικονομικών και κεφαλαιακών ροών προς τις πράσινες επενδύσεις. Για τον σκοπό αυτόν, το 2018 η Επιτροπή δρομολόγησε το σχέδιο για τη βιώσιμη χρηματοδότηση<sup>(11)</sup>, το οποίο ακολούθησε πρόσφατα μια νέα δέσμη μέτρων για τη βιώσιμη χρηματοδότηση<sup>(12)</sup>. Ένα στοιχείο για την προώθηση της πράσινης χρηματοδότησης είναι η βελτίωση της δημοσιοποίησης δεδομένων για το κλίμα και το περιβάλλον, ώστε οι επενδυτές να είναι πλήρως ενημερωμένοι για τη βιωσιμότητα των επενδύσεών τους. Στο πλαίσιο αυτό, βασικό βήμα ήταν η έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(13)</sup>, ο οποίος ταξινομεί τις περιβαλλοντικά βιώσιμες δραστηριότητες (σύστημα κοινώς γνωστό ως ταξινόμηση της ΕΕ).
8. Όσον αφορά την ψηφιακή μετάβαση, η ανακοίνωση για την Ψηφιακή Πυξίδα 2030<sup>(14)</sup> υπογραμμίζει την ανάγκη να στηριχθεί η ανάπτυξη κρίσιμης σημασίας ψηφιακών τεχνολογιών από την Ένωση κατά τρόπο ώστε να ενισχυθούν η αύξηση της παραγωγικότητάς της και η οικονομική ανάπτυξη, σε πλήρη συνοχή με τις κοινωνικές αξίες και στόχους της. Η πραγματοποίηση εθνικών δαπανών από τα κράτη μέλη έχει ζωτική σημασία για να καταστεί δυνατή η μαζική κλιμάκωση των επενδύσεων, παράλληλα με τα σχετικά κονδύλια της Ένωσης και τις ιδιωτικές επενδύσεις, προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος αυτός.

<sup>(8)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών – Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, COM(2019) 640 final της 11.12.2019.

<sup>(9)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Διαμόρφωση του ψηφιακού μέλλοντος της Ευρώπης», COM(2020) 67 final της 19.2.2020.

<sup>(10)</sup> Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 98/70/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την προώθηση της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την κατάργηση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/652 του Συμβουλίου, COM(2021) 557 final της 14.7.2021.

<sup>(11)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Σχέδιο Δράσης: Χρηματοδότηση της αειφόρου ανάπτυξης», COM(2018) 97 final της 8.3.2018.

<sup>(12)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Ταξινόμηση της ΕΕ, υποβολή εκθέσεων βιωσιμότητας, προτιμήσεις βιωσιμότητας και καθήκοντα θεματοφυλάκων: Προσανατολισμός της χρηματοδότησης προς την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», COM(2021) 188 final της 21.4.2021.

<sup>(13)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη διευκόλυνση των βιώσιμων επενδύσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 (ΕΕ L 198 της 22.6.2020, σ. 13).

<sup>(14)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Ψηφιακή Πυξίδα 2030: η ευρωπαϊκή οδός για την ψηφιακή δεκαετία», COM(2021) 118 final της 9.3.2021.

9. Όσον αφορά την κρίση που προκλήθηκε από την πανδημία COVID-19, η ανάκαμψη αποτελεί επείγουσα προτεραιότητα, με τη χρήση της δυναμικής για την επίτευξη προόδου όσον αφορά την ψηφιακή και την πράσινη μετάβαση, η οποία θα καταστήσει την οικονομία πιο ανθεκτική και πιο ανταγωνιστική. Ο μηχανισμός ανάκαμψης και ανθεκτικότητας <sup>(15)</sup> είναι το πρώτο και σημαντικότερο μέρος της δέσμης μέτρων ανάκαμψης της ΕΕ που εγκρίθηκε για την αντιμετώπιση της κρίσης και προβλέπει τη διάθεση 672,5 δισ. EUR σε δάνεια και επιχορηγήσεις για τη χρηματοδοτική στήριξη των κρατών μελών κατά τα πρώτα κρίσιμα έτη της ανάκαμψης, μετά την έγκριση των οικείων προσχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έχει προσδιορίσει εμβληματικούς τομείς <sup>(16)</sup> τους οποίους ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συμπεριλάβουν στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητάς τους, δεδομένης της σημασίας τους σε όλα τα κράτη μέλη, των πολύ μεγάλων επενδύσεων που απαιτούνται και του δυναμικού τους για τη δημιουργία θέσεων εργασίας και ανάπτυξης και την αξιοποίηση των οφελών από την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση.
10. Επιπλέον, όπως υπογραμμίζεται στην επικαιροποιημένη βιομηχανική στρατηγική <sup>(17)</sup>, η Ένωση πρέπει να αντλήσει διδάγματα από την πανδημία COVID-19 και τον αντίκτυπό της στις παγκόσμιες αλυσίδες αξίας· η βελτίωση της ανθεκτικότητας της ενιαίας αγοράς και η αντιμετώπιση των στρατηγικών εξαρτήσεων με παράλληλη διασφάλιση μιας ανοικτής, ανταγωνιστικής και βασισμένης στο εμπόριο οικονομίας της ΕΕ βρίσκονται στο επίκεντρο των προσπαθειών αυτών.
11. Δεδομένης της σημασίας που έχει η αποτελεσματική πρόσβαση στη χρηματοδότηση για τους βασικούς στόχους της Ένωσης, υπάρχει ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης των προσπαθειών που στηρίζονται σε ενωσιακές πολιτικές που με στόχο τη βελτίωσή αυτής της πρόσβασης, όπως η Ένωση Κεφαλαιαγορών και η χρήση του προϋπολογισμού της Ένωσης.
12. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ενέκρινε το πρώτο σχέδιο δράσης για την Ένωση Κεφαλαιαγορών <sup>(18)</sup> το 2015 με σκοπό την κινητοποίηση κεφαλαίων στην Ένωση και τη διοχέτευσή τους σε όλες τις εταιρείες. Ένας από τους κύριους στόχους της ήταν η βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση, ειδικότερα σε μη τραπεζική χρηματοδότηση. Έκτοτε, η Ένωση έχει σημειώσει σημαντική πρόοδο, υλοποιώντας σε μεγάλο βαθμό τις επιμέρους δράσεις που εξαγγέλθηκαν στο σχέδιο δράσης για την Ένωση Κεφαλαιαγορών του 2015 και στην ενδιάμεση επανεξέτασή του, του 2017. Πολλές από τις δράσεις αυτές αποσκοπούσαν στη βελτίωση της πρόσβασης όλων των επιχειρήσεων σε χρηματοδότηση ανεξαρτήτως μεγέθους ή ηλικίας, αλλά ορισμένες από αυτές αποσκοπούσαν σε μεγάλο βαθμό στη διευκόλυνση της πρόσβασης στις κεφαλαιαγορές ειδικά των ΜΜΕ και των μικρών επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης <sup>(19)</sup>. Το 2020 δρομολογήθηκε νέο σχέδιο δράσης για την Ένωση Κεφαλαιαγορών <sup>(20)</sup> με στόχο την εμβάθυνση της Ένωσης Κεφαλαιαγορών της

<sup>(15)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2021, για τη θέπιση του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας (ΕΕ L 57 της 18.2.2021, σ. 17).

<sup>(16)</sup> Η ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων — «Ετήσια στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη 2021», COM(2020) 575 final της 17.9.2020 προσδιορίζει επτά εμβληματικούς τομείς: ενίσχυση της ενέργειας — επίσηυση των ανθεκτικών στις μελλοντικές εξελίξεις καθαρών τεχνολογιών και επιτάχυνση της ανάπτυξης και της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας· ανακαίνιση — βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης των δημοσίων και ιδιωτικών κτιρίων· επαναφόρτιση και ανεφοδιασμός — προώθηση ανθεκτικών στις μελλοντικές εξελίξεις καθαρών τεχνολογιών για την επιτάχυνση της χρήσης βιώσιμων, προσώπων και έξυπνων μεταφορών, σταθμών φόρτισης και ανεφοδιασμού και της επέκτασης των δημόσιων συγκοινωνιών· σύνδεση — ταχεία εγκατάσταση ταχειών ευρωζωνικών υπηρεσιών σε όλες τις περιφέρειες και τα νοικοκυριά, συμπεριλαμβανομένων των δικτύων οπτικών ινών και 5G· εκσυγχρονισμός — ψηφιοποίηση της δημόσιας διοίκησης και των δημόσιων υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων του συστήματος απονομής δικαιούσσης και του συστήματος υγειονομικής περιθάλψης· επέκταση — αύξηση των ευρωπαϊκών ικανοτήτων υπολογιστικού νέφους βιομηχανικών δεδομένων και ανάπτυξη των ισχυρότερων, υπερσύγχρονων και βιώσιμων επεξεργαστών· επανειδίκευση και αναβάθμιση δεξιοτήτων — προσαρμογή των εκπαιδευτικών συστημάτων για τη στήριξη των ψηφιακών δεξιοτήτων και της εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης για όλες τις ηλικίες.

<sup>(17)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Επικαιροποίηση της νέας βιομηχανικής στρατηγικής του 2020: Οικοδόμηση μιας ισχυρότερης ενιαίας αγοράς για την ανάκαμψη της Ευρώπης», COM (2021) 350 final της 5.5.2021.

<sup>(18)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Σχέδιο Δράσης για την Οικοδόμηση Ένωσης Κεφαλαιαγορών», COM(2015) 468 final της 30.9.2015.

<sup>(19)</sup> Για παράδειγμα, κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 345/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2013, σχετικά με τις ευρωπαϊκές εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου (ΕΕ L 115 της 25.4.2013, σ. 1)· κανονισμός (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή κατά την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 2003/71/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 30.6.2017, σ. 12)· οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349) όσον αφορά την ανάπτυξη των αγορών ανάπτυξης ΜΜΕ· οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

<sup>(20)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Ένωση Κεφαλαιαγορών για τα άτομα και τις επιχειρήσεις - νέο σχέδιο δράσης», COM(2020) 590 final της 24.9.2020.

Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τα επόμενα έτη, προκειμένου να συνεχιστεί η ανάπτυξη των κεφαλαιαγορών και να διασφαλιστεί η πρόσβαση σε χρηματοδότηση από την αγορά, ιδίως για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Στο πλαίσιο αυτό, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2014/65<sup>(21)</sup>, η Επιτροπή συγκρότησε επίσης ομάδα τεχνικών εμπειρογνομιών των ενδιαφερόμενων μερών για τις ΜΜΕ, η οποία έλαβε εντολή να αξιολογήσει τα εμπόδια στην αξιοποίηση των δημόσιων αγορών από τις ΜΜΕ.

13. Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας που έχει η βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση, η Επιτροπή συμπληρώνει τη νομοθεσία και τις δράσεις πολιτικής της Ένωσης με τον προϋπολογισμό της Ένωσης, προκειμένου να αντιμετωπίσει τις διαρθρωτικές ανεπάρκειες της αγοράς που περιορίζουν την ανάπτυξη των νεοφυών και των ΜΜΕ. Για τον σκοπό αυτόν, η χρήση χρηματοδοτικών μέσων<sup>(22)</sup> ενισχύθηκε στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) για την περίοδο 2014-2020. Ειδικότερα, τα προγράμματα χρηματοδότησης της Ένωσης που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1287/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [«ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων και μικρομεσαίες επιχειρήσεις («COSME»)»]<sup>(23)</sup> και με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(24)</sup> («Ορίζων 2020») συνέβαλαν στη βελτίωση της χρήσης των δημόσιων πόρων μέσω χρηματοδοτικών μηχανισμών επιμερισμού των κινδύνων προς όφελος των ΜΜΕ κατά τις φάσεις έναρξης, ανάπτυξης και μεταβίβασης τους, καθώς και των μικρών και των καινοτόμων επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης, με ιδιαίτερη έμφαση σε δράσεις που αποσκοπούν στην παροχή απρόσκοπτης στήριξης από την καινοτομία στην αγορά, συμπεριλαμβανομένης της εμπορικής εφαρμογής των αποτελεσμάτων της έρευνας και ανάπτυξης (στο εξής: E&A)<sup>(25)</sup>. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Καινοτομίας (EIC) έχει στηρίξει νεοφυείς επιχειρήσεις και ΜΜΕ από το 2018, στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζων 2020», και θα συνεχίσει να τις στηρίζει, καθώς και τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης, στο πλαίσιο του ενωσιακού προγράμματος χρηματοδότησης της έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη»<sup>(26)</sup>, με στόχο τη βελτίωση των επιδόσεων της αγοράς επιχειρηματικών κεφαλαίων της Ένωσης. Η δρομολόγηση της ευρωπαϊκής δράσης για κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου υπέρ επεκτεινόμενων επιχειρήσεων («ESCALAR») <sup>(27)</sup>, ως πιλοτικού προγράμματος από την Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων («ΕΤαΕ»), καθώς και οι εργασίες για τη δημιουργία ενός ιδιωτικού-δημόσιου ταμείου<sup>(28)</sup> που θα συμβάλει στη χρηματοδότηση των αρχικών δημόσιων προσφορών των ΜΜΕ, αποκαλύπτουν τη σημασία που αποδίδεται στη διευκόλυνση της ανάπτυξης των νεοφυών και των ΜΜΕ, καθώς και την ανάγκη να συμπληρωθεί περαιτέρω το φάσμα των υφιστάμενων μέτρων δημόσιας στήριξης σε όλα τα στάδια της χρηματοδότησης. Το ΕΤΕ ενεργοποίησε επίσης ένα «ταμείο χαρτοφυλακίου» το 2020, με την πρωτοβουλία ISEP (InnovFin Space Equity Pilot), με τη συμμετοχή τεσσάρων ιδιωτών επενδυτών επιχειρηματικών κεφαλαίων για την αύξηση των επενδύσεων μετοχικού κεφαλαίου σε ευρωπαϊκές εταιρείες αεροδιαστημικής και αμυντικής βιομηχανίας. Το μοντέλο αυτό επιδιώκεται περαιτέρω από την πρωτοβουλία CASSINI και ιδίως από το σχεδιαζόμενο Ταμείο Ανάπτυξης.<sup>(29)</sup> Επιπλέον, η πολιτική

<sup>(21)</sup> Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

<sup>(22)</sup> Τα χρηματοδοτικά μέσα καλύπτουν μέσα που δεν λαμβάνουν τη μορφή επιχορηγήσεων, αλλά χρεωστικών τίτλων (δανείων, εγγυήσεων) ή μετοχικών τίτλων (επενδύσεων καθαρού μετοχικού κεφαλαίου, επενδύσεων οιονει μετοχικού κεφαλαίου ή άλλων μέσων επιμερισμού των κινδύνων).

<sup>(23)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1287/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση προγράμματος για την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (COSME) (2014 — 2020) και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1639/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 33)

<sup>(24)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104).

<sup>(25)</sup> Επιπλέον, για την παροχή καλύτερης πρόσβασης στη χρηματοδότηση μέσω δανείων, δημιουργήθηκε ειδικό μέσο επιμερισμού του κινδύνου (RSI) από κοινού από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαίσιο για την Έρευνα (FP7). Βλ. [http://www.eif.org/what\\_we\\_do/guarantees/RSI/index.htm](http://www.eif.org/what_we_do/guarantees/RSI/index.htm). Το RSI παρέχει μερικές εγγυήσεις στους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς μέσω μηχανισμού επιμερισμού των κινδύνων, μειώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τους χρηματοοικονομικούς κινδύνους τους και ενθαρρύνοντάς τους να παράσχουν δάνεια σε ΜΜΕ που αναλαμβάνουν δραστηριότητες E&A ή καινοτομίας.

<sup>(26)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη», τον καθορισμό των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 1).

<sup>(27)</sup> Η ευρωπαϊκή δράση για κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου υπέρ επεκτεινόμενων επιχειρήσεων (ESCALAR) είναι ένα πιλοτικό πρόγραμμα που δρομολογήθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τελεί υπό τη διαχείριση του ΕΤαΕ, το οποίο χρησιμοποιεί πόρους του επενδυτικού σχεδίου για την Ευρώπη προκειμένου να καλυφθεί το κενό χρηματοδότησης που αντιμετωπίζουν οι ευρωπαϊκές εταιρείες υψηλής ανάπτυξης (επεκτεινόμενες επιχειρήσεις). Η ESCALAR δρομολογήθηκε στις 4 Απριλίου 2020 και αποσκοπεί στην ουσιαστική αύξηση των πόρων των ταμείων, παρέχοντας με τον τρόπο αυτόν τη δυνατότητα επένδυσης μεγαλύτερων ποσών και δημιουργώντας μεγαλύτερη ικανότητα για επενδύσεις σε επεκτεινόμενες επιχειρήσεις.

<sup>(28)</sup> Στις πολιτικές κατευθύνσεις της για την επόμενη Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά την περίοδο 2019-2024, η τότε υποψήφια πρόεδρος κ. Von der Leyen ανακοίνωσε τη δημιουργία ενός ιδιωτικού-δημόσιου ταμείου που ειδικεύεται σε ΑΔΠ των ΜΜΕ με σκοπό την παροχή δημόσιας στήριξης με τη μορφή χρηματοδότησης για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των ΜΜΕ υψηλού δυναμικού στις δημόσιες αγορές.

<sup>(29)</sup> Η πρωτοβουλία CASSINI, που ανακοινώθηκε για πρώτη φορά στην «Στρατηγική για τις ΜΜΕ για μια βιώσιμη και ψηφιακή Ευρώπη» COM(2020) 103 final της 10.3.2020, είναι μια συλλογή συγκεκριμένων δράσεων, οι στόχοι των οποίων περιλαμβάνουν τη διευκόλυνση της πρόσβασης των ΜΜΕ με βάση το διάστημα σε επιχειρηματικά κεφάλαια για τη χρηματοδότηση της επέκτασής τους. Το Ταμείο Ανάπτυξης CASSINI θα λειτουργεί ως ταμείο χαρτοφυλακίου παρόμοιο με το ISEP, επενδύοντας σε ταμεία επιχειρηματικών κεφαλαίων που δεσμεύονται να ενεργούν ως «θεματικά ταμεία», δηλαδή να επενδύουν στον διαστημικό τομέα, ενώ παράλληλα θα αποφασίζουν αυτόνομα σε ποιες συγκεκριμένες επιχειρήσεις επενδύσουν. Το Ταμείο Ανάπτυξης CASSINI θα αντιμετωπίσει την έλλειψη κεφαλαίων στο στάδιο της επέκτασης, που είναι γνωστό ότι επηρεάζει αρνητικά τις νέες διαστημικές ΜΜΕ στην Ένωση.

συναχής της Ένωσης συμβάλλει όλο και περισσότερο στη χρηματοδότηση των ΜΜΕ, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής επιχειρηματικών κεφαλαίων, από τις αρχές του 2000, φθάνοντας τα 10 δισ. EUR στήριξης στα τέλη του 2013 και επιπλέον 15 δισ. EUR σε αναλήψεις υποχρεώσεων από 23 κράτη μέλη στα τέλη του 2020. Τα χρηματοδοτικά μέσα στο πλαίσιο της πολιτικής συναχής στήριξαν περίπου 365 000 ΜΜΕ σε ολόκληρη την Ευρώπη μόνο κατά τη διάρκεια του 2020. Τέλος, το νέο πρόγραμμα InvestEU<sup>(30)</sup>, στο πλαίσιο του οποίου θα συγκεντρωθούν 14 διαφορετικά χρηματοδοτικά μέσα που είναι επί του παρόντος διαθέσιμα για τη στήριξη των επενδύσεων στην Ένωση, καθώς και κεφάλαια που θα χορηγηθούν στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης στη συνιστώσα για τα κράτη μέλη, διαθέτει ειδικό σκέλος για τη χρηματοδότηση μικρών επιχειρήσεων, ενώ τα τρία άλλα σκέλη του InvestEU μπορούν επίσης να χρηματοδοτήσουν ΜΜΕ εντός του πεδίου εφαρμογής τους.

14. Τόσο η πείρα της Επιτροπής στον τομέα των ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου (βάσει των κατευθυντήριων γραμμών του 2014 για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου, καθώς και του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία<sup>(31)</sup>) όσο και οι προαναφερθείσες πρωτοβουλίες (βλέπε παραγράφους 12 και 13) σε επίπεδο Ένωσης που αποσκοπούν στη βελτίωση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση, καταδεικνύουν ότι η πρόσβαση στη χρηματοδότηση εξακολουθεί να αποτελεί προτεραιότητα τόσο για την Ένωση όσο και για τα κράτη μέλη της. Έχει, επομένως, ζωτική σημασία, στο πλαίσιο αυτό, να συνεχίσει η Επιτροπή να παρέχει καθοδήγηση στα κράτη μέλη σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα αξιολογεί τη συμβατότητα των μέτρων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου με την εσωτερική αγορά. Αυτό αποδεικνύεται επίσης από την αξιολόγηση στην οποία υποβλήθηκαν το 2019 και το 2020 οι κατευθυντήριες γραμμές του 2014 για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου: τον λεγόμενο έλεγχο καταλληλότητας<sup>(32)</sup>. Τα αποτελέσματα του ελέγχου καταλληλότητας δείχνουν ότι, κατά κανόνα, οι κατευθυντήριες γραμμές για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου εξακολουθούν να είναι συναφείς και κατάλληλες για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Ωστόσο, κρίνεται αναγκαία η περαιτέρω αποσαφήνιση και απλούστευση των κανόνων. Οι εν λόγω αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου θα διευκολύνουν την ανάπτυξη επαρκώς στοχευμένων κρατικών ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου από τα κράτη μέλη, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται δεόντως υπόψη η θετική συμβολή των εν λόγω ενισχύσεων στις προτεραιότητες της Επιτροπής που περιγράφονται ανωτέρω (βλέπε παράγραφο 6 έως 9), πέραν των θετικών επιπτώσεων της ενίσχυσης για τη διασφάλιση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση.
15. Μετά την έκδοση, το 2016, της ανακοίνωσης σχετικά με την έννοια της ενίσχυσης<sup>(33)</sup> και, ιδίως, το τμήμα 4.2 αυτής<sup>(34)</sup>, οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές δεν εξετάζουν πλέον κατά πόσον ένα μέτρο δημόσιας στήριξης συνιστά κρατική ενίσχυση, αλλά εστιάζουν στις προϋποθέσεις υπό τις οποίες ένα μέτρο κρατικής ενίσχυσης μπορεί να θεωρηθεί συμβιβάσιμο με την εσωτερική αγορά.
16. Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή αποφάσισε να προβεί σε ορισμένες τροποποιήσεις των κατευθυντήριων γραμμών για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου, να αποσαφηνίσει τους κανόνες και να απλουστεύσει τις διοικητικές διαδικασίες προκειμένου να διευκολυνθεί η χρήση κρατικών ενισχύσεων για τη στήριξη της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου.

## 2. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

### 2.1. Πεδίο εφαρμογής των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών

17. Η Επιτροπή θα εφαρμόσει τις αρχές που καθορίζονται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές στα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που δεν πληρούν όλες τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο τμήμα 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία («ενισχύσεις για την πρόσβαση των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση»). Το οικείο κράτος μέλος οφείλει να κοινοποιήσει τα εν λόγω μέτρα (βλέπε τμήμα 2.2) σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης και η Επιτροπή θα προβεί σε ουσιαστική αξιολόγηση της συμβατότητας κατά τα οριζόμενα στην ενότητα 3 των ανά χείρας κατευθυντήριων γραμμών.

<sup>(30)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος InvestEU και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 (ΕΕ L 107 της 26.3.2021, σ. 30). Στόχος του προγράμματος InvestEU είναι να ενθαρρύνει τη συμμετοχή δημόσιων και ιδιωτών επενδυτών σε χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες, παρέχοντας εγγυήσεις από τον προϋπολογισμό της Ένωσης για την αντιμετώπιση ανεπαρκειών και μη βέλτιστων επενδυτικών καταστάσεων. Βασίζεται στην επιτυχία του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ), το οποίο δρομολογήθηκε το 2015 για την κάλυψη του επενδυτικού κενού στην Ένωση στον απόηχο της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης.

<sup>(31)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2014 της Επιτροπής, της 17ης Ιουνίου 2014, για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων συμβιβάσιμων με την εσωτερική αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης (ΕΕ L 187 της 26.6.2014, σ. 1).

<sup>(32)</sup> Διατίθεται στο διαδίκτυο στη διεύθυνση: [https://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/modernisation/fitness\\_check\\_en.html](https://ec.europa.eu/competition/state_aid/modernisation/fitness_check_en.html).

<sup>(33)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την έννοια της κρατικής ενίσχυσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ C 262 της 19.7.2016, σ. 1).

<sup>(34)</sup> Στην εν λόγω ανακοίνωση, η Επιτροπή διευκρινίζει τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να ερμηνεύεται η έννοια της κρατικής ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης. Η ενότητα 4.2 («Το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή σε οικονομία της αγοράς») της εν λόγω ανακοίνωσης παρέχει καθοδήγηση όσον αφορά τις περιπτώσεις στις οποίες ένα μέτρο δημόσιας στήριξης δεν συνιστά κρατική ενίσχυση λόγω του γεγονότος ότι πραγματοποιείται υπό κανονικές συνθήκες της αγοράς.

18. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να επιλέξουν να σχεδιάσουν μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου κατά τρόπο ώστε τα εν λόγω μέτρα να μην συνιστούν κρατική ενίσχυση βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης, για παράδειγμα επειδή συμμορφώνονται με το κριτήριο του φορέα οικονομίας της αγοράς <sup>(35)</sup> ή επειδή πληρούν τις προϋποθέσεις του ισχύοντος κανονισμού <sup>(36)</sup> για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι περιπτώσεις αυτές δεν χρειάζεται να κοινοποιούνται στην Επιτροπή.
19. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές δεν εξετάζουν τη συμβατότητα με την εσωτερική αγορά των μέτρων κρατικών ενισχύσεων που πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε άλλες κατευθυντήριες γραμμές, πλαίσια ή κανονισμούς για τις κρατικές ενισχύσεις. Η Επιτροπή θα δώσει ιδιαίτερη προσοχή στην ανάγκη να αποτραπεί η χρήση των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών για την επιδίωξη στόχων πολιτικής που καθορίζονται κατά κύριο λόγο από άλλα πλαίσια, κατευθυντήριες γραμμές και κανονισμούς για τις κρατικές ενισχύσεις.
20. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές δεν θίγουν την αξιολόγηση, βάσει των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις, άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών μέσων πέραν εκείνων που καλύπτονται από τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, όπως μέσων που προβλέπουν την τιτλοποίηση υφιστάμενων δανείων.
21. Η Επιτροπή θα εφαρμόσει τις αρχές που καθορίζονται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές μόνο στα καθεστώτα ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Δεν θα εφαρμοστούν, όμως, στην περίπτωση ad hoc μέτρων για την εξασφάλιση ενίσχυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου σε μεμονωμένες επιχειρήσεις, πλην των περιπτώσεων μέτρων που στοχεύουν στην υποστήριξη συγκεκριμένης εναλλακτικής πλατφόρμας διαπραγμάτευσης.
22. Είναι σημαντικό να υπενθυμιστεί ότι τα μέτρα ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να εφαρμόζονται μέσω ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή εναλλακτικών πλατφορμών διαπραγμάτευσης, εκτός από τα φορολογικά κίνητρα για τις άμεσες επενδύσεις σε επιλέξιμες επιχειρήσεις. Συνεπώς, ένα μέτρο με το οποίο το κράτος μέλος ή ένας δημόσιος φορέας πραγματοποιεί απευθείας επενδύσεις σε εταιρείες χωρίς τη συμμετοχή των εν λόγω ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών μέσων δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των κανόνων του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία που αφορούν τις κρατικές ενισχύσεις για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου, ούτε στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές.
23. Λόγω του ισχυρότερου ιστορικού τους και του αυξημένου επιπέδου εξασφαλίσεων, η Επιτροπή θεωρεί ότι, κατά κανόνα, οι μεγάλες επιχειρήσεις δεν αντιμετωπίζουν ίδιες δυσκολίες πρόσβασης σε χρηματοδότηση με αυτές που αντιμετωπίζουν οι νεοφυείς και οι ΜΜΕ και, ως εκ τούτου, οι ενισχύσεις προς αυτές τις επιχειρήσεις δεν θα πρέπει να καλύπτονται από τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές. Κατ' εξαίρεση, ένα μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου υπέρ μεγάλων επιχειρήσεων μπορεί να θεωρηθεί συμβατό βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών όταν απευθύνεται σε μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης σύμφωνα με το τμήμα 3.2.2.1 στοιχείο α) ή σε καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης που υλοποιούν έργα έρευνας και ανάπτυξης (E&A) και καινοτομίας σύμφωνα με το τμήμα 3.2.2.1 στοιχείο β).
24. Η Επιτροπή δεν θα εφαρμόσει τις αρχές που διατυπώνονται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές για τις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου προς εταιρείες που περιλαμβάνονται στον επίσημο κατάλογο μιας ρυθμιζόμενης αγοράς, δεδομένου ότι το γεγονός ότι αυτές είναι εισηγμένες σε ρυθμιζόμενη αγορά αποδεικνύει την ικανότητά τους να προσελκύουν ιδιωτική χρηματοδότηση.
25. Τα μέτρα ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου στα οποία δεν συμμετέχουν ανεξάρτητοι ιδιώτες επενδυτές δεν θα θεωρούνται συμβατά βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών. Στις περιπτώσεις αυτές, το κράτος μέλος θα πρέπει να αναζητήσει εναλλακτικές επιλογές πολιτικής που ίσως ενδείκνυται περισσότερο για την επίτευξη των ίδιων στόχων και αποτελεσμάτων, όπως οι περιφερειακές επενδυτικές ενισχύσεις ή οι ενισχύσεις εκκίνησης που επιτρέπονται βάσει του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία.
26. Τα μέτρα ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου στο πλαίσιο των οποίων οι ανεξάρτητοι ιδιώτες επενδυτές δεν αναλαμβάνουν κανέναν σημαντικό κίνδυνο, ή όταν τα οφέλη καρπώνονται εξ ολοκλήρου οι ιδιώτες επενδυτές δεν θα θεωρούνται συμβατά βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών. Ο επιμερισμός των κινδύνων και των αποδόσεων αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών για τον περιορισμό της οικονομικής έκθεσης και την εξασφάλιση δικαίας απόδοσης για το κράτος.
27. Με εξαίρεση τις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου υπό μορφή κεφαλαίου αντικατάστασης που υπόκεινται στους όρους του άρθρου 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που καλύπτονται από τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη στήριξη εξαγωγών.

<sup>(35)</sup> Βλ. υποσημείωση 34.

<sup>(36)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1). κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1408/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας («de minimis») στον γεωργικό τομέα (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 9) · κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 717/2014 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας στους τομείς της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 190 της 28.6.2014, σ. 45).

28. Οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου δεν θα θεωρούνται συμβατές με την εσωτερική αγορά βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών εάν χορηγούνται σε:
- προβληματικές επιχειρήσεις, όπως ορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και αναδιάρθρωση μη χρηματοπιστωτικών προβληματικών επιχειρήσεων <sup>(37)</sup>: ωστόσο, για τους σκοπούς των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών, οι ΜΜΕ που δραστηριοποιούνται σε οποιαδήποτε αγορά για διάστημα όχι μεγαλύτερο από την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία και οι οποίες πληρούν τις προϋποθέσεις για επενδύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου κατόπιν ελέγχου με τη δέουσα επιμέλεια από τον επιλεγμένο ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό δεν θα θεωρούνται προβληματικές επιχειρήσεις, εκτός εάν αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας αφερεγγυότητας ή πληρούν τα κριτήρια της εγχώριας νομοθεσίας σχετικά με την υπαγωγή σε συλλογική διαδικασία αφερεγγυότητας κατόπιν αιτήματος των πιστωτών τους·
  - επιχειρήσεις για τις οποίες εκκρεμεί εντολή ανάκτησης κατόπιν προηγούμενης απόφασης της Επιτροπής με την οποία μια ενίσχυση που χορηγήθηκε από το ίδιο κράτος μέλος κηρύσσεται παράνομη και ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά.
29. Η Επιτροπή δεν θα εφαρμόζει τις αρχές στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές στις ενισχύσεις για εξαγωγικές δραστηριότητες προς τρίτες χώρες ή προς τα κράτη μέλη, συγκεκριμένα σε ενισχύσεις άμεσα συνδεδεμένες με τις εξαγόμενες ποσότητες, με τη δημιουργία και τη λειτουργία δικτύου διανομής ή με άλλες τρέχουσες δαπάνες συνδεδεμένες με εξαγωγικές δραστηριότητες, καθώς και στις ενισχύσεις που εξαρτώνται από την κατά προτίμηση χρήση εθνικών προϊόντων έναντι των εισαγομένων.
30. Τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου συχνά περιλαμβάνουν πολύπλοκες δομές που δημιουργούν κίνητρα για μια ομάδα οικονομικών φορέων (επενδυτές) για την εξασφάλιση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου σε άλλη ομάδα φορέων (επιλέξιμες επιχειρήσεις). Σε συνάρτηση με τον στόχο του μέτρου, ακόμη και αν πρόθεση των δημόσιων αρχών είναι η παροχή πλεονεκτημάτων μόνο στην τελευταία αυτή ομάδα, οι επιχειρήσεις του ενός, του άλλου ή και των δύο επιπέδων δύνανται να λάβουν κρατική ενίσχυση. Επιπλέον, τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου προβλέπουν συνήθως τη συμμετοχή ενός ή περισσότερων ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, των οποίων η ιδιότητα ενδέχεται να διαφέρει από εκείνη των επενδυτών και των τελικών δικαιούχων, που είναι οι αποδέκτες των επενδύσεων. Στις περιπτώσεις αυτές είναι επίσης απαραίτητο να εξεταστεί αν ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός μπορεί να θεωρηθεί δικαιούχος κρατικής ενίσχυσης. Κάθε ενίσχυση προς τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό θα πρέπει να περιορίζεται μέσω της μεταβίβασης του πλεονεκτήματος στους τελικούς δικαιούχους, όπως ορίζεται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές. Το γεγονός ότι οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί μπορούν να αυξήσουν το ενεργητικό τους και οι διαχειριστές τους μπορούν να επιτύχουν μεγαλύτερο κύκλο εργασιών μέσω των προμηθειών τους θεωρείται ότι αποτελεί δευτερεύουσα οικονομική συνέπεια του μέτρου ενίσχυσης και δεν συνιστά πλεονέκτημα που παρέχει η ενίσχυση στους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή στους διαχειριστές τους. Ωστόσο, εάν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου έχει σχεδιαστεί κατά τρόπο ώστε οι δευτερεύουσες συνέπειές του να διχοτεθούν προς προσδιορισίμους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή προς προσδιορίσιμες ομάδες ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, θα θεωρηθεί ότι οι εν λόγω ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί επωφελούνται από έμμεσο πλεονέκτημα.

## 2.2. Κοινοποιητέα ενίσχυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου

31. Δυνάμει του άρθρου 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης, τα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου τα οποία: i) συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης (ιδίως τα μέτρα που δεν συμμορφώνονται με το κριτήριο του φορέα οικονομίας της αγοράς <sup>(38)</sup> και δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας <sup>(39)</sup>), και ii) δεν πληρούν το σύνολο των προϋποθέσεων του τμήματος 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία («Ενισχύσεις για πρόσβαση των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση»). Η Επιτροπή θα αξιολογήσει τη συμβατότητα αυτών των μέτρων με την εσωτερική αγορά βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές εστιάζουν στα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που είναι πιθανότερο να χαρακτηριστούν συμβατά με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που αναλύονται διεξοδικότερα στην ενότητα 3. Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν σε μία από τις δύο κατηγορίες.
32. Η πρώτη κατηγορία περιλαμβάνει τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου τα οποία εστιάζονται σε επιχειρήσεις που δεν πληρούν όλες τις **απαιτήσεις επιλεξιμότητας** για τις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου κατά τα οριζόμενα στο τμήμα 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία. Ειδικότερα, η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα μέτρα που στοχεύουν στις ακόλουθες επιχειρήσεις:
- μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης·
  - καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης·
  - ΜΜΕ που λαμβάνουν την αρχική επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ενώ δραστηριοποιούνται σε οποιαδήποτε αγορά για διάστημα μεγαλύτερο από την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία·

<sup>(37)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής — Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και αναδιάρθρωση μη χρηματοπιστωτικών προβληματικών επιχειρήσεων (ΕΕ C 249 της 31.7.2014, σ. 1).

<sup>(38)</sup> Βλ. υποσημείωση 34.

<sup>(39)</sup> Βλ. υποσημείωση 36.

- δ) νεοφυείς και ΜΜΕ για τις οποίες το συνολικό ποσό της επένδυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου απαιτείται να υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία·
- ε) εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία.
33. Η δεύτερη κατηγορία περιλαμβάνει τα μέτρα των οποίων οι **παράμετροι σχεδιασμού** διαφέρουν από εκείνες που προβλέπονται στο τμήμα 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία. Ειδικότερα, η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις εξής περιπτώσεις:
- α) χρηματοδοτικά μέσα με συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών που δεν υπερβαίνουν τις αναλογίες που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία·
- β) χρηματοδοτικά μέσα με οικονομικές παραμέτρους σχεδιασμού που υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία·
- γ) χρηματοδοτικά μέσα, πλην των εγγυήσεων, στην περίπτωση που οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, οι επενδυτές ή οι διαχειριστές των ταμείων επιλέγονται με προτεραιότητα στην προστασία έναντι ενδεχόμενων ζημιών (προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης) σε σχέση με τις κατά προτεραιότητα αποδόσεις από κέρδη (κίνητρα θετικής έκβασης)·
- δ) φορολογικά κίνητρα για εταιρικούς επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους που ενεργούν με την ιδιότητα του συνεπενδυτή.
34. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, όλες οι προϋποθέσεις συμβατότητας που εφαρμόζονται στις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου βάσει του τμήματος 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία θα καθοδηγούν την αξιολόγηση, εκ μέρους της Επιτροπής, των κατηγοριών κοινοποιητέων μέτρων.

### 2.3. Ορισμοί

35. Για τους σκοπούς των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
- 1) «εναλλακτική πλατφόρμα διαπραγμάτευσης»: πολυμελής μηχανισμός διαπραγμάτευσης όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 22) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ όπου τουλάχιστον το 50 % των χρηματοδοτικών μέσων που έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση εκδίδονται από ΜΜΕ·
  - 2) «εξαγορά»: η αγορά από τους υφιστάμενους μετόχους μιας επιχείρησης τουλάχιστον ενός ποσοστού των μετοχών της επιχείρησης το οποίο εξασφαλίζει τον έλεγχο της, με σκοπό την απόκτηση των περιουσιακών στοιχείων και των δραστηριοτήτων της·
  - 3) «προστασία έναντι ζημιών»: μειωμένη έκθεση σε ζημιές σε περίπτωση χαμηλής απόδοσης της υποκείμενης συναλλαγής σε σύγκριση με τους δημόσιους επενδυτές·
  - 4) «επιλέξιμες επιχειρήσεις»: νεοφυείς, ΜΜΕ, μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης και καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης·
  - 5) «εντεταλμένη οντότητα»: η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων, διεθνής χρηματοπιστωτικός οργανισμός στον οποίο ένα κράτος μέλος είναι μέτοχος, χρηματοπιστωτικός οργανισμός εγκατεστημένος σε κράτος μέλος με αποστολή την επίτευξη στόχων δημοσίου συμφέροντος υπό τον έλεγχο δημόσιας αρχής, νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας· η εντεταλμένη οντότητα μπορεί να επιλέγεται ή να ορίζεται απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(40)</sup> ή σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο iii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(41)</sup> ή το άρθρο 59 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(42)</sup>·
  - 6) «επένδυση ιδίων κεφαλαίων»: η παροχή κεφαλαίων σε επιχείρηση, επενδύμενων άμεσα ή έμμεσα έναντι ιδιοκτησίας του αντίστοιχου μεριδίου της επιχείρησης αυτής·

<sup>(40)</sup> Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65).

<sup>(41)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2013 περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320).

<sup>(42)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+, το Ταμείο Συνοχής, το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και δημοσιονομικών κανόνων για τα εν λόγω Ταμεία και για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και το Μέσο για τη Χρηματοδοτική Στήριξη της Διαχείρισης των Συνόρων και την Πολιτική των Θεωρήσεων (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 159).



- 7) «σχέδιο αξιολόγησης»: έγγραφο που καλύπτει ένα ή περισσότερα καθεστώτα ενισχύσεων και περιέχει τουλάχιστον τα ακόλουθα ελάχιστα στοιχεία:
- α) τους προς αξιολόγηση στόχους·
  - β) τα ερωτήματα της αξιολόγησης·
  - γ) τους δείκτες αποτελεσμάτων·
  - δ) την προβλεπόμενη μεθοδολογία διεξαγωγής της αξιολόγησης·
  - ε) τις απαιτήσεις συλλογής δεδομένων·
  - στ) το προτεινόμενο χρονοδιάγραμμα της αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας υποβολής της ενδιάμεσης και της τελικής έκθεσης αξιολόγησης·
  - ζ) την περιγραφή του ανεξάρτητου φορέα που θα διενεργήσει την αξιολόγηση ή τα κριτήρια που θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή του·
  - η) τις ρυθμίσεις για τη δημοσιοποίηση της αξιολόγησης·
- 8) «έξοδος»: η ρευστοποίηση των συμμετοχών από ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή επενδυτή, που περιλαμβάνει πώληση με διαπραγμάτευση, διαγραφή χρεών, εξόφληση μετοχών ή δανείων, πώληση σε άλλον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή επενδυτή, πώληση σε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα και πώληση με δημόσια προσφορά, συμπεριλαμβανομένης της αρχικής δημόσιας προσφοράς·
- 9) «εύλογο ποσοστό απόδοσης»: το προσδοκώμενο εσωτερικό ποσοστό απόδοσης ισοδύναμο με προεξοφλητικό επιτόκιο προσαρμοσμένο ανάλογα με τον κίνδυνο, το οποίο αντικατοπτρίζει το επίπεδο κινδύνου της επένδυσης και το είδος και το επίπεδο του κεφαλαίου που πρόκειται να επενδύσουν οι ιδιώτες επενδυτές·
- 10) «τελικός δικαιούχος»: επιλέξιμη επιχείρηση που έχει γίνει αποδέκτης επένδυσης στα πλαίσια μέτρου κρατικής ενίσχυσης με κεφάλαια κινδύνου·
- 11) «ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός»: οποιοσδήποτε χρηματοπιστωτικός οργανισμός, ανεξάρτητα από τη μορφή και το καθεστώς ιδιοκτησίας του, συμπεριλαμβανομένων ταμείων χαρτοφυλακίου, ταμείων επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων, δημόσιων επενδυτικών ταμείων, τραπεζών, οργανισμών μικροχρηματοδότησης και εταιρειών εγγυήσεων·
- 12) «πρώτη εμπορική πώληση»: η πρώτη πώληση από μια επιχείρηση σε αγορά προϊόντων ή υπηρεσιών, πλην των περιορισμένων δοκιμαστικών πωλήσεων στην αγορά·
- 13) «πρώτη ζημία»: το πρώτο και μικρότερο τμήμα κινδύνου που φέρει τον υψηλότερο κίνδυνο ζημίας και περιλαμβάνει τις αναμενόμενες ζημιές του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου·
- 14) «επένδυση συνέχειας»: επιπρόσθετη επένδυση σε επιχείρηση που έπεται ενός ή περισσότερων προηγούμενων κύκλων επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου·
- 15) «ταμείο χαρτοφυλακίου»: ταμείο το οποίο επενδύει ή συνεισφέρει πόρους σε άλλα ταμεία αντί να επενδύει ή να συνεισφέρει απευθείας σε εταιρείες ή σε χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού, όπως μετοχές ή ομόλογα·
- 16) «εγγύηση»: γραπτή δέσμευση για την ανάληψη ευθύνης για το σύνολο ή μέρος πρόσφατων δανειακών πράξεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου τρίτου μέρους, όπως χρεωστικοί τίτλοι ή συμβάσεις χρηματοδοτικής μίσθωσης, καθώς και μέσα οιονεί μετοχικού κεφαλαίου·
- 17) «ανώτατο όριο εγγύησης»: η μέγιστη έκθεση ενός δημόσιου επενδυτή, εκφρασμένη ως ποσοστό της συνολικής επένδυσης που πραγματοποιήθηκε σε εγγυημένο χαρτοφυλάκιο·
- 18) «ποσοστό εγγύησης»: ποσοστιαία κάλυψη από έναν δημόσιο επενδυτή των ζημιών όλων ανεξαιρέτως των συναλλαγών που είναι επιλέξιμες στα πλαίσια του μέτρου κρατικής ενίσχυσης με κεφάλαια κινδύνου·
- 19) «ανεξάρτητος ιδιώτης επενδυτής»: ανεξάρτητος ιδιώτης επενδυτής κατά την έννοια του άρθρου 2 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία·

- 20) «καινοτόμος επιχείρηση μεσαίας κεφαλαιοποίησης»: επιχείρηση μεσαίας κεφαλαιοποίησης που πληροί μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: πληροί τα κριτήρια για να θεωρηθεί «καινοτόμος επιχείρηση» κατά την έννοια του άρθρου 2 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία· έλαβε πρόσφατα σήμα ποιότητας «Σφραγίδα Αριστείας» από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Καινοτομίας σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας «Ορίζων 2020» 2018-2020 <sup>(43)</sup> ή με το άρθρο 2 παράγραφος 23 και το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695· Έλαβε πρόσφατα επένδυση από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Καινοτομίας, όπως επένδυση στο πλαίσιο του προγράμματος Accelerator, όπως αναφέρεται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695· και είτε έχει συμμετάσχει σε οποιαδήποτε δράση CASSINI <sup>(44)</sup> (CASSINI Business Accelerator ή Matchmaking), ή έχει λάβει επενδύσεις από την CASSINI Seed and Growth Funding Facility, ή έχει λάβει βραβείο CASSINI, το οποίο πληροί τα κατώτατα όρια αξιολόγησης που καθορίζονται σε αυτό, ή έχει λάβει στήριξη από διαστημικά έργα χρηματοδοτούμενα από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη», το οποίο είχε ως αποτέλεσμα τη δημιουργία νεοφυούς επιχείρησης·
- 21) «μόχλευση ιδιωτικών πόρων»: ο βαθμός στον οποίο οι δημόσιες επενδύσεις προσελκύουν πρόσθετες επενδύσεις από ιδιωτικές πηγές·
- 22) «δανειακό μέσο»: συμφωνία που υποχρεώνει τον δανειοδότη να διαθέσει στον δανειολήπτη συμφωνημένο χρηματικό ποσό για συμφωνημένη χρονική περίοδο και τον δανειολήπτη να επιστρέψει το ποσό εντός της συμφωνημένης περιόδου· δύναται να λάβει τη μορφή δανείου ή άλλου χρηματοδοτικού μέσου, συμπεριλαμβανομένης χρηματοδοτικής μίσθωσης, που παρέχει στον δανειοδότη ένα βασικό στοιχείο ελάχιστης απόδοσης·
- 23) «επιχείρηση μεσαίας κεφαλαιοποίησης»: επιχείρηση που δεν είναι ΜΜΕ, της οποίας ο αριθμός των υπαλλήλων δεν υπερβαίνει τους 1 500, όπως υπολογίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 3 έως 6 του παραρτήματος Ι του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος ορισμού, περισσότερες της μίας οντότητες θα θεωρούνται μία επιχείρηση εάν πληρούνται οποιαδήποτε από τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι άρθρο 3 παράγραφος 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία·
- 24) «φυσικό πρόσωπο»: πρόσωπο, πλην νομικής οντότητας, που δεν αποτελεί επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης·
- 25) «νέο δάνειο»: προσφάτως αναπτυχθέν δανειακό μέσο για την χρηματοδότηση νέων επενδύσεων ή κεφαλαίου κίνησης, με εξαίρεση την αναχρηματοδότηση: i) υφιστάμενων δανείων ή ii) άλλων μορφών χρηματοδότησης·
- 26) «επένδυση οιονεί μετοχικού κεφαλαίου»: είδος χρηματοδότησης που κατατάσσεται μεταξύ μετοχικού και χρεωστικού μέσου και συνεπάγεται μεγαλύτερο κίνδυνο από το δάνειο αυξημένης εξασφάλισης και μικρότερο κίνδυνο από τις κοινές μετοχές, της οποίας η απόδοση για τον κάτοχο βασίζεται κυρίως στα κέρδη ή τις ζημιές της υποκειμένης στοχευόμενης επιχείρησης και η οποία δεν διασφαλίζεται σε περίπτωση αφερεγγυότητάς της. Οι επενδύσεις οιονεί ιδίων κεφαλαίων κεφαλαίου μπορεί να είναι δομημένες με τη μορφή χρέους, χωρίς εξασφάλιση και εξοφλητική προτεραιότητα, συμπεριλαμβανομένου του χρέους υβριδικής μορφής, και σε ορισμένες περιπτώσεις μετατρέψιμο σε μετοχές, ή με τη μορφή προνομιούχων μετοχών·
- 27) «κεφάλαιο αντικατάστασης»: αγορά υφιστάμενων μετοχών μιας επιχείρησης από προγενέστερο επενδυτή ή μέτοχο·
- 28) «επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου»: επενδύσεις μετοχικού και οιονεί μετοχικού κεφαλαίου, δάνεια (συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτικών μισθώσεων) και εγγυήσεις, ή συνδυασμός αυτών, σε επιλέξιμες επιχειρήσεις για τους σκοπούς της πραγματοποίησης νέων επενδύσεων, εξαιρουμένων των εξ ολοκλήρου ιδιωτικών επενδύσεων που παρέχονται με τους όρους της αγοράς και εκτός του πεδίου εφαρμογής του σχετικού μέτρου κρατικής ενίσχυσης·
- 29) «μικρή και μεσαία επιχείρηση (ΜΜΕ)»: επιχείρηση η οποία πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στο παράρτημα Ι του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία·

<sup>(43)</sup> Commission Implementing Decision C(2017)7124 of 27.10.2017 on the adoption of the work programme for 2018-2020 within the framework of the Specific Programme Implementing Horizon 2020 — the Framework Programme for Research and Innovation (2014-2020) and on the financing of the work programme for 2018 [Εκτελεστική απόφαση C(2017)7124 της Επιτροπής, της 27.10.2017, για την έγκριση του προγράμματος εργασίας για την περίοδο 2018-2020 στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος υλοποίησης του προγράμματος Ορίζων 2020 — Πρόγραμμα-πλαίσιο για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020), και για τη χρηματοδότηση του προγράμματος εργασίας για το 2018].

<sup>(44)</sup> Οι στόχοι της πρωτοβουλίας CASSINI περιλαμβάνουν: 1) αύξηση του αριθμού των διαστημικών νεοφυών επιχειρήσεων που αναπτύσσουν καινοτόμες λύσεις με τη χρήση διαστημικών τεχνολογιών της Ένωσης, 2) ποσοστό επιτυχίας στην ίδρυση εταιρειών και 3) διευκόλυνση της πρόσβασης σε επιχειρηματικά κεφάλαια των ΜΜΕ που δραστηριοποιούνται στον τομέα του διαστήματος. Οι δράσεις CASSINI καλύπτουν τον πλήρη επιχειρηματικό κύκλο και είναι προσανατολισμένες, εκ κατασκευής, στην επιλογή των πλέον καινοτόμων και ανταγωνιστικών επιχειρηματικών ιδεών (δηλαδή οι εξωτερικοί ανάδοχοι εφαρμόζουν κριτήρια με γνώμονα την αγορά για την καθοδήγησης και επιτάχυνση, και οι επενδυτές επιχειρηματικών κεφαλαίων που διαχειρίζονται επενδύσεις με αντικείμενο το Διάστημα θα αποφασίζουν αυτόνομα για την επιλογή των επιχειρήσεων στις οποίες επιθυμούν να επενδύσουν). Βλ. επίσης υποσημείωση 2929.

- 30) «μικρή επιχείρηση μεσαίας κεφαλαιοποίησης»: επιχείρηση που δεν είναι ΜΜΕ, της οποίας ο αριθμός των υπαλλήλων δεν υπερβαίνει τους 499, κατόπιν υπολογισμού σύμφωνα με τα άρθρα 3 έως 6 του παραρτήματος Ι του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, και της οποίας ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 100 εκατ. EUR ή ο ετήσιος ισολογισμός δεν υπερβαίνει τα 86 εκατ. EUR. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος ορισμού, περισσότερες της μίας οντότητες θα θεωρούνται μία επιχείρηση εάν πληρούνται οποιαδήποτε από τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι άρθρο 3 παράγραφος 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία.
- 31) «νεοφυής»: κάθε μη εισηγμένη στο χρηματιστήριο μικρή επιχείρηση έως και πέντε έτη μετά την καταχώρισή της, η οποία πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) δεν έχει αναλάβει τη δραστηριότητα άλλης επιχείρησης· β) δεν έχει ακόμη προβεί σε διανομή κερδών· γ) δεν έχει συσταθεί μέσω συγχώνευσης <sup>(45)</sup>. Για τις επιλέξιμες επιχειρήσεις που δεν υπόκεινται σε καταχώριση, η πενταετής περίοδος επιλεξιμότητας θεωρείται ότι αρχίζει από τη στιγμή που η επιχείρηση ξεκινά την οικονομική της δραστηριότητα ή από τη στιγμή που καθίσταται υπόχρεη καταβολής φόρου για την οικονομική της δραστηριότητα, αναλόγως με το ποια από τις δύο χρονικές στιγμές προηγείται.
- 32) «συνολική χρηματοδότηση»: το συνολικό ποσό της επένδυσης που πραγματοποιείται σε επιλέξιμη επιχείρηση μέσω μίας ή περισσότερων επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων συνέχειας, στο πλαίσιο οποιουδήποτε μέτρου κρατικής ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου, με εξαίρεση τις εξ ολοκλήρου ιδιωτικές επενδύσεις που παρέχονται με τους όρους της αγοράς και εκτός του πεδίου εφαρμογής του μέτρου κρατικής ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου.
- 33) «κίνητρο αυξημένων αποδόσεων»: προτιμησιακή ή κατά προτεραιότητα απόδοση από κέρδη σε σύγκριση με τους δημόσιους επενδυτές.

### 3. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

36. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης, οι κρατικές ενισχύσεις για τη διευκόλυνση της ανάπτυξης ορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων εντός της Ένωσης δύνανται να θεωρηθούν ότι συμβιβάζονται με την εσωτερική αγορά, εφόσον οι ενισχύσεις αυτές δεν αλλοιώνουν τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον.
37. Στο παρόν τμήμα, η Επιτροπή διευκρινίζει τον τρόπο με τον οποίο θα αξιολογεί τη συμβατότητα των μέτρων ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου που υπόκεινται στην υποχρέωση κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης. Ειδικότερα, για να αξιολογηθεί κατά πόσον ένα μέτρο ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να θεωρηθεί συμβιβάσιμο με την εσωτερική αγορά, η Επιτροπή θα καθορίσει κατά πόσον το μέτρο ενίσχυσης:
- α) διευκολύνει την ανάπτυξη ορισμένης οικονομικής δραστηριότητας (**πρώτη προϋπόθεση**)· και
- β) δεν αλλοιώνει τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον (**δεύτερη προϋπόθεση**).
38. Προκειμένου να κρίνει αν πληρούνται η πρώτη προϋπόθεση, δηλαδή ότι η ενίσχυση προωθεί την ανάπτυξη μιας οικονομικής δραστηριότητας, η Επιτροπή θα εξετάζει τις ακόλουθες πτυχές:
- α) προσδιορισμός της υποστηριζόμενης οικονομικής δραστηριότητας (βλ. τμήμα 3.1.1),
- β) *παροχή κινήτρων*: η ενίσχυση πρέπει να μεταβάλλει τη συμπεριφορά των οικείων επιχειρήσεων κατά τρόπο ώστε να επιδίδονται σε πρόσθετες δραστηριότητες τις οποίες δεν θα πραγματοποιούσαν χωρίς την ενίσχυση ή τις οποίες θα πραγματοποιούσαν με πιο περιοριστικό ή διαφορετικό τρόπο ή σε διαφορετική τοποθεσία (βλ. τμήμα 3.1.2),
39. Όταν εξετάζει αν πληρούνται η δεύτερη προϋπόθεση, δηλαδή ότι η ενίσχυση δεν αλλοιώνει τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον, η Επιτροπή θα εξετάζει τις ακόλουθες πτυχές:
- α) *ανάγκη κρατικής παρέμβασης*: το μέτρο ενίσχυσης πρέπει να επιφέρει ουσιαστική βελτίωση την οποία δεν μπορεί να επιτύχει η ίδια η αγορά, για παράδειγμα επανορθώνοντας μια ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο στην παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, των περιφερειακών ανισοτήτων όσον αφορά την πρόσβαση στη χρηματοδότηση (βλ. τμήμα 3.2.2),
- β) *καταλληλότητα του μέτρου ενίσχυσης*: το προτεινόμενο μέτρο ενίσχυσης πρέπει να αποτελεί κατάλληλο μέσο πολιτικής για την εκπλήρωση του στόχου του (βλ. τμήμα 3.2.3),

<sup>(45)</sup> Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο γ), οι επιχειρήσεις που συστάθηκαν μέσω συγχώνευσης επιχειρήσεων επιλέξιμων για ενίσχυση δυνάμει των εν λόγω κατευθυντήριων γραμμών θεωρούνται επίσης επιλέξιμες επιχειρήσεις, έως και πέντε έτη μετά την ημερομηνία καταχώρισης της παλαιότερης επιχείρησης που μετέχει στη συγχώνευση.

- γ) αναλογικότητα της ενίσχυσης (περιορισμός της ενίσχυσης στο ελάχιστο): το ποσό και η ένταση της ενίσχυσης πρέπει να περιορίζονται στο ελάχιστο απαιτούμενο για την προσέλκυση πρόσθετων επενδύσεων ή δραστηριοτήτων από τις οικείες επιχειρήσεις (βλ. τμήμα 3.2.4),
- δ) αποφυγή αδικαιολόγητων αρνητικών επιπτώσεων της ενίσχυσης στον ανταγωνισμό και το εμπόριο: οι αρνητικές επιπτώσεις πρέπει να είναι περιορισμένες και να μην υπερτερούν των θετικών αποτελεσμάτων της ενίσχυσης (βλ. τμήμα 3.2.5),
- ε) διαφάνεια της ενίσχυσης: Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, οι οικονομικοί φορείς και το κοινό πρέπει να έχουν εύκολη πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πράξεις και πληροφορίες σχετικά με τις ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει αυτών (βλ. τμήμα 3.2.6).
40. Το συνολικό αποτέλεσμα (βλ. τμήμα 3.2.5.3) ορισμένων κατηγοριών καθεστώτων ενίσχυσης μπορεί επίσης να υπόκειται στην υποχρεωτική διενέργεια εκ των υστέρων αξιολόγησης, όπως περιγράφεται στο τμήμα 4. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τη διάρκεια των καθεστώτων, με δυνατότητα εκ νέου κοινοποίησης της μετέπειτα παράτασής τους.
41. Εάν ένα μέτρο κρατικής ενίσχυσης, οι όροι που το συνοδεύουν (συμπεριλαμβανομένης της μεθόδου χρηματοδότησης όταν αυτή αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του μέτρου κρατικής ενίσχυσης) ή η δραστηριότητα την οποία χρηματοδοτεί συνεπάγονται παράβαση σχετικής διάταξης του ενωσιακού δικαίου, η ενίσχυση δεν μπορεί να θεωρηθεί συμβατή με την εσωτερική αγορά <sup>(46)</sup>. Οι παραβάσεις αυτές περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις εξής:
- α) σύνδεση της ενίσχυσης με την υποχρέωση χρήσης προϊόντων εγχώριας παραγωγής ή εγχώριων υπηρεσιών·
- β) σύνδεση της ενίσχυσης με την υποχρέωση των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, των διαχειριστών τους ή των τελικών δικαιούχων να έχουν την έδρα τους στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους ή να τη μεταφέρουν στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους, κατά παράβαση του άρθρου 49 της Συνθήκης για την ελευθερία εγκατάστασης <sup>(47)</sup>.
- γ) επιβολή προϋποθέσεων που παραβιάζουν το άρθρο 63 της Συνθήκης για την ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων.

### 3.1. Πρώτη προϋπόθεση: η ενίσχυση προωθεί την ανάπτυξη οικονομικής δραστηριότητας

#### 3.1.1. Προσδιορισμός της υποστηριζόμενης οικονομικής δραστηριότητας

42. Στις περισσότερες περιπτώσεις, τα μέτρα ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου καλύπτουν επιχειρήσεις από ευρύ φάσμα οικονομικών τομέων. Τα μέτρα αυτά συμβάλλουν στη διασφάλιση της πρόσβασης ορισμένων ΜΜΕ και επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης στο ποσό και στη μορφή χρηματοδότησης που απαιτούνται για την εκτέλεση ή την περαιτέρω ανάπτυξη των αντίστοιχων οικονομικών δραστηριοτήτων τους. Συνεπώς, η Επιτροπή θα προσδιορίσει το είδος των επιχειρήσεων (ΜΜΕ, μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης ή καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης) και τους τομείς που καλύπτονται από το μέτρο ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου.

#### 3.1.2. Παροχή κινήτρων

43. Οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να χαρακτηριστούν συμβατές με την εσωτερική αγορά μόνον εφόσον λειτουργούν ως κίνητρο. Η Επιτροπή θεωρεί ότι ενίσχυση η οποία δεν λειτουργεί ως κίνητρο δεν προωθεί την ανάπτυξη της οικείας οικονομικής δραστηριότητας.
44. Η ενίσχυση λειτουργεί ως κίνητρο όταν παρακινεί τον δικαιούχο της ενίσχυσης να μεταβάλει τη συμπεριφορά του αναλαμβάνοντας δραστηριότητες που δεν θα πραγματοποιούσε χωρίς την ενίσχυση ή θα τις πραγματοποιούσε κατά τρόπο πιο περιορισμένο λόγω ανεπάρκειας της αγοράς. Στο επίπεδο των επιλέξιμων επιχειρήσεων, η ενίσχυση λειτουργεί ως κίνητρο όταν παρέχει στον τελικό δικαιούχο τη δυνατότητα να συγκεντρώσει κεφάλαια που σε διαφορετική περίπτωση δεν θα ήταν διαθέσιμα σε ό,τι αφορά τη μορφή τους, το ποσό ή το χρονοδιάγραμμα.

<sup>(46)</sup> Βλέπε τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της 19ης Σεπτεμβρίου 2000, Γερμανία κατά Επιτροπής, C-156/98, ECLI:EU:C:2000:467, σκέψη 78 της 22ας Δεκεμβρίου 2008, Régie Networks κατά Rhone Alpes Bourgogne, C-333/07, ECLI:EU:C:2008:764, σκέψεις 94 έως 116 της 15ης Απριλίου 2008, Nuova Agricast, C-390/06, ECLI:EU:C:2008:224, σκέψεις 50 και 51 και της 22ης Σεπτεμβρίου 2020, Γερμανία κατά Επιτροπής, C-156/18, ECLI:EU:C:2000:742, σκέψη 44.

<sup>(47)</sup> Τούτο ισχύει με την επιφύλαξη της υποχρέωσης των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους να διαθέτουν την κατάλληλη άδεια για την πραγματοποίηση της επένδυσης και την άσκηση των δραστηριοτήτων διαχείρισης στο οικείο κράτος μέλος ή της υποχρέωσης των τελικών δικαιούχων να διαθέτουν εγκατάσταση και να ασκούν οικονομικές δραστηριότητες στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους.

45. Τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να παρέχουν κίνητρα στους επενδυτές της αγοράς προκειμένου να χρηματοδοτούν δυνητικά βιώσιμες επιλέξιμες επιχειρήσεις σε επίπεδα μεγαλύτερα από τη χρηματοδότηση που παρέχεται σε περίπτωση απουσίας τέτοιων κινήτρων ή να αναλαμβάνουν επιπλέον κινδύνους, ή και τα δύο. Ένα μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου θεωρείται ότι λειτουργεί ως κίνητρο εάν κινητοποιεί επενδυτικά κεφάλαια από πηγές της αγοράς, ώστε η συνολική χρηματοδότηση που παρέχεται στις επιλέξιμες επιχειρήσεις να υπερβαίνει τον προϋπολογισμό του μέτρου. Συνεπώς, η ικανότητα των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και των διαχειριστών των ταμείων να κινητοποιήσουν επιπλέον ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια πρέπει να αποτελεί βασικό κριτήριο για την επιλογή τους.
46. Εάν οι χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι χρησιμοποιούνται για την αναχρηματοδότηση υφιστάμενων δανείων, δεν θεωρείται ότι λειτουργούν ως κίνητρο και οποιοδήποτε στοιχείο της ενίσχυσης στα μέσα αυτά δεν μπορεί να θεωρηθεί συμβατό σύμφωνα με τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές.
47. Η εκτίμηση της λειτουργίας του μέτρου ως κινήτρου συνδέεται στενά με την αξιολόγηση της ανάγκης κρατικής παρέμβασης που εξετάζεται στο τμήμα 3.2.2. Επιπλέον, η καταλληλότητα του μέτρου για τη μόχλευση ιδιωτικών πόρων εξαρτάται εντέλει από τον σχεδιασμό του εν λόγω μέτρου σε ό,τι αφορά την εξισορρόπηση των κινδύνων και των αποδόσεων μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών παρόχων χρηματοδότησης, γεγονός που συνδέεται επίσης στενά με την καταλληλότητα του σχεδιασμού του μέτρου κρατικής ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου (βλ. τμήμα 3.2.3). Συνεπώς, μόλις διαπιστωθεί δεόντως η ανάγκη κρατικής παρέμβασης και εφόσον το μέτρο διαθέτει τον σωστό σχεδιασμό, τεκμαίρεται ότι η ενίσχυση λειτουργεί ως κίνητρο.

### 3.2. Δεύτερη προϋπόθεση: Αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που αντίκειται προς το κοινό συμφέρον

48. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης, η Επιτροπή δύναται να θεωρήσει συμβατή μια ενίσχυση για την προώθηση της ανάπτυξης ορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων ή οικονομικών περιοχών, αλλά μόνον «εφόσον δεν αλλοιώνουν τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα αντέκετο προς το κοινό συμφέρον».
49. Η εκτίμηση των αρνητικών επιπτώσεων στην εσωτερική αγορά περιλαμβάνει πολύπλοκες οικονομικές και κοινωνικές εκτιμήσεις. Η Επιτροπή θα εξηγήσει στο παρόν τμήμα τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να ασκήσει εν προκειμένω τη διακριτική της ευχέρεια.
50. Από την ίδια τη φύση του, κάθε μέτρο κρατικής ενίσχυσης προκαλεί στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και επηρεάζει τις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών. Ωστόσο, για να διαπιστωθεί αν οι στρεβλωτικές επιπτώσεις της ενίσχυσης περιορίζονται στο ελάχιστο δυνατό, η Επιτροπή θα επαληθεύσει αν η ενίσχυση είναι αναγκαία (βλ. τμήμα 3.2.2), κατάλληλη (βλ. τμήμα 3.2.3) και αναλογική (βλ. τμήμα 3.2.4). Για να καταστεί δυνατή η διενέργεια της επαλήθευσης αυτής, η Επιτροπή απαιτεί από τα κράτη μέλη να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία υπό μορφή εκ των προτέρων αξιολόγησης, όπως περιγράφεται στο τμήμα 3.2.1.
51. Στη συνέχεια, η Επιτροπή θα αξιολογήσει τις αρνητικές επιπτώσεις της εν λόγω ενίσχυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στον ανταγωνισμό και στους όρους των συναλλαγών. Πιο συγκεκριμένα, οι ενισχύσεις στον τομέα της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να οδηγήσουν στον παραγκωνισμό των ιδιωτών επενδυτών, να έχουν στρεβλωτικές επιπτώσεις στο επίπεδο των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, να προκαλέσουν συγκεκριμένες στρεβλώσεις στην αγορά προϊόντων και να έχουν επιπτώσεις όσον αφορά τη μετεγκατάσταση. Η Επιτροπή θα εξετάσει αυτές τις αρνητικές επιπτώσεις της ενίσχυσης στον ανταγωνισμό και στο εμπόριο και θα τις σταθμίσει με τις θετικές επιπτώσεις της ενίσχυσης (βλ. τμήμα 3.2.5). Εάν οι θετικές επιπτώσεις υπερτερούν των αρνητικών επιπτώσεων, η Επιτροπή θα θεωρήσει συμβατή την ενίσχυση.
52. Τέλος, η Επιτροπή θα διασφαλίσει ότι η ενίσχυση συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις διαφάνειας τις οποίες έχει καθορίσει (βλ. τμήμα 3.2.6).

#### 3.2.1. Βασικά στοιχεία της εκ των προτέρων αξιολόγησης που πρέπει να υποβάλει το οικείο κράτος μέλος στην Επιτροπή

53. Η κρατική ενίσχυση μπορεί να είναι δικαιολογημένη μόνον εάν μπορεί να επιφέρει ουσιαστική ανάπτυξη την οποία δεν δύναται να επιτύχει η ίδια η αγορά, για παράδειγμα επανορθώνοντας μια ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο όσον αφορά την παροχή της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ή επένδυσης.
54. Οι κρατικές ενισχύσεις μπορεί να είναι **αναγκαίες** για την αύξηση της παροχής κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου σε μια κατάσταση όπου η αγορά, από μόνη της, δεν επιτυγχάνει αποδοτικό αποτέλεσμα ή δεν το επιτυγχάνει εγκαίρως. Η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υφίσταται γενική ανεπάρκεια της αγοράς όσον αφορά την πρόσβαση των νεοφυών, ΜΜΕ ή των επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης στη χρηματοδότηση, παρά μόνο ανεπάρκεια που αφορά ορισμένες ομάδες νεοφυών, ΜΜΕ και ορισμένα είδη επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης, ανάλογα με το συγκεκριμένο οικονομικό πλαίσιο του οικείου κράτους μέλους καθώς και τον κλάδο δραστηριότητας (π.χ., οι κίνδυνοι σε ορισμένους τομείς είναι δυνατόν να υπερεκτιμώνται).

55. Το τμήμα 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου θεωρείται ότι αντιμετωπίζουν κάποια ανεπάρκεια της αγοράς με κατάλληλα και αναλογικά μέσα, ενώ παράλληλα λειτουργούν ως κίνητρο και ελαχιστοποιούν τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού. Τα μέτρα που πληρούν τους όρους αυτούς δεν χρειάζεται να κοινοποιούνται και θεωρούνται συμβατά με την εσωτερική αγορά.
56. Τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του τμήματος 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία πρέπει να κοινοποιούνται ώστε η Επιτροπή να μπορεί, μεταξύ άλλων, να αξιολογήσει αν υφίσταται ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο στην παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να αποδείξουν ότι υπάρχει συγκεκριμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο πέραν του νομικού τεκμηρίου στο οποίο βασίζεται ο γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία. Επιπλέον, το προτεινόμενο μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να πληροί τα κριτήρια συμβατότητας που ορίζονται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές. Για τους σκοπούς αυτούς, το κράτος μέλος θα πρέπει να υποβάλει στην Επιτροπή διεξοδική εκ των προτέρων αξιολόγηση ή, κατά περίπτωση, σειρά αξιολογήσεων.
57. Η διεξοδική εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικά και επικαιροποιημένα αποδεικτικά στοιχεία και στις διαθέσιμες βέλτιστες πρακτικές και μεθοδολογίες (όπως έρευνα τεκμηρίωσης, συνεντεύξεις, διαδικτυακές έρευνες ή κατάλληλες ποσοτικές μέθοδοι). Στο μέτρο του δυνατού, στη συνέχεια πρέπει να διενεργείται τριγωνισμός και χρήση των στοιχείων κατά τρόπο ώστε να αλληλοενισχύονται, προς υποστήριξη των συμπερασμάτων της εκ των προτέρων αξιολόγησης. Η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να έχει ημερομηνία πιο πρόσφατη από τρία έτη πριν από την κοινοποίηση του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου και θα πρέπει κατά προτίμηση να διενεργείται από ανεξάρτητο εμπειρογνώμονα. Η εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη τα διδάγματα που αντλήθηκαν από παρόμοια μέσα και από προηγούμενες εκ των προτέρων αξιολογήσεις που διενεργήθηκαν από το κράτος μέλος. Κατά τη σύνταξη της εκ των προτέρων αξιολόγησης, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν το υφιστάμενο σύνολο αποδεικτικών στοιχείων, στον βαθμό που αυτό είναι σκόπιμο, για να αποδείξουν την ανεπάρκεια της αγοράς κατά τη διενέργεια της εκ των προτέρων αξιολόγησης. Η εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει να επικεντρώνεται στο συγκεκριμένο είδος χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου (για παράδειγμα, μετοχικό κεφάλαιο ή χρέος μειωμένης εξασφάλισης) για το οποίο προτείνεται μέτρο ενίσχυσης.
58. Το προτεινόμενο μέτρο ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου θα πρέπει να είναι **κατάλληλο** για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου της ενίσχυσης. Συνεπώς, η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να αναλύει τις υφιστάμενες και, εάν είναι δυνατό, τις προβλεπόμενες δράσεις που στοχεύουν στην ίδια διαπιστωμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή σε άλλο σχετικό εμπόδιο στην παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, λαμβάνοντας υπόψη την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα άλλων εργαλείων πολιτικής. Το κράτος μέλος πρέπει να καταδείξει ότι η διαπιστωθείσα ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί επαρκώς είτε με άλλα εργαλεία πολιτικής που δεν συνεπάγονται κρατική ενίσχυση είτε με μέτρα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία.
59. Οι κρατικές ενισχύσεις πρέπει να είναι **αναλογικές** σε σχέση με την ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο εμπόδιο που στοχεύουν να αντιμετωπίσουν προκειμένου να επιτευχθούν οι σχετικοί στόχοι πολιτικής. Ως εκ τούτου, οι ενισχύσεις για την αύξηση της παροχής χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου θα πρέπει να περιορίζονται στο απολύτως ελάχιστο αναγκαίο επίπεδο για την αντιμετώπιση της ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου που διαπιστώθηκε στην εκ των προτέρων αξιολόγηση, χωρίς να δημιουργηθούν υπεράνω των πλεονεκτήματα για τους δικαιούχους τους. Για επενδύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που υπερβαίνουν το ανώτατο όριο που καθορίζεται ανά επιλέξιμη επιχείρηση στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να καταδεικνύει την αναλογικότητα του μέτρου ενίσχυσης με περισσότερες λεπτομέρειες, όπως ορίζεται στις παραγράφους 64 και 65 των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών.
60. Όταν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου χρηματοδοτείται εν μέρει από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ή το Ταμείο Συνοχής, το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει την επαναχρησιμοποίηση (μερών) της εκ των προτέρων αξιολόγησης που εκπονήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 ή το άρθρο 58 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060. Στη συνέχεια, η Επιτροπή θα αξιολογήσει αν τα παρεχόμενα αποδεικτικά στοιχεία πληρούν τις απαιτήσεις των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών. Όταν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου χρησιμοποιείται, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, για τη στήριξη επιχειρήσεων στις οποίες έχει πρόσφατα απονεμηθεί σήμα ποιότητας «Σφραγίδα Αριστείας» από το ΕΣΚ<sup>(48)</sup>, για την από κοινού επένδυση με το Ταμείο ΕΣΚ, ή για την παροχή περαιτέρω επενδύσεων σε σχέση με το πρόγραμμα Accelerator<sup>(49)</sup>, ή για επιχειρήσεις που είτε έχουν συμμετάσχει σε οποιαδήποτε δράση CASSINI (CASSINI Business Accelerator ή Matchmaking) που πληρούν τα κατώτατα όρια αξιολόγησης που καθορίζονται σε αυτό, είτε έχουν λάβει επενδύσεις από μηχανισμό χρηματοδότησης εκκίνησης και ανάπτυξης CASSINI (CASSINI Seed and Growth Funding Facility), ή έχουν λάβει βραβείο CASSINI, ή έχουν λάβει στήριξη από έργα στον τομέα του διαστήματος χρηματοδοτούμενα από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη», τα οποία είχαν ως αποτέλεσμα τη δημιουργία νεοφυούς επιχείρησης, η Επιτροπή θα δεχθεί ότι το σήμα ποιότητας και άλλα αποδεικτικά στοιχεία από τη διαδικασία δέουσας επιμέλειας που διεξάγεται από το ΕΣΚ αντίστοιχα από τις ανταγωνιστικές διαδικασίες επιλογής που ενσωματώνονται στις δράσεις CASSINI χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης.

<sup>(48)</sup> Σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας 2018-2020 της πρωτοβουλίας «Ορίζων 2020» (βλ. Υποσημείωση 24) ή με το άρθρο 2 σημείο 23 και το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 (βλ. υποσημείωση 26).

<sup>(49)</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 (βλ. Υποσημείωση 26).

61. Για τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να περιγράφει τη φύση της ανεπάρκειας της αγοράς ή του άλλου σχετικού εμποδίου και να καταδεικνύει την παρουσία της/του στον βαθμό που επηρεάζει έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους παράγοντες:
- α) συγκεκριμένες κατηγορίες στοχευόμενων επιχειρήσεων που δεν πληρούν όλες τις απαιτήσεις επιλεξιμότητας βάσει του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία [βλ. παράγραφο 32 στοιχεία α) έως δ)]·
  - β) εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία [βλ. παράγραφο 32 στοιχείο ε)]·
  - γ) χρηματοοικονομικά μέσα με παραμέτρους σχεδιασμού που αποκλίνουν από εκείνες που περιγράφονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία [βλ. παράγραφο 33 στοιχεία α), β) και γ)]·
  - δ) φορολογικά κίνητρα για εταιρικούς επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους που ενεργούν με την ιδιότητα του συνεπενδυτή [βλ. παράγραφο 33 στοιχείο δ)].
62. Η εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει να προσδιορίζει το είδος των επηρεαζόμενων επιχειρήσεων, ειδικότερα όσον αφορά την ηλικία ή το στάδιο ανάπτυξης, τον οικονομικό τομέα και τη γεωγραφική περιοχή δραστηριότητας, και να καταδεικνύει ότι οι εν λόγω επιχειρήσεις επηρεάζονται από την ύπαρξη συγκεκριμένης ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου.
63. Για τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που αφορούν χρηματοπιστωτικά μέσα με συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών κάτω από τις αναλογίες που προβλέπονται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία [βλ. παράγραφο 33 στοιχείο α) των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών], η εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει επιπλέον να παρέχει επαρκώς λεπτομερή αξιολόγηση του επιπέδου και της διάρθρωσης της προσφοράς ιδιωτικής χρηματοδότησης για το είδος της επιλέξιμης επιχείρησης στη σχετική γεωγραφική περιοχή και να καταδεικνύει ότι η διαπιστωμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με μέτρα που πληρούν όλες τις απαιτήσεις του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία όσον αφορά την ιδιωτική συμμετοχή.
64. Επιπλέον, για επενδύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ποσού που υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται ανά επιλέξιμη επιχείρηση στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία (βλ. παράγραφο 32, σημείο στοιχείο ε των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών), στην εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να προσδιορίζεται ποσοτικά το κενό χρηματοδότησης (δηλαδή το επίπεδο της μη καλυπτόμενης επί του παρόντος ζήτησης για χρηματοδότηση από επιλέξιμες επιχειρήσεις) λόγω της ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου που έχει διαπιστωθεί. Η αξιολόγηση πρέπει να καταδεικνύει ότι το κενό χρηματοδότησης στο επίπεδο των επιλέξιμων επιχειρήσεων υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία. Ο εν λόγω ποσοτικός προσδιορισμός θα πρέπει να βασίζεται στις διαθέσιμες βέλτιστες πρακτικές και μεθοδολογίες που επιτρέπουν την εκτίμηση της έκτασης ύπαρξης μη καλυπτόμενης ζήτησης για χρηματοδότηση από τις στοχευόμενες επιχειρήσεις.
65. Για τον ποσοτικό προσδιορισμό του κενού χρηματοδότησης, πρέπει να αναλυθούν τόσο τα διαρθρωτικά προβλήματα όσο και τα προβλήματα κυκλικού χαρακτήρα (δηλαδή σχετιζόμενα με την κρίση) που οδηγούν σε επίπεδα ιδιωτικής χρηματοδότησης κατώτερα των βέλτιστων. Ειδικότερα, η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να παρέχει ολοκληρωμένη ανάλυση της πλευράς της προσφοράς, με αξιολόγηση των πηγών χρηματοδότησης που έχουν στη διάθεσή τους οι επιλέξιμες επιχειρήσεις, λαμβανομένων υπόψη του αριθμού των υφιστάμενων ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών που δραστηριοποιούνται στη στοχευόμενη γεωγραφική περιοχή ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο έχει συσταθεί ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός, του δημόσιου ή ιδιωτικού χαρακτήρα τους, καθώς και του όγκου των επενδύσεων που προορίζονται για το σχετικό τμήμα της αγοράς. Στην αξιολόγηση της πλευράς της ζήτησης θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο αριθμός των δυνητικά επιλέξιμων επιχειρήσεων και η μέση αξία της απαιτούμενης χρηματοδότησης. Η ανάλυση αυτή θα πρέπει να βασίζεται σε δεδομένα που καλύπτουν τα πέντε έτη που προηγήθηκαν της κοινοποίησης του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου και, όπου είναι δυνατόν, τα πορίσματα να ελέγχονται με τη μέθοδο του τριγωνισμού μέσω της σύγκρισης εναλλακτικών πηγών δεδομένων.
66. Για τα καθεστώτα που απευθύνονται αποκλειστικά σε νεοφυείς επιχειρήσεις και ΜΜΕ πριν από την πρώτη εμπορική πώληση, η Επιτροπή θα εφαρμόζει τις απαιτήσεις σχετικά με την εκ των προτέρων αξιολόγηση κατά τρόπο αναλογικό, ιδίως όσον αφορά τα απαιτούμενα αποδεικτικά στοιχεία.

### 3.2.2. Ανάγκη κρατικής παρέμβασης

67. Η κρατική ενίσχυση θα πρέπει να στοχεύει σε καταστάσεις όπου μπορεί να επιφέρει ουσιαστική ανάπτυξη την οποία δεν δύναται να επιτύχει η ίδια η αγορά. Για να εκτιμηθεί αν μια κρατική ενίσχυση είναι αποτελεσματική για την επίτευξη του επιδιωκόμενου αποτελέσματος, είναι απαραίτητο, καταρχάς, να προσδιοριστεί το πρόβλημα που χρήζει αντιμετώπισης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξηγήσουν με ποιον τρόπο το μέτρο ενίσχυσης μπορεί να μετριάσει αποτελεσματικά το διαπιστωμένο εμπόδιο, και ειδικότερα κάθε ανεπάρκεια της αγοράς που εμποδίζει την παροχή επαρκούς χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου από την ίδια την αγορά.

68. Το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να είναι δικαιολογημένο μόνον εάν στοχεύει στη συγκεκριμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο που καταδείχθηκε στην εκ των προτέρων αξιολόγηση. Η Επιτροπή θεωρεί ότι τέτοιου είδους ανεπάρκειες της αγοράς ή εμπόδια ενδέχεται να υφίστανται ειδικότερα, αλλά όχι αποκλειστικά, όσον αφορά τις ΜΜΕ στα αρχικά στάδια της πορείας τους, οι οποίες, παρά τις προοπτικές ανάπτυξης τους, δεν είναι σε θέση να καταδείξουν στους επενδυτές την πιστοληπτική τους ικανότητα ή την ευρωστία των επιχειρηματικών σχεδίων τους. Η έκταση της εν λόγω ανεπάρκειας της αγοράς ή του εμποδίου, σε ό,τι αφορά τόσο τις επηρεαζόμενες επιχειρήσεις όσο και τις κεφαλαιακές απαιτήσεις τους, μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τον τομέα στον οποίο δραστηριοποιούνται. Τομείς που ενδέχεται να επηρεαστούν ιδιαίτερα από τέτοιους είδους ανεπάρκειες της αγοράς και εμπόδια είναι οι τεχνολογίες αιχμής, οι καινοτόμες πράσινες ή ψηφιακές τεχνολογίες. Λόγω ασυμμετρίας σε ό,τι αφορά την πληροφόρηση, η αγορά ενδέχεται να δυσκολεύεται να αξιολογήσει το προφίλ κινδύνου/απόδοσης αυτών των νεοφυών και των ΜΜΕ, καθώς και την ικανότητά τους να παράγουν προσαρμοσμένες ως προς τον κίνδυνο αποδόσεις. Οι δυσκολίες που αντιμετωπίζουν αυτές οι ΜΜΕ σε ό,τι αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών για την ποιότητα των έργων τους, την αντίληψη της επικινδυνότητάς τους και την ανεπαρκή πιστοληπτική τους ικανότητα συνεπάγονται υψηλό κόστος συναλλαγών και αντιπροσώπευσης και ενδέχεται να εντείνουν την απροθυμία ανάληψης κινδύνων από τους επενδυτές. Οι μικρές και οι καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης ενδέχεται να αντιμετωπίσουν παρόμοιες δυσκολίες και συνεπώς να πληγούν από την ίδια ανεπάρκεια λειτουργίας της αγοράς ή το ίδιο εμπόδιο.
69. Ως εκ τούτου, το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να σχεδιάζεται κατά τρόπο ώστε να αντιμετωπίζει τη συγκεκριμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο που διαπιστώνεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση, ειδικότερα όσον αφορά τις επιλέξιμες επιχειρήσεις στο στοχευόμενο στάδιο ανάπτυξης, στη στοχευόμενη γεωγραφική περιοχή και, κατά περίπτωση, στον στοχευόμενο οικονομικό τομέα.
70. Για να διασφαλιστεί ότι οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που συμμετέχουν στο μέτρο εστιάζονται στις διαπιστωμένες ανεπάρκειες της αγοράς, πρέπει να εφαρμοστεί μια διαδικασία προσεκτικής εξέτασης προκειμένου να διασφαλιστεί μια ορθή από εμπορική άποψη επενδυτική στρατηγική που θα εστιάζεται στον στόχο πολιτικής που έχει προσδιοριστεί και θα συμμορφώνεται με τις καθορισμένες απαιτήσεις επιλεξιμότητας και τους περιορισμούς ως προς τη χρηματοδότηση. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη πρέπει να επιλέγουν ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που μπορούν να αποδείξουν ότι η προτεινόμενη επενδυτική στρατηγική τους είναι ορθή από εμπορική άποψη και περιλαμβάνει κατάλληλη πολιτική για τη διαφοροποίηση του κινδύνου με στόχο την επίτευξη οικονομικής βιωσιμότητας και αποδοτική κλίμακα σε ό,τι αφορά την έκταση και το εδαφικό πεδίο εφαρμογής των επενδύσεων.
- 3.2.2.1. Μέτρα που εστιάζονται σε κατηγορίες επιχειρήσεων που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία
71. Όσον αφορά την ενίσχυση για την πρόσβαση σε χρηματοδότηση, το πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία περιορίζεται στις ΜΜΕ. Ωστόσο, ορισμένες επιχειρήσεις που δεν καλύπτονται από τον ορισμό των ΜΜΕ, όσον αφορά τον αριθμό των απασχολούμενων ή τα χρηματοοικονομικά όρια ή και τα δύο, ενδέχεται να αντιμετωπίζουν παρόμοιους περιορισμούς χρηματοδότησης.
- α) *Μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης*
72. Η επέκταση του πεδίου των επιλέξιμων επιχειρήσεων στο πλαίσιο μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ώστε να συμπεριλαμβάνει τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης παράλληλα με τις ΜΜΕ μπορεί να είναι δικαιολογημένη στον βαθμό που παρέχει στους ιδιώτες επενδυτές κίνητρο για να επενδύσουν σε πιο διαφοροποιημένο χαρτοφυλάκιο με αυξημένες δυνατότητες εισόδου και εξόδου. Η συμπερίληψη των μικρών επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης στο χαρτοφυλάκιο αναμένεται να μειώσει την επικινδυνότητα στο επίπεδο του χαρτοφυλακίου και, συνεπώς, να αυξήσει την απόδοση των επενδύσεων. Επομένως, ενδέχεται να αποδειχθεί ιδιαίτερα αποτελεσματικός τρόπος προσέλκυσης θεσμικών επενδυτών στις εταιρείες υψηλότερης επικινδυνότητας που βρίσκονται σε αρχικό στάδιο λειτουργίας.
73. Για τους λόγους αυτούς, και υπό την προϋπόθεση ότι η εκ των προτέρων αξιολόγηση περιέχει επαρκή οικονομικά στοιχεία για τον σκοπό αυτό, η στήριξη σε μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης μπορεί να είναι δικαιολογημένη. Στην αξιολόγησή της η Επιτροπή θα λάβει υπόψη την ένταση των στοχευόμενων επιχειρήσεων ως προς την απασχόληση και το κεφάλαιο, καθώς και άλλα κριτήρια που αντικατοπτρίζουν συγκεκριμένους περιορισμούς χρηματοδότησης που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης (π.χ. επαρκείς εξασφαλίσεις για χορήγηση μεγάλου δανείου ή η ανάγκη για σημαντικά εξωτερικά κεφάλαια για την ανάπτυξη και εγκατάσταση).
- β) *Καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης*
74. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης θα μπορούσαν επίσης να αντιμετωπίσουν δυσκολίες χρηματοδότησης παρόμοιες με εκείνες που αντιμετωπίζουν οι ΜΜΕ. Αυτό μπορεί να ισχύσει, για παράδειγμα, για τις επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης που ασχολούνται με δραστηριότητες Ε&Α και καινοτομίας παράλληλα με την αρχική επένδυση στις εγκαταστάσεις παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της πρώτης εμπορικής εφαρμογής, και των οποίων το ιστορικό δεν προσφέρει στους δυνητικούς επενδυτές τη δυνατότητα να προβούν σε υποθέσεις σχετικά με τις μελλοντικές προοπτικές των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων αυτών στην αγορά, δεδομένου ότι οι αγορές αυτές αναπτύσσονται ή περιέχουν στοιχείο προηγμένης τεχνολογίας του οποίου ο κίνδυνος είναι δύσκολο να αξιολογηθεί (π.χ. αεροδιαστημική και άμυνα). Στις περιπτώσεις αυτές, οι κρατικές ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να καταστούν απαραίτητες για τις καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης προκειμένου να αυξήσουν



την παραγωγική τους ικανότητα σε βιώσιμο επίπεδο, σε περίπτωση που είναι σε θέση να προσελκύσουν ιδιωτική χρηματοδότηση από μόνες τους. Επιπλέον, η παρατήρηση που διατυπώνεται στο τμήμα 3.2.2.1 στοιχείο α) ισχύει και για τις καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης: η συμπερίληψή τους στο χαρτοφυλάκιο επενδύσεων ενός ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού μπορεί να αποτελέσει αποτελεσματικό τρόπο για να προσφέρει ο εν λόγω οργανισμός πιο διαφοροποιημένο σύνολο επενδυτικών ευκαιριών, ελκυστικό για μεγαλύτερη βάση δυνητικών επενδυτών.

γ) *ΜΜΕ που λαμβάνουν την αρχική επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ενώ δραστηριοποιούνται σε οποιαδήποτε αγορά για διάστημα μεγαλύτερο από την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία*

75. Μπορεί να θεωρηθεί ότι ορισμένα είδη επιχειρήσεων βρίσκονται ακόμη σε στάδιο επέκτασης ή σε αρχικό στάδιο ανάπτυξης, εάν, ακόμη και αν υφίστανται για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν έχουν ακόμη αποδείξει επαρκώς τις δυνατότητές τους σχετικά με την παραγωγή απόδοσης και/ή δεν διαθέτουν αρκετά ισχυρό ιστορικό και εξασφαλίσεις. Αυτό ενδέχεται να ισχύει σε τομείς υψηλού κινδύνου, όπως η βιοτεχνολογία, οι τομείς της αεροδιαστημικής, της άμυνας, του πολιτισμού και της δημιουργίας, και ενδεχομένως γενικότερα για τις καινοτόμες ΜΜΕ, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ που εστιάζονται στις πράσινες ή στις ψηφιακές τεχνολογίες ή των ΜΜΕ που επιδιώκουν την κοινωνική καινοτομία<sup>(50)</sup>. Επιπλέον, οι επιχειρήσεις που διαθέτουν επαρκή εσωτερικό μετοχικό κεφάλαιο για να χρηματοδοτήσουν τις αρχικές τους δραστηριότητες ενδέχεται να χρειαστούν εξωτερική χρηματοδότηση μόνο σε μεταγενέστερο στάδιο, π.χ. για την αύξηση της ικανότητάς τους από επίπεδο επιχείρησης μικρής κλίμακας σε επίπεδο επιχείρησης μεγαλύτερης κλίμακας. Για τον σκοπό αυτόν, ενδέχεται να χρειαστεί επένδυση μεγαλύτερου ποσού σε σχέση με εκείνο που μπορούν να καταβάλουν από τους ίδιους πόρους τους.

76. Συνεπώς, μπορεί να υπάρχει δυνατότητα εφαρμογής μέτρων με τα οποία η αρχική επένδυση πραγματοποιείται μετά την περίοδο επιλεξιμότητας που καθορίζεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία. Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή μπορεί να απαιτήσει το μέτρο να προσδιορίζεται σαφώς τις επιλέξιμες κατηγορίες επιχειρήσεων, με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη συγκεκριμένης ανεπάρκειας της αγοράς που επηρεάζει τις επιχειρήσεις αυτές.

δ) *Νεοφυείς και ΜΜΕ για τις οποίες το συνολικό ποσό της επένδυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου απαιτείται να υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία*

77. Το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία καθορίζει το μέγιστο συνολικό ποσό της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ανά επιλέξιμη επιχείρηση, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων συνέχειας. Ωστόσο, σε ορισμένους κλάδους, όπου οι αρχικές δαπάνες έρευνας ή επενδύσεων είναι σχετικά υψηλές, για παράδειγμα στον τομέα της αεροδιαστημικής, της άμυνας, των βιοεπιστημών ή της πράσινης τεχνολογίας ή ενέργειας, το ποσό αυτό ενδέχεται να μην επαρκεί για να πραγματοποιηθούν όλες οι απαιτούμενες επενδύσεις και να τεθεί η νεοφυής επιχείρηση ή η ΜΜΕ σε βιώσιμη πορεία ανάπτυξης. Επομένως, ίσως υπό ορισμένες προϋποθέσεις δικαιολογείται η δυνατότητα χορήγησης μεγαλύτερου ποσού συνολικής επένδυσης στις επιλέξιμες επιχειρήσεις.

78. Ειδικότερα, τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να παρέχουν υποστήριξη πάνω από το προαναφερόμενο μέγιστο συνολικό ποσό που ορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, εφόσον το προβλεπόμενο ποσό χρηματοδότησης αντικατοπτρίζει το μέγεθος και το είδος του κενού χρηματοδότησης που διαπιστώθηκε και προσδιορίστηκε ποσοτικά στην εκ των προτέρων αξιολόγηση σχετικά με τους στοχευόμενους τομείς ή τις στοχευόμενες επικράτειες. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τον χαρακτήρα υψηλής έντασης κεφαλαίου των στοχευόμενων τομέων και/ή το υψηλότερο κόστος των επενδύσεων σε ορισμένες γεωγραφικές ζώνες.

ε) *Εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία*

79. Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι οι εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης αποτελούν σημαντικό μέρος της αγοράς χρηματοδότησης των ΜΜΕ, τόσο επειδή προσελκύουν νέα κεφάλαια στις ΜΜΕ όσο και επειδή διευκολύνουν την έξοδο των προγενέστερων επενδυτών<sup>(51)</sup>. Ο γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία αναγνωρίζει τη σημασία τους διευκολύνοντας τη δραστηριότητά τους είτε μέσω φορολογικών κινήτρων που απευθύνονται σε φυσικά πρόσωπα που

<sup>(50)</sup> Βλ. υποσημείωση 7 για παραδείγματα κοινωνικής καινοτομίας. Ο καινοτόμος χαρακτήρας μιας ΜΜΕ πρέπει να εκτιμάται με βάση τον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 2 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία.

<sup>(51)</sup> Η Επιτροπή αναγνωρίζει την όλο και μεγαλύτερη σημασία των πλατφορμών πληθοχρηματοδότησης σε ό,τι αφορά την προσέλκυση νεοφυών επιχειρήσεων. Συνεπώς, σε περίπτωση διαπιστωμένης ανεπάρκειας της αγοράς και εάν η πλατφόρμα πληθοχρηματοδότησης διαθέτει ως φορέα εκμετάλλευσης χωριστή νομική οντότητα, η Επιτροπή δύναται να εφαρμόσει κατ' αναλογία τους κανόνες που ισχύουν για τις εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης. Το ίδιο ισχύει και για τα φορολογικά κίνητρα που παρέχονται για τις επενδύσεις μέσω τέτοιων πλατφορμών πληθοχρηματοδότησης. Στις 10 Νοεμβρίου 2020 τέθηκε σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1503 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τους Ευρωπαίους παρόχους υπηρεσιών συμμετοχικής χρηματοδότησης για επιχειρήσεις και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1129 και της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937 (ΕΕ L 347 της 20.10.2020, σ. 1). Αναμένεται ότι θα αυξήσει τη διαθεσιμότητα πληθοχρηματοδότησης ως καινοτόμου μορφής χρηματοδότησης.

επενδύουν σε εταιρείες εισηγμένες στις πλατφόρμες αυτές είτε προσφέροντας τη δυνατότητα παροχής ενίσχυσης εκκίνησης στον φορέα εκμετάλλευσης της πλατφόρμας, υπό την προϋπόθεση ότι ο εν λόγω φορέας εκμετάλλευσης της πλατφόρμας θεωρείται μικρή επιχείρηση και δεν υπερβαίνει ορισμένα όρια.

80. Ωστόσο, δεν είναι απαραίτητο οι φορείς εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πλατφορμών διαπραγμάτευσης να αποτελούν μικρές επιχειρήσεις, κατά τη δημιουργία τους. Παρομοίως, το μέγιστο ποσό των επιτρεπόμενων ενισχύσεων εκκίνησης δυνάμει του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία μπορεί να μην επαρκεί για να υποστηρίξει τη δημιουργία της πλατφόρμας. Επιπλέον, για να προσελκυστούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία και την ανάπτυξη νέων πλατφορμών, ενδέχεται να χρειαστεί η παροχή φορολογικών κινήτρων στους εταιρικούς επενδυτές. Τέλος, η πλατφόρμα μπορεί να μην περιλαμβάνει μόνο ΜΜΕ, αλλά και επιχειρήσεις που υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στον ορισμό των ΜΜΕ.
81. Επομένως, μπορεί να δικαιολογείται, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, η παροχή φορολογικών κινήτρων σε εταιρικούς επενδυτές, η στήριξη φορέων εκμετάλλευσης πλατφορμών που δεν αποτελούν μικρές επιχειρήσεις, η δυνατότητα επενδύσεων για τη δημιουργία εναλλακτικών πλατφορμών διαπραγμάτευσης το ποσό των οποίων υπερβαίνει τα όρια που προβλέπονται για την ενίσχυση εκκίνησης βάσει του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία ή η δυνατότητα χορήγησης ενίσχυσης σε εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης όπου η πλειονότητα των χρηματοδοτικών μέσων που έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση εκδίδονται από ΜΜΕ. Στις περιπτώσεις αυτές, η εκ των προτέρων αξιολόγηση πρέπει να αποδείξει την ύπαρξη συγκεκριμένης ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου που επηρεάζει τις πλατφόρμες αυτές στη σχετική γεωγραφική αγορά.

### 3.2.2.2. Μέτρα με παραμέτρους σχεδιασμού που δεν συμμορφώνονται με τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία

α) *Χρηματοδοτικά μέσα με συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών που δεν υπερβαίνουν τις αναλογίες που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία*

82. Οι ανεπάρκειες της αγοράς ή άλλα σχετικά εμπόδια που επηρεάζουν επιχειρήσεις σε συγκεκριμένες περιφέρειες ή κράτη μέλη ενδέχεται να είναι εντονότερες λόγω της σχετικής υστέρησης ανάπτυξης της αγοράς χρηματοδότησης των ΜΜΕ σε αυτές τις περιοχές σε σύγκριση με άλλες περιφέρειες του ίδιου κράτους μέλους ή άλλα κράτη μέλη ή παγκοσμίως. Αυτό ενδέχεται να ισχύει ειδικότερα σε κράτη μέλη όπου δεν είναι καθιερωμένη η παρουσία επίσημων επενδυτών κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου, ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων ή επιχειρηματικών αγγέλων. Στην περίπτωση μέτρων που αποσκοπούν στην εξάλειψη αυτών των διαρθρωτικών εμποδίων, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί τη συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών σε επίπεδο κατώτερο των αναλογιών που προβλέπει το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, υπό την προϋπόθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 25 των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών.
83. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί επίσης να δεχθεί μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου με συμμετοχή ανεξάρτητων ιδιωτών επενδυτών σε επίπεδο κατώτερο των αναλογιών που προβλέπει το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία σε περίπτωση εντονότερης ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου, όπως καταδεικνύεται από το κράτος μέλος, ιδίως όταν τα εν λόγω μέτρα στοχεύουν συγκεκριμένα τις ΜΜΕ πριν από την πρώτη εμπορική τους πώληση ή στο στάδιο εξακρίβωσης της δυνατότητας υλοποίησης, με την προϋπόθεση ότι οι συμμετέχοντες ιδιώτες επενδυτές αναλαμβάνουν αποτελεσματικά σημαντικό μέρος των κινδύνων της επένδυσης.

β) *Χρηματοδοτικά μέσα με παραμέτρους σχεδιασμού που υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια που προβλέπονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία*

84. Το ευεργέτημα του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία καλύπτει μόνο μέτρα στα οποία ο επιμερισμός των ζημιών, που δεν είναι ίδιας προτεραιότητας, μεταξύ δημόσιων και ιδιωτών επενδυτών είναι σχεδιασμένος κατά τρόπο ώστε να περιορίζεται η πρώτη ζημία που επιβαρύνει τον δημόσιο επενδυτή. Ομοίως, στην περίπτωση εγγυήσεων, η απαλλαγή κατά κατηγορία θέτει όρια στο ποσοστό εγγύησης και στη συνολική ζημία που επιβαρύνει τον δημόσιο επενδυτή.
85. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, με την επιλογή επισφαλέστερης θέσης χρηματοδότησης, η δημόσια χρηματοδότηση μπορεί να δώσει στους ιδιώτες επενδυτές ή δανειοδότες τη δυνατότητα να παράσχουν επιπλέον χρηματοδότηση. Κατά την αξιολόγηση μέτρων με οικονομικές παραμέτρους σχεδιασμού που υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια που ορίζονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη ορισμένους παράγοντες, κατά τα οριζόμενα στο τμήμα 3.2.3.2 των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών.

- γ) *Χρηματοδοτικά μέσα, πλην εγγυήσεων, για την επιλογή επενδυτών, ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και των διαχειριστών τους με προτεραιότητα στην προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης σε σχέση με τον ασύμμετρο επιμερισμό των κερδών*
86. Σύμφωνα με το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, η επιλογή των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, καθώς και των επενδυτών ή των διαχειριστών των ταμείων πρέπει να βασίζεται σε ανοικτή, διαφανή και χωρίς διακρίσεις διαδικασία, στην οποία καθορίζονται σαφώς οι στόχοι πολιτικής που επιδιώκεται να επιτευχθούν με το μέτρο, καθώς και το είδος των οικονομικών παραμέτρων που έχουν σχεδιαστεί για την επίτευξη των στόχων αυτών. Αυτό σημαίνει ότι οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί ή οι διαχειριστές τους πρέπει να επιλέγονται μέσω διαδικασίας που συνάδει με την οδηγία 2014/24/ΕΕ. Εάν η εν λόγω οδηγία δεν εφαρμόζεται, η διαδικασία επιλογής πρέπει να διασφαλίζει την ευρύτερη δυνατή επιλογή μεταξύ εξειδικευμένων ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή διαχειριστών των ταμείων. Συγκεκριμένα, μια τέτοια διαδικασία πρέπει να επιτρέπει στο οικείο κράτος μέλος να συγκρίνει τους όρους και τις προϋποθέσεις που αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης μεταξύ των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών των ταμείων και των δυνητικών ιδιωτών επενδυτών, προκειμένου να διασφαλιστεί η προσέλκυση ιδιωτών επενδυτών μέσω του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου με την ελάχιστη δυνατή κρατική ενίσχυση, ή η ελάχιστη απόκλιση από τις προϋποθέσεις της αρχής της ίδιας προτεραιότητας, με βάση μια ρεαλιστική επενδυτική στρατηγική.
87. Σύμφωνα με το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, τα εφαρμοστέα κριτήρια επιλογής για τους διαχειριστές πρέπει να περιλαμβάνουν μια απαίτηση σύμφωνα με την οποία, σε ό,τι αφορά τα μέσα πλην των εγγυήσεων, «ο επιμερισμός των κερδών θα προτιμηθεί σε σχέση με την προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης», προκειμένου να περιοριστεί η προκατάληψη για την ανάληψη υπερβολικών κινδύνων από τον διαχειριστή κατά την επιλογή των επιχειρήσεων στις οποίες θα πραγματοποιηθεί η επένδυση. Στόχος είναι να διασφαλιστεί ότι, ανεξάρτητα από τη μορφή του χρηματοδοτικού μέσου που ορίζει το μέτρο, οποιοδήποτε προτιμσιακό καθεστώς χορηγηθεί σε ιδιώτες επενδυτές ή δανειοδότες πρέπει να σταθμιστεί με βάση το δημόσιο συμφέρον, που συνίσταται στη διασφάλιση της ανανεούμενης φύσης του παρεχόμενου δημόσιου κεφαλαίου και την μακροπρόθεσμη οικονομική βιωσιμότητα του μέτρου.
88. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να χρειαστεί να προτιμηθεί η προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης, κυρίως όταν το μέτρο εστιάζεται σε νεοφυείς επιχειρήσεις ή σε ορισμένους τομείς στους οποίους το ποσοστό αθέτησης υποχρεώσεων των ΜΜΕ είναι υψηλό. Αυτό μπορεί να ισχύει για τα μέτρα που αφορούν τομείς που αντιμετωπίζουν σοβαρούς τεχνολογικούς φραγμούς ή τομείς στους οποίους οι εταιρείες εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από μοναδικά έργα που απαιτούν σημαντικές αρχικές επενδύσεις και συνεπάγονται μεγάλη έκθεση σε κινδύνους, όπως η αεροδιαστημική και το αμυντικό οικοσύστημα και η πολιτιστική και η δημιουργική βιομηχανία. Η προτίμηση στους μηχανισμούς προστασίας σε περίπτωση αρνητικής έκβασης μπορεί επίσης να δικαιολογηθεί για μέτρα που εφαρμόζονται μέσω ταμείου χαρτοφυλακίου και στοχεύουν στην προσέλκυση ιδιωτών επενδυτών σε αυτό το επίπεδο ή για μέτρα που στοχεύουν ΜΜΕ πριν από την πρώτη εμπορική τους χρήση ή στο στάδιο εξακρίβωσης της δυνατότητας υλοποίησης.
- δ) *Φορολογικά κίνητρα για εταιρικούς επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους που ενεργούν με την ιδιότητα του συνεπενδυτή*
89. Παρόλο που ο γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία καλύπτει τα φορολογικά κίνητρα που παρέχονται σε ανεξάρτητους ιδιώτες επενδυτές, οι οποίοι είναι φυσικά πρόσωπα κατά την έννοια του άρθρου 2 του εν λόγω κανονισμού, που παρέχουν άμεση ή έμμεση χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου σε επιλέξιμες νεοφυείς και ΜΜΕ, τα κράτη μέλη μπορεί να θεωρήσουν σκόπιμο να εφαρμόσουν μέτρα για την παροχή παρόμοιων κινήτρων σε ανεξάρτητους ιδιώτες επενδυτές που είναι εταιρικοί επενδυτές. Η διαφορά έγκειται στο γεγονός ότι οι εταιρικοί επενδυτές είναι επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 107 της Συνθήκης. Κατά συνέπεια, το μέτρο αυτό πρέπει να υπόκειται σε συγκεκριμένους περιορισμούς (όπως ορίζεται στα τμήματα 3.2.3.3 και 3.2.4.2) για να διασφαλιστεί ότι η ενίσχυση στο επίπεδο των εταιρικών επενδυτών παραμένει αναλογική και παρέχει πραγματικά κίνητρα.
90. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί και οι διαχειριστές τους δύνανται να επωφεληθούν από φορολογικό κίνητρο μόνον εφόσον ενεργούν ως συνεπενδυτές ή από κοινού δανειοδότες. Κανένα φορολογικό κίνητρο δεν παρέχεται για υπηρεσίες που παρέχει ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός ή οι διαχειριστές του για την εφαρμογή του μέτρου.
- 3.2.3. Καταλληλότητα του μέτρου ενίσχυσης**
91. Το προτεινόμενο μέτρο ενίσχυσης πρέπει να αποτελεί κατάλληλο μέσο πολιτικής για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου της ενίσχυσης, δηλαδή δεν πρέπει να υπάρχει καταλληλότερο και λιγότερο στρεβλωτικό μέσο πολιτικής ή μέσο ενίσχυσης που να μπορεί να επιτύχει το ίδιο αποτέλεσμα.

### 3.2.3.1. Καταλληλότητα σε σύγκριση με άλλα μέσα πολιτικής και άλλα μέσα ενίσχυσης

92. Για να αντιμετωπίσει τη διαπιστωμένη ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο και να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων πολιτικής που επιδιώκει το μέτρο, το προτεινόμενο μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να αποτελεί κατάλληλο μέσο. Η επιλογή του συγκεκριμένου τύπου μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να αιτιολογείται δεόντως βάσει στοιχείων που παρέχει το κράτος μέλος στην εκ των προτέρων αξιολόγηση.
93. Εν πρώτοις, η Επιτροπή θα εξετάσει αν και σε ποιο βαθμό το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλο μέσο σε σχέση με άλλα μέσα πολιτικής που στοχεύουν στην προώθηση της παροχής χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στις επιλέξιμες επιχειρήσεις. Οι κρατικές ενισχύσεις δεν αποτελούν το μόνο μέσο πολιτικής που έχουν στη διάθεσή τους τα κράτη μέλη για να διευκολύνουν την παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στις επιλέξιμες επιχειρήσεις. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν άλλα συμπληρωματικά μέσα πολιτικής σε ό,τι αφορά τόσο την προσφορά όσο και τη ζήτηση, όπως ρυθμιστικά μέτρα για τη διευκόλυνση της λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, μέτρα για τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος, συμβουλευτικές υπηρεσίες για την επενδυτική ετοιμότητα ή τις δημόσιες επενδύσεις που συνάδουν με το κριτήριο του φορέα σε οικονομία της αγοράς.
94. Σε δεύτερο στάδιο, η Επιτροπή θα εξετάσει αν το προτεινόμενο μέτρο είναι καταλληλότερο από τα εναλλακτικά μέσα κρατικών ενισχύσεων που αντιμετωπίζουν την ίδια ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο. Σε αυτό το πλαίσιο, τα χρηματοδοτικά μέσα θεωρούνται γενικά ότι προκαλούν λιγότερες στρεβλώσεις απ' ό,τι οι άμεσες επιχορηγήσεις και, συνεπώς, αποτελούν καταλληλότερο μέσο. Ωστόσο, οι κρατικές ενισχύσεις για τη διευκόλυνση της παροχής χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να χορηγηθούν σε διάφορες μορφές, όπως τα επιλεκτικά φορολογικά μέσα ή τα επιμέρους εμπορικά χρηματοπιστωτικά μέσα, συμπεριλαμβανομένης μιας σειράς μετοχικών τίτλων, χρεωστικών τίτλων ή μέσων εγγυήσεων με διαφορετικά χαρακτηριστικά κινδύνου-απόδοσης, καθώς και με διάφορους τρόπους επίτευξης και δομές χρηματοδότησης, η καταλληλότητα των οποίων εξαρτάται από το είδος των στοχευόμενων επιχειρήσεων και το κενό χρηματοδότησης. Συνεπώς, η Επιτροπή θα εξετάσει αν ο σχεδιασμός του μέτρου περιλαμβάνει μια αποδοτική δομή χρηματοδότησης, λαμβάνοντας υπόψη την επενδυτική στρατηγική του ταμείου, ώστε να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα των λειτουργιών.
95. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα αξιολογήσει θετικά τα μέτρα που περιλαμβάνουν επαρκώς μεγάλα ταμεία σε ό,τι αφορά το μέγεθος του χαρτοφυλακίου, τη γεωγραφική κάλυψη, ιδίως εάν δραστηριοποιούνται σε διάφορα κράτη μέλη, και τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου, καθώς τα ταμεία αυτά μπορεί να είναι αποδοτικότερα και, ως εκ τούτου, ελκυστικότερα για τους ιδιώτες επενδυτές συγκριτικά με μικρότερα ταμεία. Ορισμένα ταμεία χαρτοφυλακίου ενδέχεται να πληρούν αυτές τις προϋποθέσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι συνολικές δαπάνες διαχείρισης που προκύπτουν από τα διάφορα επίπεδα διαμεσολάβησης αντισταθμίζονται από τη σημαντική βελτίωση της αποδοτικότητας.

### 3.2.3.2. Προϋποθέσεις για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας των χρηματοδοτικών μέσων

96. Προκειμένου να προσδιοριστεί η καταλληλότητα των χρηματοδοτικών μέσων των οποίων οι παράμετροι σχεδιασμού δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, η Επιτροπή θα εξετάσει τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα σημεία 97 έως 121 των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών.
97. Πρώτον, το μέτρο πρέπει να κινητοποιεί επιπλέον κεφάλαια από συμμετέχοντες στην αγορά. Τα ελάχιστα ποσοστά ανεξάρτητων ιδιωτικών επενδύσεων που είναι κατώτερα εκείνων που καθορίζονται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία μπορούν να δικαιολογηθούν μόνο σε περίπτωση διαπίστωσης εντονότερης ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης (βλ. τμήμα 3.2.1). Στο πλαίσιο αυτό, η εκ των προτέρων αξιολόγηση θα πρέπει επιπλέον να παρέχει επαρκώς λεπτομερή αξιολόγηση του επιπέδου και της διάρθρωσης της παροχής ιδιωτικής χρηματοδότησης για το είδος της επιλέξιμης επιχείρησης στη σχετική γεωγραφική περιοχή (βλ. παράγραφο 63). Επιπλέον, πρέπει να αποδειχθεί ότι το μέτρο συντελεί σε μόχλευση επιπλέον ιδιωτικών πόρων σε σχέση με εκείνους που θα είχαν παρασχεθεί σε άλλη περίπτωση ή θα είχαν παρασχεθεί με άλλες μορφές, σε άλλα ποσά ή με άλλους όρους.
98. Στην περίπτωση μέτρων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που στοχεύουν ειδικά σε νεοφυείς και ΜΜΕ οι οποίες δεν έχουν δραστηριοποιηθεί σε καμία αγορά <sup>(52)</sup>, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί χαμηλότερο επίπεδο ανεξάρτητης ιδιωτικής συμμετοχής από τα απαιτούμενα ποσοστά. Εναλλακτικά, για τέτοιους επενδυτικούς στόχους, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί ότι η ιδιωτική συμμετοχή είναι μη ανεξάρτητου χαρακτήρα, δηλαδή παρέχεται, για παράδειγμα, από τον ιδιοκτήτη της επιχείρησης-δικαιούχου. Σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί επίσης να δεχθεί επίπεδα ιδιωτικής

<sup>(52)</sup> Αυτό περιλαμβάνει όλες τις νεοφυείς επιχειρήσεις και τις ΜΜΕ που δεν έχουν ακόμη πραγματοποιήσει την πρώτη εμπορική τους πώληση (όπως ορίζεται στην παράγραφο 35 σημείο 12 των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών).

συμμετοχής χαμηλότερα από εκείνα που καθορίζονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία όσον αφορά επιλέξιμες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται σε αγορά για περίοδο που δεν υπερβαίνει την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζει το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, με βάση τα οικονομικά στοιχεία που παρέχονται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση όσον αφορά τη σχετική ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο.

99. Ένα μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που απευθύνεται σε επιλέξιμες επιχειρήσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται σε οποιαδήποτε αγορά για περίοδο που δεν υπερβαίνει την περίοδο επιλεξιμότητας που ορίζει το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία κατά τη στιγμή της πρώτης επένδυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να περιλαμβάνει επαρκείς περιορισμούς από την άποψη των προθεσμιών ή άλλα αντικειμενικά κριτήρια ποιοτικού χαρακτήρα σε σχέση με το στάδιο ανάπτυξης των στοχευόμενων επιχειρήσεων. Για παρόμοιους επενδυτικούς στόχους, η Επιτροπή αναμένεται να απαιτήσει ελάχιστο ποσοστό ιδιωτικής συμμετοχής της τάξης του 60 %.
100. Δεύτερον, εκτός από το προτεινόμενο επίπεδο ιδιωτικής συμμετοχής, η Επιτροπή θα συνεκτιμήσει επίσης την εξισορρόπηση των κινδύνων και των αποδόσεων μεταξύ δημόσιων και ιδιωτών επενδυτών. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή θα αξιολογήσει θετικά τα μέτρα στο πλαίσιο των οποίων οι ζημιές επιμερίζονται σύμφωνα με την αρχή της ίδιας προτεραιότητας μεταξύ των επενδυτών και οι ιδιώτες επενδυτές λαμβάνουν μόνο κίνητρα θετικής έκβασης. Η Επιτροπή θα λάβει δεόντως υπόψη ότι ο επιμερισμός των ζημιών σε μη ισότιμη βάση μπορεί, ωστόσο, να απαιτηθεί λόγω σοβαρότερων αδυναμιών της αγοράς. Κατ' αρχήν, όσο πιο κοντά ο επιμερισμός του κινδύνου και της ανταμοιβής είναι στις πραγματικές εμπορικές πρακτικές, τόσο πιθανότερο είναι να αποδεχθεί η Επιτροπή χαμηλότερο επίπεδο ιδιωτικής συμμετοχής.
101. Τρίτον, η Επιτροπή θα εξετάσει το επίπεδο της δομής χρηματοδότησης στο οποίο το μέτρο στοχεύει να επιτύχει τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων. Στο επίπεδο των ταμείων χαρτοφυλακίου, η ικανότητα προσέλκυσης ιδιωτικής χρηματοδότησης μπορεί να εξαρτάται από την πιο εκτεταμένη χρήση μηχανισμών προστασίας σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης. Αντίθετα, η υπερβολική εξάρτηση από τέτοιου είδους μηχανισμούς ενδέχεται να προκαλέσει στρεβλώσεις στη διαδικασία επιλογής των επιλέξιμων επιχειρήσεων και να οδηγήσει σε μη αποδοτικά αποτελέσματα σε περιπτώσεις όπου οι ιδιώτες επενδυτές παρεμβαίνουν στο επίπεδο της επένδυσης στις επιχειρήσεις και για κάθε συναλλαγή χωριστά.
102. Κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας του ειδικού σχεδιασμού του μέτρου, η Επιτροπή δύναται να λάβει υπόψη τη σημασία του εναπομένοντος κινδύνου που εξακολουθεί να υφίσταται για τους επιλεγμένους ιδιώτες επενδυτές σε σχέση με τις προβλεπόμενες και μη ζημιές με τις οποίες επιβαρύνθηκε ο δημόσιος επενδυτής, καθώς και την εξισορρόπηση των προβλεπόμενων αποδόσεων μεταξύ του δημόσιου επενδυτή και των ιδιωτών επενδυτών. Συνεπώς, θα μπορούσε να γίνει αποδεκτό διαφορετικό προφίλ κινδύνου-απόδοσης, εφόσον μεγιστοποιεί το ποσό της ιδιωτικής επένδυσης, χωρίς ωστόσο να υπονομεύεται ο πραγματικός χαρακτήρας επίτευξης κερδών των επενδυτικών αποφάσεων.
103. Τέταρτον, ο ακριβής χαρακτήρας των κινήτρων πρέπει να καθορίζεται μέσω ανοικτής, διαφανούς και χωρίς διακρίσεις διαδικασίας για την επιλογή των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, καθώς και των διαχειριστών των ταμείων ή των επενδυτών. Κατά τον ίδιο τρόπο, οι διαχειριστές του ταμείου χαρτοφυλακίου θα πρέπει να υποχρεούνται στο πλαίσιο της επενδυτικής εντολής τους να δεσμεύονται νομικά σχετικά με τον καθορισμό, μέσω ανταγωνιστικής διαδικασίας για την επιλογή των επιλέξιμων ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, διαχειριστών ταμείων ή επενδυτών, των προτιμησιακών όρων που θα μπορούσαν να ισχύουν στο επίπεδο των επιμέρους ταμείων.
104. Για να αποδειχθεί η αναγκαιότητα των ειδικών χρηματοπιστωτικών όρων που διέπουν τον σχεδιασμό του μέτρου, τα κράτη μέλη ενδέχεται να υποχρεωθούν να προσκομίσουν στοιχεία που να καταδεικνύουν ότι, κατά τη διαδικασία επιλογής ιδιωτών επενδυτών, όλοι οι συμμετέχοντες στη διαδικασία ζητούσαν όρους που δεν θα καλύπτονταν από τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία ή ότι η διαδικασία υποβολής προσφορών δεν απέφερε αποτέλεσμα.
105. Πέμπτον, ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός ή ο διαχειριστής του ταμείου δύναται να επενδύσει από κοινού με το κράτος μέλος, εφόσον η συνεπένδυση αυτή υπόκειται σε τέτοιους όρους και προϋποθέσεις ώστε να αποκλείεται οποιαδήποτε δυνητική σύγκρουση συμφερόντων. Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός πρέπει να αναλάβει τουλάχιστον το 10 % της πρώτης ζημίας. Αυτή η συνεπένδυση θα μπορούσε να συμβάλει στην ευθυγράμμιση των επενδυτικών αποφάσεων με τους σχετικούς στόχους πολιτικής. Η ικανότητα του διαχειριστή να παρέχει επενδύσεις από ίδιους πόρους μπορεί να αποτελεί ένα από τα κριτήρια επιλογής.
106. Έκτον, τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που χρησιμοποιούν χρεωστικούς τίτλους πρέπει να προβλέπουν την ύπαρξη μηχανισμού που να διασφαλίζει ότι ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός θα μεταβιβάσει το πλεονέκτημα που λαμβάνει από το κράτος στις επιχειρήσεις-τελικούς δικαιούχους, για παράδειγμα με τη μορφή χαμηλότερων επιτοκίων, μειωμένων απαιτήσεων για εξασφαλίσεις ή συνδυασμού των δύο αυτών στοιχείων. Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δύναται επίσης να μεταβιβάσει το πλεονέκτημα επενδύοντας σε επιχειρήσεις

οι οποίες, αν και δυνητικά βιώσιμες σύμφωνα με τα εσωτερικά κριτήρια αξιολόγησης του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, κατατάσσονται σε κατηγορία κινδύνου στην οποία ο ενδιάμεσος οργανισμός δεν θα πραγματοποιούσε επένδυση ελλείψει του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Ο μηχανισμός μεταβίβασης πρέπει να περιλαμβάνει επαρκείς ρυθμίσεις σχετικά με την παρακολούθηση, καθώς και μηχανισμό ανάκτησης<sup>(53)</sup> ή ισοδύναμο συμβατικό μηχανισμό.

107. Τέλος, για να διασφαλιστεί ότι οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που συμμετέχουν στο μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου επιτυγχάνουν τους σχετικούς στόχους, η επενδυτική στρατηγική του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού πρέπει να συνάδει με τους στόχους του μέτρου. Στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής, οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί πρέπει να καταδείξουν με ποιον τρόπο η προτεινόμενη επενδυτική στρατηγική τους δύναται να συμβάλει στην επίτευξη των σκοπών και στόχων. Επιπροσθέτως, το κράτος μέλος πρέπει να διασφαλίσει ότι η επενδυτική στρατηγική των ενδιάμεσων οργανισμών εξακολουθεί να συνάδει ανά πάσα στιγμή με τους συμφωνηθέντες στόχους, για παράδειγμα, μέσω των κατάλληλων μηχανισμών παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων και της συμμετοχής των εκπροσώπων των δημόσιων επενδυτών στα όργανα εκπροσώπησης επενδυτών του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, όπως το εποπτικό συμβούλιο ή η συμβουλευτική επιτροπή. Η κατάλληλη δομή διακυβέρνησης πρέπει να διασφαλίζει ότι σε περίπτωση ουσιωδών αλλαγών στην επενδυτική στρατηγική απαιτείται η προηγούμενη συγκατάθεση του κράτους μέλους. Για την αποφυγή αμφιβολιών, το κράτος μέλος δεν μπορεί να συμμετάσχει άμεσα στις αποφάσεις πραγματοποίησης μεμονωμένων επενδύσεων και διακοπής των επενδύσεων.
108. Τα κράτη μέλη μπορούν να αναπτύξουν σειρά χρηματοδοτικών μέσων στο πλαίσιο του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, όπως μέσα επενδύσεων μετοχικού και οιονεί μετοχικού κεφαλαίου, δανειακά μέσα ή εγγυήσεις που δεν βασίζονται στην αρχή της ίδιας προτεραιότητας. Στα σημεία 109, 121 έως παρατίθενται τα στοιχεία που θα συνεκτιμήσει η Επιτροπή στο πλαίσιο της αξιολόγησης που θα διενεργήσει για τα εν λόγω ειδικά χρηματοδοτικά μέσα.
- α) *Επενδύσεις μετοχικού κεφαλαίου*
109. Τα μέσα επενδύσεων μετοχικού κεφαλαίου μπορούν να λάβουν τη μορφή επένδυσης μετοχικού ή οιονεί μετοχικού κεφαλαίου σε μια επιχείρηση, με την οποία ο επενδυτής γίνεται κάτοχος (μέρους) της επιχείρησης.<sup>(54)</sup>
110. Οι μετοχικοί τίτλοι διαθέτουν διάφορα ασύμμετρα χαρακτηριστικά που παρέχουν διαφοροποιημένη μεταχείριση στους επενδυτές, καθώς ορισμένοι ενδέχεται να αναλάβουν κινδύνους και αποδόσεις σε μεγαλύτερο βαθμό από άλλους. Προκειμένου να μετριαστούν οι κίνδυνοι για τους ιδιώτες επενδυτές, το μέτρο μπορεί να προσφέρει προστασία σε περίπτωση θετικής έκβασης (ο δημόσιος επενδυτής προσφέρει ένα μέρος της απόδοσης) ή προστασία έναντι μέρους των ζημιών (που περιορίζει τις ζημιές για τον ιδιώτη επενδυτή) ή συνδυασμό αυτών.
111. Η Επιτροπή θεωρεί ότι με τα κίνητρα θετικής έκβασης ευθυγραμμίζονται καλύτερα τα συμφέροντα μεταξύ των δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων. Αντίθετα, η προστασία σε περίπτωση αρνητικής έκβασης της επένδυσης, στο πλαίσιο της οποίας ο δημόσιος επενδυτής ενδέχεται να έχει εκτεθεί στον κίνδυνο κακής επίδοσης, μπορεί να οδηγήσει σε μη ευθυγράμμιση των συμφερόντων και σε δυσμενείς επιλογές από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή τους επενδυτές.
112. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι μετοχικοί τίτλοι με περιορισμένη απόδοση (με ανώτατο όριο)<sup>(55)</sup>, με δικαίωμα αγοράς<sup>(56)</sup> και ασύμμετρη κατανομή εισόδων σε μετρητά<sup>(57)</sup> αποτελούν θετικά κίνητρα, ειδικά σε καταστάσεις που χαρακτηρίζονται από λιγότερο σοβαρές ανεπάρκειες της αγοράς.
113. Οι μετοχικοί τίτλοι με χαρακτηριστικά επιμερισμού των ζημιών που δεν στηρίζονται στην αρχή της ίδιας προτεραιότητας, οι οποίοι υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπει ο γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία, μπορούν να δικαιολογηθούν μόνο για μέτρα που αφορούν την αντιμετώπιση σοβαρών ανεπάρκειών της αγοράς, για παράδειγμα σε τομείς τεχνολογιών αιχμής, ή άλλων σχετικών εμποδίων που έχουν διαπιστωθεί στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης, όπως τα μέτρα που απευθύνονται κατά κύριο λόγο στις νεοφυείς και τις ΜΜΕ πριν από την πρώτη εμπορική τους πώληση ή στο στάδιο εξακρίβωσης της δυνατότητας υλοποίησης. Για να αποφευχθεί η εκτεταμένη προστασία έναντι κινδύνων σε περίπτωση αρνητικής έκβασης, πρέπει να υπάρχει ανώτατο όριο στην πρώτη ζημία με την οποία επιβαρύνεται ο δημόσιος επενδυτής.

<sup>(53)</sup> Ως μηχανισμός ανάκτησης ή ισοδύναμος συμβατικός μηχανισμός νοείται μια ρύθμιση βάσει της οποίας ένας ενδιάμεσος οργανισμός πρέπει να επιστρέφει πλεονέκτημα που έλαβε από το κράτος, το οποίο δεν μεταβίβασε στον τελικό δικαιούχο, όπως απαιτείται.

<sup>(54)</sup> Προς αποφυγή αμφιβολιών και σύμφωνα με το άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, για τις επενδύσεις μετοχικού και οιονεί μετοχικού κεφαλαίου, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για σκοπούς διαχείρισης ρευστότητας πάνω από το 30 % του συνόλου των εισφορών κεφαλαίου του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού και του δεσμευμένου κεφαλαίου που δεν έχουν κληθεί να καταβάλουν τα μέλη του.

<sup>(55)</sup> Περιορισμένη απόδοση (με ανώτατο όριο) για τον δημόσιο επενδυτή με συγκεκριμένο προκαθορισμένο ελάχιστο συντελεστή απόδοσης: σε περίπτωση υπέρβασης του προκαθορισμένου συντελεστή απόδοσης, το σύνολο των παραπάνω αποδόσεων κατανέμεται μόνο στους ιδιώτες επενδυτές.

<sup>(56)</sup> Δικαιώματα αγοράς δημοσίων μετοχών: οι ιδιώτες επενδυτές δύνανται να ασκήσουν δικαίωμα αγοράς (call option) για την εξαγορά του μεριδίου της δημόσιας επένδυσης σε τιμή άσκησης του δικαιώματος που έχει συμφωνηθεί εκ των προτέρων.

<sup>(57)</sup> Ασύμμετρη κατανομή εισόδων σε μετρητά: τα ρευστά διαθέσιμα προέρχονται τόσο από δημόσιους όσο και από ιδιώτες επενδυτές με την ίδια προτεραιότητα, αλλά ο επιμερισμός των αποδόσεων πραγματοποιείται, όποτε προκύπτουν, με ασύμμετρο τρόπο. Οι ιδιώτες επενδυτές λαμβάνουν μεγαλύτερο μερίδιο από τη διανομή των εσόδων συγκριτικά με εκείνο που θα έπρεπε να λάβουν αναλογικά με τις αντίστοιχες συμμετοχές τους, μέχρι τον προκαθορισμένο ελάχιστο συντελεστή.

β) *Χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι: δάνεια*

114. Ένα μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να καλύπτει την παροχή δανείων στο επίπεδο των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των τελικών δικαιούχων.
115. Οι χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι μπορούν να λάβουν διάφορες μορφές, συμπεριλαμβανομένων των δανείων μειωμένης εξασφάλισης ή των δανείων με επιμερισμό των κινδύνων του χαρτοφυλακίου. Τα δάνεια μειωμένης εξασφάλισης μπορούν να χορηγηθούν σε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς για την ενίσχυση της κεφαλαιακής δομής τους, με στόχο την παροχή επιπλέον χρηματοδότησης στις επιλέξιμες επιχειρήσεις. Τα δάνεια με επιμερισμό των κινδύνων του χαρτοφυλακίου είναι σχεδιασμένα για τη δανειοδότηση ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών που δεσμεύονται για τη συγχρηματοδότηση ενός χαρτοφυλακίου νέων δανείων ή χρηματοδοτικών μισθώσεων επιλέξιμων επιχειρήσεων μέχρι ένα συγκεκριμένο ποσοστό συγχρηματοδότησης σε συνδυασμό με τον επιμερισμό των πιστωτικών κινδύνων του χαρτοφυλακίου για κάθε δάνειο (ή για κάθε χρηματοδοτική μίσθωση) ξεχωριστά. Και στις δύο περιπτώσεις, ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός ενεργεί ως συνεπενδυτής στις επιλέξιμες επιχειρήσεις, αλλά επωφελείται από προνομιακή μεταχείριση σε σύγκριση με τον δημόσιο επενδυτή ή τον δανειοδότη, καθώς το μέσο μετριάζει τη δική του έκθεση στους πιστωτικούς κινδύνους που απορρέουν από το υποκείμενο χαρτοφυλάκιο δανείων.
116. Γενικά, εάν τα χαρακτηριστικά του μέσου σε ό,τι αφορά τον μετριασμό του κινδύνου οδηγούν τον δημόσιο επενδυτή ή τον δανειοδότη να αναλάβει, σε σχέση με το υποκείμενο χαρτοφυλάκιο δανείων, ένα τμήμα πρώτης ζημίας που υπερβαίνει το ανώτατο όριο που προβλέπεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, το μέτρο μπορεί να είναι δικαιολογημένο μόνο σε περίπτωση μέτρων που στοχεύουν αποκλειστικά νεοφυείς και ΜΜΕ πριν από την πρώτη εμπορική τους πώληση ή στο στάδιο εξακρίβωσης της δυνατότητας υλοποίησης ή σε περίπτωση σοβαρής ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου που πρέπει να προσδιορίζεται σαφώς στην εκ των προτέρων αξιολόγηση. Η Επιτροπή θα αξιολογήσει θετικά τα μέτρα που προβλέπουν ρητό ανώτατο όριο για τις πρώτες ζημίες που αναλαμβάνει ο δημόσιος επενδυτής, κυρίως στην περίπτωση που αυτό το ανώτατο όριο δεν υπερβαίνει το 35 %.
117. Τα δανειακά μέσα επιμερισμού των κινδύνων του χαρτοφυλακίου θα πρέπει να διασφαλίζουν σημαντικό ποσοστό συνεπένδυσης από τον επιλεγμένο ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. Αυτό τεκμαίρεται ότι ισχύει εάν το ποσοστό αυτό δεν είναι χαμηλότερο από το 30 % της αξίας του υποκείμενου χαρτοφυλακίου δανείων.

γ) *Μη χρηματοδοτούμενοι χρεωστικοί τίτλοι: εγγυήσεις*

118. Ένα μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να καλύπτει την παροχή εγγυήσεων ή αντεγγυήσεων στους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, ή την παροχή εγγυήσεων στους τελικούς δικαιούχους, ή συνδυασμό τους. Οι επιλέξιμες συναλλαγές που καλύπτει η εγγύηση πρέπει να είναι νέες επιλέξιμες δανειακές πράξεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων χρηματοδοτικής μίσθωσης, καθώς και μέσα επενδύσεων οιονεί μετοχικού κεφαλαίου, εκτός τίτλων μετοχικού κεφαλαίου.
119. Οι εγγυήσεις θα πρέπει να παρέχονται σε επίπεδο χαρτοφυλακίου. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί δύνανται να επιλέξουν τις συναλλαγές που επιθυμούν να συμπεριλάβουν στο χαρτοφυλάκιο που καλύπτει η εγγύηση, εφόσον οι περιλαμβανόμενες πράξεις πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας, όπως ορίζονται από το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Οι εγγυήσεις θα πρέπει να προσφέρονται σε ποσοστό που διασφαλίζει κατάλληλο επίπεδο επιμερισμού των κινδύνων και των αποδόσεων για τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς. Ειδικότερα, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και ανάλογα με τα αποτελέσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης, το ποσοστό εγγύησης μπορεί να είναι υψηλότερο από το μέγιστο ποσοστό που προβλέπεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, αλλά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 90 %. Αυτό θα μπορούσε να ισχύσει στην περίπτωση των εγγυήσεων δανείων ή επενδύσεων οιονεί μετοχικού κεφαλαίου σε νεοφυείς ή ΜΜΕ πριν από την πρώτη τους εμπορική πώληση ή στο στάδιο εξακρίβωσης της δυνατότητας υλοποίησης.
120. Σε περίπτωση εγγυήσεων με ανώτατο όριο, ο μέγιστος συντελεστής θα πρέπει, καταρχήν, να καλύπτει μόνο τις αναμενόμενες ζημίες. Εάν καλύπτει και τις μη αναμενόμενες ζημίες, ο συντελεστής αυτός θα πρέπει να τιμολογείται σε επίπεδο που να αντικατοπτρίζει την επιπλέον κάλυψη κινδύνων. Γενικά, ο μέγιστος συντελεστής δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 35 %. Μη περιορισμένες εγγυήσεις (εγγυήσεις με ποσοστό εγγύησης, αλλά χωρίς μέγιστο συντελεστή) μπορούν να παρασχεθούν σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και να τιμολογούνται ώστε να αντικατοπτρίζουν την επιπλέον κάλυψη κινδύνων που παρέχει η εγγύηση.
121. Η διάρκεια της εγγύησης θα πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένη, με το μέγιστο χρονικό διάστημα να κυμαίνεται συνήθως στα δέκα έτη, με την επιφύλαξη της ληκτότητας των επιμέρους χρεωστικών τίτλων που καλύπτει η εγγύηση, η οποία μπορεί να είναι μεγαλύτερης διάρκειας. Η εγγύηση πρέπει να μειώνεται εάν ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν συμπεριλαμβάνει ελάχιστο ποσό επένδυσης στο χαρτοφυλάκιο κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης περιόδου. Για τα μη χρησιμοποιηθέντα ποσά πρέπει να απαιτούνται προμήθειες δέσμευσης. Μέθοδοι όπως η χρήση προμηθειών δέσμευσης, γεγονότων ενεργοποίησης ή οροσήμων μπορούν να χρησιμοποιούνται για την παροχή κινήτρων στους ενδιάμεσους οργανισμούς για την επίτευξη των συμφωνημένων όγκων επενδύσεων.

### 3.2.3.3. Προϋποθέσεις για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας των φορολογικών κινήτρων

122. Όπως επισημαίνεται στο τμήμα 3.2.2.2 στοιχείο δ), το τμήμα 3 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία περιορίζεται σε φορολογικά κίνητρα που απευθύνονται σε επενδυτές οι οποίοι είναι φυσικά πρόσωπα. Συνεπώς, τα μέτρα που χρησιμοποιούν φορολογικά κίνητρα για να ενθαρρύνουν τους εταιρικούς επενδυτές να παράσχουν χρηματοδότηση σε επιλέξιμες επιχειρήσεις, είτε άμεσα είτε έμμεσα, με την απόκτηση μετοχών σε ειδικό ταμείο ή άλλα είδη επενδυτικών φορέων που επενδύουν σε τέτοιες επιχειρήσεις, δεν είναι απαραίτητο να κοινοποιούνται στην Επιτροπή.
123. Κατά γενικό κανόνα, τα κράτη μέλη πρέπει να βασίζονται τα οικεία μέτρα ενίσχυσης φορολογικού χαρακτήρα στις διαπιστώσεις ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης και να στοχεύουν, συνεπώς, το μέσο τους προς μια σαφώς καθορισμένη κατηγορία επιλέξιμων επιχειρήσεων.
124. Τα φορολογικά κίνητρα για τους εταιρικούς επενδυτές μπορούν να λάβουν τη μορφή ελαφρύνσεων ως προς τον φόρο εισοδήματος και/ή φορολογικών ελαφρύνσεων ως προς τα κεφαλαιακά κέρδη και τα μερίσματα, συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων φόρου και των αναβολών της καταβολής φόρου. Κατά την πάγια πρακτική της, η Επιτροπή θεωρεί γενικά ενδεδειγμένες τις ελαφρύνσεις ως προς τον φόρο εισοδήματος οι οποίες περιλαμβάνουν συγκεκριμένα όρια για το ποσοστό του επενδυθέντος ποσού που μπορεί να διεκδικήσει ο επενδυτής στο πλαίσιο της φορολογικής ελάφρυνσης, καθώς και για το ποσό μείωσης φόρου που μπορεί να αφαιρεθεί από τις φορολογικές υποχρεώσεις του επενδυτή. Επιπλέον, η φορολογική υποχρέωση επί του κεφαλαιακού κέρδους μετά τη διάθεση μετοχών μπορεί να ανασταλεί προσωρινά υπό την προϋπόθεση της επανεπένδυσης σε επιλέξιμες επενδύσεις εντός ορισμένου χρονικού διαστήματος, ενώ οι ζημιές που προκύπτουν από τη διάθεση των μετοχών αυτών μπορούν να αφαιρεθούν από τα κέρδη που προκύπτουν από άλλες μετοχές που υπόκεινται στον ίδιο φόρο.
125. Γενικά, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα φορολογικά κίνητρα σε εταιρικούς επενδυτές είναι κατάλληλα, εάν το κράτος μέλος είναι σε θέση να προσκομίσει στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν ότι η επιλογή των επιλέξιμων επιχειρήσεων βασίζεται σε άρτια διαρθρωμένο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με τις επενδύσεις, που δημοσιεύθηκαν καταλλήλως και καθορίζουν τα χαρακτηριστικά των επιλέξιμων επιχειρήσεων οι οποίες υφίστανται τις επιπτώσεις ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο.
126. Με την επιφύλαξη της δυνατότητας παράτασης ενός μέτρου, τα φορολογικά καθεστώτα πρέπει να έχουν μέγιστη διάρκεια δέκα ετών. Εάν το κράτος μέλος προτίθεται να επεκτείνει ένα μέτρο σε συνολική διάρκεια άνω των δέκα ετών (συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων προγενέστερων καθεστώτων), πρέπει να διενεργήσει νέα εκ των προτέρων αξιολόγηση μαζί με αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του καθεστώτος καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του.
127. Στην ανάλυσή της, η Επιτροπή θα συνεκτιμήσει τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του σχετικού εθνικού φορολογικού συστήματος και τα φορολογικά κίνητρα που ήδη υφίστανται στο κράτος μέλος, καθώς επίσης και την αλληλεπίδραση μεταξύ αυτών των κινήτρων.
128. Το φορολογικό πλεονέκτημα πρέπει να διατίθεται σε όλους τους επενδυτές που πληρούν τα εφαρμοστέα κριτήρια, χωρίς διακρίσεις ως προς τον τόπο εγκατάστασής τους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, συνεπώς, να διασφαλίζουν την κατάλληλη δημοσιότητα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις τεχνικές παραμέτρους του μέτρου. Στις παραμέτρους θα πρέπει να περιλαμβάνονται τα σχετικά ανώτατα όρια και οι συντελεστές περιορισμού που καθορίζουν το μέγιστο πλεονέκτημα που μπορεί να αποκομίσει κάθε μεμονωμένος επενδυτής από το μέτρο, καθώς και το μέγιστο ποσό που μπορεί να επενδυθεί σε κάθε μεμονωμένη επιλέξιμη επιχείρηση.

### 3.2.3.4. Προϋποθέσεις για μέτρα που υποστηρίζουν εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης

129. Σε ό,τι αφορά τα μέτρα ενίσχυσης για την υποστήριξη εναλλακτικών πλατφορμών διαπραγμάτευσης πέραν των ορίων που καθορίζονται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, ο φορέας εκμετάλλευσης της πλατφόρμας οφείλει να προσκομίσει επιχειρηματικό σχέδιο το οποίο να καταδεικνύει ότι η πλατφόρμα που λαμβάνει την ενίσχυση μπορεί να καταστεί αυτόνομη σε λιγότερα από δέκα έτη. Επιπλέον, η κοινοποίηση πρέπει να περιλαμβάνει αληθοφανή αντιπαραδείγματα, στα οποία θα συγκρίνονται οι καταστάσεις τις οποίες θα αντιμετώπιζαν οι εισηγμένες προς διαπραγμάτευση επιχειρήσεις όσον αφορά την πρόσβαση στην απαραίτητη χρηματοδότηση εάν δεν υπήρχε η πλατφόρμα.
130. Η Επιτροπή θα αξιολογήσει ευνοϊκά τις εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης που έχουν δημιουργηθεί και λειτουργούν σε διάφορα κράτη μέλη, επειδή μπορεί να αποδειχθούν ιδιαίτερα αποδοτικές και ελκυστικές για τους ιδιώτες επενδυτές, και ειδικότερα για τους θεσμικούς επενδυτές.
131. Σε ό,τι αφορά τις υφιστάμενες πλατφόρμες, από την προτεινόμενη επιχειρηματική στρατηγική της πλατφόρμας πρέπει να προκύπτει ότι, λόγω συνεχούς έλλειψης καταχωρίσεων και, συνεπώς, έλλειψης ρευστότητας, η συγκεκριμένη πλατφόρμα χρειάζεται στήριξη σε βραχυπρόθεσμο ορίζοντα, παρά τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά της. Η Επιτροπή θα αξιολογήσει θετικά τις ενισχύσεις για τη δημιουργία εναλλακτικής πλατφόρμας διαπραγμάτευσης στα κράτη μέλη όπου δεν υπάρχει τέτοια πλατφόρμα. Σε περίπτωση που η εναλλακτική πλατφόρμα διαπραγμάτευσης που πρόκειται να λάβει στήριξη είναι επιμέρους πλατφόρμα ή θυγατρική υφιστάμενου χρηματιστηρίου, η Επιτροπή θα δώσει ιδιαίτερη προσοχή στην αξιολόγηση όσον αφορά την έλλειψη χρηματοδότησης που θα αντιμετώπιζε μια τέτοια επιμέρους πλατφόρμα.



### 3.2.4. Αναλογικότητα της ενίσχυσης

132. Οι κρατικές ενισχύσεις πρέπει να είναι αναλογικές με την ανεπάρκεια της αγοράς ή άλλο σχετικό εμπόδιο που στοχεύουν να αντιμετωπίσουν προκειμένου να επιτευχθούν οι σχετικοί στόχοι πολιτικής. Ο σχεδιασμός τους πρέπει να τις καθιστά οικονομικά αποδοτικές, σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης. Ως εκ τούτου, για να θεωρηθεί ένα μέτρο ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου αναλογικό, η ενίσχυση πρέπει να περιορίζεται στο απολύτως ελάχιστο αναγκαίο επίπεδο για την προσέλκυση χρηματοδότησης από την αγορά, ώστε να αντιμετωπιστεί η ανεπάρκεια της αγοράς ή το άλλο σχετικό εμπόδιο, χωρίς να δημιουργηθούν αθέμιτα πλεονεκτήματα.
133. Κατά γενικό κανόνα, στο επίπεδο των τελικών δικαιούχων, οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου θεωρούνται αναλογικές εάν η επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ανά επιλέξιμο δικαιούχο δεν υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία και συμμορφώνεται με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παρόν τμήμα. Για τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου όπου η επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ανά επιλέξιμο δικαιούχο υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, η υψηλότερη επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ανά δικαιούχο πρέπει επιπλέον να είναι ανάλογη προς το μέγεθος του κενού χρηματοδότησης που έχει προσδιοριστεί ποσοτικά στην εκ των προτέρων αξιολόγηση (βλ. παράγραφο 64).
134. Στο επίπεδο των επενδυτών, η ενίσχυση πρέπει να περιορίζεται στο ελάχιστο αναγκαίο ώστε να προσελκύσει ιδιωτικά κεφάλαια με στόχο την επίτευξη της ελάχιστης μόχλευσης ιδιωτικών πόρων και την αντιμετώπιση της ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου.

#### 3.2.4.1. Προϋποθέσεις χρηματοδοτικών μέσων

135. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί πρέπει να επιλέγουν τους επιλέξιμους τελικούς δικαιούχους με βάση μια ορθή από εμπορική άποψη επενδυτική στρατηγική (βλ. παράγραφο 70) και ένα βιώσιμο επιχειρηματικό σχέδιο που να δικαιολογεί το ποσό της χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που πρόκειται να παρασχεθεί. Τα εν λόγω στοιχεία αποτελούν περαιτέρω διασφάλιση όσον αφορά την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα της ενίσχυσης.
136. Το μέτρο πρέπει να διασφαλίζει την ισορροπία μεταξύ, αφενός, των προτιμησιακών όρων που προσφέρει ένα χρηματοδοτικό μέσο με στόχο τη μεγιστοποίηση της μόχλευσης ιδιωτικών πόρων, ταυτόχρονα με την αντιμετώπιση της διαπιστωμένης ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου, και, αφετέρου, της ανάγκης να παράγει το μέσο επαρκείς οικονομικές αποδόσεις ώστε να παραμείνει λειτουργικά βιώσιμο.
137. Ο ακριβής χαρακτήρας και η αξία των κινήτρων πρέπει να καθορίζονται μέσω ανοικτής, διαφανούς και χωρίς διακρίσεις διαδικασίας επιλογής, στο πλαίσιο της οποίας οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, καθώς και οι διαχειριστές των ταμείων ή οι επενδυτές, καλούνται να υποβάλουν ανταγωνιστικές προσφορές.

#### Εύλογο ποσοστό απόδοσης

138. Η Επιτροπή φρονεί ότι στην περίπτωση καθιέρωσης ασύμμετρων αποδόσεων σταθμισμένων με βάση τον κίνδυνο ή επιμερισμού κινδύνου μέσω τέτοιας διαδικασίας, το χρηματοδοτικό μέσο πρέπει να θεωρείται αναλογικό και να αντιστοιχεί σε εύλογο ποσοστό απόδοσης. Στην περίπτωση που οι διαχειριστές των ταμείων επιλέγονται μέσω ανοικτής, διαφανούς και χωρίς διακρίσεις διαδικασίας, στο πλαίσιο της οποίας απαιτείται από τους αιτούντες να παρουσιάσουν τη βάση των επενδυτών τους κατά τη διαδικασία επιλογής, θεωρείται ότι οι ιδιώτες επενδυτές έχουν επιλεγεί δεόντως.
139. Σε περίπτωση συνεπένδυσης από δημόσιο ταμείο με συμμετοχή ιδιωτών επενδυτών για κάθε συμφωνία ξεχωριστά, οι επενδυτές αυτοί θα πρέπει να επιλέγονται μέσω χωριστής ανταγωνιστικής διαδικασίας για κάθε συναλλαγή, η οποία αποτελεί τον προτιμώμενο τρόπο καθορισμού του εύλογου ποσοστού απόδοσης.
140. Σε περίπτωση που η επιλογή των ιδιωτών επενδυτών δεν πραγματοποιηθεί μέσω κατάλληλης διαδικασίας επιλογής (για παράδειγμα, επειδή η διαδικασία επιλογής αποδείχθηκε αναποτελεσματική ή δεν απέφερε αποτέλεσμα), το εύλογο ποσοστό απόδοσης πρέπει να καθοριστεί από ανεξάρτητο εμπειρογνώμονα βάσει ανάλυσης των δεικτών αναφοράς της αγοράς, καθώς και των κινδύνων της αγοράς, σύμφωνα με γενικά αποδεκτή τυποποιημένη μεθοδολογία όπως η μεθοδολογία αποτίμησης των προεξοφλημένων ταμειακών ροών, προκειμένου να αποφευχθεί η υπέρμετρη αποζημίωση των επενδυτών. Στη βάση αυτή, ο ανεξάρτητος εμπειρογνώμονας πρέπει να υπολογίσει ένα ελάχιστο εύλογο ποσοστό απόδοσης και να προσθέσει σε αυτό κατάλληλο περιθώριο, ώστε να αντικατοπτρίζονται οι κίνδυνοι.

141. Στις περιπτώσεις που περιγράφονται στην παράγραφο 140, πρέπει να εφαρμόζονται κατάλληλοι κανόνες για τον διορισμό του ανεξάρτητου εμπειρογνώμονα. Ο εμπειρογνώμονας πρέπει τουλάχιστον να διαθέτει άδεια παροχής τέτοιου είδους συμβουλών, να είναι εγγεγραμμένος στις σχετικές επαγγελματικές ενώσεις, να τηρεί τους δεοντολογικούς και επαγγελματικούς κανόνες που επιβάλλουν οι εν λόγω ενώσεις, καθώς και να είναι ανεξάρτητος και υπεύθυνος για την ακρίβεια της εμπειρογνωμοσύνης. Καταρχήν, οι ανεξάρτητοι εμπειρογνώμονες θα επιλέγονται μέσω ανοικτής, διαφανούς και χωρίς διακρίσεις διαδικασίας. Οι υπηρεσίες του ίδιου ανεξάρτητου εμπειρογνώμονα δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν δύο φορές από την ίδια αρχή χορήγησης της ενίσχυσης εντός περιόδου τριών ετών για τον προσδιορισμό του εύλογου ποσοστού απόδοσης στο πλαίσιο μέτρων ενίσχυσης για τη χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου.

142. Με βάση τα παραπάνω, ο σχεδιασμός του μέτρου μπορεί να περιλαμβάνει διάφορες επενδύσεις με ασύμμετρο επιμερισμό των κερδών ή δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις με ασύμμετρο χρονοδιάγραμμα, εφόσον οι αναμενόμενες προσαρμοσμένες ως προς τον κίνδυνο αποδόσεις για τους ιδιώτες επενδυτές περιορίζονται στο εύλογο ποσοστό απόδοσης.

*Επιλογή και αμοιβή των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους*

143. Ως γενική αρχή, η Επιτροπή θεωρεί ότι χάρη στην οικονομική ευθυγράμμιση των συμφερόντων του κράτους μέλους και των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών τους, ανάλογα με την περίπτωση, η ενίσχυση μπορεί να περιοριστεί στο ελάχιστο. Τα συμφέροντα πρέπει να ευθυγραμμιστούν σε ό,τι αφορά τόσο την επίτευξη των ειδικών στόχων πολιτικής όσο και τις οικονομικές επιδόσεις της δημόσιας επένδυσης στο μέσο.

144. Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός ή ο διαχειριστής του ταμείου δύναται να επενδύσει από κοινού με το κράτος μέλος, εφόσον η συνεπένδυση αυτή υπόκειται σε τέτοιους όρους και προϋποθέσεις ώστε να αποκλείεται οποιαδήποτε πιθανή σύγκρουση συμφερόντων. Αυτή η συνεπένδυση θα μπορούσε να λειτουργήσει για τον διαχειριστή ως κίνητρο για την ευθυγράμμιση των επενδυτικών του αποφάσεων με τους καθορισμένους στόχους πολιτικής. Η ικανότητα του διαχειριστή του ταμείου να παρέχει επενδύσεις από ίδιους πόρους μπορεί να αποτελεί ένα από τα κριτήρια επιλογής.

145. Η αμοιβή των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή των διαχειριστών των ταμείων, ανάλογα με το είδος του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, πρέπει να περιλαμβάνει ετήσια αμοιβή διαχείρισης, καθώς και κίνητρα με βάση τις επιδόσεις, όπως η συμμετοχή επί της δημιουργίας υπεραξίας.

146. Το βασιζόμενο στις επιδόσεις τμήμα της αμοιβής πρέπει να είναι σημαντικό και σχεδιασμένο κατά τρόπο ώστε να επιβραβεύει τις οικονομικές επιδόσεις, καθώς και την επίτευξη των προκαθορισμένων ειδικών στόχων πολιτικής. Τα κίνητρα που σχετίζονται με την πολιτική πρέπει να εξισορροπούνται με τα κίνητρα οικονομικών επιδόσεων που απαιτούνται για τη διασφάλιση της αποδοτικής επιλογής των επιλέξιμων επιχειρήσεων στις οποίες θα πραγματοποιηθούν επενδύσεις. Επιπλέον, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πιθανές ποινές που προβλέπει η συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ του κράτους μέλους και του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, οι οποίες θα επιβληθούν εάν δεν επιτευχθούν οι καθορισμένοι στόχοι πολιτικής.

147. Το επίπεδο των αμοιβών που συνδέονται με τις επιδόσεις θα πρέπει να δικαιολογείται με βάση τη σχετική πρακτική της αγοράς. Οι διαχειριστές πρέπει να αμείβονται όχι μόνο για την επιτυχή εκταμίευση και το συγκεντρωθέν ποσό ιδιωτικών κεφαλαίων, αλλά και για την επίτευξη απόδοσης της επένδυσης, όπως η είσπραξη εσόδων και η συγκέντρωση κεφαλαίων πάνω από ένα συγκεκριμένο ελάχιστο ποσοστό απόδοσης ή έναν ελάχιστο συντελεστή απόδοσης.

148. Οι συνολικές αμοιβές της διαχείρισης δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις δαπάνες λειτουργίας και διαχείρισης που απαιτούνται για την εκτέλεση του εκάστοτε χρηματοδοτικού μέσου, συν ένα εύλογο κέρδος, σύμφωνα με την πρακτική της αγοράς. Οι αμοιβές δεν πρέπει να περιλαμβάνουν το επενδυτικό κόστος.

149. Δεδομένου ότι οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί ή οι διαχειριστές τους, κατά περίπτωση, πρέπει να επιλέγονται μέσω ανοικτής, διαφανούς και χωρίς διακρίσεις διαδικασίας, η συνολική διάρθρωση των αμοιβών μπορεί να αξιολογηθεί στο πλαίσιο της βαθμολόγησης κατά την εν λόγω διαδικασία επιλογής και η μέγιστη αμοιβή μπορεί να καθοριστεί ως αποτέλεσμα της επιλογής αυτής.

150. Σε περίπτωση απευθείας διορισμού εντεταλμένης οντότητας, η Επιτροπή θεωρεί ότι η ετήσια αμοιβή διαχείρισης θα πρέπει να αντικατοπτρίζει συγκρίσιμη πρακτική της αγοράς και καταρχήν να μην υπερβαίνει το 3 % του κεφαλαίου που πρόκειται να χορηγηθεί στην εν λόγω οντότητα, εξαιρουμένων των κινήτρων με βάση τις επιδόσεις.

*3.2.4.2. Προϋποθέσεις φορολογικών κινήτρων*

151. Η συνολική επένδυση για κάθε επιχείρηση-δικαιούχο δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία, εκτός εάν μπορεί να δικαιολογηθεί υψηλότερο ποσό με βάση την ανεπάρκεια της αγοράς που έχει προσδιοριστεί στην εκ των προτέρων αξιολόγηση και το καταλληλότερο εργαλείο είναι φορολογικό μέσο (βλέπε τμήμα 3.2.3.3).

152. Ανεξάρτητα από το είδος των φορολογικών ελαφρύνσεων, οι επιλέξιμες μετοχές πρέπει να είναι κοινές μετοχές πλήρους κινδύνου, πρόσφατα εκδοθείσες από επιλέξιμη επιχείρηση όπως ορίζεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση, και θα πρέπει να διατηρούνται για τουλάχιστον τρία έτη. Η ελάφρυνση μπορεί να διατίθεται μόνο σε επενδυτές που είναι ανεξάρτητοι από την εταιρεία στην οποία επενδύουν.
153. Σε περίπτωση ελάφρυνσης του φόρου εισοδήματος, οι επενδυτές που παρέχουν χρηματοδότηση σε επιλέξιμες επιχειρήσεις μπορούν να λάβουν ελάφρυνση μέχρι ενός εύλογου ποσοστού του ποσού που επένδυσαν, με την προϋπόθεση ότι δεν υπάρχει υπέρβαση του μέγιστου επιπέδου της σχετικής φορολογικής υποχρέωσης του επενδυτή, όπως είχε καθοριστεί πριν από το φορολογικό μέτρο. Η Επιτροπή θεωρεί εύλογο το ανώτατο όριο της φορολογικής ελάφρυνσης να ανέλθει στο 30 % του επενδυθέντος ποσού. Οι ζημιές που προκύπτουν μετά τη διάθεση των μετοχών μπορούν να συμψηφιστούν με τον φόρο εισοδήματος.
154. Σε περίπτωση φορολογικής ελάφρυνσης επί μερισμάτων, οποιοδήποτε μέρισμα έχει εισπραχθεί από μετοχές που πληρούν συγκεκριμένες προϋποθέσεις μπορεί να εξαιρεθεί πλήρως από τον φόρο εισοδήματος.
155. Παρομοίως, στην περίπτωση φορολογικών ελαφρύνσεων επί κεφαλαιακών κερδών, τα κέρδη που προκύπτουν από την πώληση μετοχών που πληρούν συγκεκριμένες προϋποθέσεις μπορούν να εξαιρεθούν πλήρως από τον φόρο υπεραξίας. Επιπλέον, η υποχρέωση καταβολής φόρου υπεραξίας μετά τη διάθεση ειδικών μετοχών μπορεί να αναβληθεί σε περίπτωση επανεπένδυσης σε νέες ειδικές μετοχές εντός ενός έτους.
- 3.2.4.3. Προϋποθέσεις για τις εναλλακτικές πλατφόρμες διαπραγμάτευσης
156. Για να καταστεί δυνατή η διενέργεια ορθής ανάλυσης της αναλογικότητας της ενίσχυσης σε σχέση με τον φορέα εκμετάλλευσης μιας εναλλακτικής πλατφόρμας διαπραγμάτευσης, μπορεί να χορηγηθεί κρατική ενίσχυση προκειμένου να καλυφθεί έως και το 50 % του επενδυτικού κόστους που προκύπτει από τη δημιουργία μιας τέτοιας πλατφόρμας.
157. Στην περίπτωση των φορολογικών κινήτρων για εταιρικούς επενδυτές, η Επιτροπή θα αξιολογήσει την αναλογικότητα του μέτρου βάσει των προϋποθέσεων που καθορίζονται για τα φορολογικά κίνητρα στο τμήμα 3.2.4.2.
- 3.2.4.4. Σώρευση
158. Οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να σωρευθούν με οποιοδήποτε άλλο μέτρο κρατικής ενίσχυσης με προσδιορίσιμες επιλέξιμες δαπάνες.
159. Οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορούν να σωρευτούν με άλλα μέτρα κρατικών ενισχύσεων χωρίς προσδιορίσιμες επιλέξιμες δαπάνες ή με ενισχύσεις ήσσονος σημασίας έως το σχετικό συνολικό ανώτατο όριο χρηματοδότησης που καθορίζεται για τις συγκεκριμένες περιστάσεις κάθε περίπτωσης από κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία ή με απόφαση την οποία εκδίδει η Επιτροπή.
160. Η ενωσιακή χρηματοδότηση που υπόκειται σε κεντρική διαχείριση από θεσμικά όργανα, οργανισμούς, κοινές επιχειρήσεις ή άλλους φορείς της Ένωσης και δεν τελεί υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο των κρατών μελών δεν συνιστά κρατική ενίσχυση. Όταν η ενωσιακή αυτή χρηματοδότηση συνδυάζεται με κρατική ενίσχυση, το συνολικό ποσό δημόσιας χρηματοδότησης που χορηγείται σε σχέση με την ίδια επένδυση δεν πρέπει να υπερβαίνει το πλέον ευνοϊκό ποσοστό χρηματοδότησης που προβλέπουν οι ισχύοντες κανόνες της ενωσιακής νομοθεσίας.

### 3.2.5. Αποφυγή αδικαιολόγητων αρνητικών επιπτώσεων των ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στον ανταγωνισμό και το εμπόριο

161. Προκειμένου η ενίσχυση να είναι συμβατή, οι αρνητικές επιπτώσεις του μέτρου ενίσχυσης όσον αφορά τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και τον αντίκτυπο στις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών πρέπει, αφενός, να είναι περιορισμένες και, αφετέρου, να μην υπερτερούν των θετικών αποτελεσμάτων της ενίσχυσης κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον.

#### 3.2.5.1. Θετικές επιπτώσεις που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη

162. Όπως εξηγείται στο τμήμα 1, οι νεοφυείς και οι ΜΜΕ εξακολουθούν να διαδραματίζουν κίριο ρόλο στις οικονομίες των κρατών μελών, όσον αφορά τόσο τη δημιουργία θέσεων εργασίας όσο και την τόνωση του οικονομικού δυναμισμού και της οικονομικής μεγέθυνσης. Οι ΜΜΕ απασχολούν περίπου 100 εκατομμύρια άτομα στην Ένωση και αντιπροσωπεύουν πάνω από το ήμισυ του ΑΕΠ της Ένωσης. Επιπλέον, συμβάλλουν σημαντικά στην ανταγωνιστικότητα και την ευημερία της Ένωσης, στην οικονομική και τεχνολογική της αυτοδυναμία, καθώς και στην ανθεκτικότητά της στους εξωτερικούς κλυδωνισμούς. Ωστόσο, για να είναι σε θέση να εκπληρώσουν τον ρόλο τους και να επιτύχουν αυτές τις θετικές επιπτώσεις, οι ΜΜΕ χρειάζονται χρηματοδότηση. Ως εκ τούτου, μια αποτελεσματική αγορά χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου για τις ΜΜΕ είναι θεμελιώδους σημασίας για να είναι σε θέση οι επιχειρήσεις να έχουν πρόσβαση στην αναγκαία χρηματοδότηση σε κάθε στάδιο της ανάπτυξής τους. Σε περίπτωση ανεπάρκειας της αγοράς ή άλλου σχετικού εμποδίου στην αποτελεσματική λειτουργία της εν λόγω χρηματοδότησης, ενδέχεται να χρειαστούν ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου για τη βελτίωση της παροχής κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου σε βιώσιμες ΜΜΕ από τα αρχικά τους στάδια έως τα στάδια της ανάπτυξής τους (και, σε ορισμένες περιπτώσεις, σε μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης και σε καινοτόμες επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης), ώστε να αναπτυχθεί πιο μακροπρόθεσμα μια ανταγωνιστική αγορά χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Στο πλαίσιο αυτό, το κύριο θετικό αποτέλεσμα που επιδιώκεται να επιτύχουν οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου είναι η βελτίωση της πρόσβασης των οικείων επιχειρήσεων σε χρηματοδότηση.

163. Επιπλέον, κατά τη στάθμιση των θετικών αποτελεσμάτων της ενίσχυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου και των αρνητικών επιπτώσεών της στον ανταγωνισμό και στις συναλλαγές, η Επιτροπή μπορεί να λάβει υπόψη, κατά περίπτωση, το γεγονός ότι η ενίσχυση παράγει και άλλα θετικά αποτελέσματα, πέραν της συμβολής της στην παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Αυτό μπορεί να συμβαίνει όταν αποδεικνύεται ότι, πέραν της δυνατότητας που παρέχεται στις εταιρείες να μεγεθυνθούν ή να αναπτύξουν νέες δραστηριότητες και να παραχθεί οικονομική ανάπτυξη, η επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου συμβάλλει σημαντικά, ειδικότερα, στην ψηφιακή μετάβαση ή στη μετάβαση προς περιβαλλοντικά βιώσιμες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων χαμηλών εκπομπών άνθρακα, κλιματικά ουδέτερων ή ανθεκτικών στην κλιματική αλλαγή, σε ανθεκτικές αλυσίδες αξίας, ή στην ανάπτυξη ενισχυόμενων περιοχών. Κατά την αξιολόγηση των θετικών επιπτώσεων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, η Επιτροπή θα δίνει, κατά περίπτωση, ιδιαίτερη προσοχή στα κριτήρια για περιβαλλοντικά βιώσιμες οικονομικές δραστηριότητες που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης», ή σε άλλες συγκρίσιμες μεθοδολογίες <sup>(58)</sup>.
164. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αξιολογήσει δεόντως τα αναμενόμενα θετικά αποτελέσματα της ενίσχυσης όσον αφορά την ανάπτυξη των σχετικών δραστηριοτήτων, το κράτος μέλος θα πρέπει να ορίσει σαφή και συγκεκριμένο στόχο (ή σειρά στόχων) για την αντιμετώπιση της ανεπάρκειας της αγοράς ή του άλλου συναφούς εμποδίου που προσδιορίζεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση. Η έκταση και η διάρκεια του μέτρου θα πρέπει να είναι επαρκείς για τους στόχους αυτούς. Επιπλέον, το κράτος μέλος πρέπει επίσης να καθορίσει σχετικούς δείκτες επιδόσεων, με βάση τα αποτελέσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης, ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να μετρήσει τις αναμενόμενες επιπτώσεις της ενίσχυσης σε σχέση με τους επιδιωκόμενους στόχους. Οι δείκτες επιδόσεων μπορούν να περιλαμβάνουν:
- α) την απαιτούμενη ή την προβλεπόμενη επένδυση του ιδιωτικού τομέα·
  - β) τον αναμενόμενο αριθμό των τελικών δικαιούχων στους οποίους θα απευθύνονται οι επενδύσεις, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των νεοφυών και νέων ΜΜΕ·
  - γ) τον εκτιμώμενο αριθμό νέων επιχειρήσεων που θα δημιουργηθούν κατά την εφαρμογή του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου και ως αποτέλεσμα των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου·
  - δ) τον αριθμό θέσεων εργασίας που θα δημιουργηθούν στις επιχειρήσεις-τελικούς δικαιούχους μεταξύ της ημερομηνίας της πρώτης επένδυσης χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στο πλαίσιο του σχετικού μέτρου και της εξόδου·
  - ε) κατά περίπτωση, το ποσοστό των επενδύσεων που θα πραγματοποιηθούν σύμφωνα με το κριτήριο του φορέα οικονομίας της αγοράς·
  - στ) τα ορόσημα και τις προθεσμίες εντός των οποίων πρέπει να επενδυθούν ορισμένα προκαθορισμένα ποσά ή ένα ποσοστό του προϋπολογισμού·
  - ζ) τα έσοδα ή η απόδοση που αναμένεται να προκύψουν από τις επενδύσεις·
  - η) κατά περίπτωση, τις αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα υποβάλουν οι τελικοί δικαιούχοι κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου·
  - θ) κατά περίπτωση, ενίσχυση της ανθεκτικότητας κρίσιμων αλυσίδων εφοδιασμού (π.χ. τομείς υγείας, ηλεκτρονικών, αεροδιαστημικής, αγαθών διπλής χρήσης και άμυνας) και προώθηση της τεχνολογικής ανάπτυξης.
165. Οι δείκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 164 είναι κατάλληλοι για να καταδειχθεί ότι η ενίσχυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου αναμένεται να επιτύχει τις θετικές επιπτώσεις σύμφωνα με τους στόχους που έχουν τεθεί. Ειδικότερα, οι δείκτες καθιστούν δυνατή την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας του μέτρου και της εγκυρότητας των επενδυτικών στρατηγικών που έχει καταρτίσει ο ενδιαμέσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής.
166. Όταν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου χρησιμοποιείται, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, για τη στήριξη επιχειρήσεων οι οποίες έχουν πρόσφατα αναγνωριστεί/βραβευθεί ως καινοτόμες σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στις δραστηριότητες CASSINI ή τους έχει απονεμηθεί σήμα ποιότητας «σφραγίδα αριστείας» από το ΕΣΚ, ή για συνεπένδυση με το Ταμείο του ΕΣΚ ή για την παροχή επενδύσεων συνέχειας σε σχέση με το πρόγραμμα «Accelerator» <sup>(59)</sup>, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί ότι το κράτος μέλος χρησιμοποιεί τους ίδιους βασικούς δείκτες επιδόσεων με τις δραστηριότητες CASSINI ή το ΕΣΚ.
- 3.2.5.2. Αρνητικές επιπτώσεις που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη
167. Το μέτρο κρατικής ενίσχυσης πρέπει να είναι σχεδιασμένο κατά τρόπο ώστε να περιορίζει τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και του εμπορίου εντός της εσωτερικής αγοράς. Στην περίπτωση των μέτρων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις πρέπει να αξιολογούνται σε κάθε επίπεδο στο οποίο ενδέχεται να υπάρξει ενίσχυση: στους επενδυτές, στους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και στους διαχειριστές τους, καθώς και στους τελικούς δικαιούχους.

<sup>(58)</sup> Για τα μέτρα που είναι παμομοίτυπα με τα μέτρα στο πλαίσιο των σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο, η προϋπόθεση αυτή θεωρείται ότι πληρούται, δεδομένου ότι έχει ήδη επαληθευτεί η συμμόρφωσή τους με την αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης».

<sup>(59)</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 (βλ. Υποσημείωση 26).

168. Για να είναι σε θέση η Επιτροπή να αξιολογήσει τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις του μέτρου στον ανταγωνισμό και στο εμπόριο, το κράτος μέλος μπορεί να υποβάλει οποιαδήποτε μελέτη ή άλλα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία που έχει στη διάθεσή του, όπως εκ των υστέρων αξιολογήσεις που διενεργήθηκαν για παρόμοια καθεστώτα σε ό,τι αφορά τις επιλέξιμες επιχειρήσεις, τις δομές χρηματοδότησης, τις παραμέτρους σχεδιασμού και τη γεωγραφική περιοχή.
169. Στο επίπεδο της αγοράς για την παροχή χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, η κρατική ενίσχυση μπορεί να συντελέσει στον παραγκωνισμό των ιδιωτών επενδυτών. Το γεγονός αυτό ενδέχεται να περιορίσει τα κίνητρα των ιδιωτών επενδυτών για την παροχή χρηματοδότησης σε επιλέξιμες επιχειρήσεις και να τους ενθαρρύνει να περιμένουν να χορηγήσει το κράτος ενισχύσεις για τις επενδύσεις αυτές. Ο κίνδυνος αυτός εντείνεται όσο αυξάνεται το ποσό της συνολικής χρηματοδότησης που χορηγείται στους τελικούς δικαιούχους, όσο μεγαλύτερο είναι το μέγεθος των εν λόγω επιχειρήσεων-δικαιούχων και όσο πιο προχωρημένο είναι το στάδιο της ανάπτυξής τους, καθώς στις περιπτώσεις αυτές καθίσταται σταδιακά διαθέσιμη ιδιωτική χρηματοδότηση. Επιπλέον, οι κρατικές ενισχύσεις δεν θα πρέπει να αντικαταστήσουν τον συνήθη επιχειρηματικό κίνδυνο των επενδύσεων που θα είχαν αναλάβει οι επενδυτές ακόμη και ελλείψει κρατικής ενίσχυσης. Ωστόσο, στον βαθμό που η ανεπάρκεια της αγοράς ή το άλλο σχετικό εμπόδιο έχει οριστεί καταλλήλως, μειώνεται η πιθανότητα το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου να συντελέσει σε τέτοιον παραγκωνισμό.
170. Στο επίπεδο των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, οι ενισχύσεις μπορεί να έχουν στρεβλωτικές επιπτώσεις σε ό,τι αφορά την αύξηση ή τη διατήρηση της ισχύος ενός ενδιάμεσου οργανισμού στην αγορά, για παράδειγμα στην αγορά μιας συγκεκριμένης περιφέρειας. Ακόμη και στην περίπτωση που η ενίσχυση δεν αυξάνει άμεσα την ισχύ του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού στην αγορά, ενδέχεται να επιφέρει τη συνέπεια αυτή έμμεσα, αποθαρρύνοντας την επέκταση των υφιστάμενων ανταγωνιστών, προκαλώντας την έξοδό τους ή αποθαρρύνοντας την είσοδο νέων ανταγωνιστών.
171. Τα μέτρα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου πρέπει να απευθύνονται σε επιχειρήσεις προσανατολισμένες προς την ανάπτυξη οι οποίες δεν είναι σε θέση να προσελκύσουν επαρκή επίπεδα χρηματοδότησης από ιδιωτικούς πόρους, αλλά μπορούν να καταστούν βιώσιμες χάρη στην κρατική ενίσχυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου. Ωστόσο, όταν ένα μέτρο προβλέπει τη σύσταση δημόσιου ταμείου, αλλά η επενδυτική στρατηγική του εν λόγω ταμείου δεν αποδεικνύει επαρκώς τη δυνητική βιωσιμότητα των επιλέξιμων επιχειρήσεων, το μέτρο είναι απίθανο να κριθεί ικανοποιητικό κατά τη δοκιμασία εξισορρόπησης (βλέπε τμήμα 3.2.5.3), καθώς στην περίπτωση αυτή η επένδυση χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου μπορεί να ισοδυναμεί με επιχορήγηση.
172. Οι προϋποθέσεις για την εμπορική διαχείριση και τη λήψη αποφάσεων με στόχο το κέρδος που προβλέπονται στο άρθρο 21 του γενικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία είναι απαραίτητες για να διασφαλιστεί ότι η επιλογή των επιχειρήσεων-τελικών δικαιούχων βασίζεται σε εμπορική λογική. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα λαμβάνει υπόψη τις εν λόγω προϋποθέσεις κατά την αξιολόγηση των μέτρων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου βάσει των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων στις οποίες το μέτρο αφορά δημόσιους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.
173. Τα επενδυτικά ταμεία μικρής κλίμακας με περιορισμένη περιφερειακή εστίαση και χωρίς επαρκείς ρυθμίσεις διακυβέρνησης θα εξεταστούν διεξοδικά προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος της διατήρησης μη αποδοτικών δομών της αγοράς. Τα περιφερειακά καθεστώτα χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ενδέχεται να μην διαθέτουν πάντοτε την απαραίτητη κλίμακα ή εμβέλεια λόγω έλλειψης διαφοροποίησης που συνδέεται με τον πιθανά μικρό αριθμό επιλέξιμων επιχειρήσεων ως επενδυτικών στόχων, γεγονός που θα μπορούσε να μειώσει την αποδοτικότητα των ταμείων αυτών και να συντελέσει στη χορήγηση ενίσχυσης σε λιγότερο βιώσιμες εταιρείες. Στις περιπτώσεις αυτές, οι επενδύσεις θα μπορούσαν δυνητικά να προκαλέσουν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και να παράσχουν αθέμιτα πλεονεκτήματα σε ορισμένες επιχειρήσεις.
174. Στο επίπεδο των τελικών δικαιούχων, το μέτρο θα μπορούσε να έχει στρεβλωτικές επιπτώσεις στις αγορές προϊόντων στο πλαίσιο των οποίων λειτουργούν ανταγωνιστικά οι συγκεκριμένες επιχειρήσεις. Για παράδειγμα, το μέτρο μπορεί να προκαλέσει στρεβλώσεις του ανταγωνισμού εάν στοχεύει σε εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε τομείς χαμηλών επιδόσεων. Η σημαντική επέκταση της παραγωγικής ικανότητας που ενδέχεται να προκύψει από τις κρατικές ενισχύσεις σε μια υποτονική αγορά μπορεί, ειδικότερα, να στρεβλώσει αδικαιολόγητα τον ανταγωνισμό, καθώς η δημιουργία ή η διατήρηση πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας θα μπορούσε να οδηγήσει σε συμπίεση των περιθωρίων κέρδους, σε μείωση των επενδύσεων των ανταγωνιστών ή ακόμη και στην έξοδό τους από την αγορά. Επίσης, ενδέχεται να παρεμποδίσει την είσοδο επιχειρήσεων στην αγορά. Αυτό οδηγεί σε μη αποδοτικές δομές της αγοράς, οι οποίες βλάπτουν μακροπρόθεσμα και τους καταναλωτές. Όταν η αγορά στους στοχευόμενους τομείς βρίσκεται σε πορεία ανάπτυξης, κατά κανόνα είναι λιγότερο έντονος ο φόβος ότι η ενίσχυση θα επηρεάσει αρνητικά τα δυναμικά κίνητρα ή ότι θα παρεμποδίσει αδικαιολόγητα την έξοδο ή την είσοδο. Η Επιτροπή θεωρεί ότι ο κίνδυνος τέτοιων στρεβλώσεων είναι σημαντικός όταν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου αφορά συγκεκριμένο τομέα ή ευνοεί ορισμένους τομείς έναντι άλλων. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή θα προβαίνει σε ανάλυση του επιπέδου παραγωγικών ικανοτήτων του συγκεκριμένου τομέα με βάση την πιθανή ζήτηση. Για να μπορέσει η Επιτροπή να διενεργήσει αυτήν την αξιολόγηση, το κράτος μέλος πρέπει να αναφέρει στην κοινοποίησή του αν το μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου αφορά συγκεκριμένο τομέα ή ευνοεί ορισμένους τομείς έναντι άλλων.

175. Η Επιτροπή θα αξιολογεί επίσης τυχόν αρνητικές επιπτώσεις σε ό,τι αφορά τη μετεγκατάσταση, δεδομένου ότι ενδέχεται να επηρεάσουν τον ανταγωνισμό και το εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή θα εξετάζει αν τα περιφερειακά ταμεία είναι πιθανό να παρέχουν κίνητρα για μετεγκατάσταση εντός της εσωτερικής αγοράς. Στην περίπτωση που οι δραστηριότητες του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού εστιάζονται σε περιφέρεια που δεν λαμβάνει ενισχύσεις και συνορεύει με ενισχυόμενες περιφέρειες, ή περιφέρεια με υψηλότερη ένταση περιφερειακής ενίσχυσης σε σύγκριση με τη στοχευόμενη περιφέρεια, εντείνεται ο κίνδυνος αυτής της στρέβλωσης. Ένα περιφερειακό μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που εστιάζεται σε ορισμένους μόνο τομείς ενδέχεται να έχει επίσης αρνητικές επιπτώσεις σε ό,τι αφορά τη μετεγκατάσταση.

176. Τέλος, στο πλαίσιο της αξιολόγησης των αρνητικών επιπτώσεων στον ανταγωνισμό και στο εμπόριο, η Επιτροπή μπορεί να λαμβάνει υπόψη, κατά περίπτωση, τις αρνητικές εξωγενείς παραμέτρους της ενισχυόμενης δραστηριότητας, όταν οι εν λόγω εξωγενείς παράμετροι επηρεάζουν αρνητικά τον ανταγωνισμό και το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών κατά τρόπο που θα αντέκειτο προς το κοινό συμφέρον, δημιουργώντας ή επιδεινώνοντας τις ανεπάρκειες της αγοράς <sup>(60)</sup>.

### 3.2.5.3. Στάθμιση με βάση το κριτήριο εξισορρόπησης των θετικών και των αρνητικών επιπτώσεων της ενίσχυσης

177. Στο τελικό στάδιο της ανάλυσής της, η Επιτροπή θα σταθμίσει, αφενός, τις διαπιστωμένες αρνητικές επιπτώσεις του μέτρου ενίσχυσης όσον αφορά τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και τον αντίκτυπο στις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών και, αφετέρου, τις θετικές επιπτώσεις της ενίσχυσης, και θα καταλήξει στο συμπέρασμα ότι το μέτρο ενίσχυσης είναι συμβατό με την εσωτερική αγορά μόνον εάν οι θετικές επιπτώσεις υπερτερούν των αρνητικών.

178. Το συνολικό αποτέλεσμα ορισμένων κατηγοριών καθεστώτων ενίσχυσης μπορεί επίσης να υπόκειται στην υποχρεωτική διενέργεια εκ των υστέρων αξιολόγησης, όπως περιγράφεται στο τμήμα 4. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τη διάρκεια των καθεστώτων, με δυνατότητα εκ νέου κοινοποίησης της παράτασής τους μετέπειτα.

### 3.2.6. Διαφάνεια

179. Ως περαιτέρω διασφάλιση έναντι των αδικαιολόγητων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, οι οικονομικοί φορείς και το κοινό πρέπει να διαθέτουν εύκολη πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πράξεις και τις συναφείς πληροφορίες που αφορούν την ενίσχυση που χορηγήθηκε στο πλαίσιο αυτών.

180. Τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν τις ακόλουθες πληροφορίες στην εφαρμογή Transparency Award Module της Επιτροπής <sup>(61)</sup> ή σε εμπειρισταωμένο δικτυακό τόπο σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις, σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο:

- α) το πλήρες κείμενο της απόφασης χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης ή του εγκρίθεντος καθεστώτος ενισχύσεων και τις σχετικές διατάξεις εφαρμογής, ή σχετικό σύνδεσμο·
- β) πληροφορίες σχετικά με κάθε μεμονωμένη ενίσχυση που χορηγήθηκε και υπερβαίνει τα 100 000 EUR, όπως ορίζεται στο παράρτημα των παρούσων κατευθυντήριων γραμμών.

181. Τα κράτη μέλη πρέπει να οργανώνουν τους εμπειρισταωμένους δικτυακούς τόπους τους για τις κρατικές ενισχύσεις, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 180, κατά τρόπο που να καθιστά δυνατή την εύκολη πρόσβαση στις πληροφορίες. Οι πληροφορίες πρέπει να δημοσιεύονται σε κοινόχρηστο μορφότυπο δεδομένων λογιστικού φύλλου που επιτρέπει την αναζήτηση, την εξαγωγή, την τηλεφόρτωση και την εύκολη δημοσίευση στο διαδίκτυο, για παράδειγμα σε μορφότυπο CSV ή XML. Το ευρύ κοινό πρέπει να έχει πρόσβαση στον δικτυακό τόπο χωρίς περιορισμούς, μεταξύ άλλων και χωρίς προηγούμενη εγγραφή χρήστη.

182. Όσον αφορά τα καθεστώτα υπό μορφή φορολογικών κινήτρων, οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 180, στοιχείο β) θα θεωρείται ότι πληρούνται εάν τα κράτη μέλη δημοσιεύουν τις απαιτούμενες πληροφορίες για τα ποσά των μεμονωμένων ενισχύσεων με βάση τις ακόλουθες κλίμακες (σε εκατ. EUR):

0,1-0,5·

0,5-1·

1-2·

2-5·

<sup>(60)</sup> Αυτό θα μπορούσε επίσης να συμβεί στην περίπτωση που η ενίσχυση στρεβλώνει τη λειτουργία των οικονομικών μέσων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή για την εσωτερικευση αυτών των αρνητικών εξωγενών παραμέτρων (π.χ. επηρεάζοντας τα μηνύματα των τιμών που παρέχει το σύστημα εμπορίας εκπομπών της ΕΕ ή παρόμοιο μέσο).

<sup>(61)</sup> Δημόσια αναζήτηση στη βάση δεδομένων «Διαφάνεια των Κρατικών Ενισχύσεων», διαθέσιμη στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://webgate.ec.europa.eu/competition/transparency/public?lang=en>.

5-10·  
10-30·  
30-60·  
60-100·  
100-250·  
250 και άνω.

183. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 180 στοιχείο β) πρέπει να δημοσιεύονται εντός έξι μηνών από την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης ή, για ενισχύσεις υπό μορφή φορολογικών κινήτρων, εντός ενός έτους από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής της φορολογικής δήλωσης <sup>(62)</sup>. Για τις ενισχύσεις που είναι παράνομες αλλά στη συνέχεια κρίθηκαν συμβατές, τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν τις πληροφορίες εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης της Επιτροπής με την οποία η ενίσχυση κηρύχθηκε συμβατή. Για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις βάσει της Συνθήκης, οι πληροφορίες πρέπει να είναι διαθέσιμες για τουλάχιστον δέκα έτη από την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης.
184. Η Επιτροπή θα δημοσιεύει στον δικτυακό της τόπο τον σύνδεσμο προς τον δικτυακό τόπο για τις κρατικές ενισχύσεις που αναφέρεται στην παράγραφο 180.

#### 4. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

185. Για να διασφαλιστεί περαιτέρω ο περιορισμός των στρεβλώσεων στον ανταγωνισμό και τις συναλλαγές, η Επιτροπή μπορεί να απαιτήσει να υλοκείνται σε εκ των υστέρων αξιολόγηση ορισμένα καθεστώτα ενισχύσεων. Οι αξιολογήσεις θα απαιτούνται για καθεστώτα στα οποία οι δυνητικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και των συναλλαγών είναι ιδιαίτερα έντονες, δηλαδή που υπάρχει κίνδυνος να οδηγήσουν σε σημαντικό περιορισμό ή στρέβλωση του ανταγωνισμού εάν η εφαρμογή δεν επανεξεταστεί σε εύθετο χρόνο.
186. Εκ των υστέρων αξιολόγηση μπορεί να απαιτείται για τα ακόλουθα καθεστώτα ενισχύσεων:
- α) καθεστώτα με μεγάλους προϋπολογισμούς ενίσχυσης·
  - β) καθεστώτα με περιφερειακή εστίαση·
  - γ) καθεστώτα με περιορισμένη τομεακή εστίαση·
  - δ) τροποποιημένα καθεστώτα, σε περίπτωση που η τροποποίηση επηρεάζει τα κριτήρια επιλεξιμότητας, το ποσό της επένδυσης ή τις οικονομικές παραμέτρους σχεδιασμού·
  - ε) καθεστώτα που περιλαμβάνουν καινοτόμα χαρακτηριστικά·
  - στ) καθεστώτα για τα οποία το ζητεί η Επιτροπή, λαμβανομένων υπόψη των δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων του καθεστώτος στον ανταγωνισμό και στις συναλλαγές.
187. Σε κάθε περίπτωση, η εκ των υστέρων αξιολόγηση θα απαιτείται για καθεστώτα των οποίων ο προϋπολογισμός κρατικών ενισχύσεων ή οι λογιστικοποιημένες δαπάνες υπερβαίνουν τα 150 εκατ. EUR σε δεδομένο έτος ή τα 750 εκατ. EUR για τη συνολική τους διάρκεια, δηλαδή για τη συνδυασμένη διάρκεια του καθεστώτος και κάθε προγενέστερου καθεστώτος που καλύπτει παρόμοιο στόχο και γεωγραφική περιοχή, από την 1η Ιανουαρίου 2022. Λαμβανομένων υπόψη των στόχων της αξιολόγησης, και προκειμένου να αποφευχθεί η δυσανάλογη επιβάρυνση για τα κράτη μέλη, εκ των υστέρων αξιολογήσεις θα απαιτούνται μόνο για καθεστώτα ενισχύσεων των οποίων η συνολική διάρκεια υπερβαίνει τα τρία έτη, από την 1η Ιανουαρίου 2022.
188. Υπάρχει δυνατότητα απαλλαγής από την απαίτηση της εκ των υστέρων αξιολόγησης για καθεστώτα ενισχύσεων που αποτελούν άμεσο διάδοχο καθεστώτος που καλύπτει παρόμοιο στόχο και γεωγραφική περιοχή, έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση και επί του οποίου έχει εκδοθεί τελική έκθεση αξιολόγησης σύμφωνα με το σχέδιο αξιολόγησης που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή και δεν έχουν συναχθεί αρνητικά πορίσματα. Εάν η τελική έκθεση αξιολόγησης ενός καθεστώτος δεν συμμορφώνεται με το εγκεκριμένο σχέδιο αξιολόγησης, το εν λόγω καθεστώς πρέπει να αναστέλλεται με άμεση ισχύ.

<sup>(62)</sup> Εάν δεν υφίσταται τυπική απαίτηση για την υποβολή ετήσιας δήλωσης, η 31η Δεκεμβρίου του έτους για το οποίο χορηγήθηκε η ενίσχυση θα θεωρείται η ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης για σκοπούς κωδικοποίησης.

189. Ο στόχος της αξιολόγησης θα πρέπει να συνίσταται στην επαλήθευση του αν έχουν εκπληρωθεί οι παραδοχές και οι προϋποθέσεις βάσει των οποίων κηρύχθηκε συμβατό το καθεστώς, ειδικότερα η αναγκαιότητα και η αποτελεσματικότητα του μέτρου ενίσχυσης με βάση τους στόχους του. Θα πρέπει επίσης να αξιολογείται ο αντίκτυπος του μέτρου χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στον ανταγωνισμό και στις συναλλαγές.
190. Για τα καθεστώτα ενισχύσεων για τα οποία πρέπει να διενεργηθεί αξιολόγηση (βλέπε σημεία 186 και 187), των οποίων η συνολική διάρκεια υπερβαίνει τα τρία έτη, από την 1η Ιανουαρίου 2022, τα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν σχέδιο αξιολόγησης, το οποίο θα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της αξιολόγησης του καθεστώτος από την Επιτροπή, ως εξής:
- α) μαζί με το καθεστώς ενισχύσεων, εάν ο σχετικός προϋπολογισμός κρατικών ενισχύσεων υπερβαίνει τα 150 εκατ. EUR σε δεδομένο έτος ή τα 750 εκατ. EUR για τη συνολική του διάρκεια·
  - β) εντός 30 εργάσιμων ημερών μετά από σημαντική αλλαγή που οδηγεί σε αύξηση του προϋπολογισμού του καθεστώτος σε περισσότερα από 150 εκατ. EUR σε δεδομένο έτος ή 750 εκατ. EUR για τη συνολική διάρκεια του καθεστώτος·
  - γ) εντός 30 εργάσιμων ημερών μετά την εγγραφή σε επίσημους λογαριασμούς δαπανών που υπερβαίνουν τα 150 εκατ. EUR σε οποιοδήποτε έτος·
  - δ) κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, και σε κάθε περίπτωση πριν από την έγκριση του καθεστώτος, εάν το καθεστώς εμπίπτει σε μία από τις κατηγορίες που απαριθμούνται στην παράγραφο 186, ανεξάρτητα από τον προϋπολογισμό για τις κρατικές ενισχύσεις του καθεστώτος.
191. Το σχέδιο αξιολόγησης πρέπει να είναι σύμφωνο με τις κοινές μεθοδολογικές αρχές που παρέχει η Επιτροπή<sup>(63)</sup>. Τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν το σχέδιο αξιολόγησης που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή.
192. Η εκ των υστέρων αξιολόγηση πρέπει να διενεργείται από ανεξάρτητο εμπειρογνώμονα από την αρχή χορήγησης της ενίσχυσης βάσει του σχεδίου αξιολόγησης. Κάθε αξιολόγηση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον μία ενδιάμεση και μία τελική έκθεση αξιολόγησης. Τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν και τις δύο εκθέσεις.
193. Η τελική έκθεση αξιολόγησης πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως στην Επιτροπή για την αξιολόγηση τυχόν παράτασης του καθεστώτος ενίσχυσης και το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη του. Η περίοδος αυτή μπορεί να μειωθεί για τα καθεστώτα που ενεργοποιούν την απαίτηση αξιολόγησης κατά τα τελευταία δύο έτη εφαρμογής τους. Το ακριβές πεδίο εφαρμογής και η μεθοδολογία κάθε αξιολόγησης που πρόκειται να διενεργηθεί θα καθορίζονται στην απόφαση έγκρισης του καθεστώτος ενίσχυσης. Στην κοινοποίηση κάθε επακόλουθου μέτρου ενίσχυσης με παρόμοιο στόχο πρέπει να περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης.

## 5. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### 5.1. Εφαρμογή

194. Η Επιτροπή θα εφαρμόσει τις αρχές που διατυπώνονται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές για την αξιολόγηση της συμβατότητας όλων των κοινοποιητών ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που χορηγήθηκαν ή πρόκειται να χορηγηθούν από την 1η Ιανουαρίου 2022.
195. Οι ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που χορηγήθηκαν παράνομα πριν από την 1η Ιανουαρίου 2022 θα αξιολογηθούν σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες κατά την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης.
196. Προκειμένου να διασφαλιστούν οι θεμιτές προσδοκίες των ιδιωτών επενδυτών, στην περίπτωση καθεστώτων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου που προβλέπουν την παροχή δημόσιας χρηματοδότησης για τη στήριξη χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου, η ημερομηνία της δέσμευσης της δημόσιας χρηματοδότησης για τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, ήτοι η ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας χρηματοδότησης, καθορίζει την εφαρμογή των κανόνων στο μέτρο χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου.

<sup>(63)</sup> Βλ. το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Κοινή μεθοδολογία για την αξιολόγηση των κρατικών ενισχύσεων», SWD(2014)179 final της 28.5.2014.



## 5.2. Ενδεδειγμένα μέτρα

197. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η εφαρμογή των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών θα οδηγήσει σε ορισμένες αλλαγές των αρχών αξιολόγησης για τις ενισχύσεις χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου στην Ένωση. Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή προτείνει τα ακόλουθα ενδεδειγμένα μέτρα στα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 1 της Συνθήκης:
- α) τα κράτη μέλη θα πρέπει να τροποποιήσουν, όπου απαιτείται, τα υφιστάμενα καθεστώτα ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου τους, προκειμένου να τα ευθυγραμμίσουν με τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, εντός έξι μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης των κατευθυντήριων γραμμών·
  - β) τα κράτη μέλη καλούνται να διαβιβάσουν τη ρητή και άνευ όρων συγκατάθεσή τους ως προς τα προτεινόμενα μέτρα εντός δύο μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών. Εάν δεν λάβει απάντηση, η Επιτροπή θα θεωρήσει ότι το εν λόγω κράτος μέλος δεν συμφωνεί με τα προταθέντα μέτρα.
198. Προκειμένου να διασφαλιστούν οι θεμιτές προσδοκίες των ιδιωτών επενδυτών, τα κράτη μέλη δεν οφείλουν να λάβουν κατάλληλα μέτρα σχετικά με τα καθεστώτα ενισχύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου υπέρ ΜΜΕ στην περίπτωση που η δέσμευση της δημόσιας χρηματοδότησης για ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, ήτοι η ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας χρηματοδότησης, προηγείται της ημερομηνίας δημοσίευσης των παρουσών κατευθυντήριων γραμμών και όλες οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στη συμφωνία χρηματοδότησης παραμένουν αμετάβλητες. Οι εν λόγω ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί δύνανται να συνεχίσουν τη δραστηριότητά τους και τις επενδύσεις τους σύμφωνα με την αρχική επενδυτική στρατηγική τους έως το τέλος της περιόδου που ορίζεται στη συμφωνία χρηματοδότησης.

## 5.3. Υποβολή εκθέσεων και παρακολούθηση

199. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου <sup>(64)</sup> και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής <sup>(65)</sup>, τα κράτη μέλη οφείλουν να υποβάλλουν ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή.
200. Τα κράτη μέλη οφείλουν επίσης να τηρούν λεπτομερή αρχεία σχετικά με όλα τα μέτρα ενίσχυσης. Τα αρχεία αυτά πρέπει να περιέχουν όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για να αποδειχθεί ότι έχουν τηρηθεί οι όροι που αφορούν την επιλεξιμότητα και τα μέγιστα ποσά ενισχύσεων. Τα αρχεία αυτά πρέπει να τηρούνται επί δέκα έτη από την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης και να παρέχονται στην Επιτροπή κατόπιν σχετικού αιτήματος. Σε περίπτωση μέτρων ενίσχυσης που προβλέπουν φορολογικά κίνητρα, στο πλαίσιο των οποίων χορηγούνται αυτόματα φορολογικές ενισχύσεις, όπως βάσει των φορολογικών δηλώσεων των δικαιούχων, και όταν δεν διενεργείται εκ των προτέρων επαλήθευση από την οποία να προκύπτει ότι πληρούνται όλοι οι όροι του συμβιβασμού για κάθε δικαιούχο, τα κράτη μέλη πρέπει να επαληθεύουν τακτικά, τουλάχιστον εκ των υστέρων και βάσει δειγματοληψίας, ότι πληρούνται όλοι οι όροι του συμβιβασμού, και να συνάγουν τα απαραίτητα συμπεράσματα. Τα κράτη μέλη πρέπει να διατηρούν λεπτομερή αρχεία των επαληθεύσεων για τουλάχιστον δέκα έτη από την ημερομηνία των ελέγχων.

## 5.4. Αναθεώρηση

201. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να επανεξετάσει ή να τροποποιήσει τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, ανά πάσα στιγμή, εφόσον αυτό κρίνεται απαραίτητο για λόγους που συνδέονται με την πολιτική ανταγωνισμού της Ένωσης ή για να ληφθούν υπόψη άλλες ενωσιακές πολιτικές και διεθνείς δεσμεύσεις, εξελίξεις στις αγορές, ή για οποιαδήποτε άλλη εύλογη αιτία.

<sup>(64)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του άρθρου 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 248 της 24.9.2015, σ. 9).

<sup>(65)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του άρθρου 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Πληροφορίες διαφάνειας**

Οι πληροφορίες σχετικά με τις μεμονωμένες χορηγήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 180 στοιχείο β) είναι οι ακόλουθες:

- Ταυτότητα του δικαιούχου μεμονωμένης ενίσχυσης <sup>(1)</sup>:
  - Επωνυμία
  - Αναγνωριστικό ταυτότητας δικαιούχου ενίσχυσης
- Είδος επιχείρησης-δικαιούχου ενίσχυσης τη στιγμή της αίτησης:
  - ΜΜΕ
  - Μεγάλη επιχείρηση
- Περιφέρεια στην οποία βρίσκεται ο δικαιούχος της ενίσχυσης, σε επίπεδο NUTS II ή χαμηλότερο
- Ο κύριος τομέας ή δραστηριότητα του δικαιούχου της ενίσχυσης για τη συγκεκριμένη ενίσχυση, που προσδιορίζεται από την ομάδα NACE (τριψήφιος αριθμητικός κωδικός) <sup>(2)</sup>
- Στοιχείο ενίσχυσης, εκφρασμένο σε ακέραιο ποσό στο εθνικό νόμισμα
- Εάν διαφέρει από το στοιχείο ενίσχυσης, το ονομαστικό ποσό της ενίσχυσης, εκφρασμένο ως ακέραιο ποσό στο εθνικό νόμισμα <sup>(3)</sup>
- Μέσο ενίσχυσης <sup>(4)</sup>:
  - Επιχορήγηση/επιδότηση επιτοκίου/διαγραφή χρέους
  - Δάνειο/επιστρεπτέες προκαταβολές/επιστρεπτέα επιχορήγηση
  - Εγγύηση
  - Φορολογικό πλεονέκτημα ή φορολογική απαλλαγή
  - Χρηματοδότηση επιχειρηματικού κινδύνου
  - Άλλο (διευκρινίστε)
- Ημερομηνία χορήγησης και ημερομηνία δημοσίευσης
- Στόχος της ενίσχυσης
- Ταυτότητα της χορηγούσας αρχής ή των χορηγουσών αρχών
- Κατά περίπτωση, ονομασία της εντεταλμένης οντότητας και ονομασίες των επιλεγμένων ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών
- Αριθμός αναφοράς του μέτρου ενίσχυσης <sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> Με εξαίρεση τα επιχειρηματικά απόρρητα και άλλες εμπιστευτικές πληροφορίες σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και με την επιφύλαξη της συμφωνίας της Επιτροπής [ανακοίνωση C(2003) 4582 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με το επαγγελματικό απόρρητο στις αποφάσεις για τις κρατικές ενισχύσεις, (EE C 297 της 9.12.2003, σ. 6)].

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE-αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (EE L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης ή, κατά περίπτωση, το ποσό της επένδυσης. Για ενισχύσεις λειτουργίας, μπορεί να παρέχεται το ετήσιο ποσό ενίσχυσης ανά δικαιούχο. Για τα φορολογικά κείμενα, το ποσό αυτό μπορεί να δηλωθεί βάσει της κλίμακας που προβλέπεται στην παράγραφο 182. Το ποσό που πρέπει να δημοσιεύεται είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο φορολογικό πλεονέκτημα και όχι το ποσό που αφαιρείται κατ' έτος (π.χ. στο πλαίσιο πίστωσης φόρου, δημοσιεύεται η μέγιστη επιτρεπόμενη πίστωση φόρου και όχι το πραγματικό ποσό, το οποίο θα μπορούσε να εξαρτάται από τα φορολογητέα έσοδα και να ποικίλλει κάθε έτος).

<sup>(4)</sup> Εάν η ενίσχυση χορηγείται μέσω πολλαπλών μέσων ενίσχυσης, το ποσό της ενίσχυσης παρέχεται ανά μέσο.

<sup>(5)</sup> Όπως παρέχεται από την Επιτροπή στο πλαίσιο της διαδικασίας κοινοποίησης που αναφέρεται στο τμήμα 2,2.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003**

*(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 170 της 25ης Ιουνίου 2019)*

Στη σελίδα 87, στο παράρτημα IV, μέρος I, τμήμα 1 [ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (ΕΝΟΤΗΤΑ Α)]:

Στο σημείο 1.1. το στοιχείο δ) διαγράφεται.

---

**Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/658 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2022, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 120 της 21ης Απριλίου 2022)

Στη σελίδα 4, στο παράρτημα, στον πίνακα που επιγράφεται «Πρόσωπα», στην καταχώριση 234 που αφορά τον Yevgeniy Viktorovich PRIGOZHIN, στη στήλη με τίτλο «Αιτιολογία»:

αντί: «Ο Yevgeniy Prigozhin είναι εξέχων Ρώσος επιχειρηματίας με στενούς δεσμούς με τον πρόεδρο Πούτιν και το ρωσικό Υπουργείο Άμυνας. Είναι ο χρηματοδότης και ανεπίσημος επικεφαλής της ομάδας Wagner, μιας ιδιωτικής στρατιωτικής οντότητας με έδρα τη Ρωσία, ο οποίος είναι υπεύθυνος για την ανάπτυξη μισθοφόρων της ομάδας Wagner στην Ουκρανία.»

διάβαζε: «Ο Yevgeniy Prigozhin είναι εξέχων Ρώσος επιχειρηματίας με στενούς δεσμούς με τον πρόεδρο Πούτιν και το ρωσικό Υπουργείο Άμυνας. Είναι ο χρηματοδότης και ανεπίσημος επικεφαλής της ομάδας Wagner, μιας ιδιωτικής στρατιωτικής οντότητας με έδρα τη Ρωσία, η οποία είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη μισθοφόρων της ομάδας Wagner στην Ουκρανία.»

---



ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL